

st gallen

Rechnung 2009 **der Stadt St.Gallen**



Stadt St.Gallen

Verwaltungsrechnung

<i>Ergebnisse</i>	5
-------------------	---

Laufende Rechnung

<i>Übersichten</i>	
Zusammenzug des Aufwandes und des Ertrages nach Sachgruppen (alle Direktionen)	9
<i>Detailrechnung</i>	
Bürgerschaft und Behörden	15
Direktion Inneres und Finanzen	19
Direktion Schule und Sport	31
Direktion Soziales und Sicherheit	41
Direktion Technische Betriebe	52
Direktion Bau und Planung	57
<i>Abschreibungstabellen</i>	75

Investitionsrechnung

<i>Übersichten</i>	
Zusammenzug der Ausgaben nach Sachgruppen	79
Zusammenzug der Einnahmen nach Sachgruppen	80
<i>Detailrechnung</i>	
Bürgerschaft und Behörden	83
Direktion Inneres und Finanzen	84
Direktion Schule und Sport	85
Direktion Soziales und Sicherheit	86
Direktion Technische Betriebe	87
Direktion Bau und Planung	88

Verzeichnis der Verpflichtungskredite 93

Bestandesrechnung

Bilanz	139
Wertpapiere und Darlehen des Finanzvermögens	142
Liegenschaften des Finanz- und des Verwaltungsvermögens	143
Darlehen und Beteiligungen des Verwaltungsvermögens	165
Verpflichtungen	168
Verwaltete Stiftungen	169
Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	172
Bürgschaften	173

Inhaltsverzeichnis

Betriebe

Stadtwerke	179
-------------------	-----

Verkehrsbetriebe	189
-------------------------	-----

Kehrichtheizkraftwerk	195
------------------------------	-----

Versicherungskassen	201
----------------------------	-----

Familienausgleichskasse für das Gemeindepersonal	209
---	-----

Verwaltungsrechnung

Ergebnisse

Verwaltungsrechnung

Ergebnisse

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 AufwandErtrag		Abweichung vom Budget
		Laufende Rechnung			
519 549 097.26 89 873 135.45	510 430 200 85 082 900	Aufwand ohne interne Verrechnungen Interne Verrechnungen	518 380 960.63 88 493 700.05		7 950 761+ 3 410 800+
609 422 232.71	595 513 100	Total Aufwand	606 874 660.68		11 361 561+
521 198 242.10 89 873 135.45	507 218 700 85 082 900	Ertrag ohne interne Verrechnungen Interne Verrechnungen		521 080 103.74 88 493 700.05	13 861 404+ 3 410 800+
611 071 377.55	592 301 600	Total Ertrag		609 573 803.79	17 272 204+
	3 211 500	Aufwandüberschuss			3 211 500-
1 649 144.84		Ertragsüberschuss	2 699 143.11		2 699 143+
		Investitionsrechnung			
		Nettoinvestition	Ausgaben	Einnahmen	
94 301 656.86 9 087 980.25 85 213 676.61	67 789 000 11 415 000 56 374 000	Total der Ausgaben Total der Einnahmen Nettoinvestition	94 328 335.26		26 539 335+ 3 294 848+ 23 244 487+
<i>59 605 318.90</i>	<i>51 374 000</i>	<i>Nettoinvestition ohne Kapitalbedarf der eigenen Unternehmungen</i>		<i>57 751 306.91</i>	<i>6 377 307+</i>
		Finanzierung			
85 213 676.61 59 605 318.90	56 374 000 45 684 000 3 211 500	Nettoinvestition Abschreibungen Aufwandüberschuss Ertragsüberschuss	79 618 486.81		23 244 487+ 12 067 307+ 3 211 500- 2 699 143+
1 649 144.84				2 699 143.11	
23 959 212.87	13 901 500	Finanzierungsfehlbetrag Finanzierungsüberschuss		19 168 036.79	5 266 537+
	<i>8 901 500</i>	<i>Finanzierungsfehlbetrag ohne Kapital- bedarf der eigenen Unternehmungen</i>			<i>8 901 500-</i>
<i>1 649 144.84</i>		<i>Finanzierungsüberschuss ohne Kapital- bedarf der eigenen Unternehmungen</i>	<i>2 699 143.11</i>		<i>2 699 143+</i>
		Kapitalveränderung			
23 959 212.87	13 901 500	Finanzierungsfehlbetrag Finanzierungsüberschuss	19 168 036.79		5 266 537+
9 087 980.25 59 605 318.90 94 301 656.86	11 415 000 45 684 000 67 789 000 3 211 500	Passivierte Einnahmen Passivierte Abschreibungen Aktivierte Ausgaben Abnahme des Eigenkapitals Zunahme des Eigenkapitals	14 709 848.45 57 751 306.91		3 294 848+ 12 067 307+ 26 539 335+ 3 211 500- 2 699 143+
1 649 144.84				94 328 335.26	
			2 699 143.11		

Laufende Rechnung

Übersichten

Legende: **P = Nachtragskredit Stadtparlament**

S = Nachtragskredit Stadtrat

Laufende Rechnung / Aufwand nach Sachgruppen
Alle Direktionen

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009	Abweichung von Budget u. Nachtr.
609 422 232.71	595 513 100 22 391 000 P 4 063 700 S	3 Aufwand	606 874 660.68	15 093 139-
222 319 590.30	232 145 000 1 337 000 S 193 900 P	30 Personalaufwand	227 729 510.88	5 946 389-
2 002 011.35	2 002 000 6 500 S	300 Behörden und Kommissionen	1 836 801.15	171 699-
117 742 875.05	122 976 700 989 100 S 193 900 P	301 Löhne	121 827 465.50	2 332 235-
63 572 285.75	67 440 600 76 000 S	302 Löhne der Lehrkräfte	66 232 613.95	1 283 986-
10 707 193.45	11 405 000 2 000 S	303 Sozialversicherungsbeiträge	10 851 943.80	555 056-
18 258 719.75	17 018 100	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	16 654 791.45	363 309-
1 071 308.35	1 123 900	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 070 424.15	53 476-
832 606.80	783 700	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	723 987.95	59 712-
5 233 058.75	6 085 000 35 000 S	307 Besondere Rentenleistungen	5 242 135.80	877 864-
117 755.50	194 000	308 Entschädigungen für temporäre Arbeitskräfte	154 980.65	39 019-
2 781 775.55	3 116 000 228 400 S	309 Übriger Personalaufwand	3 134 366.48	210 034-
78 870 072.84	81 910 400 1 644 100 S 1 553 100 P	31 Sachaufwand	81 398 514.01	3 709 086-
4 306 884.92	4 538 100 108 500 S	310 Büromaterial und Drucksachen	4 794 260.66	147 661+
6 183 948.27	6 236 200 314 300 S 223 000 P	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	5 926 678.55	846 821-
6 486 956.27	7 005 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	6 570 429.24	434 571-
8 090 863.20	8 357 800 188 400 S	313 Verbrauchsmaterialien	8 102 676.85	443 523-
18 106 027.02	18 840 100 205 000 S 277 300 P	314 Baulicher Unterhalt	18 823 479.18	498 921-
6 083 637.88	6 470 600 135 100 S 181 000 P	315 Übriger Unterhalt	6 531 358.69	255 341-
3 981 536.86	4 175 400 209 500 S	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	4 182 688.90	202 211-
2 761 571.16	2 915 000 53 000 S	317 Spesenentschädigungen	2 806 670.10	161 330-
22 214 080.76	22 551 800 351 000 S 871 800 P	318 Dienstleistungen und Honorare	22 939 388.99	835 211-
654 566.50	820 400 79 300 S	319 Übriger Sachaufwand	720 882.85	178 817-
19 132 137.15	21 052 000	32 Passivzinsen	17 536 063.82	3 515 936-
1 397 964.70	1 581 100	321 Passivzinsen auf kurzfristigen Schulden	1 225 210.80	355 889-
10 899 438.90	12 990 200	322 Passivzinsen auf mittel- und langfristigen Schulden	10 538 808.32	2 451 392-
6 834 733.55	6 480 700	323 Passivzinsen auf Sonderrechnungen	5 772 044.70	708 655-

Laufende Rechnung / Aufwand nach Sachgruppen

Alle Direktionen

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009	Abweichung von Budget u. Nachtr.
63 663 913.29	50 539 200 14 550 000 P 17 000 S	33 Abschreibungen	62 460 705.50	2 645 495-
4 058 594.39	4 855 200 721 000 P 17 000 S	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	4 709 398.59	883 801-
33 675 318.90	33 684 000	331 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen, ordentliche	31 922 306.91	1 761 693-
25 930 000.00	12 000 000 13 829 000 P	332 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen, zusätzliche	25 829 000.00	
5 419 398.85	5 597 000	35 Entschädigungen an Gemeinwesen	5 522 660.20	74 340-
21 881.20	17 000	351 Entschädigungen an Gemeinwesen auf kantonaler Ebene	14 982.10	2 018-
5 397 517.65	5 580 000	352 Entschädigungen an Gemeinwesen auf kommunaler Ebene	5 507 678.10	72 322-
100 266 704.15	112 197 600 1 065 600 S 94 000 P	36 Eigene Beiträge	106 384 597.33	6 972 603-
13 992 580.15	14 918 500 191 900 S	361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene	14 783 922.20	326 478-
79 117.90	78 000 94 000 P	362 Beiträge an Institutionen auf kommunaler Ebene	106 335.30	65 665-
4 705 827.60	8 130 000	363 Beiträge an eigene Unternehmungen	8 113 105.00	16 895-
3 586 150.90	3 847 500 80 700 S	364 Beiträge an gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	3 816 806.85	111 393-
24 803 706.29	27 734 300 745 000 S	365 Beiträge an private Institutionen	26 203 621.70	2 275 678-
52 896 321.31	57 289 300 48 000 S	366 Beiträge an private Haushalte	53 166 806.28	4 170 494-
203 000.00	200 000	367 Beiträge ins Ausland	194 000.00	6 000-
947 583.00	925 000	37 Durchlaufende Beiträge	1 032 345.95	107 346+
834 367.00	820 000	370 Durchlaufende Beiträge auf Bundesebene	915 527.95	95 528+
113 216.00	105 000	376 Durchlaufende Beiträge an private Haushalte	116 818.00	11 818+
28 929 697.68	6 064 000 6 000 000 P	38 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	16 316 562.94	4 252 563+
28 929 697.68	6 064 000 6 000 000 P	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	16 316 562.94	4 252 563+
89 873 135.45	85 082 900	39 Interne Verrechnungen	88 493 700.05	3 410 800+
46 146 012.73	44 221 100	390 Intern verrechneter Aufwand	46 723 828.14	2 502 728+
2 277 838.90	2 409 200	391 Intern verrechneter Aufwand	2 582 287.60	173 088+
	35 000	392 Intern verrechneter Aufwand	30 148.11	4 852-
12 000.00	12 000	393 Intern verrechneter Aufwand	12 000.00	
702 356.00	700 000	394 Intern verrechneter Aufwand	763 202.40	63 202+
12 695 156.05	13 379 200	396 Intern verrechnete Zinsen	13 820 820.85	441 621+
2 310 904.20	2 316 400	397 Intern verrechneter Aufwand	2 096 917.20	219 483-
25 728 867.57	22 010 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	22 464 495.75	454 496+

Laufende Rechnung / Ertrag nach Sachgruppen

Alle Direktionen

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009	Abweichung von Budget u. Nachtr.
611 071 377.55	592 301 600	4 Ertrag	609 573 803.79	17 272 204+
250 593 287.35	247 760 000	40 Steuern	258 806 538.94	11 046 539+
230 508 940.70	228 550 000	400 Einkommens- und Vermögenssteuern	237 337 136.44	8 787 136+
13 048 767.25	13 000 000	402 Grundsteuern	13 773 353.25	773 353+
6 434 646.15	6 000 000	404 Vermögensverkehrssteuern	7 460 330.85	1 460 331+
600 933.25	210 000	406 Besitz- und Aufwandsteuern	235 718.40	25 718+
555 605.00	507 000	41 Konzessionen	504 217.05	2 783-
555 605.00	507 000	410 Konzessionen	504 217.05	2 783-
40 088 353.83	40 727 700	42 Vermögenserträge	40 183 656.69	544 043-
542 286.38	300 200	420 Vermögenserträge von Banken	185 201.70	114 998-
3 121 480.75	1 317 800	421 Vermögenserträge aus Guthaben	1 006 856.67	310 943-
1 111 008.55	1 130 400	422 Vermögenserträge aus Anlagen des Finanzvermögens	793 525.05	336 875-
13 026 421.85	13 821 200	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens	13 833 787.85	12 588+
2 457 414.95	5 800 000	424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens	5 725 530.40	74 470-
5 357 833.20	5 335 000	425 Vermögenserträge aus Darlehen des Verwaltungsvermögens	5 663 651.80	328 652+
9 170 222.50	9 170 200	426 Vermögenserträge aus Beteiligungen des Verwaltungsvermögens	9 156 100.50	14 100-
3 692 753.00	3 722 900	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens	3 693 213.92	29 686-
1 608 932.65	130 000	429 Übrige Vermögenserträge	125 788.80	4 211-
120 009 121.46	110 785 000	43 Entgelte	117 563 960.99	6 778 961+
6 974 279.19	5 170 000	430 Ersatzabgaben	6 602 146.58	1 432 147+
12 407 579.78	11 538 900	431 Gebühren für Amtshandlungen	12 842 526.09	1 303 626+
1 521 858.00	1 645 000	432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	1 682 574.70	37 575+
1 337 728.85	1 271 800	433 Schulgelder	1 306 017.60	34 218+
57 221 339.79	50 673 700	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	56 803 199.51	6 129 500+
1 835 496.60	1 651 800	435 Verkäufe	1 430 166.09	221 634-
32 692 933.88	32 397 800	436 Rückerstattungen	30 783 061.84	1 614 738-
3 910 707.93	4 246 000	437 Bussen	3 946 428.21	299 572-
1 802 537.80	1 854 500	438 Eigenleistungen für Investitionen	1 939 433.90	84 934+
304 659.64	335 500	439 Übrige Entgelte	228 406.47	107 094-
73 899 147.03	69 586 100	44 Beiträge ohne Zweckbindung	66 856 944.25	2 729 156-
50 048 247.03	44 933 500	441 Anteile an Kantonseinnahmen	42 204 344.25	2 729 156-
23 850 900.00	24 652 600	444 Kantonsbeiträge	24 652 600.00	
30 454 363.61	31 106 200	45 Rückerstattungen von Gemeinwesen	32 273 125.62	1 166 926+
1 052 984.05	617 000	450 Rückerstattungen des Bundes	672 207.10	55 207+
25 742 102.76	26 552 100	451 Rückerstattungen des Kantons	27 191 353.42	639 253+
3 659 276.80	3 937 100	452 Rückerstattungen von Gemeinden	4 409 565.10	472 465+

Laufende Rechnung / Ertrag nach Sachgruppen
Alle Direktionen

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009	Abweichung von Budget u. Nachtr.
3 117 430.75	2 757 200	46 Beiträge für eigene Rechnung	3 618 763.65	861 564+
685 223.85	240 000	460 Beiträge des Bundes	469 239.90	229 240+
2 412 506.90	2 482 200	461 Beiträge des Kantons	3 040 331.75	558 132+
19 700.00	35 000	462 Beiträge von Gemeinden	59 990.00	24 990+
		463 Beiträge von eigenen Unternehmungen	49 202.00	49 202+
947 583.00	925 000	47 Durchlaufende Beiträge	1 032 345.95	107 346+
113 216.00	105 000	471 Durchlaufende Beiträge auf kantonaler Ebene	116 818.00	11 818+
308 733.20	320 000	473 Durchlaufende Beiträge von eigenen Unternehmungen	228 215.50	91 785–
525 633.80	500 000	475 Durchlaufende Beiträge von privaten Institutionen	687 312.45	187 312+
1 533 350.07	3 064 500	48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen	240 550.60	2 823 949–
1 533 350.07	3 064 500	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen	240 550.60	2 823 949–
89 873 135.45	85 082 900	49 Interne Verrechnungen	88 493 700.05	3 410 800+
47 536 806.33	45 752 300	490 Intern verrechneter Ertrag	48 178 610.09	2 426 310+
856 339.35	878 000	491 Intern verrechneter Ertrag	1 127 505.65	249 506+
30 705.95	35 000	492 Intern verrechneter Ertrag	30 148.11	4 852–
12 000.00	12 000	493 Intern verrechneter Ertrag	12 000.00	
702 356.00	700 000	494 Intern verrechneter Ertrag	763 202.40	63 202+
12 695 156.05	13 379 200	496 Intern verrechnete Zinsen	13 820 820.85	441 621+
2 310 904.20	2 316 400	497 Intern verrechneter Ertrag	2 096 917.20	219 483–
25 728 867.57	22 010 000	498 Intern verrechnete Abschreibungen	22 464 495.75	454 496+

Laufende Rechnung

Detailrechnung

Laufende Rechnung

Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		1 Bürgerschaft und Behörden		
8 230 218.25	7 693 900	Aufwand	7 414 932.75	418 167–
	139 200 S			
520 652.81	462 200	Ertrag	477 972.05	15 772+
7 709 565.44	7 370 900	Aufwandüberschuss	6 936 960.70	
		10 Gemeinde		
687 425.05	546 900	Aufwand	470 339.50	79 161–
	2 600 S			
687 425.05	549 500	Ertrag	470 339.50	
		Aufwandüberschuss		
134 980.00	116 800	300 Behörden und Kommissionen	85 908.35	30 892–
200 906.90	197 000	310 Büromaterial und Drucksachen	170 490.80	26 509–
2 414.55	4 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 579.05	2 421–
22 002.30	2 200	317 Spesenentschädigungen	4 666.00	134–
	2 600 S			
327 121.30	226 900	318 Dienstleistungen und Honorare	207 695.30	19 205–
		11 Stadtparlament		
323 795.50	320 600	Aufwand	284 420.20	51 580–
	15 400 S			
3 000.00	3 000	Ertrag	1 090.00	1 910–
320 795.50	333 000	Aufwandüberschuss	283 330.20	
258 880.70	268 600	300 Behörden und Kommissionen	229 505.40	39 095–
13 562.35	13 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	10 091.25	3 409–
603.70	500	305 Unfallversicherungsbeiträge	506.75	7+
50 432.75	38 000	317 Spesenentschädigungen	43 611.05	9 789–
	15 400 S			
316.00		318 Dienstleistungen und Honorare	705.75	706+
3 000.00	3 000	435 Verkäufe	1 090.00	1 910–
		12 Stadtrat		
2 224 887.10	2 158 200	Aufwand	2 177 910.50	33 390–
	53 100 S			
82 860.65	79 000	Ertrag	77 150.00	1 850–
2 142 026.45	2 132 300	Aufwandüberschuss	2 100 760.50	
1 245 998.20	1 261 900	300 Behörden und Kommissionen	1 260 686.40	1 214–
69 653.10	70 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	69 405.95	1 394–
160 076.60	156 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	125 503.20	30 497–
4 453.80	4 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	4 303.20	197–
638 626.45	595 000	307 Besondere Rentenleistungen	629 885.80	114–
	35 000 S			
30 000.00	30 000	309 Übriger Personalaufwand	30 000.00	
76 078.95	40 000	317 Spesenentschädigungen	58 125.95	26+
	18 100 S			
82 860.65	79 000	436 Rückerstattungen	77 150.00	1 850–

Laufende Rechnung

Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		14 Vermittlerin		
222 074.55	100 200	Aufwand	95 752.35	4 448–
75 914.80	31 000	Ertrag	31 797.40	797+
146 159.75	69 200	Aufwandüberschuss	63 954.95	
155 748.40	66 400	300 Behörden und Kommissionen	70 965.00	4 565+
25 105.60	16 700	301 Löhne	11 126.30	5 574–
10 907.25	5 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	4 912.10	88–
24 351.00	10 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	8 567.75	1 432–
355.15	200	305 Unfallversicherungsbeiträge	150.80	49–
2 356.20	700	309 Übriger Personalaufwand		700–
3 112.95	500	310 Büromaterial und Drucksachen	30.40	470–
	500	315 Übriger Unterhalt		500–
138.00	200	318 Dienstleistungen und Honorare		200–
75 914.80	31 000	431 Gebühren für Amtshandlungen	31 797.40	797+
		15 Ombudsstelle		
132 917.45	144 100	Aufwand	125 187.85	18 912–
4 547.20		Ertrag		
128 370.25	144 100	Aufwandüberschuss	125 187.85	
89 353.85	90 100	301 Löhne	80 085.80	10 014–
5 160.60	5 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	4 848.80	651–
8 686.80	7 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	7 813.40	13+
190.65	200	305 Unfallversicherungsbeiträge	178.05	22–
5 179.80	7 000	310 Büromaterial und Drucksachen	3 329.00	3 671–
18 000.00	18 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	18 000.00	
415.30	2 000	317 Spesenentschädigungen	821.45	1 179–
5 930.45	12 500	318 Dienstleistungen und Honorare	10 111.35	2 389–
	1 000	319 Übriger Sachaufwand		1 000–
4 547.20		436 Rückerstattungen		
		16 Stadtkanzlei		
3 414 077.80	3 146 700	Aufwand	3 037 773.25	177 027–
	68 100 S			
270 274.16	285 200	Ertrag	299 834.65	14 635+
3 143 803.64	2 929 600	Aufwandüberschuss	2 737 938.60	
		160 Stadtschreiber und Kanzlei		
1 124 237.35	1 013 300	Aufwand	1 007 823.35	57 077–
	51 600 S			
12 936.20	11 000	Ertrag	26 721.25	15 721+
1 111 301.15	1 053 900	Aufwandüberschuss	981 102.10	
737 316.80	669 100	301 Löhne	661 064.10	8 036–
43 938.20	39 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	36 259.25	2 841–
82 322.70	79 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	69 576.55	10 023–
1 260.90	1 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 088.60	111–
600.00	1 500	309 Übriger Personalaufwand	1 307.00	193–
114 992.75	88 000	310 Büromaterial und Drucksachen	77 242.15	10 758–
920.20	1 400	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	5 591.55	8–
	4 200 S			
3 761.20	1 000	315 Übriger Unterhalt		1 000–
5 034.25	1 500	317 Spesenentschädigungen	2 022.10	522+
95 712.95	84 500	318 Dienstleistungen und Honorare	98 774.25	15 326–
	29 600 S			

Laufende Rechnung

Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
38 377.40	46 400 17 800 S	319 Übriger Sachaufwand	54 897.80	9 302–
1 140.00	2 500	431 Gebühren für Amtshandlungen	2 640.00	140+
1 222.00	1 500	435 Verkäufe	3 947.00	2 447+
		436 Rückerstattungen	9 930.00	9 930+
10 574.20	7 000	452 Rückerstattungen von Gemeinden	10 204.25	3 204+
		161 Fachstelle Kommunikation		
707 235.03	551 700 16 500 S	Aufwand	508 024.75	60 175–
707 235.03	568 200	Ertrag		
		Aufwandüberschuss	508 024.75	
403 220.60	373 700	301 Löhne	326 717.85	46 982–
23 538.80	24 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	19 291.45	5 109–
51 364.20	43 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	32 516.10	10 884–
798.70	800	305 Unfallversicherungsbeiträge	611.90	188–
44 676.90	52 900	309 Übriger Personalaufwand	52 372.50	528–
1 443.60	2 000	310 Büromaterial und Drucksachen	395.90	1 604–
2 590.00	1 000	317 Spesenentschädigungen	2 681.40	1 681+
163 580.23	32 500 16 500 S	318 Dienstleistungen und Honorare	51 012.45	2 012+
1 796.80	7 000	319 Übriger Sachaufwand	8 017.20	1 017+
14 225.20	14 000	361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene	14 408.00	408+
		162 Information und Postdienst		
1 519 260.97	1 518 900	Aufwand	1 459 359.35	59 541–
254 987.96	249 200	Ertrag	260 213.40	11 013+
1 264 273.01	1 269 700	Aufwandüberschuss	1 199 145.95	
340 570.20	347 300	301 Löhne	355 650.05	8 350+
20 629.15	17 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	21 626.45	4 226+
35 610.60	28 700	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	25 534.30	3 166–
765.00	700	305 Unfallversicherungsbeiträge	793.75	94+
9 597.90	4 300	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	4 424.90	125+
450.00	900	309 Übriger Personalaufwand	713.65	186–
3 950.67	5 700	310 Büromaterial und Drucksachen	5 391.40	309–
1 827.40	2 800	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	2 479.55	320–
2 284.15	2 900	315 Übriger Unterhalt	2 489.70	410–
1 150.00	1 500	317 Spesenentschädigungen	1 462.50	38–
723 231.90	712 000	318 Dienstleistungen und Honorare	662 843.45	49 157–
540.10	500	319 Übriger Sachaufwand	431.10	69–
378 653.90	394 200	390 Intern verrechneter Aufwand	375 518.55	18 681–
264.00		435 Verkäufe	80.00	80+
159 696.85	152 100	436 Rückerstattungen	166 218.60	14 119+
57 232.11	61 200	490 Intern verrechneter Ertrag	57 874.80	3 325–
37 795.00	35 900	491 Intern verrechneter Ertrag	36 040.00	140+
		163 Saalbewirtschaftung		
63 344.45	62 800	Aufwand	62 565.80	234–
2 350.00	25 000	Ertrag	12 900.00	12 100–
60 994.45	37 800	Aufwandüberschuss	49 665.80	
51 340.20	52 700	301 Löhne	51 922.20	778–
2 839.25	2 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	2 933.50	34+
7 118.40	5 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	5 423.40	77–

Laufende Rechnung

Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
105.50	100	305 Unfallversicherungsbeiträge	107.10	7+
	200	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen		200–
388.80	500	310 Büromaterial und Drucksachen	175.00	325–
238.70	400	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	479.90	80+
1 313.60	500	313 Verbrauchsmaterialien	1 524.70	1 025+
2 350.00	25 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		12 100–
			12 900.00	
		17 Rechtskonsulent		
327 002.30	359 600	Aufwand	344 234.90	15 365–
1 000.00	4 000	Ertrag		1 000+
326 002.30	355 600	Aufwandüberschuss		
			5 000.00	
			339 234.90	
271 474.95	277 800	301 Löhne	285 460.30	7 660+
15 191.95	15 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	16 191.85	292+
28 048.80	29 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	29 422.20	378–
399.25	400	305 Unfallversicherungsbeiträge	425.80	26+
150.00	700	309 Übriger Personalaufwand	150.00	550–
6 057.35	6 000	310 Büromaterial und Drucksachen	4 539.05	1 461–
	500	317 Spesenentschädigungen	103.00	397–
5 680.00	28 500	318 Dienstleistungen und Honorare	7 942.70	20 557–
1 000.00	2 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		1 200–
	2 000	435 Verkäufe		2 200+
			800.00	
			4 200.00	
		18 Finanzkontrolle		
898 038.50	917 600	Aufwand	879 314.20	38 286–
83 056.00	60 000	Ertrag		3 100+
814 982.50	857 600	Aufwandüberschuss		
			63 100.00	
			816 214.20	
755 161.25	737 400	301 Löhne	728 045.40	9 355–
43 042.70	43 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	41 602.15	1 598–
74 939.05	89 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	82 868.90	7 031–
1 331.60	1 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 268.80	31–
4 384.00	13 000	309 Übriger Personalaufwand	4 455.00	8 545–
5 455.00	5 000	310 Büromaterial und Drucksachen	4 108.40	892–
3 265.10	2 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	2 135.60	136+
932.20	2 000	317 Spesenentschädigungen	949.80	1 050–
8 386.90	21 000	318 Dienstleistungen und Honorare	9 330.15	11 670–
1 140.70	2 800	319 Übriger Sachaufwand	4 550.00	1 750+
66 200.00	60 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		3 100+
16 856.00		436 Rückerstattungen		
			63 100.00	

Laufende Rechnung
Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		2 Direktion Inneres und Finanzen		
157 845 561.11	134 677 800	Aufwand	148 395 155.50	7 699 145–
	20 339 900 P			
	1 076 600 S			
393 202 732.72	378 310 600	Ertrag	387 303 591.67	8 992 992+
235 357 171.61	222 216 300	Ertragsüberschuss	238 908 436.17	
		20 Direktionssekretariat		
17 045 115.60	17 348 200	Aufwand	17 861 269.05	169 331–
	588 400 S			
	94 000 P			
1 100.00	1 100	Ertrag	6 277.00	5 177+
17 044 015.60	18 029 500	Aufwandüberschuss	17 854 992.05	
		200 Sekretariat und Dienste		
392 450.30	369 900	Aufwand	419 509.05	13 391–
	63 000 S			
1 100.00	1 100	Ertrag	6 277.00	5 177+
391 350.30	431 800	Aufwandüberschuss	413 232.05	
297 307.40	301 600	301 Löhne	298 000.50	3 600–
17 058.90	17 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	16 792.90	507–
42 329.40	36 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	33 927.00	2 373–
489.60	500	305 Unfallversicherungsbeiträge	485.00	15–
6 907.50	5 500	309 Übriger Personalaufwand	2 763.05	2 737–
4 667.75	4 000	310 Büromaterial und Drucksachen	2 917.20	1 083–
19 981.40		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	349.70	350+
	500	315 Übriger Unterhalt		500–
2 746.40	2 000	317 Spesenentschädigungen	1 317.10	683–
137.95	1 200	318 Dienstleistungen und Honorare	62 838.00	1 362–
	63 000 S			
824.00	1 000	319 Übriger Sachaufwand	118.60	881–
1 100.00	1 100	436 Rückerstattungen	6 277.00	5 177+
		201 Fachstelle Kultur		
198 700.75	192 000	Aufwand	194 087.80	16 612–
	18 700 S			
198 700.75	210 700	Ertrag	194 087.80	
		Aufwandüberschuss		
5 995.00	5 000	300 Behörden und Kommissionen	5 020.00	20+
130 246.80	134 100	301 Löhne	128 747.15	5 353–
7 989.00	8 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	7 902.70	297–
23 048.40	18 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	16 912.80	1 087–
288.35	300	305 Unfallversicherungsbeiträge	284.30	16–
150.00	1 200	309 Übriger Personalaufwand	757.75	442–
684.25	1 000	310 Büromaterial und Drucksachen	401.30	599–
63.55	500	317 Spesenentschädigungen	327.30	173–
138.00	200	318 Dienstleistungen und Honorare	137.95	62–
30 097.40	23 500	319 Übriger Sachaufwand	33 596.55	8 603–
	18 700 S			

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		209 Ausgehende laufende Beiträge		
16 453 964.55	16 786 300 506 700 S 94 000 P	Aufwand	17 247 672.20	139 328–
16 453 964.55	17 387 000	Ertrag Aufwandüberschuss	17 247 672.20	
		2090 Entwicklungshilfe und besondere Hilfsaktionen		
231 000.00	230 000 3 000 S	Aufwand	227 000.00	6 000–
231 000.00	233 000	Ertrag Aufwandüberschuss	227 000.00	
28 000.00	30 000 3 000 S	36500 Entwicklungshilfe und Hilfsaktionen im Inland	33 000.00	
203 000.00	200 000	36700 Entwicklungshilfe und Hilfsaktionen im Ausland	194 000.00	6 000–
		2092 Theater und Film		
9 803 500.00	9 803 500 141 000 S	Aufwand	9 944 500.00	
9 803 500.00	9 944 500	Ertrag Aufwandüberschuss	9 944 500.00	
9 393 500.00	9 393 500 141 000 S	36506 Genossenschaft Konzert und Theater St.Gallen	9 534 500.00	
150 000.00	150 000	36507 Konzert und Theater St.Gallen, Festspiele	150 000.00	
80 000.00	80 000	36510 Verein Kellerbühne	80 000.00	
60 000.00	60 000	36512 Verein St. Galler Figurentheater	60 000.00	
120 000.00	120 000	36530 Verein K für ein unabhängiges Kino	120 000.00	
		2093 Musik		
123 400.00	103 000 14 000 S	Aufwand	117 014.00	14+
123 400.00	117 000	Ertrag Aufwandüberschuss	117 014.00	
21 500.00	20 000 2 000 S	36560 Stadtmusik St. Gallen	22 000.00	
28 000.00	26 500 5 000 S	36561 Knabenmusik St. Gallen	31 500.00	
9 900.00	10 000 1 600 S	36562 Harmoniemusik St. Gallen-West	11 600.00	
9 000.00	10 000	36563 Musikgesellschaft St. Gallen-Ost	10 000.00	
9 000.00	10 000 2 100 S	36564 Musikgesellschaft St. Georgen-St. Gallen	12 140.00	40+
4 500.00	5 000	36565 Gallus-Musikanten	5 000.00	
31 000.00	10 000	36566 Metallharmonie St. Otmar	10 000.00	
9 000.00	10 000 3 300 S	36567 Polzeimusik St. Gallen	13 274.00	26–
1 500.00	1 500	36569 Tambourenverein St. Gallen	1 500.00	

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		2094 Bibliotheken, Ludotheken		
633 000.00	733 000	Aufwand	733 000.00	
		Ertrag		
633 000.00	733 000	Aufwandüberschuss		733 000.00
18 000.00	18 000	36100 Kath. Administration, Beitrag an die Stiftsbibliothek	18 000.00	
485 000.00	585 000	36510 Verein für die St. Galler Freihandbibliothek	585 000.00	
40 000.00	40 000	36520 Frauenbibliothek Wyborada	40 000.00	
90 000.00	90 000	36530 Verein Ludothek St. Gallen	90 000.00	
		2095 Museen und bildende Kunst		
4 265 584.55	4 248 800 80 700 S	Aufwand	4 299 129.95	30 370–
		Ertrag		
4 265 584.55	4 329 500	Aufwandüberschuss		4 299 129.95
3 294 129.00	3 335 500	36401 Stiftung St. Galler Museen, Betriebsbeitrag	3 301 797.00	33 703–
130 456.90	142 000	36402 Stiftung St. Galler Museen, Arbeitgeberbeiträge an die Personalversicherung	147 301.85	5 302+
	50 000 80 700 S	36403 Stiftung St. Galler Museen, Beiträge an Anschaffungen und Ausstellungen	130 700.00	
55 000.00	45 000	36515 Textilmuseum	45 000.00	
190 000.00	190 000	36520 Kunstverein	190 000.00	
150 000.00	190 000	36530 Kunsthalle	190 000.00	
126 200.00	160 000	36540 Stiftung für schweizerische naive Kunst, Beitrag an das Museum im Lagerhaus	160 000.00	
255 000.00	70 000	36541 Stiftung Sitterwerk	70 000.00	
1 250.00	1 300	36550 Schweiz. Institut für Kunstwissenschaft	1 250.00	50–
30 000.00	30 000	36560 Museumsnacht	30 000.00	
33 548.65	35 000	36565 Ausstellungen St. Katharinen	33 081.10	1 919–
		2096 Preisverleihungen		
30 000.00	45 000	Aufwand	45 000.00	
		Ertrag		
30 000.00	45 000	Aufwandüberschuss		45 000.00
30 000.00	45 000	36610 Förderungs- und Anerkennungspreise für kulturelles Schaffen	45 000.00	
		2097 Uebrige Beiträge im kulturellen Bereich		
891 848.05	1 158 000 168 000 S	Aufwand	1 230 975.80	95 024–
		Ertrag		
891 848.05	1 326 000	Aufwandüberschuss		1 230 975.80
	150 000 S	36110 GBS; Beitrag an den Ausbildungsgang bildende Kunst	150 000.00	
265 323.50	350 000	36510 Unterstützung verschiedener Veranstaltungen	281 651.55	68 348–
250 524.55	350 000	36515 Förderung des aktuellen Kulturschaffens	318 107.45	31 893–
100 000.00	200 000	36517 Palace	200 000.00	

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
120 000.00	180 000 8 000 S	36520 Interessengemeinschaft Aktionshalle Graben	188 000.00	
18 000.00	20 000	36530 Unterstützung verschiedener Frauenprojekte	21 000.00	1 000+
7 500.00	7 500	36550 Kulturelle Aufgaben der Schweizer Städte	7 500.00	
500.00	500	36585 Historischer Verein des Kantons St.Gallen	500.00	
110 000.00	10 000 S	36595 Verschiedene einmalige Beiträge	10 000.00	
20 000.00	50 000	36599 Kulturinformation	54 216.80	4 217+
		2099 Verschiedene Beiträge		
475 631.95	465 000 100 000 S 94 000 P	Aufwand	651 052.45	7 948–
475 631.95	659 000	Ertrag Aufwandüberschuss		651 052.45
	94 000 P	36200 Vereinigung der Gemeinden der Region Appenzell AR-St.Gallen-Bodensee	90 703.30	3 297–
55 631.95	45 000	36500 Verschiedene einmalige Beiträge für Tagungen, Anlässe und andere Zwecke	40 349.15	4 651–
	50 000 S	36502 St.Gallerfest	50 000.00	
25 000.00	25 000	36503 Technologiezentrum für die Euregio Bodensee	25 000.00	
395 000.00	395 000	36505 St.Gallen-Bodensee Tourismus	395 000.00	
	50 000 S	36508 Verein Startfeld	50 000.00	
		21 Standortförderung		
4 236 315.50	642 700 100 000 S	Aufwand	645 351.28	97 349–
112.20		Ertrag		259.20
4 236 203.30	742 700	Aufwandüberschuss		645 092.08
161 553.25	275 800	301 Löhne	184 851.40	90 949–
9 555.55	16 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	11 319.85	4 980–
15 826.00	18 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	12 544.60	6 255–
305.20	500	305 Unfallversicherungsbeiträge	379.85	120–
1 025.00	4 000	309 Übriger Personalaufwand	3 701.95	298–
148 838.30	139 500	310 Büromaterial und Drucksachen	246 968.98	7 469+
	100 000 S			
1 534.10		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 552.05	1 552+
1 912.15	3 500	317 Spesenentschädigungen	2 829.00	671–
94 488.00	184 000	318 Dienstleistungen und Honorare	181 154.00	2 846–
1 277.95	300	319 Übriger Sachaufwand	49.60	250–
3 800 000.00		380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen		
112.20		436 Rückerstattungen		259.20

Laufende Rechnung
Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		22 Einwohneramt			
3 245 457.47	3 532 600	Aufwand	4 318 425.15		643 825+
	142 000 S				
2 153 457.60	2 275 000	Ertrag		2 839 371.60	564 372+
1 091 999.87	1 399 600	Aufwandüberschuss		1 479 053.55	
1 812 311.75	1 944 700	301 Löhne	2 086 699.90		
	142 000 S				
107 098.75	110 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	123 489.40		13 289+
195 928.95	186 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	187 239.05		839+
3 893.10	4 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	4 443.65		444+
5 303.35	7 600	309 Übriger Personalaufwand	5 316.50		2 284–
523 391.40	647 200	310 Büromaterial und Drucksachen	1 184 058.14		536 858+
358.75	18 100	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	10 843.65		7 256–
1 590.33	3 200	315 Übriger Unterhalt	484.20		2 716–
951.55	1 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	944.70		55–
1 609.30	5 000	317 Spesenentschädigungen	3 864.45		1 136–
591 737.99	603 500	318 Dienstleistungen und Honorare	709 424.66		105 925+
1 131.25	1 200	319 Übriger Sachaufwand	1 184.35		16–
151.00	500	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	432.50		68–
1 482 287.40	1 622 600	431 Gebühren für Amtshandlungen		2 067 350.75	444 751+
25 776.40	25 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		22 938.15	2 062–
		435 Verkäufe		40.00	40+
525 793.80	487 400	436 Rückerstattungen		622 742.70	135 343+
119 600.00	140 000	451 Rückerstattungen des Kantons		126 300.00	13 700–
		23 Zivilstandsamt			
1 507 831.23	1 574 100	Aufwand	1 575 791.18		1 691+
434 821.43	387 000	Ertrag		432 697.37	45 697+
1 073 009.80	1 187 100	Aufwandüberschuss		1 143 093.81	
536 719.55	551 800	301 Löhne	561 662.60		9 863+
31 054.40	33 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	32 779.60		520–
45 168.60	46 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	52 273.10		5 973+
1 120.95	1 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 157.00		43–
3 402.50	6 000	309 Übriger Personalaufwand	5 735.60		264–
15 306.75	17 000	310 Büromaterial und Drucksachen	13 952.65		3 047–
		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	398.00		398+
218 111.25	221 000	313 Verbrauchsmaterialien	219 187.85		1 812–
	1 000	315 Übriger Unterhalt			1 000–
1 847.00	3 000	317 Spesenentschädigungen	1 852.85		1 147–
631 244.43	659 000	318 Dienstleistungen und Honorare	651 910.90		7 089–
1 249.60	17 500	319 Übriger Sachaufwand	17 401.93		98–
725.00	1 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	2 497.00		1 497+
21 881.20	16 000	351 Entschädigungen an Gemeinwesen auf kantonaler Ebene	14 982.10		1 018–
364 008.23	310 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		353 773.02	43 773+
600.00	1 000	450 Rückerstattungen des Bundes		1 162.00	162+
70 213.20	76 000	452 Rückerstattungen von Gemeinden		77 762.35	1 762+
		24 Betreibungsamt			
2 392 700.97	2 439 900	Aufwand	2 352 772.04		87 128–
4 176 773.24	4 133 400	Ertrag		4 472 385.94	338 986+
1 784 072.27	1 693 500	Ertragsüberschuss	2 119 613.90		
1 646 598.25	1 683 700	301 Löhne	1 639 132.60		44 567–
98 247.55	100 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	96 701.50		3 999–
170 190.20	154 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	149 513.30		4 887–
3 490.45	3 600	305 Unfallversicherungsbeiträge	3 300.35		300–

Laufende Rechnung
Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
3 372.50	6 000	309 Übriger Personalaufwand	6 431.40	431+
58 688.13	60 000	310 Büromaterial und Drucksachen	35 946.49	24 054–
26 541.10	7 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	4 090.95	2 909–
113.05	2 100	313 Verbrauchsmaterialien	957.05	1 143–
3 448.75	4 500	315 Übriger Unterhalt	2 659.46	1 841–
1 662.55	2 100	317 Spesenentschädigungen	1 472.10	628–
346 098.44	381 500	318 Dienstleistungen und Honorare	378 166.84	3 333–
34 000.00	34 000	390 Intern verrechneter Aufwand	34 000.00	
250.00	300	391 Intern verrechneter Aufwand	400.00	100+
21 921.39	20 900	421 Vermögenserträge aus Guthaben	21 689.32	789+
3 462 840.45	3 370 000	431 Gebühren für Amtshandlungen	3 717 560.97	347 561+
3 827.00	2 500	436 Rückerstattungen	14 818.00	12 318+
688 184.40	740 000	490 Intern verrechneter Ertrag	718 317.65	21 682–
25 Steueramt				
22 946 278.86	14 037 800	Aufwand	20 135 640.90	90 841+
	6 000 000 P			
	7 000 S			
312 463 536.27	302 600 500	Ertrag	312 104 748.42	9 504 248+
289 517 257.41	282 555 700	Ertragsüberschuss	291 969 107.52	
250 Verwaltung der Dienststelle				
3 744 545.05	3 837 800	Aufwand	3 717 431.33	127 369–
	7 000 S			
777 782.60	740 500	Ertrag	816 929.00	76 429+
2 966 762.45	3 104 300	Aufwandüberschuss	2 900 502.33	
2 399 415.30	2 407 400	301 Löhne	2 366 742.10	40 658–
144 066.15	144 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	141 022.55	2 977–
193 978.20	168 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	165 879.80	2 720–
5 270.05	5 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	5 111.45	89–
17 623.65	18 900	309 Übriger Personalaufwand	25 382.75	517–
	7 000 S			
10 769.60	13 000	310 Büromaterial und Drucksachen	10 927.45	2 073–
10 348.95	11 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	9 048.05	1 952–
1 353.55	3 000	315 Übriger Unterhalt	1 441.80	1 558–
3 717.15	4 900	317 Spesenentschädigungen	2 739.55	2 160–
342 780.15	410 000	318 Dienstleistungen und Honorare	329 635.58	80 364–
1 508.30	1 800	319 Übriger Sachaufwand	777.10	1 023–
613 714.00	650 000	390 Intern verrechneter Aufwand	658 723.15	8 723+
124 850.00	152 500	431 Gebühren für Amtshandlungen	137 247.00	15 253–
639 182.60	574 000	436 Rückerstattungen	669 802.00	95 802+
13 750.00	14 000	451 Rückerstattungen des Kantons	9 880.00	4 120–
251 Steuereinnahmen				
12 362 322.62	5 150 000	Aufwand	10 390 615.99	759 384–
	6 000 000 P			
300 864 393.23	292 920 000	Ertrag	301 259 353.74	8 339 354+
288 502 070.61	281 770 000	Ertragsüberschuss	290 868 737.75	
3 696 861.52	4 500 000	3300 Debitorenverluste	3 687 888.14	812 112–
8 000 000.00		3801 Einlage in das Vorfinanzierungskonto	6 000 000.00	
	6 000 000 P	Steuergesetzrevision 2009		
665 461.10	650 000	3900 Der Altstadt-, Ortsbild- und	702 727.85	52 728+
		Denkmalpflege verrechneter Anteil am		
		Grundsteuerertrag (681.4900)		
18 753 757.46	15 000 000	4000 Vorjahressteuern vom Einkommen und	18 796 752.66	3 796 753+
		Vermögen natürlicher Personen		

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
211 269 940.34	213 100 000	4001 Laufende Steuern vom Einkommen und Vermögen natürlicher Personen	218 108 441.88	5 008 442+
485 242.90	450 000	4003 Nach- und Strafsteuern	431 941.90	18 058-
13 048 767.25	13 000 000	4020 Grundsteuern	13 773 353.25	773 353+
6 434 646.15	6 000 000	4040 Handänderungssteuern	7 460 330.85	1 460 331+
389 175.75		4060 Vergnügungssteuern	26 700.90	26 701+
211 757.50	210 000	4061 Hundesteuern	209 017.50	983-
29 858 718.78	25 000 000	4410 Anteil am Zuschlag zu den kant. Steuern der juristischen Personen	23 403 432.80	1 596 567-
4 913 841.50	4 500 000	4411 Grundstückgewinnsteuern	5 178 368.10	678 368+
15 238 091.25	15 400 000	4414 Quellensteuern	13 590 235.25	1 809 765-
260 454.35	260 000	4912 Anderen Dienststellen verrechnete Grundsteuern (641/642/643/644.3912)	280 778.65	20 779+
		252 Steuereinzugsprovisionen		
		Aufwand		
3 981 949.25	3 890 000	Ertrag	4 000 872.10	110 872+
3 981 949.25	3 890 000	Ertragsüberschuss	4 000 872.10	
3 411 125.00	3 350 000	451 Rückerstattungen des Kantons	3 424 345.00	74 345+
570 824.25	540 000	452 Rückerstattungen von Gemeinden	576 527.10	36 527+
		253 Ersatzabgaben und Benützungsgebühren		
6 839 411.19	5 050 000	Aufwand	6 027 593.58	977 594+
6 839 411.19	5 050 000	Ertrag	6 027 593.58	977 594+
6 839 411.19	5 050 000	390 Intern verrechneter Aufwand	6 027 593.58	977 594+
6 839 411.19	5 050 000	430 Ersatzabgaben	6 027 593.58	977 594+
		26 Finanzamt		
83 322 709.73	71 442 700	Aufwand	80 081 324.69	5 190 375-
69 727 621.63	13 829 000 P	Ertrag	63 910 986.03	121 786+
13 595 088.10	21 482 500	Aufwandüberschuss	16 170 338.66	
		260 Verwaltung der Dienststelle		
2 362 777.28	2 440 800	Aufwand	2 363 786.06	77 014-
551 292.76	603 000	Ertrag	611 634.50	8 635+
1 811 484.52	1 837 800	Aufwandüberschuss	1 752 151.56	
1 598 572.10	1 617 500	301 Löhne	1 612 296.45	5 204-
93 567.60	95 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	94 986.15	114-
210 140.80	194 700	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	181 229.40	13 471-
3 195.85	3 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	3 216.15	84-
1 603.45	11 300	309 Übriger Personalaufwand	4 489.90	6 810-
17 331.10	17 000	310 Büromaterial und Drucksachen	17 716.65	717+
979.15	1 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	2 468.15	1 468+
	500	315 Übriger Unterhalt		500-
322.80	300	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	322.80	23+
2 440.70	3 000	317 Spesenentschädigungen	4 395.15	1 395+
378 568.15	426 000	318 Dienstleistungen und Honorare	399 266.54	26 733-
1 185.18	1 100	319 Übriger Sachaufwand	950.72	149-
54 870.40	70 000	390 Intern verrechneter Aufwand	42 448.00	27 552-
3 615.95	1 000	431 Gebühren für Amtshandlungen	930.00	70-
450 000.00	550 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	550 000.00	
31 500.02	31 000	436 Rückerstattungen	25 146.68	5 853-
66 176.79	21 000	439 Übrige Entgelte	35 557.82	14 558+

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		261 Erträge aus Dienstleistungen			
		Aufwand			
18 069 500.00	18 734 000	Ertrag		18 734 000.00	
18 069 500.00	18 734 000	Ertragsüberschuss	18 734 000.00		
1 189 900.00	1 384 600	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1 384 600.00	
16 500 000.00	16 970 500	444 Kantonsbeiträge		16 970 500.00	
379 600.00	378 900	490 Intern verrechneter Ertrag		378 900.00	
		262 Sachversicherungsprämien (ohne Gebäude)			
		Aufwand	503 707.70		60 592–
524 326.60	564 300	Ertrag		166 686.00	66 686+
174 209.00	100 000	Aufwandüberschuss		337 021.70	
350 117.60	464 300				
494 326.60	534 300	318 Dienstleistungen und Honorare	473 707.70		60 592–
30 000.00	30 000	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	30 000.00		
174 209.00	100 000	436 Rückerstattungen		166 686.00	66 686+
		263 Kapitalbeschaffungs- und Anlagekosten			
		Aufwand	45 400.00		44 700+
14 700.00	700	Ertrag			
		Aufwandüberschuss		45 400.00	
14 700.00	700				
14 700.00	700	318 Dienstleistungen und Honorare	45 400.00		44 700+
		266 Zinsen			
		Aufwand	19 417 124.02		3 335 776–
20 815 586.95	22 752 900	Ertrag		21 934 169.78	408 030–
23 703 752.30	22 342 200	Aufwandüberschuss			
	410 700	Ertragsüberschuss	2 517 045.76		
2 888 165.35					
1 397 964.70	1 581 100	321 Passivzinsen auf kurzfristigen Schulden	1 225 210.80		355 889–
10 899 438.90	12 990 200	322 Passivzinsen auf mittel- und langfristigen Schulden	10 538 808.32		2 451 392–
6 834 733.55	6 480 700	323 Passivzinsen auf Sonderrechnungen	5 772 044.70		708 655–
1 683 449.80	1 700 900	396 Intern verrechnete Zinsen	1 881 060.20		180 160+
541 786.59	300 000	420 Vermögenserträge von Banken		184 939.53	115 060–
3 099 559.36	1 296 900	421 Vermögenserträge aus Guthaben		985 167.35	311 733–
1 111 008.55	1 130 400	422 Vermögenserträge aus Anlagen des Finanzvermögens		793 525.05	336 875–
5 357 833.20	5 335 000	425 Vermögenserträge aus Darlehen des Verwaltungsvermögens		5 663 651.80	328 652+
170 222.50	170 200	426 Vermögenserträge aus Beteiligungen des Verwaltungsvermögens		156 100.50	14 100–
100 731.65	115 000	429 Übrige Vermögenserträge		114 107.70	892–
11 011 706.25	11 678 300	496 Intern verrechnete Zinsen		11 939 760.65	261 461+
2 310 904.20	2 316 400	497 Intern verrechneter Ertrag		2 096 917.20	219 483–

Laufende Rechnung
Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		268 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen		
59 605 318.90	45 684 000	Aufwand	57 751 306.91	1 761 693–
	13 829 000 P			
27 228 867.57	22 010 000	Ertrag	22 464 495.75	454 496+
32 376 451.33	37 503 000	Aufwandüberschuss	35 286 811.16	
33 675 318.90	33 684 000	331 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen, ordentliche	31 922 306.91	1 761 693–
25 930 000.00	12 000 000	332 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen, zusätzliche	25 829 000.00	
	13 829 000 P			
1 500 000.00		429 Übrige Vermögenserträge		
25 728 867.57	22 010 000	498 Intern verrechnete Abschreibungen	22 464 495.75	454 496+
		27 Personalamt		
16 143 970.47	15 738 900	Aufwand	13 790 121.88	2 269 178–
	193 900 P			
	126 500 S			
1 758 113.10	2 846 000	Ertrag	357 003.95	2 488 996–
14 385 857.37	13 213 300	Aufwandüberschuss	13 433 117.93	
		270 Verwaltung der Dienststelle		
2 329 915.97	2 206 100	Aufwand	2 329 882.63	2 717–
	126 500 S			
286 926.85	282 000	Ertrag	300 195.25	18 195+
2 042 989.12	2 050 600	Aufwandüberschuss	2 029 687.38	
5 485.00	2 500	300 Behörden und Kommissionen	9 750.00	750+
	6 500 S			
1 454 049.10	1 408 700	301 Löhne	1 415 175.80	6 476+
84 854.20	81 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	82 606.60	1 407+
191 021.80	164 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	155 808.40	8 692–
2 778.65	2 700	305 Unfallversicherungsbeiträge	2 679.00	21–
234 486.47	176 500	309 Übriger Personalaufwand	287 079.68	4 420–
	115 000 S			
17 077.50	18 000	310 Büromaterial und Drucksachen	21 420.20	1 580–
	5 000 S			
4 639.60	1 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	777.60	222–
	1 000	315 Übriger Unterhalt		1 000–
2 187.20	2 000	317 Spesenentschädigungen	1 983.10	17–
325 265.20	338 000	318 Dienstleistungen und Honorare	346 368.60	8 369+
8 071.25	10 000	319 Übriger Sachaufwand	6 233.65	3 766–
286 766.85	279 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	300 130.25	21 130+
160.00	1 000	435 Verkäufe	65.00	935–
	2 000	436 Rückerstattungen		2 000–
		271 Lehrlinge und Praktikumsstellen		
1 612 884.25	1 784 600	Aufwand	1 697 057.65	87 542–
6 427.30	2 000	Ertrag	3 010.30	1 010+
1 606 456.95	1 782 600	Aufwandüberschuss	1 694 047.35	
1 317 382.55	1 431 000	301 Löhne	1 400 010.45	30 990–
68 461.45	74 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	68 031.30	6 069–
6 491.85	8 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	8 353.20	353+
7 982.05	10 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	9 185.40	815–
	9 000	308 Entschädigungen für temporäre Arbeitskräfte	1 003.50	7 997–

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
147 811.55	169 000	309 Übriger Personalaufwand	151 311.40		17 689–
49 131.60	64 500	317 Spesenentschädigungen	41 877.35		22 623–
15 623.20	19 000	319 Übriger Sachaufwand	17 285.05		1 715–
6 427.30	2 000	436 Rückerstattungen		3 010.30	1 010+
		272 Ausbildung und Information			
240 586.00	226 000	Aufwand	236 391.75		10 392+
38 760.00	45 000	Ertrag		33 300.00	11 700–
201 826.00	181 000	Aufwandüberschuss		203 091.75	
924.20		303 Sozialversicherungsbeiträge			
27.45		305 Unfallversicherungsbeiträge			
239 634.35	225 000	309 Übriger Personalaufwand	235 978.95		10 979+
	1 000	317 Spesenentschädigungen	412.80		587–
38 760.00	45 000	436 Rückerstattungen		33 300.00	11 700–
		273 Nicht aufteilbarer Personalaufwand und -ertrag			
11 960 584.25	10 402 200	Aufwand	9 526 789.85		1 069 310–
	193 900 P				
1 425 998.95	2 517 000	Ertrag		20 498.40	2 496 502–
10 534 585.30	8 079 100	Aufwandüberschuss		9 506 291.45	
776 229.00	683 500	301 Löhne	877 350.60		49–
	193 900 P				
14 123.45	36 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	136 752.45–		172 952+
55 792.45	40 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	55 778.35		15 378+
7 844.55	6 700	305 Unfallversicherungsbeiträge	7 062.55		363+
4 594 432.30	5 490 000	307 Besondere Rentenleistungen	4 612 250.00		877 750–
85 744.95	96 000	309 Übriger Personalaufwand	80 013.30		15 987–
47 400.00	47 400	317 Spesenentschädigungen	47 400.00		
	2 000	318 Dienstleistungen und Honorare			2 000–
669.85		319 Übriger Sachaufwand	594.50		595+
1 406 594.60	4 000 000	363 Beiträge an eigene Unternehmungen	3 983 093.00		16 907–
5 000 000.00		380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen			
19 404.35	517 000	436 Rückerstattungen		20 498.40	496 502–
1 406 594.60	2 000 000	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen			2 000 000–
		279 Budgetkorrekturen beim Personalaufwand			
	1 120 000	Aufwand			1 120 000–
		Ertrag			
	1 120 000	Aufwandüberschuss			
	982 100	302 Löhne der Lehrkräfte			982 100–
	59 700	303 Sozialversicherungsbeiträge			59 700–
	78 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge			78 200–

Laufende Rechnung
Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		28 Organisations- und Informatikamt		
7 005 181.28	7 920 900	Aufwand	7 634 459.33	622 141–
	223 000 P			
	112 700 S			
2 487 197.25	2 278 400	Ertrag	3 179 862.16	901 462+
4 517 984.03	5 978 200	Aufwandüberschuss	4 454 597.17	
		280 Verwaltung der Dienststelle		
4 363 573.36	4 677 000	Aufwand	4 796 573.46	6 873+
	112 700 S			
2 356 492.65	2 160 200	Ertrag	2 935 731.31	775 531+
2 007 080.71	2 629 500	Aufwandüberschuss	1 860 842.15	
3 466 111.75	3 757 300	301 Löhne	3 867 995.85	4–
	110 700 S			
204 213.20	207 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	227 525.15	17 925+
	2 000 S			
346 087.10	331 100	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	338 822.35	7 722+
7 273.40	7 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	7 988.50	689+
41 502.90	75 000	308 Entschädigungen für temporäre Arbeitskräfte	60 773.90	14 226–
76 204.50	89 500	309 Übriger Personalaufwand	82 624.55	6 875–
13 715.45	16 100	310 Büromaterial und Drucksachen	14 514.55	1 585–
41 766.50	10 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	11 679.65	1 680+
5 091.80	6 000	313 Verbrauchsmaterialien	4 968.15	1 032–
638.60	1 500	315 Übriger Unterhalt	498.20	1 002–
15 765.76	21 800	317 Spesenentschädigungen	19 096.90	2 703–
130 985.80	144 400	318 Dienstleistungen und Honorare	143 592.80	807–
1 715.10	3 200	319 Übriger Sachaufwand	1 348.26	1 852–
11 251.50	5 000	390 Intern verrechneter Aufwand	13 144.65	8 145+
1 250.00	1 200	391 Intern verrechneter Aufwand	2 000.00	800+
228 534.20	81 200	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	447 117.10	365 917+
3 013.70	10 000	435 Verkäufe	627.25	9 373–
1 547 953.05	1 523 000	436 Rückerstattungen	1 833 323.53	310 324+
576 991.70	546 000	490 Intern verrechneter Ertrag	654 663.43	108 663+
		281 Informatik und Geräte der Büroautomation		
2 273 692.62	2 741 900	Aufwand	2 388 866.95	576 033–
	223 000 P			
65 334.40	39 200	Ertrag	88 949.50	49 750+
2 208 358.22	2 925 700	Aufwandüberschuss	2 299 917.45	
34 723.50	33 500	309 Übriger Personalaufwand	8 863.40	24 637–
8 611.15	9 000	310 Büromaterial und Drucksachen	6 631.70	2 368–
610 870.40	643 800	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	866 441.86	358–
	223 000 P			
207 418.62	250 500	315 Übriger Unterhalt	176 575.96	73 924–
1 412 068.95	1 805 100	318 Dienstleistungen und Honorare	1 330 354.03	474 746–
23 037.60	25 000	435 Verkäufe	51 837.85	26 838+
42 296.80	14 200	436 Rückerstattungen	37 111.65	22 912+

Laufende Rechnung
Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag		Abweichung von Budget u. Nachtr.
		282 Druck- und Kopiergeräte			
367 915.30	502 000	Aufwand	449 018.92		52 981–
65 370.20	79 000	Ertrag		155 181.35	76 181+
302 545.10	423 000	Aufwandüberschuss		293 837.57	
9 962.85	12 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	2 477.40		9 523–
2 330.75	10 000	315 Übriger Unterhalt	2 581.50		7 419–
355 621.70	480 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	443 960.02		36 040–
34 664.25	44 000	436 Rückerstattungen		125 033.24	81 033+
30 705.95	35 000	492 Intern verrechneter Ertrag		30 148.11	4 852–

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		3 Direktion Schule und Sport		
149 082 516.82	150 044 500	Aufwand	149 064 038.05	1 837 762–
	857 300 S			
12 563 295.81	12 377 900	Ertrag	13 464 300.99	1 086 401+
136 519 221.01	138 523 900	Aufwandüberschuss	135 599 737.06	
		30 Direktionssekretariat		
42 497 275.85	38 821 400	Aufwand	39 100 906.08	129 994–
	409 500 S			
567 813.15	387 500	Ertrag	464 011.60	76 512+
41 929 462.70	38 843 400	Aufwandüberschuss	38 636 894.48	
		300 Sekretariat und Dienste		
727 465.90	797 400	Aufwand	747 401.35	57 999–
	8 000 S			
71.00		Ertrag	500.00	500+
727 394.90	805 400	Aufwandüberschuss	746 901.35	
74 135.00	104 000	300 Behörden und Kommissionen	58 643.40	45 357–
525 343.15	566 800	301 Löhne	553 813.00	12 987–
30 077.85	31 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	31 643.80	444+
67 797.00	62 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	61 474.80	525–
966.95	1 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 052.10	52+
5 954.85	7 400	309 Übriger Personalaufwand	7 760.20	360+
7 348.15	7 000	310 Büromaterial und Drucksachen	8 952.75	1 953+
3 070.90		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	8 359.20	359+
	8 000 S			
	500	315 Übriger Unterhalt	1 448.10	948+
2 104.45	2 500	317 Spesenentschädigungen	627.20	1 873–
936.55	1 000	318 Dienstleistungen und Honorare	1 445.30	445+
9 731.05	14 000	319 Übriger Sachaufwand	12 181.50	1 819–
71.00		435 Verkäufe	500.00	500+
		301 Schul- und Büromaterialverwaltung		
486 829.40	500 600	Aufwand	447 369.00	53 231–
169 738.35	167 000	Ertrag	160 711.90	6 288–
317 091.05	333 600	Aufwandüberschuss	286 657.10	
231 914.05	229 800	301 Löhne	231 607.75	1 808+
14 142.35	14 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	13 862.35	338–
31 179.00	22 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	21 636.60	763–
531.25	500	305 Unfallversicherungsbeiträge	523.90	24+
398.60	500	309 Übriger Personalaufwand	50.00	450–
122 724.10	129 100	310 Büromaterial und Drucksachen	116 637.95	12 462–
2 452.75	10 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 675.85	8 824–
1 413.10	2 000	315 Übriger Unterhalt	1 407.25	593–
72 906.90	75 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	47 541.45	27 459–
	300	317 Spesenentschädigungen		300–
8 543.75	15 300	318 Dienstleistungen und Honorare	11 495.10	3 805–
623.55	1 000	319 Übriger Sachaufwand	930.80	69–
169 738.35	167 000	436 Rückerstattungen	160 711.90	6 288–

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		302 Liegenschaftenaufwand und Sachversicherungen		
32 816 532.45	30 212 500	Aufwand	30 434 261.73	150 762+
	71 000 S			
278 396.35	220 500	Ertrag	302 799.70	82 300+
32 538 136.10	30 063 000	Aufwandüberschuss	30 131 462.03	
4 651 467.00	4 784 800	301 Löhne	4 819 173.15	627–
	35 000 S			
268 376.75	282 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	270 604.00	11 996–
379 326.45	355 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	345 048.00	10 352–
10 065.30	10 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	10 266.50	67+
8 705.30	5 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	4 967.40	33–
20 947.20	19 300	309 Übriger Personalaufwand	16 655.80	2 644–
7 150.30	10 000	310 Büromaterial und Drucksachen	7 542.80	2 457–
451 973.25	418 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	421 723.55	3 724+
655 364.00	650 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	701 436.25	51 436+
167 648.05	226 000	313 Verbrauchsmaterialien	263 353.90	1 354+
	36 000 S			
149 898.40	80 000	315 Übriger Unterhalt	77 082.30	2 918–
13 147.10	20 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	17 033.40	2 967–
1 892.15	4 500	317 Spesenentschädigungen	920.30	3 580–
271 297.55	284 000	318 Dienstleistungen und Honorare	311 066.55	27 067+
764.85	1 500	319 Übriger Sachaufwand	755.60	744–
525.00		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen		
5 951 412.55	6 991 300	390 Intern verrechneter Aufwand	6 617 875.58	373 424–
	500	391 Intern verrechneter Aufwand		500–
2 310 904.20	2 316 400	397 Intern verrechneter Aufwand	2 096 917.20	219 483–
17 495 667.05	13 753 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	14 451 839.45	698 839+
58 351.00	60 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	62 368.00	2 368+
130.80	500	435 Verkäufe	200.00	300–
219 914.55	160 000	436 Rückerstattungen	240 231.70	80 232+
		303 Schulgelder und Beiträge		
5 599 629.65	5 778 100	Aufwand	5 704 190.10	73 910–
		Ertrag		
5 599 629.65	5 778 100	Aufwandüberschuss	5 704 190.10	
5 397 517.65	5 580 000	352 Entschädigungen an Gemeinwesen auf kommunaler Ebene	5 507 678.10	72 322–
202 112.00	198 100	361 Beiträge an Institutionen auf kantonomaler Ebene	196 512.00	1 588–
		304 Verschiedene Aufwände für Schulzwecke		
1 304 568.60	40 000	Aufwand	18 529.40	21 471–
119 607.45		Ertrag		
1 184 961.15	40 000	Aufwandüberschuss	18 529.40	
1 304 568.60	40 000	318 Dienstleistungen und Honorare	18 529.40	21 471–
113 335.75		436 Rückerstattungen		
6 271.70		480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		309 Ausgehende laufende Beiträge		
1 562 249.85	1 492 800 330 500 S	Aufwand	1 749 154.50	74 146–
1 562 249.85	1 823 300	Ertrag Aufwandüberschuss	1 749 154.50	
		3090 Bildung		
1 026 413.75	1 077 000 200 000 S	Aufwand	1 199 275.00	77 725–
1 026 413.75	1 277 000	Ertrag Aufwandüberschuss	1 199 275.00	
901 000.00 613.75	918 000 1 000	36102 Beitrag an das Untergymnasium	867 000.00	51 000–
		36505 Musikschule der Klubschule Migros, Beitrag an den Musikunterricht für städtische Schüler/Schülerinnen	575.00	425–
5 000.00	7 000	36508 Fachschulen für die Berufs- und Erwachsenenbildung im Textilbereich (Modelfachschule, Stickfachschule, Textilfachschule)	5 000.00	2 000–
5 000.00	5 000	36509 Zentralstelle für berufliche Weiterbildung	5 000.00	
40 200.00	62 000	36515 Arbeitsgemeinschaft für Integrationsfragen, Aufgabenhilfe für Schüler	40 200.00	21 800–
2 600.00 72 000.00	4 000 80 000	36522 Jugendveranstaltungen	1 500.00	2 500–
	50 000 S	36525 Christlicher Verein junger Menschen, Villa YoYo	130 000.00	
	150 000 S	36590 Verschiedene einmalige Beiträge	150 000.00	
		3091 Turnen und Sport		
535 836.10	415 800 130 500 S	Aufwand	549 879.50	3 580+
535 836.10	546 300	Ertrag Aufwandüberschuss	549 879.50	
7 500.00	7 500	36500 Turn- und Sportvereinigung, Beitrag an das Sekretariat	7 500.00	
7 000.00	7 000	36502 Turn- und Sportvereinigung, Invalidensportgruppe	7 000.00	
500.00	500	36504 Lehrerturnverein	500.00	
20 000.00	20 000	36506 St. Galler Internationale Pferdesporttage	20 000.00	
680.00	800	36508 Skischulen	880.00	80+
45 000.00	65 000	36510 Sportanlage Lerchenfeld	65 000.00	
185 000.00	185 000	36512 Unterstützung des Jugendsportes	185 000.00	
128 986.10	125 000 130 500 S	36514 Unterstützung verschiedener Sportanlässe	259 229.50	3 730+
47 000.00 9 180.00	5 000	36515 Stadion-Genossenschaft Espenmoos 36525 Förderung von Selbstverteidigungskursen für Frauen und Mädchen	4 770.00	230–
84 990.00		36590 Verschiedene einmalige Beiträge		

Laufende Rechnung
Direktion Schule und Sport

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		31 Schulamt		
94 087 656.91	97 908 800	Aufwand	97 056 364.90	1 014 235–
	161 800 S			
7 326 052.60	7 321 900	Ertrag	8 337 161.94	1 015 262+
86 761 604.31	90 748 700	Aufwandüberschuss	88 719 202.96	
		310 Verwaltung der Dienststelle		
2 342 519.75	2 489 600	Aufwand	2 479 901.70	13 698–
	4 000 S			
2 342 519.75	2 493 600	Ertrag	2 479 901.70	
		Aufwandüberschuss		
1 761 852.20	1 918 900	301 Löhne	1 915 683.95	3 216–
103 635.55	110 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	109 765.05	935–
243 460.50	238 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	243 694.05	4 894+
3 572.60	3 700	305 Unfallversicherungsbeiträge	3 723.15	23+
22 234.65	26 000	309 Übriger Personalaufwand	31 055.95	1 056+
	4 000 S			
34 185.30	62 000	310 Büromaterial und Drucksachen	54 030.40	7 970–
52 363.65	5 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	6 815.35	1 815+
963.90	2 000	315 Übriger Unterhalt	573.30	1 427–
3 950.90	4 000	317 Spesenentschädigungen	4 735.25	735+
115 652.75	117 000	318 Dienstleistungen und Honorare	108 669.05	8 331–
647.75	1 500	319 Übriger Sachaufwand	1 156.20	344–
		311 Primarschulen und Kindergärten		
44 727 203.25	46 811 000	Aufwand	46 562 439.35	255 761–
	7 200 S			
273 449.85	264 200	Ertrag	398 074.40	133 874+
44 453 753.40	46 554 000	Aufwandüberschuss	46 164 364.95	
2 040 255.15	2 102 000	301 Löhne	2 092 799.75	9 200–
33 684 657.05	35 676 600	302 Löhne der Lehrkräfte	35 678 432.25	1 832+
2 127 621.40	2 300 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	2 194 140.55	106 059–
3 380 246.75	3 048 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	3 150 252.10	101 652+
63 588.85	67 800	305 Unfallversicherungsbeiträge	66 837.40	963–
300 937.25	390 000	309 Übriger Personalaufwand	358 893.25	31 107–
1 077 826.75	1 069 900	310 Büromaterial und Drucksachen	1 033 017.30	36 883–
402 216.45	359 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	265 340.95	93 659–
41 236.05	36 500	315 Übriger Unterhalt	43 947.25	247+
	7 200 S			
90 609.55	100 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	95 667.55	4 332–
1 343 057.60	1 361 500	317 Spesenentschädigungen	1 349 562.00	11 938–
172 369.40	286 100	318 Dienstleistungen und Honorare	229 928.30	56 172–
2 351.00	12 800	319 Übriger Sachaufwand	3 356.50	9 444–
230.00		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	264.20	264+
425.05	500	435 Verkäufe	1 508.50	1 009+
205 613.80	181 100	436 Rückerstattungen	308 434.65	127 335+
		437 Bussen	547.40	547+
20 975.00	72 600	452 Rückerstattungen von Gemeinden	72 517.00	83–
16 307.00		460 Beiträge des Bundes		
30 129.00	10 000	461 Beiträge des Kantons	15 066.85	5 067+

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		312 Oberstufe		
24 847 930.91	25 440 800	Aufwand	25 251 999.00	210 801–
	22 000 S			
1 028 361.65	1 420 700	Ertrag	1 658 186.24	237 486+
23 819 569.26	24 042 100	Aufwandüberschuss	23 593 812.76	
912 155.10	945 800	301 Löhne	929 315.85	16 484–
18 849 643.75	19 436 800	302 Löhne der Lehrkräfte	19 377 813.50	58 987–
1 162 512.40	1 232 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	1 169 195.10	63 105–
1 823 824.70	1 642 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	1 730 439.20	88 439+
33 691.85	35 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	34 273.40	1 127–
105 947.75	132 100	309 Übriger Personalaufwand	117 219.60	14 880–
748 015.85	760 500	310 Büromaterial und Drucksachen	703 642.60	56 857–
458 424.65	398 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	343 051.50	54 949–
27 842.45	32 000	315 Übriger Unterhalt	27 767.60	4 232–
37 846.91	60 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	36 329.90	23 670–
650 091.25	722 100	317 Spesenentschädigungen	730 145.50	8 046+
32 386.55	41 300	318 Dienstleistungen und Honorare	49 782.25	13 518–
	22 000 S			
747.70	2 500	319 Übriger Sachaufwand	3 023.00	523+
4 800.00		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen		
80.00	1 000	435 Verkäufe	541.59	458–
541 533.65	533 000	436 Rückerstattungen	613 803.10	80 803+
		437 Bussen	1 922.55	1 923+
481 881.00	886 700	452 Rückerstattungen von Gemeinden	1 041 919.00	155 219+
4 867.00		461 Beiträge des Kantons		
		314 Musikschule		
4 927 951.55	4 840 300	Aufwand	4 691 411.70	148 888–
1 656 968.10	1 547 000	Ertrag	1 587 200.45	40 200+
3 270 983.45	3 293 300	Aufwandüberschuss	3 104 211.25	
329 046.05	406 300	301 Löhne	384 083.95	22 216–
3 750 329.45	3 531 700	302 Löhne der Lehrkräfte	3 503 597.60	28 102–
240 102.05	239 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	225 269.60	14 030–
331 560.45	324 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	305 528.20	18 772–
7 223.95	7 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	6 918.35	182–
76 252.60	100 000	308 Entschädigungen für temporäre Arbeitskräfte	93 203.25	6 797–
18 526.90	37 000	309 Übriger Personalaufwand	24 889.80	12 110–
49 614.45	51 300	310 Büromaterial und Drucksachen	37 568.80	13 731–
40 611.65	53 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	45 630.00	7 370–
31 030.10	35 600	315 Übriger Unterhalt	31 953.60	3 646–
7 303.45	11 300	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	6 663.45	4 637–
32 426.85	22 600	317 Spesenentschädigungen	10 404.70	12 195–
1 939.65	2 100	318 Dienstleistungen und Honorare	2 071.90	28–
8 495.60	13 700	319 Übriger Sachaufwand	11 153.50	2 547–
3 488.35	5 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	2 475.00	2 525–
1 336 583.85	1 269 300	433 Schulgelder	1 303 985.50	34 686+
1 888.00	2 000	435 Verkäufe	2 545.70	546+
318 496.25	275 700	436 Rückerstattungen	280 669.25	4 969+

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		315 Fördernde Massnahmen		
5 234 857.45	5 456 600	Aufwand	5 431 276.35	33 924–
	8 600 S			
156 485.25	141 200	Ertrag	97 791.65	43 408–
5 078 372.20	5 324 000	Aufwandüberschuss	5 333 484.70	
4 502 552.55	4 690 700	302 Löhne der Lehrkräfte	4 658 831.60	31 868–
268 442.85	286 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	275 293.20	11 107–
425 536.20	427 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	437 043.90	9 544+
7 994.80	8 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	8 340.85	159–
9 131.05	12 500	309 Übriger Personalaufwand	12 144.70	355–
21 200.00	31 000	318 Dienstleistungen und Honorare	39 622.10	22+
	8 600 S			
120.00	2 000	433 Schulgelder	2 032.10	32+
51 224.00		436 Rückerstattungen		
105 141.25		460 Beiträge des Bundes		
	139 200	461 Beiträge des Kantons	95 759.55	43 440–
		316 Schulgesundheitsdienst (SGD)		
7 339 714.55	7 652 200	Aufwand	7 598 624.15	129 576–
	76 000 S			
3 183 327.20	3 052 000	Ertrag	3 243 852.75	191 853+
4 156 387.35	4 676 200	Aufwandüberschuss	4 354 771.40	
2 829 984.25	2 920 400	301 Löhne	2 904 284.20	16 116–
1 787 627.60	1 859 800	302 Löhne der Lehrkräfte	1 935 819.75	20+
	76 000 S			
271 172.75	285 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	278 511.45	7 289–
464 697.05	475 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	471 938.90	3 661–
8 770.60	9 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	9 118.05	82–
2 908.00	5 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	2 074.90	2 925–
61 110.75	78 400	309 Übriger Personalaufwand	75 280.00	3 120–
110 522.65	120 500	310 Büromaterial und Drucksachen	132 030.85	11 531+
67 183.50	62 100	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	49 289.15	12 811–
5 809.75	6 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	6 211.75	212+
257 125.00	284 800	313 Verbrauchsmaterialien	204 283.55	80 516–
26 311.85	37 900	315 Übriger Unterhalt	16 062.45	21 838–
12 614.40	20 500	317 Spesenentschädigungen	16 411.60	4 088–
558 448.65	603 300	318 Dienstleistungen und Honorare	560 647.70	42 652–
12 201.95	18 700	319 Übriger Sachaufwand	12 316.20	6 384–
28 896.40	30 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	19 398.00	10 602–
131 723.40	133 700	390 Intern verrechneter Aufwand	141 343.25	7 643+
250.00	500	391 Intern verrechneter Aufwand	400.00	100–
702 356.00	700 000	394 Intern verrechneter Aufwand	763 202.40	63 202+
1 677 620.30	1 575 200	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	1 697 223.25	122 023+
2 462.40	800	435 Verkäufe	857.10	57+
87 333.25	70 500	436 Rückerstattungen	98 640.75	28 141+
1 182.00	500	451 Rückerstattungen des Kantons		500–
315 423.25		460 Beiträge des Bundes		
396 950.00	705 000	461 Beiträge des Kantons	683 929.25	21 071–
702 356.00	700 000	494 Intern verrechneter Ertrag	763 202.40	63 202+
		317 Freiwillige Angebote		
569 210.55	678 500	Aufwand	636 119.25	42 381–
70 202.45	79 200	Ertrag	85 235.40	6 035+
499 008.10	599 300	Aufwandüberschuss	550 883.85	
404 040.90	437 800	302 Löhne der Lehrkräfte	455 395.90	17 596+
24 053.80	27 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	25 397.20	1 603–

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
6 912.05	8 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	6 458.00	1 742–
727.35	800	305 Unfallversicherungsbeiträge	822.60	23+
	300	309 Übriger Personalaufwand	903.90	604+
32 697.35	42 500	310 Büromaterial und Drucksachen	41 774.45	726–
	7 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	2 907.75	4 092–
3 928.05	12 500	313 Verbrauchsmaterialien	3 199.40	9 301–
207.35	4 000	315 Übriger Unterhalt	1 044.35	2 956–
16 593.75	49 500	317 Spesenentschädigungen	11 299.25	38 201–
68 049.95	76 400	318 Dienstleistungen und Honorare	73 451.45	2 949–
	500	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	1 465.00	965+
12 000.00	12 000	393 Intern verrechneter Aufwand	12 000.00	
70 202.45	79 200	436 Rückerstattungen	85 235.40	6 035+
		318 Familienergänzende Betreuungen		
4 098 268.90	4 539 800	Aufwand	4 404 593.40	179 207–
	44 000 S			
957 258.10	817 600	Ertrag	1 266 821.05	449 221+
3 141 010.80	3 766 200	Aufwandüberschuss	3 137 772.35	
2 541 002.30	2 686 300	301 Löhne	2 771 850.75	41 551+
	44 000 S			
533 710.85	753 400	302 Löhne der Lehrkräfte	561 703.95	191 696–
186 184.15	210 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	194 211.75	16 388–
238 283.40	225 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	228 081.00	2 481+
6 650.35	7 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	7 004.65	295–
34 033.80	35 400	309 Übriger Personalaufwand	31 850.40	3 550–
71 352.65	84 700	310 Büromaterial und Drucksachen	65 662.00	19 038–
46 390.20	59 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	59 621.15	621+
10 828.50	18 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	13 036.15	4 964–
387 497.60	395 600	313 Verbrauchsmaterialien	430 001.90	34 402+
666.80	6 500	315 Übriger Unterhalt	1 006.55	5 493–
	2 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	1 890.40	110–
13 796.40	20 400	317 Spesenentschädigungen	16 519.00	3 881–
8 979.40	17 000	318 Dienstleistungen und Honorare	11 206.20	5 794–
2 264.15	3 000	319 Übriger Sachaufwand	380.90	2 619–
12 924.10	13 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	10 566.65	2 433–
3 704.25	2 000	390 Intern verrechneter Aufwand		2 000–
957 258.10	817 600	436 Rückerstattungen	1 034 488.15	216 888+
		460 Beiträge des Bundes	232 332.90	232 333+
		32 Sportamt		
9 617 096.56	10 158 900	Aufwand	9 971 351.42	473 549–
	286 000 S			
4 154 396.50	4 353 500	Ertrag	4 267 864.05	85 636–
5 462 700.06	6 091 400	Aufwandüberschuss	5 703 487.37	
		320 Verwaltung der Dienststelle		
815 613.40	819 600	Aufwand	847 471.00	5 871+
	22 000 S			
1 040.00		Ertrag	11 646.00	11 646+
814 573.40	841 600	Aufwandüberschuss	835 825.00	
667 447.15	673 600	301 Löhne	680 000.05	6 400+
37 548.05	36 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	38 634.90	2 335+
82 262.25	72 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	71 304.95	1 295–
1 294.45	1 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 342.15	142+
3 776.30	10 000	309 Übriger Personalaufwand	17 760.00	1 760+
	6 000 S			

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
10 671.80	14 000	310 Büromaterial und Drucksachen	10 217.75	3 782–
1 652.75	600	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 710.00	1 110+
	500	315 Übriger Unterhalt		500–
3 170.80	3 000	317 Spesenentschädigungen	3 295.10	295+
1 096.95	2 000	318 Dienstleistungen und Honorare	16 938.00	1 062–
	16 000 S			
6 692.90	5 800	319 Übriger Sachaufwand	6 268.10	468+
1 040.00		436 Rückerstattungen	11 646.00	11 646+
		321 Turn- und Sportbetrieb		
326 702.75	395 000	Aufwand	347 536.60	47 463–
77 364.65	77 000	Ertrag	92 373.30	15 373+
249 338.10	318 000	Aufwandüberschuss	255 163.30	
59 723.60	71 700	302 Löhne der Lehrkräfte	61 019.40	10 681–
2 136.00	4 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	2 125.60	2 274–
109.20	100	305 Unfallversicherungsbeiträge	111.65	12+
1 187.40	200	309 Übriger Personalaufwand	54.50	146–
	500	310 Büromaterial und Drucksachen		500–
10 145.00	12 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	10 288.00	1 712–
		315 Übriger Unterhalt	20.00	20+
76 775.75	99 500	317 Spesenentschädigungen	96 992.50	2 508–
20 010.30	19 000	318 Dienstleistungen und Honorare	15 522.75	3 477–
699.20	500	319 Übriger Sachaufwand	90.00	410–
		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	231.60	232+
155 916.30	187 100	390 Intern verrechneter Aufwand	161 080.60	26 019–
47 274.65	47 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	38 373.30	8 627–
90.00		435 Verkäufe		
30 000.00	30 000	461 Beiträge des Kantons	54 000.00	24 000+
		322 Sportanlagen		
4 086 180.95	4 578 200	Aufwand	4 442 684.20	269 016–
	133 500 S			
1 425 111.50	1 397 900	Ertrag	1 526 708.35	128 808+
2 661 069.45	3 313 800	Aufwandüberschuss	2 915 975.85	
1 744 888.60	1 781 600	301 Löhne	1 886 918.30	318+
	105 000 S			
96 709.20	106 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	105 139.75	1 260–
159 999.45	147 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	151 597.70	3 798+
3 622.20	3 800	305 Unfallversicherungsbeiträge	3 952.85	153+
4 144.85	7 800	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	2 962.55	4 837–
3 611.30	7 300	309 Übriger Personalaufwand	6 213.75	1 086–
28 487.40	30 000	310 Büromaterial und Drucksachen	27 397.20	2 603–
173 774.90	206 700	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	211 406.00	4 706+
208 137.50	236 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	231 174.85	4 825–
139 808.00	131 000	313 Verbrauchsmaterialien	139 070.15	8 070+
94 816.15	101 400	315 Übriger Unterhalt	108 902.65	7 503+
2 500.00	2 800	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	2 500.00	300–
1 613.60	3 800	317 Spesenentschädigungen	1 430.80	2 369–
63 071.90	70 800	318 Dienstleistungen und Honorare	74 280.35	25 020–
	28 500 S			
3 456.80	4 100	319 Übriger Sachaufwand	1 363.10	2 737–
25 000.00	25 000	361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene		25 000–
1 332 539.10	1 711 900	390 Intern verrechneter Aufwand	1 488 374.20	223 526–
3 902.90	4 000	410 Konzessionen	5 348.60	1 349+
522 808.10	440 500	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	477 152.40	36 652+
72 926.25	76 000	435 Verkäufe	66 882.30	9 118–
533 509.85	524 900	436 Rückerstattungen	504 967.90	19 932–

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
139 464.40	200 000	451 Rückerstattungen des Kantons	319 857.15	119 857+
120 000.00	120 000	461 Beiträge des Kantons	120 000.00	
32 500.00	32 500	490 Intern verrechneter Ertrag	32 500.00	
		323 Städtische Bäder		
3 092 455.60	3 039 400	Aufwand	3 155 200.10	30 800+
	85 000 S			
1 858 052.08	1 913 200	Ertrag	1 860 529.76	52 670–
1 234 403.52	1 211 200	Aufwandüberschuss	1 294 670.34	
1 532 620.20	1 540 800	301 Löhne	1 644 589.95	18 790+
	85 000 S			
93 308.25	91 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	92 390.45	690+
121 843.00	107 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	117 510.65	10 111+
3 489.50	3 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	3 489.50	11–
17 130.15	17 600	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	18 867.35	1 267+
15 482.75	11 600	309 Übriger Personalaufwand	9 998.00	1 602–
70 211.10	96 000	310 Büromaterial und Drucksachen	64 371.20	31 629–
109 869.95	122 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	148 397.20	26 397+
361 346.40	331 100	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	335 433.65	4 334+
241 028.65	238 300	313 Verbrauchsmaterialien	232 421.25	5 879–
173 610.60	153 500	315 Übriger Unterhalt	167 420.85	13 921+
2 439.00	2 500	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	2 807.00	307+
3 326.90	2 700	317 Spesenentschädigungen	2 957.50	258+
43 665.00	50 100	318 Dienstleistungen und Honorare	43 972.75	6 127–
520.05	2 200	319 Übriger Sachaufwand	380.00	1 820–
	500	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen		500–
302 564.10	267 900	390 Intern verrechneter Aufwand	270 192.80	2 293+
14 182.85	10 500	410 Konzessionen	14 151.35	3 651+
12 282.90	14 200	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens	14 820.50	621+
8 560.00		427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens	12 840.00	12 840+
1 371 630.93	1 421 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	1 380 131.76	40 868–
213 939.65	216 000	435 Verkäufe	194 821.75	21 178–
94 557.35	87 900	436 Rückerstattungen	98 223.05	10 323+
142 898.40	163 600	490 Intern verrechneter Ertrag	145 541.35	18 059–
		324 Eishalle Lerchenfeld		
1 296 143.86	1 326 700	Aufwand	1 178 459.52	193 740–
	45 500 S			
792 828.27	965 400	Ertrag	776 606.64	188 793–
503 315.59	406 800	Aufwandüberschuss	401 852.88	
615 320.75	635 000	301 Löhne	539 692.35	95 308–
33 731.10	38 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	30 953.95	7 146–
49 968.75	31 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	40 933.85	9 034+
1 264.20	1 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 168.20	232–
6 245.45	8 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	4 505.05	3 495–
	10 000	308 Entschädigungen für temporäre Arbeitskräfte		10 000–
1 330.00	3 900	309 Übriger Personalaufwand	1 169.90	2 730–
35 110.35	33 000	310 Büromaterial und Drucksachen	24 753.45	8 247–
42 400.55	46 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	41 824.30	4 176–
153 148.10	142 600	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	156 444.55	13 845+
191 418.31	252 000	313 Verbrauchsmaterialien	188 013.97	63 986–
108 984.45	52 500	315 Übriger Unterhalt	107 094.55	9 095+
	45 500 S			
15 470.40	30 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	15 664.10	14 336–
2 394.60	700	317 Spesenentschädigungen	660.80	39–

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
20 666.85	3 600	318 Dienstleistungen und Honorare	1 894.65	1 705–
690.00	800	319 Übriger Sachaufwand	765.85	34–
	200	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	4 920.00	4 720+
18 000.00	37 000	390 Intern verrechneter Aufwand	18 000.00	19 000–
33 840.00	28 000	410 Konzessionen		4 289+
3 640.00	3 400	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		40–
405 684.22	417 500	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	390 244.09	27 256–
249 164.55	404 000	435 Verkäufe	256 822.60	147 177–
35 518.25	33 000	436 Rückerstattungen	26 272.70	6 727–
	1 000	439 Übrige Entgelte		1 000–
64 981.25	78 500	490 Intern verrechneter Ertrag	67 618.25	10 882–
33 Jugendsekretariat				
2 880 487.50	3 155 400	Aufwand	2 935 415.65	219 984–
515 033.56	315 000	Ertrag		80 263+
2 365 453.94	2 840 400	Aufwandüberschuss		
			395 263.40	
			2 540 152.25	
1 767 144.80	2 051 700	301 Löhne	1 898 224.55	153 475–
105 206.15	115 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	112 082.75	3 617–
180 152.70	191 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	168 176.95	23 023–
3 850.15	4 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	4 118.20	82–
49 018.20	57 200	309 Übriger Personalaufwand	55 218.40	1 982–
37 622.15	49 000	310 Büromaterial und Drucksachen	38 440.20	10 560–
20 637.20	52 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	48 027.60	3 972–
13 575.55	13 600	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	12 467.80	1 132–
573 553.55	475 300	313 Verbrauchsmaterialien	466 389.70	8 910–
2 573.70	3 500	315 Übriger Unterhalt	1 953.40	1 547–
111 961.30	117 600	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	114 552.60	3 047–
6 707.30	7 000	317 Spesenentschädigungen	5 475.30	1 525–
2 036.90	10 800	318 Dienstleistungen und Honorare	2 857.40	7 943–
1 379.65	2 000	319 Übriger Sachaufwand	2 765.80	766+
988.20		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	215.00	215+
4 080.00	4 600	366 Beiträge an private Haushalte	4 450.00	150–
411 960.66	212 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		72 423+
2 072.90	3 000	436 Rückerstattungen	7 840.40	4 840+
101 000.00	100 000	461 Beiträge des Kantons	103 000.00	3 000+

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		4 Direktion Soziales und Sicherheit		
133 754 923.80	139 890 300	Aufwand	135 353 437.82	5 350 462–
	655 200 S			
	158 400 P			
84 247 512.64	83 012 900	Ertrag	83 473 423.64	460 524+
49 507 411.16	57 691 000	Aufwandüberschuss	51 880 014.18	
		40 Direktionssekretariat		
16 554 357.49	17 512 100	Aufwand	17 176 526.94	412 573–
	77 000 S			
7 489 380.80	7 817 800	Ertrag	7 820 065.85	2 266+
9 064 976.69	9 771 300	Aufwandüberschuss	9 356 461.09	
		401 Sekretariat und Dienste		
1 273 126.50	1 280 500	Aufwand	1 312 631.99	13 632+
	18 500 S			
7 489 380.80	7 817 800	Ertrag	7 820 065.85	2 266+
6 216 254.30	6 518 800	Ertragsüberschuss	6 507 433.86	
900 644.80	924 200	301 Löhne	944 655.35	20 455+
54 084.30	55 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	56 078.45	1 078+
129 069.00	110 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	114 247.20	3 847+
1 858.60	1 900	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 958.75	59+
24 947.80	13 500	309 Übriger Personalaufwand	23 874.90	4 125–
	14 500 S			
14 328.00	13 000	310 Büromaterial und Drucksachen	14 575.76	1 576+
43 524.50	18 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	22 798.60	299+
	4 000 S			
354.90	1 000	315 Übriger Unterhalt		1 000–
7 010.80	7 500	317 Spesenentschädigungen	8 703.00	1 203+
75 589.05	100 700	318 Dienstleistungen und Honorare	98 745.00	1 955–
3 714.75	16 800	319 Übriger Sachaufwand	8 994.98	7 805–
18 000.00	18 000	390 Intern verrechneter Aufwand	18 000.00	
50.00		435 Verkäufe		
1 000.00		436 Rückerstattungen	1 200.00	1 200+
7 350 900.00	7 682 100	444 Kantonsbeiträge	7 682 100.00	
3 230.80	1 500	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen	2 565.85	1 066+
134 200.00	134 200	490 Intern verrechneter Ertrag	134 200.00	
		409 Ausgehende laufende Beiträge		
15 281 230.99	16 231 600	Aufwand	15 863 894.95	426 205–
	58 500 S			
15 281 230.99	16 290 100	Ertrag	15 863 894.95	
		Aufwandüberschuss		

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		4090 Gesundheit		
4 148 442.90	4 423 600 33 500 S	Aufwand	4 381 267.85	75 832–
4 148 442.90	4 457 100	Ertrag Aufwandüberschuss	4 381 267.85	
440 000.00	451 000	36100 Ostschweizerisches Kinderspital St. Gallen, Standortbeitrag	453 000.00	2 000+
69 316.40	75 000	36503 Stiftung Kinder- und Jugendpsychiatrische Dienste St. Gallen	57 674.90	17 325–
30 000.00	30 000	36504 Ostschweizerischer Verein für das Kind, Beratungsstelle für Eltern von Kleinkindern	30 000.00	
314 928.00	393 000	36505 Ostschweizerischer Verein für das Kind, Mütterberatung	332 622.05	60 378–
600.00	600	36522 Blaukreuzvereine St. Gallen	600.00	
14 000.00	14 000	36528 SPITEX St. Gallen-Ost Krankenmobiliemagazin	14 000.00	
10 000.00	10 000	36529 Aidshilfe St. Gallen-Appenzell	10 000.00	
3 269 598.50	3 450 000 33 500 S	36590 Hilfe und Pflege zu Hause, Beiträge an verschiedene Organisationen	3 483 370.90	129–
		4091 Soziale Wohlfahrt		
11 024 012.39	11 731 200 25 000 S	Aufwand	11 406 680.05	349 520–
11 024 012.39	11 756 200	Ertrag Aufwandüberschuss	11 406 680.05	
5 354 950.55	5 435 000	36100 Anteil an den kantonalen Ergänzungsleistungen zur AHV und IV	5 747 823.85	312 824+
160 000.00	160 000	36510 Pro Senectute Regionalstelle, Beitrag an die Ortsvertretung	160 000.00	
395 037.00	467 500	36512 Beratungsstelle und Sozialdienst für Frauen und Familien	464 967.00	2 533–
7 000.00	7 000	36513 Frauenzentrale St. Gallen, Betriebsbeitrag	7 000.00	
87 500.00	88 000	36514 Arbeitsgemeinschaft für Integrationsfragen, Beitrag an die Beratungsstelle	81 500.00	6 500–
18 350.00	18 500	36515 Frauenzentrale St. Gallen, Haushaltbudget-Beratungsstelle	18 350.00	150–
33 650.00	34 000	36516 Frauenzentrale St. Gallen, Administration der Mutterschaftsbeiträge	34 250.00	250+
90 000.00	90 000	36517 Alphabetisierungs-, Integrations- und Deutschkurse	90 000.00	
28 669.60	28 500	36519 Beratungsstelle für Behinderte der Pro Infirmis	28 450.40	50–
73 000.00	103 000	36523 Kinder- und Jugendhilfe	100 000.00	3 000–
100 000.00	100 000	36526 Pflegekinder-Aktion, Beitrag an die Vermittlungsstelle	100 000.00	
14 101.46	20 000	36527 Verein Gugelhus	15 378.00	4 622–
6 000.00	6 000	36528 Invalidenverband St. Gallen-Appenzell	6 000.00	
67 570.05	80 000	36530 Bezirkssekretariat Pro Juventute	18 830.00	61 170–
2 200.00	2 200	36532 Schweizerische Bibliothek für Blinde und Sehbehinderte	2 200.00	
1 500.00	1 500	36535 Schweiz. Verband Pro Filia	1 500.00	
10 000.00	10 000	36538 Winterhilfe	10 000.00	
5 000.00	5 000	36541 Benevol St.Gallen	5 000.00	
200 115.45	250 000	36542 Kinderschutz-Zentrum St.Gallen	196 850.25	53 150–
168 725.75	200 000	36547 Stiftung Frauenhaus St. Gallen	124 230.75	75 769–

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
571 000.00	571 000	36548 Stiftung Suchthilfe, Beitrag an medizinisch-soziale Hilfsstellen	536 000.00	35 000–
276 000.00	276 000	36549 Stiftung Suchthilfe, Beitrag an die Gassenarbeit	276 000.00	
650 000.00	650 000	36551 Stiftung für Arbeit	650 000.00	
20 000.00	20 000	36552 Frauenzentrale St. Gallen, Beitrag an die Vermittlungsstelle für den Kinderhütendienst	20 000.00	
267 425.00	266 000	36553 Stiftung Suchthilfe, Beitrag an die Suchtfachstelle	270 278.80	4 279+
9 500.00	10 000	36554 Frauenzentrale, Beitrag an Vermittlungsstelle Selbsthilfegruppen	9 810.00	190–
9 842.00	10 000	36558 World Ageing & Generations Congress	9 500.00	500–
10 296.00	12 000	36559 Ermässigung VBSG-Abonnemente für Bezügerinnen und Bezüger von Ergänzungsleistungen zur IV	8 772.00	3 228–
10 000.00	10 000	36562 Offene Kirche St.Gallen	10 000.00	
80 000.00	100 000	36570 Gemeinnützige und Hilfsgesellschaft der Stadt St. Gallen, Katharinenhof	80 000.00	20 000–
32 228.00		36590 Verschiedene einmalige Beiträge	26 000.00	1 000+
	25 000 S			
83 077.25	120 000	36598 Beiträge an Spielgruppen	90 732.20	29 268–
2 181 274.28	2 580 000	36599 Beiträge an Kinderkrippen	2 207 256.80	372 743–
		4092 Rechtsberatung		
17 500.00	18 400	Aufwand	17 500.00	900–
		Ertrag		
17 500.00	18 400	Aufwandüberschuss		17 500.00
11 000.00	11 000	36500 Städtischer Gewerkschaftsbund	11 000.00	
4 000.00	4 000	36501 Christl. Sozialbewegung St.Gallen und Umgebung	4 000.00	
	900	36504 Kaufmännischer Verein		900–
2 500.00	2 500	36505 Mieterverband der Stadt St.Gallen	2 500.00	
		4093 Landwirtschaft		
91 275.70	58 400	Aufwand	58 447.05	47+
		Ertrag		
91 275.70	58 400	Aufwandüberschuss		58 447.05
88 753.70	56 000	3610 Kant. Tierseuchenkasse	56 255.05	255+
2 522.00	2 400	3612 Kant. landwirtschaftlicher Betriebshelferdienst	2 192.00	208–

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		41 Sozialamt		
59 612 664.61	64 429 600	Aufwand	60 188 155.93	4 301 144–
	59 700 S			
34 177 289.98	33 939 100	Ertrag	32 782 168.93	1 156 931–
25 435 374.63	30 550 200	Aufwandüberschuss	27 405 987.00	
		410 Verwaltung der Dienststelle		
19 129 424.71	21 342 800	Aufwand	20 900 151.50	457 349–
	14 700 S			
11 992 291.30	12 855 100	Ertrag	12 842 978.90	12 121–
7 137 133.41	8 502 400	Aufwandüberschuss	8 057 172.60	
3 544 648.90	3 761 600	301 Löhne	3 693 908.45	67 692–
211 295.35	225 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	220 076.15	5 024–
414 569.35	406 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	367 101.65	39 698–
7 715.45	8 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	7 921.85	278–
38 002.90	48 000	309 Übriger Personalaufwand	46 866.45	1 134–
21 129.60	21 000	310 Büromaterial und Drucksachen	16 174.00	4 826–
5 689.65	36 200	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	50 154.15	746–
	14 700 S			
	500	315 Übriger Unterhalt		500–
3 778.25	6 000	317 Spesenentschädigungen	6 024.65	25+
224 901.70	283 000	318 Dienstleistungen und Honorare	241 572.65	41 427–
4 342.35	5 000	319 Übriger Sachaufwand	4 772.30	228–
13 681 308.66	15 366 000	366 Beiträge an private Haushalte	15 210 633.25	155 367–
972 042.55	1 175 400	390 Intern verrechneter Aufwand	1 034 945.95	140 454–
8 201.00	15 000	429 Übrige Vermögenserträge		3 319–
4 425.00		431 Gebühren für Amtshandlungen	11 681.10	400+
6 400.00	1 500	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	400.00	5 775+
1 113 070.25	1 238 100	436 Rückerstattungen	7 275.00	263 681–
500.00	500	439 Übrige Entgelte	974 419.35	200–
10 859 695.05	11 600 000	451 Rückerstattungen des Kantons	300.00	248 903+
		411 Sozialhilfe	11 848 903.45	
39 681 854.70	42 264 700	Aufwand	38 454 282.68	3 844 617–
	34 200 S			
21 801 822.68	20 666 000	Ertrag	19 482 545.03	1 183 455–
17 880 032.02	21 632 900	Aufwandüberschuss	18 971 737.65	
320 791.35	325 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	360 387.05	1 187+
	34 200 S			
38 815 208.05	41 410 000	366 Beiträge an private Haushalte	37 418 015.63	3 991 984–
545 855.30	529 700	390 Intern verrechneter Aufwand	675 880.00	146 180+
19 070 051.38	18 465 000	436 Rückerstattungen		1 596 882–
1 000 514.35	570 000	450 Rückerstattungen des Bundes	16 868 118.23	45 849+
102 223.00	110 000	451 Rückerstattungen des Kantons	615 848.65	34 534+
1 425 849.85	1 300 000	452 Rückerstattungen von Gemeinden	144 534.00	285 939+
203 184.10	221 000	490 Intern verrechneter Ertrag	1 585 939.15	47 105+
			268 105.00	

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		414 Verschiedene Einrichtungen für Betreuungsaufgaben			
801 385.20	822 100	Aufwand	833 721.75		822+
	10 800 S				
383 176.00	418 000	Ertrag		456 645.00	38 645+
418 209.20	414 900	Aufwandüberschuss		377 076.75	
583 345.80	595 000	301 Löhne	591 141.65		3 858-
34 645.35	35 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	35 323.50		377-
71 886.60	63 100	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	51 013.50		12 087-
1 285.95	1 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 295.85		4-
3 016.50	3 600	309 Übriger Personalaufwand	2 511.00		1 089-
1 096.20	1 100	310 Büromaterial und Drucksachen	1 117.65		18+
798.80	1 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	994.60		5-
4 523.70	5 200	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	5 419.25		219+
29 941.80	37 900	313 Verbrauchsmaterialien	49 598.85		899+
	10 800 S				
845.30	1 500	314 Baulicher Unterhalt	1 310.60		189-
933.35	500	315 Übriger Unterhalt	254.60		245-
	800	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	780.00		20-
336.10	400	317 Spesenentschädigungen	301.70		98-
3 686.45	4 500	318 Dienstleistungen und Honorare	4 258.70		241-
965.30	500	319 Übriger Sachaufwand	105.00		395-
64 078.00	70 000	390 Intern verrechneter Aufwand	88 295.30		18 295+
157 439.00	190 000	432 Spital- und Heimplatzkosten, Kostgelder		93 430.00	96 570-
4 462.00	3 000	436 Rückerstattungen			3 000-
19 700.00	35 000	462 Beiträge von Gemeinden		59 990.00	24 990+
201 575.00	190 000	490 Intern verrechneter Ertrag		303 225.00	113 225+
		42 Vormundschaftsamt			
5 350 309.90	5 572 000	Aufwand	5 600 265.00		44 035-
	72 300 S				
308 357.25	259 000	Ertrag		431 163.85	172 164+
5 041 952.65	5 385 300	Aufwandüberschuss		5 169 101.15	
12 340.85	15 000	300 Behörden und Kommissionen	11 285.40		3 715-
4 011 774.55	4 180 400	301 Löhne	4 232 981.25		9 019-
	61 600 S				
234 257.30	245 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	252 901.00		7 501+
498 881.20	475 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	437 404.00		38 096-
8 553.45	9 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	9 021.95		22+
28 048.40	34 000	309 Übriger Personalaufwand	35 083.90		1 084+
28 677.95	27 000	310 Büromaterial und Drucksachen	29 231.30		2 231+
20 213.85	5 300	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	14 781.20		1 219-
	10 700 S				
	2 000	315 Übriger Unterhalt	122.15		1 878-
41 338.00	45 000	317 Spesenentschädigungen	41 708.45		3 292-
216 708.50	224 900	318 Dienstleistungen und Honorare	242 310.60		17 411+
2 838.95	4 500	319 Übriger Sachaufwand	1 974.60		2 525-
1 188.90	3 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	1 500.00		1 500-
245 488.00	301 000	366 Beiträge an private Haushalte	289 959.20		11 041-
176 649.65	170 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		247 433.85	77 434+
59 608.90	70 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		128 810.00	58 810+
62 098.70	19 000	436 Rückerstattungen		14 920.00	4 080-
10 000.00		480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		40 000.00	40 000+

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		43 Stadtpolizei			
34 839 991.29	35 238 000	Aufwand	35 316 803.44		328 497–
	248 900 S				
	158 400 P				
27 454 664.56	26 993 800	Ertrag		27 928 841.56	935 042+
7 385 326.73	8 651 500	Aufwandüberschuss		7 387 961.88	
		430 Polizeidienst			
25 771 813.71	26 556 800	Aufwand	26 197 341.08		659 059–
	158 400 P				
	141 200 S				
18 246 730.02	18 280 100	Ertrag		18 648 421.35	368 321+
7 525 083.69	8 576 300	Aufwandüberschuss		7 548 919.73	
18 519 299.55	19 252 900	301 Löhne	18 728 545.55		524 354–
1 094 275.75	1 151 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	1 107 834.85		43 565–
1 864 328.15	1 636 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	1 674 038.85		37 239+
40 129.65	41 900	305 Unfallversicherungsbeiträge	40 082.90		1 817–
447 346.56	368 800	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	353 127.91		15 672–
617 136.80	604 300	309 Übriger Personalaufwand	653 731.40		11 431+
	38 000 S				
137 143.16	152 000	310 Büromaterial und Drucksachen	126 984.07		25 016–
555 395.53	572 700	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	633 109.85		28 490–
	88 900 S				
918.65	500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	1 080.40		580+
343 104.60	398 400	313 Verbrauchsmaterialien	374 563.53		23 836–
807 184.12	969 200	315 Übriger Unterhalt	937 016.87		32 183–
49 986.35	45 300	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	56 515.25		3 085–
	14 300 S				
120 775.40	121 700	317 Spesenentschädigungen	102 745.90		18 954–
695 200.05	743 900	318 Dienstleistungen und Honorare	902 239.84		60–
	158 400 P				
39 579.64	37 000	319 Übriger Sachaufwand	37 488.01		488+
135 523.42	180 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	134 348.00		45 652–
304 486.33	280 000	390 Intern verrechneter Aufwand	333 887.90		53 888+
497 361.20	460 000	410 Konzessionen		448 673.30	11 327–
276.69		420 Vermögenserträge von Banken		103.69	104+
723 086.30	392 500	431 Gebühren für Amtshandlungen		473 017.90	80 518+
1 242 110.05	1 110 500	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1 549 837.70	439 338+
4 305.20	3 000	435 Verkäufe		9 140.10	6 140+
431 803.20	401 500	436 Rückerstattungen		529 698.90	128 199+
3 894 607.93	4 232 000	437 Bussen		3 930 158.26	301 842–
37 595.50	33 500	441 Anteile an Kantonseinnahmen		32 308.10	1 192–
8 674 950.00	8 901 100	451 Rückerstattungen des Kantons		8 934 796.80	33 697+
2 740 633.95	2 746 000	490 Intern verrechneter Ertrag		2 740 686.60	5 313–
		431 Marktpolizei			
681 427.54	720 000	Aufwand	672 787.55		51 212–
	4 000 S				
821 184.50	752 500	Ertrag		833 745.40	81 245+
139 756.96	28 500	Ertragsüberschuss	160 957.85		
220 514.00	233 000	301 Löhne	228 444.40		4 556–
13 572.85	14 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	14 046.10		354–
35 770.20	27 700	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	25 080.00		2 620–
504.50	500	305 Unfallversicherungsbeiträge	515.65		16+
1 417.89	2 200	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen			2 200–
1 426.75	3 000	310 Büromaterial und Drucksachen	1 690.80		1 309–
85 067.20	78 500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	85 187.20		6 687+

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
	1 000	314 Baulicher Unterhalt			1 000–
4 639.70	4 800	315 Übriger Unterhalt			4 800–
14 225.40	13 700	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	13 569.05		131–
2 189.00	2 700	317 Spesenentschädigungen	2 193.00		507–
221 891.55	252 000	318 Dienstleistungen und Honorare	222 417.95		29 582–
2 006.75	5 000	319 Übriger Sachaufwand	8 777.65		222–
	4 000 S				
548.10		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			
77 653.65	81 500	390 Intern verrechneter Aufwand	70 865.75		10 634–
803 184.50	734 500	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		815 745.40	81 245+
18 000.00	18 000	490 Intern verrechneter Ertrag		18 000.00	
		438 Spezialfinanzierung für Parkplätze und Parkhäuser			
8 386 750.04	7 961 200	Aufwand	8 446 674.81		381 775+
	103 700 S				
8 386 750.04	7 961 200	Ertrag		8 446 674.81	485 475+
	103 700	Aufwandüberschuss			
1 568 695.90	1 837 100	301 Löhne	1 810 908.35		26 192–
93 232.90	109 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	106 170.40		3 530–
136 023.05	148 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	152 653.35		4 353+
3 462.60	4 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	3 894.95		205–
60 061.75	51 500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	38 055.79		13 444–
25 408.70	29 500	309 Übriger Personalaufwand	27 534.70		1 965–
60 661.70	84 100	310 Büromaterial und Drucksachen	73 663.85		10 436–
82 559.90	86 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	146 266.20		9 134–
	68 900 S				
28 878.95	34 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	34 137.25		137+
48 970.90	50 000	313 Verbrauchsmaterialien	45 831.00		4 169–
57 351.45	51 000	314 Baulicher Unterhalt	9 811.40		41 189–
110 651.55	127 500	315 Übriger Unterhalt	145 468.90		16 831–
	34 800 S				
158 215.55	156 200	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	100 724.00		55 476–
9 050.75	10 000	317 Spesenentschädigungen	8 912.90		1 087–
243 335.97	337 200	318 Dienstleistungen und Honorare	299 281.10		37 919–
103 871.80	83 300	319 Übriger Sachaufwand	88 933.30		5 633+
	3 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			3 000–
70 923.55	114 000	365 Beiträge an private Institutionen	70 186.40		43 814–
1 148 232.47	797 800	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	1 297 022.90		499 223+
3 867 927.05	3 352 100	390 Intern verrechneter Aufwand	3 393 701.80		41 602+
37 914.00	39 900	391 Intern verrechneter Aufwand	167 054.00		127 154+
	5 000	392 Intern verrechneter Aufwand	3 419.12		1 581–
129 093.70	127 400	396 Intern verrechnete Zinsen	108 870.50		18 530–
342 225.85	322 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	314 172.65		7 827–
6 318.05	4 500	410 Konzessionen		3 754.80	745–
7 935 554.54	7 595 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		7 994 130.81	399 131+
244 261.45	153 000	436 Rückerstattungen		203 176.40	50 176+
37 200.00	43 200	490 Intern verrechneter Ertrag		43 200.00	
13 530.00	15 600	491 Intern verrechneter Ertrag		21 630.00	6 030+
149 886.00	149 900	496 Intern verrechnete Zinsen		180 782.80	30 883+

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		44 Feuerwehr und Zivilschutz		
12 444 527.82	11 937 600	Aufwand	11 917 339.90	116 260–
	96 000 S			
10 966 709.59	10 059 800	Ertrag	10 422 176.83	362 377+
1 477 818.23	1 973 800	Aufwandüberschuss	1 495 163.07	
		440 Verwaltung der Dienststelle		
676 947.60	882 500	Aufwand	812 795.75	90 704–
	21 000 S			
676 947.60	882 500	Ertrag	812 795.75	69 704–
	21 000	Aufwandüberschuss		
531 206.20	586 500	301 Löhne	565 302.00	21 198–
31 862.15	35 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	32 946.75	2 353–
65 080.80	60 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	67 996.80	7 697+
1 051.50	1 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 035.95	164–
10 281.80	26 600	309 Übriger Personalaufwand	14 036.60	12 563–
4 611.60	10 000	310 Büromaterial und Drucksachen	6 439.30	3 561–
4 746.25	15 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	35 595.20	905–
	21 000 S			
6 215.80	8 000	313 Verbrauchsmaterialien	3 374.85	4 625–
	500	315 Übriger Unterhalt	333.55	166–
52.00	2 000	317 Spesenentschädigungen	2 120.85	121+
18 939.50	91 500	318 Dienstleistungen und Honorare	70 722.10	20 778–
2 900.00	5 100	319 Übriger Sachaufwand	3 987.90	1 112–
	40 000	365 Beiträge an private Institutionen	8 903.90	31 096–
2 924.00	3 400	436 Rückerstattungen	6 596.00	3 196+
48 992.70	48 300	452 Rückerstattungen von Gemeinden	49 712.55	1 413+
435 030.90	640 800	490 Intern verrechneter Ertrag	566 487.20	74 313–
190 000.00	190 000	491 Intern verrechneter Ertrag	190 000.00	
		441 Feuerwehr		
9 995 768.24	8 908 400	Aufwand	9 243 916.18	260 516+
	75 000 S			
9 995 768.24	8 908 400	Ertrag	9 243 916.18	335 516+
	75 000	Aufwandüberschuss		
840.00	800	300 Behörden und Kommissionen	1 065.00	265+
4 538 548.60	4 687 500	301 Löhne	4 580 908.30	106 592–
249 132.25	256 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	249 895.90	6 804–
430 189.20	391 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	357 523.40	33 677–
9 106.90	10 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	10 231.95	68–
148 069.25	169 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	168 982.90	17–
221 752.79	268 200	309 Übriger Personalaufwand	255 233.93	12 966–
24 113.59	22 000	310 Büromaterial und Drucksachen	21 599.90	400–
277 084.25	245 800	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	248 122.11	2 322+
114 197.50	105 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	108 036.65	3 037+
870 027.31	1 064 000	313 Verbrauchsmaterialien	902 043.49	161 957–
37 356.65	40 000	314 Baulicher Unterhalt	94 358.46	20 642–
	75 000 S			
146 787.41	182 000	315 Übriger Unterhalt	182 718.15	718+
79 839.60	87 300	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	88 306.40	1 006+
5 660.60	8 000	317 Spesenentschädigungen	7 771.85	228–
181 793.86	195 100	318 Dienstleistungen und Honorare	189 507.26	5 593–
28 302.73	65 800	319 Übriger Sachaufwand	60 755.66	5 044–
11 323.50	4 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	4 212.25	212+
71 126.00	71 000	361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene	72 040.00	1 040+

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
1 747 735.92		380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	670 749.15		670 749+
246 878.66	243 100	390 Intern verrechneter Aufwand	273 187.43		30 087+
232 080.00	253 500	391 Intern verrechneter Aufwand	251 860.00		1 640–
	12 000	392 Intern verrechneter Aufwand	10 241.89		1 758–
29 390.00	56 100	396 Intern verrechnete Zinsen	46 292.30		9 808–
294 431.67	470 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	388 271.85		81 728–
22 090.80	20 000	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		16 090.80	3 909–
1 592 957.45	1 640 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1 566 928.60	73 071–
73 068.40	80 000	435 Verkäufe		55 751.00	24 249–
57 042.20	43 500	436 Rückerstattungen		75 575.90	32 076+
220 683.40	213 000	451 Rückerstattungen des Kantons		205 764.40	7 236–
75 919.30	73 600	452 Rückerstattungen von Gemeinden		74 876.20	1 276+
820 714.00	843 000	461 Beiträge des Kantons		863 954.00	20 954+
	666 800	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen			666 800–
6 857 411.19	5 068 000	490 Intern verrechneter Ertrag		6 065 593.58	997 594+
275 881.50	260 500	496 Intern verrechnete Zinsen		319 381.70	58 882+
		442 Zivilschutz			
1 771 811.98	2 146 700	Aufwand	1 860 627.97		286 072–
293 993.75	268 900	Ertrag		365 464.90	96 565+
1 477 818.23	1 877 800	Aufwandüberschuss		1 495 163.07	
681 105.65	747 100	301 Löhne	692 151.60		54 948–
39 800.15	44 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	39 618.25		4 582–
82 054.15	78 100	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	65 367.30		12 733–
1 447.35	1 600	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 426.85		173–
6 073.80	6 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	3 459.30		2 541–
1 375.00	1 600	309 Übriger Personalaufwand	1 230.00		370–
8 881.05	11 500	310 Büromaterial und Drucksachen	9 012.75		2 487–
26 764.45	42 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	39 700.20		2 300–
61 916.70	60 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	62 513.30		2 513+
39 448.13	49 000	313 Verbrauchsmaterialien	37 975.66		11 024–
85 786.00	115 500	314 Baulicher Unterhalt	82 071.81		33 428–
58 447.95	47 500	315 Übriger Unterhalt	31 320.90		16 179–
828.10	1 500	317 Spesenentschädigungen	199.50		1 301–
193 235.80	245 400	318 Dienstleistungen und Honorare	183 143.25		62 257–
317.00	1 500	319 Übriger Sachaufwand	637.00		863–
400.00	1 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	694.00		306–
483 930.70	693 200	390 Intern verrechneter Aufwand	610 106.30		83 094–
60 834.80	38 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		80 848.20	42 848+
44 961.40	2 000	435 Verkäufe		4 943.85	2 944+
30 049.15	9 200	436 Rückerstattungen		25 028.40	15 828+
51 869.70	45 000	450 Rückerstattungen des Bundes		55 196.45	10 196+
10 124.00		451 Rückerstattungen des Kantons		23 822.00	23 822+
83 853.00	82 300	452 Rückerstattungen von Gemeinden		83 226.00	926+
5 000.00	5 000	461 Beiträge des Kantons		5 000.00	
37 400.00	37 400	490 Intern verrechneter Ertrag		37 400.00	
30 000.00	50 000	491 Intern verrechneter Ertrag		50 000.00	

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		45 Amt für Gesellschaftsfragen		
4 953 072.69	5 201 000	Aufwand	5 154 346.61	147 953–
	101 300 S			
3 851 110.46	3 943 400	Ertrag	4 089 006.62	145 607+
1 101 962.23	1 358 900	Aufwandüberschuss	1 065 339.99	
		450 Verwaltung der Dienststelle		
890 431.98	1 036 500	Aufwand	953 361.92	83 138–
20 664.00		Ertrag	712.60	713+
869 767.98	1 036 500	Aufwandüberschuss	952 649.32	
11 830.00	16 000	300 Behörden und Kommissionen	14 125.00	1 875–
508 702.25	561 100	301 Löhne	550 774.15	10 326–
29 979.40	30 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	32 877.10	2 177+
63 700.50	56 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	54 576.15	2 224–
1 113.85	1 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 207.10	107+
9 983.20	8 000	309 Übriger Personalaufwand	3 338.40	4 662–
33 035.60	35 500	310 Büromaterial und Drucksachen	29 615.97	5 884–
958.90	2 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 708.85	291–
3 056.40	4 000	317 Spesenentschädigungen	2 362.05	1 638–
217 101.48	308 300	318 Dienstleistungen und Honorare	250 722.15	57 578–
10 970.40	13 000	319 Übriger Sachaufwand	12 055.00	945–
20 664.00		436 Rückerstattungen	712.60	713+
		451 AHV-Zweigstelle		
584 073.25	578 100	Aufwand	567 847.05	10 253–
352 581.10	350 000	Ertrag	355 451.05	5 451+
231 492.15	228 100	Aufwandüberschuss	212 396.00	
486 124.80	484 700	301 Löhne	483 634.80	1 065–
28 652.65	28 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	28 820.90	79–
56 571.60	50 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	46 002.60	4 897–
1 064.25	1 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 057.75	42–
1 947.60	5 800	309 Übriger Personalaufwand	2 241.00	3 559–
4 562.20	5 000	310 Büromaterial und Drucksachen	5 011.70	12+
4 635.15		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		
	300	315 Übriger Unterhalt		300–
27.00	500	317 Spesenentschädigungen		500–
		318 Dienstleistungen und Honorare	690.00	690+
488.00	900	319 Übriger Sachaufwand	388.30	512–
		436 Rückerstattungen	216.00	216+
352 581.10	350 000	451 Rückerstattungen des Kantons	355 235.05	5 235+
		452 Wohnheim für Kinder und Jugendliche Riedererholz		
2 076 879.36	2 094 800	Aufwand	2 124 134.23	32 466–
	61 800 S			
2 074 003.76	2 094 800	Ertrag	2 121 100.02	26 300+
2 875.60	61 800	Aufwandüberschuss	3 034.21	
1 348 923.45	1 353 600	301 Löhne	1 397 305.40	95–
	43 800 S			
82 116.95	80 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	84 538.90	3 939+
124 146.20	113 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	113 077.60	122–
3 044.65	2 900	305 Unfallversicherungsbeiträge	3 085.35	185+
21 756.45	27 000	309 Übriger Personalaufwand	25 922.95	1 077–
8 110.40	5 800	310 Büromaterial und Drucksachen	4 319.35	1 481–

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
5 189.65	10 000	311 Mobilen, Maschinen, Fahrzeuge	29 000.30		1 000+
	18 000 S				
34 275.70	35 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	31 285.40		3 715–
99 292.11	98 700	313 Verbrauchsmaterialien	87 935.28		10 765–
13 733.35	12 000	314 Baulicher Unterhalt	12 906.30		906+
1 865.55	6 700	315 Übriger Unterhalt	2 971.95		3 728–
30 101.90	31 800	317 Spesenentschädigungen	26 727.60		5 072–
26 548.35	30 100	318 Dienstleistungen und Honorare	26 502.15		3 598–
6 409.50	6 200	319 Übriger Sachaufwand	5 356.95		843–
8 875.50	11 200	366 Beiträge an private Haushalte	8 078.15		3 122–
262 489.65	270 000	390 Intern verrechneter Aufwand	265 120.60		4 879–
51 495.90	36 600	436 Rückerstattungen		49 868.90	13 269+
124 773.26		451 Rückerstattungen des Kantons		118 554.62	118 555+
803 656.30	784 100	452 Rückerstattungen von Gemeinden		830 343.50	46 244+
1 094 078.30	1 274 100	490 Intern verrechneter Ertrag		1 122 333.00	151 767–
		453 Wohnheim für Betagte Riedererholz			
1 401 688.10	1 491 600	Aufwand	1 509 003.41		22 097–
	39 500 S				
1 403 861.60	1 498 600	Ertrag		1 611 742.95	113 143+
	32 500	Aufwandüberschuss			
2 173.50		Ertragsüberschuss	102 739.54		
893 017.70	945 000	301 Löhne	978 510.70		11+
	33 500 S				
54 156.65	54 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	58 575.20		4 075+
78 860.50	79 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	72 028.60		7 771–
1 993.70	2 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	2 138.75		139+
12 613.60	16 500	309 Übriger Personalaufwand	17 597.30		1 097+
3 805.35	2 500	310 Büromaterial und Drucksachen	3 873.80		1 374+
10 576.45	20 000	311 Mobilen, Maschinen, Fahrzeuge	27 191.25		1 191+
	6 000 S				
36 779.25	34 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	34 487.05		487+
111 414.05	122 500	313 Verbrauchsmaterialien	120 050.57		2 449–
14 333.70	20 000	314 Baulicher Unterhalt	19 793.29		207–
4 530.05	3 500	315 Übriger Unterhalt	4 698.70		1 199+
1 737.80	3 500	317 Spesenentschädigungen	4 275.00		775+
36 059.65	41 500	318 Dienstleistungen und Honorare	41 799.00		299+
1 139.60	5 100	319 Übriger Sachaufwand	2 537.70		2 562–
19 863.70		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			
2 541.60	2 500	366 Beiträge an private Haushalte	2 263.50		237–
118 264.75	138 700	390 Intern verrechneter Aufwand	119 183.00		19 517–
1 364 419.00	1 455 000	432 Spital- und Heimplaten, Kostgelder		1 589 144.70	134 145+
7 532.20	8 500	434 Benützungsgeldern und Dienstleistungen		12 291.10	3 791+
31 910.40	35 100	436 Rückerstattungen		10 307.15	24 793–

Laufende Rechnung
Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		5 Direktion Technische Betriebe			
41 456 697.05	39 088 700	Aufwand	41 016 259.30		1 407 359+
	339 200 S				
	181 000 P				
50 702 052.80	48 247 200	Ertrag		50 202 607.33	1 955 407+
9 245 355.75	8 638 300	Ertragsüberschuss	9 186 348.03		
		50 Direktionssekretariat			
585 329.64	609 700	Aufwand	523 167.85		86 532–
9 317 931.75	9 389 000	Ertrag		9 347 035.60	41 964–
8 732 602.11	8 779 300	Ertragsüberschuss	8 823 867.75		
		500 Sekretariat und Dienste			
585 329.64	609 700	Aufwand	523 167.85		86 532–
317 931.75	389 000	Ertrag		347 035.60	41 964–
267 397.89	220 700	Aufwandüberschuss		176 132.25	
447 958.65	450 600	301 Löhne	393 919.35		56 681–
26 202.50	26 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	23 430.25		2 970–
55 277.40	50 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	37 558.80		12 841–
5 093.20	5 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	4 699.20		401–
3 392.04	7 500	309 Übriger Personalaufwand	1 541.20		5 959–
8 622.25	11 000	310 Büromaterial und Drucksachen	6 243.80		4 756–
1 403.35	6 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	5 138.75		861–
26 700.00	26 700	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	26 700.00		
2 758.45	3 000	317 Spesenentschädigungen	1 384.70		1 615–
7 841.75	21 500	318 Dienstleistungen und Honorare	21 777.95		278+
80.05	1 500	319 Übriger Sachaufwand	773.85		726–
242 831.75	291 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		249 435.60	41 564–
10 100.00	8 000	437 Bussen		7 600.00	400–
65 000.00	90 000	490 Intern verrechneter Ertrag		90 000.00	
		502 Ergebnisse der verwaltungseigenen Unternehmungen			
9 000 000.00	9 000 000	Aufwand		9 000 000.00	
9 000 000.00	9 000 000	Ertrag			
		Ertragsüberschuss	9 000 000.00		
		5020 Elektrizitätsversorgung			
8 000 000.00	8 000 000	Aufwand		8 000 000.00	
8 000 000.00	8 000 000	Ertrag			
		Ertragsüberschuss	8 000 000.00		
8 000 000.00	8 000 000	4260 Ablieferung zugunsten des allgemeinen Haushaltes		8 000 000.00	

Laufende Rechnung

Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		5023 Fernwärmeversorgung			
		Aufwand			
1 000 000.00	1 000 000	Ertrag		1 000 000.00	
1 000 000.00	1 000 000	Ertragsüberschuss	1 000 000.00		
1 000 000.00	1 000 000	4260 Ablieferung		1 000 000.00	
		51 Entsorgung St.Gallen			
		Aufwand	37 209 076.93		2 657 577+
38 259 914.80	34 191 200				
	179 300 S				
	181 000 P				
39 759 914.80	35 691 200	Ertrag		38 709 076.93	3 017 877+
1 500 000.00	1 139 700	Ertragsüberschuss	1 500 000.00		
		510 Verwaltung der Dienststelle			
		Aufwand	1 511 251.50		38 749–
1 530 745.70	1 550 000	Ertrag		1 511 251.50	38 749–
1 530 745.70	1 550 000				
634 179.80	674 400	301 Löhne	642 834.20		31 566–
37 880.70	40 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	38 486.55		2 013–
95 235.60	86 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	77 055.00		8 945–
7 601.35	8 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	7 047.70		1 152–
15 749.55	14 000	309 Übriger Personalaufwand	10 264.50		3 736–
41 888.90	30 000	310 Büromaterial und Drucksachen	25 483.20		4 517–
	30 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	27 240.25		2 760–
6 233.80	7 800	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	6 227.30		1 573–
3 408.40	3 500	313 Verbrauchsmaterialien	2 407.25		1 093–
1 186.80	2 500	315 Übriger Unterhalt	1 142.90		1 357–
5 007.15	6 500	317 Spesenentschädigungen	5 854.35		646–
63 989.15	69 000	318 Dienstleistungen und Honorare	58 837.40		10 163–
7 913.35	8 000	319 Übriger Sachaufwand	8 070.40		70+
371 130.25	393 400	390 Intern verrechneter Aufwand	399 091.10		5 691+
50 720.00	29 500	391 Intern verrechneter Aufwand	52 650.00		23 150+
	18 000	392 Intern verrechneter Aufwand	16 487.10		1 513–
15 885.40	11 700	396 Intern verrechnete Zinsen	11 627.80		72–
172 735.50	117 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	120 444.50		3 445+
286 679.50	286 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		285 340.75	659–
2 231.70		436 Rückerstattungen			
1 241 834.50	1 264 000	490 Intern verrechneter Ertrag		1 225 910.75	38 089–
		511 Spezialfinanzierung für die Entsorgung von Siedlungsabfällen			
		Aufwand	7 303 711.74		131 488–
7 792 653.60	7 435 200	Ertrag		7 303 711.74	131 488–
7 792 653.60	7 435 200				
1 276 162.55	1 258 900	301 Löhne	1 288 705.60		29 806+
71 801.75	73 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	74 714.55		1 115+
117 164.00	102 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	110 697.40		8 197+
24 550.20	24 900	305 Unfallversicherungsbeiträge	24 915.90		16+
15 920.45	16 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	11 871.20		4 129–
3 416.80	15 000	309 Übriger Personalaufwand	14 325.10		675–
22 694.60	23 000	310 Büromaterial und Drucksachen	21 993.40		1 007–
64 792.05	291 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	271 180.95		19 819–
109 009.10	120 000	313 Verbrauchsmaterialien	95 765.35		24 235–
	5 000	314 Baulicher Unterhalt	6 194.55		1 195+
49 274.15	62 000	315 Übriger Unterhalt	57 385.70		4 614–
2 870.00	41 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	32 870.00		8 130–

Laufende Rechnung

Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
1 001.15	1 500	317 Spesenentschädigungen	2 050.40		550+
3 841 989.45	3 837 000	318 Dienstleistungen und Honorare	3 706 717.45		130 283–
5 898.70	5 000	319 Übriger Sachaufwand	4 916.40		84–
1 359.90	5 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	3 723.30		1 277–
767 523.15	570 200	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	228 636.39		341 564–
607 965.55	475 500	390 Intern verrechneter Aufwand	546 874.60		71 375+
26 397.05	11 200	391 Intern verrechneter Aufwand	26 726.00		15 526+
73 540.60	115 900	396 Intern verrechnete Zinsen	118 147.70		2 248+
709 322.40	381 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	655 299.80		274 300+
6 719 500.50	6 610 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		6 563 625.09	46 375–
622 468.20	400 000	435 Verkäufe		310 700.10	89 300–
37 436.45		436 Rückerstattungen		5 849.15	5 849+
248 352.35	240 000	460 Beiträge des Bundes		236 907.00	3 093–
164 896.10	185 200	496 Intern verrechnete Zinsen		186 630.40	1 430+
		512 Spezialfinanzierung für die Deponie Tüfentobel			
6 879 314.35	5 080 900	Aufwand	7 210 706.85		1 845 907+
	181 000 P				
	102 900 S				
8 379 314.35	6 580 900	Ertrag		8 710 706.85	2 129 807+
1 500 000.00	1 216 100	Ertragsüberschuss	1 500 000.00		
651 435.60	640 400	301 Löhne	743 300.70		1+
	102 900 S				
38 895.20	38 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	45 071.50		6 772+
79 042.40	82 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	73 515.30		9 385–
14 544.90	14 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	16 850.60		2 451+
3 420.55	2 200	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	1 389.60		810–
3 882.85	6 000	309 Übriger Personalaufwand	4 198.70		1 801–
3 881.40	8 000	310 Büromaterial und Drucksachen	2 306.40		5 694–
68 667.90	116 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	108 332.80		7 667–
71 911.15	75 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	116 187.50		41 188+
435 651.05	266 000	313 Verbrauchsmaterialien	260 936.05		5 064–
300 336.70	280 000	314 Baulicher Unterhalt	293 397.60		13 398+
155 388.70	180 500	315 Übriger Unterhalt	381 574.95		20 075+
	181 000 P				
2 311.20	3 500	317 Spesenentschädigungen	269.30		3 231–
961 248.50	651 000	318 Dienstleistungen und Honorare	1 229 232.11		578 232+
	1 000	319 Übriger Sachaufwand			1 000–
112.80	5 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	2 251.50		2 749–
834 367.00	820 000	370 Durchlaufende Beiträge auf Bundesebene	915 527.95		95 528+
2 315 582.70	951 900	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	2 345 988.54		1 394 089+
622 778.80	728 700	390 Intern verrechneter Aufwand	607 509.40		121 191–
43 206.00	57 500	391 Intern verrechneter Aufwand	47 012.00		10 488–
4 689.30	2 600	396 Intern verrechnete Zinsen	272.70		2 327–
267 959.65	150 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	15 581.65		134 418–
6 334 950.50	4 500 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		6 882 391.40	2 382 391+
31 839.70	15 000	435 Verkäufe		8 074.25	6 926–
31 855.35		436 Rückerstattungen		2 172.30	2 172+
496 602.25	600 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		484 502.05	115 498–
308 733.20	320 000	473 Durchlaufende Beiträge von eigenen Unternehmungen		228 215.50	91 785–
525 633.80	500 000	475 Durchlaufende Beiträge von privaten Institutionen		687 312.45	187 312+
443 061.25	464 000	490 Intern verrechneter Ertrag		215 362.00	248 638–
206 638.30	181 900	496 Intern verrechnete Zinsen		202 676.90	20 777+

Laufende Rechnung

Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		513 Spezialfinanzierung für den Gewässerschutz		
21 997 607.95	20 068 800	Aufwand	21 130 581.24	985 381+
	76 400 S			
21 997 607.95	20 068 800	Ertrag	21 130 581.24	1 061 781+
	76 400	Aufwandüberschuss		
3 473 463.25	3 744 600	301 Löhne	3 481 691.00	262 909–
201 451.95	221 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	204 029.65	17 870–
402 044.85	375 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	324 706.70	50 693–
59 584.55	66 700	305 Unfallversicherungsbeiträge	58 492.75	8 207–
8 379.90	10 900	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	5 365.55	5 534–
21 145.55	37 500	309 Übriger Personalaufwand	30 989.35	6 511–
1 871.50	6 000	310 Büromaterial und Drucksachen	2 440.50	3 560–
182 758.05	183 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	163 897.40	19 603–
300 638.10	329 500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	285 744.90	43 755–
609 427.46	571 000	313 Verbrauchsmaterialien	606 349.83	50–
	35 400 S			
551 846.20	407 000	314 Baulicher Unterhalt	448 019.40	19+
	41 000 S			
226 047.70	182 000	315 Übriger Unterhalt	178 851.40	3 149–
5 810.40	22 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	5 810.40	16 190–
4 759.05	6 500	317 Spesenentschädigungen	3 222.05	3 278–
2 082 957.10	2 212 200	318 Dienstleistungen und Honorare	2 169 033.50	43 167–
7 214.30	10 000	319 Übriger Sachaufwand	6 877.45	3 123–
512.60	1 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	1 394.40	394+
71 586.00	75 000	361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene	68 731.50	6 269–
3 485 755.44	1 094 100	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	2 789 612.96	1 695 513+
1 892 100.50	1 926 700	390 Intern verrechneter Aufwand	1 875 410.10	51 290–
314 615.80	273 300	391 Intern verrechneter Aufwand	278 338.90	5 039+
2 045 830.60	2 092 000	396 Intern verrechnete Zinsen	2 023 388.20	68 612–
6 047 807.10	6 220 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	6 118 183.35	101 817–
109 815.20	150 000	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens	121 075.80	28 924–
155 769.50	140 000	431 Gebühren für Amtshandlungen	148 850.00	8 850+
17 673 004.30	15 537 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	16 706 830.34	1 169 830+
139 439.05	140 000	435 Verkäufe	162 629.95	22 630+
71 008.15	23 500	436 Rückerstattungen	60 924.30	37 424+
371 178.70	410 000	438 Eigenleistungen für Investitionen	368 499.10	41 501–
60 000.00	60 000	451 Rückerstattungen des Kantons	60 000.00	
2 309 537.05	2 484 300	490 Intern verrechneter Ertrag	2 289 751.15	194 549–
305 860.00	275 000	491 Intern verrechneter Ertrag	301 270.00	26 270+
801 996.00	849 000	496 Intern verrechnete Zinsen	910 750.60	61 751+
		514 Tierkörpersammelstelle		
59 593.20	56 300	Aufwand	52 825.60	3 474–
59 593.20	56 300	Ertrag	52 825.60	3 474–
3 857.30	5 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	3 763.00	1 237–
13 332.75	7 000	313 Verbrauchsmaterialien	7 323.20	323+
5 078.35	5 000	315 Übriger Unterhalt	4 881.80	118–
2 792.65	3 000	318 Dienstleistungen und Honorare	1 982.25	1 018–
4 532.15	6 300	319 Übriger Sachaufwand	4 875.35	1 425–
30 000.00	30 000	390 Intern verrechneter Aufwand	30 000.00	
59 593.20	56 300	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen	52 825.60	3 474–

Laufende Rechnung
Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		52 Amt für Umwelt und Energie			
2 611 452.61	4 287 800	Aufwand	3 284 014.52		1 163 685–
	159 900 S				
1 624 206.25	3 167 000	Ertrag		2 146 494.80	1 020 505–
987 246.36	1 280 700	Aufwandüberschuss		1 137 519.72	
858 242.65	879 400	301 Löhne	951 313.35		13+
	71 900 S				
49 041.80	51 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	56 586.10		5 386+
97 898.20	100 700	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	96 771.70		3 928–
11 030.30	11 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	12 689.05		1 189+
12 304.30	13 000	309 Übriger Personalaufwand	12 191.62		808–
8 823.52	14 000	310 Büromaterial und Drucksachen	14 592.10		592+
1 852.24	6 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	3 263.05		2 737–
1 868.30	3 000	315 Übriger Unterhalt	1 369.25		1 631–
4 545.60	7 500	317 Spesenentschädigungen	3 890.85		3 609–
280 852.05	187 500	318 Dienstleistungen und Honorare	272 209.75		3 290–
	88 000 S				
6 755.80	13 500	319 Übriger Sachaufwand	13 107.60		392–
195.85	500	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	541.00		41+
1 278 042.00	3 000 000	365 Beiträge an private Institutionen	1 845 489.10		1 154 511–
153 333.20	150 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		135 351.75	14 648–
1 025.00	500	433 Schulgelder			500–
118 888.40	500	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		42 100.00	41 600+
2 776.50	500	435 Verkäufe		4 540.50	4 041+
1 296 507.25	3 005 500	436 Rückerstattungen		1 864 600.55	1 140 899–
33 975.90	10 000	461 Beiträge des Kantons		33 000.00	23 000+
		463 Beiträge von eigenen Unternehmungen		49 202.00	49 202+
17 700.00		491 Intern verrechneter Ertrag		17 700.00	17 700+

Laufende Rechnung
Direktion Bau und Planung

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		6 Direktion Bau und Planung		
119 052 315.68	124 117 900	Aufwand	125 630 837.26	1 194 963–
	996 200 S			
	1 711 700 P			
69 835 130.77	69 890 800	Ertrag	74 651 908.11	4 761 108+
49 217 184.91	56 935 000	Aufwandüberschuss	50 978 929.15	
		60 Direktionssekretariat		
2 447 967.10	2 938 600	Aufwand	2 625 150.45	425 550–
	112 100 S			
516 561.55	528 200	Ertrag	537 223.35	9 023+
1 931 405.55	2 522 500	Aufwandüberschuss	2 087 927.10	
		600 Sekretariat und Dienste		
1 382 508.95	1 599 900	Aufwand	1 480 671.30	189 429–
	70 200 S			
24 691.65	29 000	Ertrag	32 345.00	3 345+
1 357 817.30	1 641 100	Aufwandüberschuss	1 448 326.30	
95 778.20	145 000	300 Behörden und Kommissionen	89 847.20	55 153–
1 003 656.85	1 150 700	301 Löhne	1 059 223.05	91 477–
59 561.05	68 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	62 482.30	5 718–
133 423.20	128 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	114 843.60	13 156–
12 207.90	14 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	11 761.90	2 338–
1 704.80	2 900	309 Übriger Personalaufwand	1 746.00	1 154–
22 034.90	22 000	310 Büromaterial und Drucksachen	21 817.05	183–
3 604.45		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	11 181.10	3 819–
	15 000 S			
9 578.75	8 000	313 Verbrauchsmaterialien	8 398.70	399+
8 907.40	11 000	315 Übriger Unterhalt	8 304.35	2 696–
5 632.80	9 000	317 Spesenentschädigungen	10 887.20	1 313–
	3 200 S			
8 366.30	16 000	318 Dienstleistungen und Honorare	31 928.45	1 072–
	17 000 S			
3 182.95	9 000	319 Übriger Sachaufwand	36 390.90	7 609–
	35 000 S			
14 119.40	15 000	390 Intern verrechneter Aufwand	10 659.50	4 341–
750.00	1 000	391 Intern verrechneter Aufwand	1 200.00	200+
	1 000	431 Gebühren für Amtshandlungen	1 000.00	
17 954.90	25 000	435 Verkäufe	19 085.00	5 915–
6 736.75	3 000	436 Rückerstattungen	12 260.00	9 260+
		602 Telefonzentrale		
378 653.90	394 200	Aufwand	375 518.55	18 681–
378 653.90	394 200	Ertrag	375 518.55	18 681–
133 982.85	124 000	301 Löhne	125 505.10	1 505+
8 266.20	7 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	7 820.25	220+
11 750.75	10 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	11 596.40	796+
1 789.20	1 700	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 540.10	160–
	100	310 Büromaterial und Drucksachen		100–
12 656.75	13 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	12 873.50	127–
210 208.15	237 000	318 Dienstleistungen und Honorare	216 183.20	20 817–
378 653.90	394 200	490 Intern verrechneter Ertrag	375 518.55	18 681–

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		609 Ausgehende laufende Beiträge		
686 804.25	944 500	Aufwand	768 960.60	217 439–
	41 900 S			
113 216.00	105 000	Ertrag	129 359.80	24 360+
573 588.25	881 400	Aufwandüberschuss	639 600.80	
		6090 Sozialer Wohnungsbau		
337 373.15	440 000	Aufwand	266 145.25	173 855–
		Ertrag	12 541.80	12 542+
337 373.15	440 000	Aufwandüberschuss	253 603.45	
254 136.00	350 000	3655 Städtische Wohnbauaktion 1991, Verbilligung von Baurechts- und Mietzinsen	184 637.00	165 363–
49 538.15	60 000	3656 Beiträge nach dem Kantonalen Anschlussgesetz zum WEG	51 286.25	8 714–
33 699.00	30 000	3657 Mietzinsverbilligung in der Siedlung Remishueb	30 222.00	222+
		4364 Rückerstattungen an Bausubventionen und Wohnungsinstandstellungskosten	12 541.80	12 542+
		6093 Ortsbild-, Natur- und Heimatschutz		
349 431.10	504 500	Aufwand	502 815.35	43 585–
	41 900 S			
113 216.00	105 000	Ertrag	116 818.00	11 818+
236 215.10	441 400	Aufwandüberschuss	385 997.35	
72 283.70	225 000	3610 Entschädigung an den Kanton für die Beförsterungskosten	266 840.80	59–
	41 900 S			
47 687.90	48 000	3620 Regionalplanung St. Gallen		48 000–
20 000.00	20 000	3650 Wildparkgesellschaft Peter und Paul	20 000.00	
4 000.00	6 000	3651 Nestweiher-Gesellschaft	6 000.00	
40 000.00	40 000	3653 Voliere-Gesellschaft der Stadt St. Gallen	40 000.00	
15 000.00	15 000	3654 Walter Zoo, Gossau	15 000.00	
3 500.00	3 500	3655 Naturschutzverein St. Gallen	3 500.00	
500.00	500	3656 Vereinigung Aqua Viva	500.00	
1 500.00	1 500	3657 Heimatschutz St. Gallen-Appenzell I.-Rh.	1 500.00	
1 000.00	1 000	3658 Schweizerische Stiftung für Landschaftsschutz und Landschaftspflege	1 000.00	
30 743.50	39 000	3662 Abgeltung von ökologischen Leistungen in der Landwirtschaft	31 656.55	7 343–
113 216.00	105 000	3760 Durchlaufende Beiträge des Kantons für ökologische Ausgleichszahlungen	116 818.00	11 818+
113 216.00	105 000	4710 Durchlaufende Beiträge des Kantons für ökologische Ausgleichszahlungen	116 818.00	11 818+
		61 Tiefbauamt		
62 483 856.40	63 340 600	Aufwand	64 923 576.33	640 976+
	228 600 S			
	713 400 P			
29 210 121.30	24 283 200	Ertrag	28 602 128.17	4 318 928+
33 273 735.10	39 999 400	Aufwandüberschuss	36 321 448.16	

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		610 Verwaltung der Dienststelle			
4 016 162.60	4 024 800	Aufwand	3 988 623.60		216 176–
	180 000 P				
733 401.75	697 600	Ertrag		788 873.05	91 273+
3 282 760.85	3 507 200	Aufwandüberschuss		3 199 750.55	
3 009 008.20	3 028 800	301 Löhne	2 880 740.70		148 059–
179 475.50	179 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	170 522.55		8 477–
374 225.90	338 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	307 746.10		30 854–
62 205.20	61 900	305 Unfallversicherungsbeiträge	48 620.85		13 279–
790.65	500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	1 535.70		1 036+
10 610.05	15 000	309 Übriger Personalaufwand	12 936.00		2 064–
61 856.05	43 000	310 Büromaterial und Drucksachen	33 970.15		9 030–
32 449.85	35 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	20 444.85		14 555–
35 588.40	79 000	315 Übriger Unterhalt	67 662.15		11 338–
6 624.20	6 000	317 Spesenentschädigungen	5 884.00		116–
229 270.55	224 800	318 Dienstleistungen und Honorare	424 698.90		19 899+
	180 000 P				
3 104.25	2 700	319 Übriger Sachaufwand	2 954.65		255+
10 453.80	10 000	390 Intern verrechneter Aufwand	10 107.00		107+
500.00	500	391 Intern verrechneter Aufwand	800.00		300+
4 150.00	3 800	431 Gebühren für Amtshandlungen		2 450.00	1 350–
1 040.00	100	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		5 944.80	5 845+
1 461.90	1 000	435 Verkäufe		1 391.90	392+
7 738.60	2 700	436 Rückerstattungen		17 486.35	14 786+
534 900.00	500 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		571 600.00	71 600+
184 111.25	190 000	490 Intern verrechneter Ertrag		190 000.00	
		611 Strasseninspektorat			
42 132 894.20	41 463 100	Aufwand	43 815 943.43		1 777 443+
	533 400 P				
	42 000 S				
27 289 642.40	23 375 600	Ertrag		27 479 683.42	4 104 083+
14 843 251.80	18 662 900	Aufwandüberschuss		16 336 260.01	
10 886 481.05	11 474 100	301 Löhne	11 414 063.75		60 036–
639 490.30	670 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	672 415.00		1 515+
1 050 707.25	1 015 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	951 888.75		64 011–
251 370.20	264 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	261 380.50		2 620–
67 854.70	83 200	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	84 061.15		861+
27 978.90	39 000	309 Übriger Personalaufwand	41 212.75		2 213+
21 825.25	23 500	310 Büromaterial und Drucksachen	19 137.45		4 363–
1 517 439.85	1 513 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 043 737.23		469 763–
61 310.00	64 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	59 672.75		4 327–
2 370 412.85	2 463 000	313 Verbrauchsmaterialien	2 504 939.85		60–
	42 000 S				
4 857 725.70	4 545 000	314 Baulicher Unterhalt	4 569 937.25		24 937+
489 172.40	576 000	315 Übriger Unterhalt	594 283.00		18 283+
171 258.40	188 500	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	202 642.75		14 143+
1 635.10	2 500	317 Spesenentschädigungen	1 631.90		868–
2 016 406.15	2 375 500	318 Dienstleistungen und Honorare	2 908 846.50		54–
	533 400 P				
104 715.20	125 500	319 Übriger Sachaufwand	95 756.80		29 743–
3 845.50		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	938.20		938+
16 602 909.60	14 877 000	390 Intern verrechneter Aufwand	17 239 740.10		2 362 740+
990 355.80	1 162 000	391 Intern verrechneter Aufwand	1 149 657.75		12 342–
6 795 508.60	5 108 100	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		6 184 965.12	1 076 865+
152 541.15	78 000	435 Verkäufe		150 716.90	72 717+
726 968.15	1 115 500	436 Rückerstattungen		1 180 059.20	64 559+
231 375.20	190 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		282 098.60	92 099+

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
1 216 255.60	1 283 500	451 Rückerstattungen des Kantons	1 192 828.50	90 672–
849 871.00	500 000	461 Beiträge des Kantons	885 672.00	385 672+
17 317 122.70	15 100 500	490 Intern verrechneter Ertrag	17 603 343.10	2 502 843+
		614 Baulicher Unterhalt		
2 524 887.75	2 400 000	Aufwand	2 116 094.60	283 905–
2 524 887.75	2 400 000	Ertrag		
		Aufwandüberschuss	2 116 094.60	
2 524 887.75	2 400 000	314 Baulicher Unterhalt	2 116 094.60	283 905–
		615 Öffentliche Beleuchtung		
3 542 458.50	3 487 700	Aufwand	3 684 723.25	10 423+
	186 600 S	Ertrag	141 258.90	141 259+
3 542 458.50	3 674 300	Aufwandüberschuss	3 543 464.35	
576 618.60	605 700	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	616 197.20	10 497+
2 593 433.05	2 582 000	315 Übriger Unterhalt	2 629 600.90	1+
	47 600 S			
372 406.85	300 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	438 925.15	75–
	139 000 S			
		461 Beiträge des Kantons	141 258.90	141 259+
		616 Öffentlicher Verkehr		
10 267 453.35	11 965 000	Aufwand	11 318 191.45	646 809–
1 187 077.15	210 000	Ertrag	192 312.80	17 687–
9 080 376.20	11 755 000	Aufwandüberschuss	11 125 878.65	
6 502 388.00	7 200 000	3610 Verkehrsangebot im Agglomerations- und Regional- sowie im Ortsverkehr mit regionaler Bedeutung, Anteil an der Abgeltung ungedeckter Kosten	6 636 768.00	563 232–
228 633.00	230 000	3611 Versuchsbetriebe gemäss Gesetz zur Förderung des öffentlichen Verkehrs, städtischer Anteil an der Abgeltung der ungedeckten Kosten	234 351.00	4 351+
2 512 963.00	3 500 000	3636 Verkehrsangebot im Ortsverkehr der städtischen Verkehrsbetriebe (VBSG) Abgeltung der ungedeckten Kosten	3 509 402.00	9 402+
786 270.00	630 000	3637 Abgeltung der ungedeckten Kosten von Versuchsbetrieben der VBSG	620 610.00	9 390–
161 565.00	320 000	3640 Tarifverbund, Abgeltung der Einnahmenausfälle	237 008.00	82 992–
75 634.35	85 000	3650 Beiträge an verschiedene kollektive Verkehrsmittel	80 052.45	4 948–
1 187 077.15	210 000	4361 Rückerstattungen von Beiträgen Dritter	192 312.80	17 687–

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		62 Hochbauamt		
19 727 982.00	22 122 000	Aufwand	21 640 711.08	1 105 289–
	554 000 P			
	70 000 S			
11 844 861.95	12 925 400	Ertrag	12 752 067.82	173 332–
7 883 120.05	9 820 600	Aufwandüberschuss	8 888 643.26	
		620 Verwaltung der Dienststelle		
3 340 586.40	3 443 400	Aufwand	3 391 190.75	102 209–
	50 000 S			
417 001.90	496 100	Ertrag	448 585.95	47 514–
2 923 584.50	2 997 300	Aufwandüberschuss	2 942 604.80	
2 619 836.15	2 754 300	301 Löhne	2 691 499.85	62 800–
153 597.95	164 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	159 702.55	4 297–
340 672.50	309 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	285 754.60	23 445–
48 757.45	50 900	305 Unfallversicherungsbeiträge	49 270.75	1 629–
15 383.00	31 500	309 Übriger Personalaufwand	38 073.95	26–
	6 600 S			
34 678.65	20 000	310 Büromaterial und Drucksachen	17 670.45	2 330–
6 419.30	2 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	16 529.00	571–
	14 600 S			
	1 500	315 Übriger Unterhalt	2 370.35	870+
7 489.55	6 500	317 Spesenentschädigungen	9 663.75	164+
	3 000 S			
103 279.65	90 000	318 Dienstleistungen und Honorare	110 805.35	4 995–
	25 800 S			
10 472.20	13 000	319 Übriger Sachaufwand	9 850.15	3 150–
7 960.00	1 000	435 Verkäufe	985.95	14–
24 641.90	16 000	436 Rückerstattungen		16 000–
	15 500	438 Eigenleistungen für Investitionen		15 500–
384 400.00	463 600	490 Intern verrechneter Ertrag	447 600.00	16 000–
		621 Öffentliche Gebäude		
8 565 824.35	9 738 200	Aufwand	9 796 123.73	516 076–
	554 000 P			
	20 000 S			
3 125 283.35	2 947 400	Ertrag	3 325 627.37	378 227+
5 440 541.00	7 364 800	Aufwandüberschuss	6 470 496.36	
1 400 290.05	1 580 700	301 Löhne	1 508 469.05	72 231–
81 219.75	87 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	87 542.65	257–
106 638.35	117 100	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	105 743.90	11 356–
32 275.10	35 600	305 Unfallversicherungsbeiträge	34 944.75	655–
1 976.80	4 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	1 426.00	2 574–
9 080.70	8 300	309 Übriger Personalaufwand	5 220.75	3 079–
133 157.65	86 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	77 674.55	8 325–
1 822 209.60	2 043 600	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	1 950 370.00	93 230–
48 638.80	81 700	313 Verbrauchsmaterialien	96 159.50	5 541–
	20 000 S			
3 196 486.55	3 643 200	314 Baulicher Unterhalt	3 575 139.60	68 060–
254 933.45	302 700	315 Übriger Unterhalt	267 731.40	34 969–
695 385.85	741 300	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	697 125.03	44 175–
300 541.10	471 000	318 Dienstleistungen und Honorare	340 332.55	130 667–
3 962.75	37 300	319 Übriger Sachaufwand	4 384.50	32 916–
75 000.00	75 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	634 793.00	5 793+
	554 000 P			
66 314.75	84 900	390 Intern verrechneter Aufwand	73 969.60	10 930–

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
50 962.15	51 000	391 Intern verrechneter Aufwand	50 970.95		29–
286 750.95	287 000	396 Intern verrechnete Zinsen	284 125.95		2 874–
1 614 741.00	1 621 700	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		1 643 121.65	21 422+
16 843.80		434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		16 763.80	16 764+
2 472.50	2 000	435 Verkäufe		2 216.10	216+
657 202.55	458 500	436 Rückerstattungen		577 776.32	119 276+
		461 Beiträge des Kantons		19 691.20	19 691+
834 023.50	815 200	490 Intern verrechneter Ertrag		836 971.30	21 771+
	50 000	491 Intern verrechneter Ertrag		229 087.00	179 087+
622 Truppenunterkünfte und Schiessanlagen					
6 297.65		Aufwand			
3 215.00		Ertrag			
3 082.65		Aufwandüberschuss			
5 429.00		314 Baulicher Unterhalt			
868.65		318 Dienstleistungen und Honorare			
3 215.00		427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens			
623 Zivilschutzbauten					
53 875.00		Aufwand			
11 668.75		Ertrag			
42 206.25		Aufwandüberschuss			
18 223.70		314 Baulicher Unterhalt			
13 600.00		316 Mieten, Pachten, Benützungskosten			
16 442.65		318 Dienstleistungen und Honorare			
396.15		319 Übriger Sachaufwand			
5 212.50		390 Intern verrechneter Aufwand			
8 550.00		427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens			
3 118.75		436 Rückerstattungen			
624 Schulgebäude					
6 064 384.60	7 054 300	Aufwand	6 821 630.15		232 670–
7 086 758.25	7 970 900	Ertrag		7 730 412.15	240 488–
1 022 373.65	916 600	Ertragsüberschuss	908 782.00		
110 223.50	110 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	56 884.50		53 116–
1 020 921.35	1 165 400	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	979 495.00		185 905–
20 302.80	14 000	313 Verbrauchsmaterialien	11 359.25		2 641–
2 910 431.85	3 703 400	314 Baulicher Unterhalt	3 703 698.30		298+
67 972.25	84 500	315 Übriger Unterhalt	63 753.50		20 747–
1 340 166.45	1 305 900	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	1 331 256.45		25 356+
119 165.65	120 000	318 Dienstleistungen und Honorare	131 723.95		11 724+
7 321.95	8 000	319 Übriger Sachaufwand	7 737.40		263–
2 192.45		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			
243 124.20	320 600	390 Intern verrechneter Aufwand	309 474.65		11 125–
95 102.70	95 100	391 Intern verrechneter Aufwand	98 787.70		3 688+
127 459.45	127 400	396 Intern verrechnete Zinsen	127 459.45		59+
1 848 537.00	1 842 700	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		1 821 788.67	20 911–
13 780.00	2 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		17 772.00	15 772+
126 599.05	94 500	436 Rückerstattungen		137 817.90	43 318+
5 096 842.20	6 030 200	490 Intern verrechneter Ertrag		5 752 033.58	278 166–
1 000.00	1 500	491 Intern verrechneter Ertrag		1 000.00	500–

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		625 Sportgebäude			
1 697 014.00	1 886 100	Aufwand	1 631 766.45		254 334–
1 200 934.70	1 511 000	Ertrag		1 247 442.35	263 558–
496 079.30	375 100	Aufwandüberschuss		384 324.10	
653 225.70	748 500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	544 626.55		203 873–
6 930.50	13 500	313 Verbrauchsmaterialien	1 304.80		12 195–
936 132.75	1 018 500	314 Baulicher Unterhalt	972 176.50		46 324–
16 783.35	22 000	315 Übriger Unterhalt	23 515.45		1 515+
44 936.80	45 000	318 Dienstleistungen und Honorare	48 117.20		3 117+
2 755.00	2 600	319 Übriger Sachaufwand	2 968.40		368+
450.00	2 900	390 Intern verrechneter Aufwand	525.00		2 375–
35 799.90	33 100	391 Intern verrechneter Aufwand	38 532.55		5 433+
73 604.00	85 100	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		74 937.00	10 163–
270 347.70	257 500	436 Rückerstattungen		247 607.35	9 893–
856 983.00	1 168 400	490 Intern verrechneter Ertrag		924 898.00	243 502–
		63 Gartenbauamt			
9 869 601.73	9 981 500	Aufwand	9 895 309.22		265 091–
	178 900 S				
3 984 598.75	4 218 000	Ertrag		4 092 743.25	125 257–
5 885 002.98	5 942 400	Aufwandüberschuss		5 802 565.97	
		630 Verwaltung der Dienststelle			
839 331.75	816 400	Aufwand	854 176.95		2 823–
	40 600 S				
18 171.20	20 500	Ertrag		29 333.00	8 833+
821 160.55	836 500	Aufwandüberschuss		824 843.95	
639 286.80	624 000	301 Löhne	664 519.70		80–
	40 600 S				
36 670.95	36 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	37 977.95		1 178+
71 596.45	65 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	75 654.40		10 454+
10 327.55	10 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	8 895.20		1 605–
4 336.60	5 600	309 Übriger Personalaufwand	3 842.55		1 757–
16 279.80	16 000	310 Büromaterial und Drucksachen	11 194.70		4 805–
2 122.35	500	315 Übriger Unterhalt			500–
692.30	2 000	317 Spesenentschädigungen	1 254.40		746–
53 881.95	51 800	318 Dienstleistungen und Honorare	46 731.05		5 069–
4 137.00	4 000	319 Übriger Sachaufwand	4 107.00		107+
		435 Verkäufe		25.80	26+
13 171.20	500	436 Rückerstattungen		16 307.20	15 807+
5 000.00	20 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		13 000.00	7 000–
		631 Fahrzeuge, Maschinen und Werkstätten			
871 942.75	795 200	Aufwand	836 275.50		5 225–
	46 300 S				
23 025.90	7 000	Ertrag		1 586.85	5 413–
848 916.85	834 500	Aufwandüberschuss		834 688.65	
352 766.05	354 600	301 Löhne	358 205.70		3 606+
19 540.40	21 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	21 536.15		236+
31 736.40	35 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	27 860.40		7 440–
7 794.85	8 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	8 569.10		69+
2 811.95	2 500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	2 157.20		343–
250.00	800	309 Übriger Personalaufwand	412.50		388–

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
154 650.10	86 700	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	120 945.45		245+
	34 000 S				
151 689.70	139 000	313 Verbrauchsmaterialien	151 834.15		534+
	12 300 S				
47 988.55	48 600	315 Übriger Unterhalt	48 575.30		25–
26 666.90	27 000	318 Dienstleistungen und Honorare	27 656.95		657+
36.95	100	319 Übriger Sachaufwand			100–
75 760.90	70 500	390 Intern verrechneter Aufwand	68 122.60		2 377–
250.00	300	391 Intern verrechneter Aufwand	400.00		100+
2 203.30	2 000	435 Verkäufe		1 586.85	413–
20 822.60		436 Rückerstattungen			
	5 000	438 Eigenleistungen für Investitionen			5 000–
		632 Öffentliche Anlagen			
3 746 645.28	3 802 100	Aufwand	3 785 797.07		76 303–
	60 000 S				
1 830 029.75	1 878 800	Ertrag		1 924 213.35	45 413+
1 916 615.53	1 983 300	Aufwandüberschuss		1 861 583.72	
2 761 290.55	2 838 700	301 Löhne	2 834 373.40		4 327–
159 084.80	161 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	163 635.20		1 935+
277 771.95	252 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	248 493.00		3 807–
63 462.90	64 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	65 110.75		611+
9 033.80	8 300	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	7 122.65		1 177–
5 916.00	10 600	309 Übriger Personalaufwand	9 859.20		741–
56 461.75	52 900	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	50 602.30		2 298–
10 348.50	18 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	12 596.40		5 404–
189 774.48	185 500	313 Verbrauchsmaterialien	210 982.87		4 517–
	30 000 S				
149 590.85	137 000	314 Baulicher Unterhalt	165 956.45		1 044–
	30 000 S				
1 827.80	1 500	315 Übriger Unterhalt	1 684.70		185+
785.50	600	317 Spesenentschädigungen	738.30		138+
9 915.35	8 000	318 Dienstleistungen und Honorare	2 645.85		5 354–
3 629.20	4 500	319 Übriger Sachaufwand	847.25		3 653–
39 087.50	49 000	390 Intern verrechneter Aufwand	1 522.95		47 477–
8 664.35	9 000	391 Intern verrechneter Aufwand	9 625.80		626+
52 083.35	49 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		49 295.00	295+
202.80	1 000	435 Verkäufe		826.15	174–
23 848.45	17 000	436 Rückerstattungen		20 148.25	3 148+
	24 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		12 019.60	11 980–
1 753 895.15	1 787 800	490 Intern verrechneter Ertrag		1 841 924.35	54 124+
		633 Schulanlagen			
1 038 168.30	1 125 800	Aufwand	1 042 432.20		83 368–
1 038 168.30	1 125 800	Ertrag		1 042 432.20	83 368–
50 200.30	57 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	37 451.00		20 049–
53 744.55	69 000	313 Verbrauchsmaterialien	55 057.75		13 942–
81 798.30	78 000	314 Baulicher Unterhalt	79 813.95		1 814+
	500	318 Dienstleistungen und Honorare	235.65		264–
517.30	700	319 Übriger Sachaufwand			700–
851 907.85	920 100	390 Intern verrechneter Aufwand	869 873.85		50 226–
48 170.30	29 000	436 Rückerstattungen		35 246.95	6 247+
989 998.00	1 096 800	490 Intern verrechneter Ertrag		1 007 185.25	89 615–

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		634 Botanischer Garten			
636 188.25	630 800	Aufwand	647 226.90		16 427+
63 600.00	68 500	Ertrag		55 092.50	13 408-
572 588.25	562 300	Aufwandüberschuss		592 134.40	
507 203.65	499 300	301 Löhne	516 024.05		16 724+
29 446.05	29 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	29 771.45		371+
46 667.30	42 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	39 289.80		3 010-
11 545.55	11 700	305 Unfallversicherungsbeiträge	11 588.55		111-
1 685.90	1 500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	1 282.55		217-
584.80	2 000	309 Übriger Personalaufwand	1 239.85		760-
9 082.50	9 000	310 Büromaterial und Drucksachen	9 276.15		276+
8 775.90	12 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	12 146.05		146+
12 578.45	13 000	313 Verbrauchsmaterialien	14 827.20		1 827+
4 564.35	8 000	314 Baulicher Unterhalt	8 723.70		724+
280.60	300	315 Übriger Unterhalt	246.55		53-
825.10	300	317 Spesenentschädigungen	1 054.75		755+
1 640.10	400	318 Dienstleistungen und Honorare	1 756.25		1 356+
92.30	100	319 Übriger Sachaufwand			100-
1 215.70	1 500	390 Intern verrechneter Aufwand			1 500-
33 355.00	35 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		26 060.00	8 940-
1 707.00	3 000	435 Verkäufe		494.50	2 506-
	2 000	436 Rückerstattungen			2 000-
10 000.00	10 000	451 Rückerstattungen des Kantons		10 000.00	
6 538.00	6 500	452 Rückerstattungen von Gemeinden		6 538.00	38+
12 000.00	12 000	493 Intern verrechneter Ertrag		12 000.00	
		635 Friedhöfe			
1 601 150.15	1 662 800	Aufwand	1 612 724.65		82 075-
	32 000 S				
161 758.05	252 000	Ertrag		186 753.00	65 247-
1 439 392.10	1 442 800	Aufwandüberschuss		1 425 971.65	
1 142 494.35	1 188 900	301 Löhne	1 185 835.95		3 064-
65 455.05	69 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	68 677.25		523-
105 186.00	100 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	97 680.60		2 619-
26 071.15	27 600	305 Unfallversicherungsbeiträge	27 291.20		309-
6 936.80	6 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	5 133.45		867-
1 495.65	3 000	309 Übriger Personalaufwand	1 672.00		1 328-
9 888.40	12 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	11 736.75		263-
5 459.90	7 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	4 752.30		2 248-
61 737.10	67 000	313 Verbrauchsmaterialien	54 545.60		12 454-
98 527.05	93 000	314 Baulicher Unterhalt	124 923.80		76-
	32 000 S				
701.60	600	315 Übriger Unterhalt	673.20		73+
687.65	1 000	317 Spesenentschädigungen	879.00		121-
14 296.10	14 000	318 Dienstleistungen und Honorare	15 228.65		1 229+
4 337.45	5 200	319 Übriger Sachaufwand	967.30		4 233-
805.00		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			
48 468.30	59 000	390 Intern verrechneter Aufwand	4 125.00		54 875-
8 602.60	9 000	391 Intern verrechneter Aufwand	8 602.60		397-
146 671.65	245 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		181 039.45	63 961-
1 579.00	1 000	435 Verkäufe		1 168.00	168+
13 507.40	6 000	436 Rückerstattungen		4 545.55	1 454-

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		636 Sportanlagen			
812 746.25	813 900	Aufwand	796 949.35		16 951–
812 746.25	813 900	Ertrag		796 949.35	16 951–
34 185.65	35 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	25 450.60		9 549–
115 391.50	121 500	313 Verbrauchsmaterialien	113 093.85		8 406–
70 235.60	51 000	314 Baulicher Unterhalt	52 140.20		1 140+
	500	318 Dienstleistungen und Honorare			500–
1 320.85	1 400	319 Übriger Sachaufwand	1 099.15		301–
577 149.90	589 500	390 Intern verrechneter Aufwand	590 702.80		1 203+
14 462.75	15 000	391 Intern verrechneter Aufwand	14 462.75		537–
19 500.00	20 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		19 500.00	500–
20 000.00	20 000	461 Beiträge des Kantons		20 000.00	
773 246.25	773 900	490 Intern verrechneter Ertrag		757 449.35	16 451–
		638 Anzuchtgärtnerei			
323 429.00	334 500	Aufwand	319 726.60		14 773–
37 099.30	51 500	Ertrag		56 383.00	4 883+
286 329.70	283 000	Aufwandüberschuss		263 343.60	
165 745.95	175 000	301 Löhne	174 039.35		961–
10 158.90	10 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	10 658.25		142–
16 585.20	15 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	14 574.00		1 226–
4 052.60	4 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	4 241.40		59–
1 123.95	1 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	855.05		145–
304.05	400	309 Übriger Personalaufwand	929.90		530+
124 131.35	125 000	313 Verbrauchsmaterialien	114 108.40		10 892–
280.55	300	315 Übriger Unterhalt	246.45		54–
		317 Spesenentschädigungen	73.80		74+
	300	318 Dienstleistungen und Honorare			300–
73.95	100	319 Übriger Sachaufwand			100–
972.50	1 500	390 Intern verrechneter Aufwand			1 500–
12 157.90	14 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		21 472.40	7 472+
2 605.20	4 000	435 Verkäufe		2 876.50	1 124–
22 336.20	33 500	490 Intern verrechneter Ertrag		32 034.10	1 466–
		64 Liegenschaftenamt			
15 332 238.70	15 860 000	Aufwand	16 753 085.33		342 985+
	444 300 P				
	105 800 S				
16 159 070.37	20 295 200	Ertrag		20 254 489.97	40 710–
826 831.67	3 885 100	Ertragsüberschuss	3 501 404.64		
		640 Verwaltung der Dienststelle			
1 169 611.11	1 203 000	Aufwand	1 175 336.23		31 464–
	3 800 S				
330 143.07	328 200	Ertrag		338 312.36	10 112+
839 468.04	878 600	Aufwandüberschuss		837 023.87	
927 722.75	927 400	301 Löhne	930 072.15		2 672+
63 548.25	61 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	61 328.50		372–
106 616.50	117 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	111 270.40		6 230–
15 919.85	15 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	14 248.80		751–
12 349.90	6 000	309 Übriger Personalaufwand	7 724.75		1 725+
15 098.90	20 000	310 Büromaterial und Drucksachen	10 437.90		9 562–
4 268.25	1 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	2 447.90		1 448+
917.65	1 200	313 Verbrauchsmaterialien	531.25		669–

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
358.70	2 000	315 Übriger Unterhalt	310.95	1 689–
663.20	2 000	317 Spesenentschädigungen	1 174.05	826–
18 817.21	45 200	318 Dienstleistungen und Honorare	28 526.48	16 674–
2 468.40	1 700	319 Übriger Sachaufwand	5 482.75	17–
	3 800 S			
611.55	2 000	390 Intern verrechneter Aufwand	1 380.35	620–
250.00	300	391 Intern verrechneter Aufwand	400.00	100+
223.10	200	420 Vermögenserträge von Banken	158.48	42–
73 108.79	70 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	72 122.70	2 123+
6 811.18	8 000	436 Rückerstattungen	16 031.18	8 031+
250 000.00	250 000	490 Intern verrechneter Ertrag	250 000.00	
		641 Wohn- und Geschäftsliegenschaften		
10 423 080.44	10 853 100	Aufwand	11 365 795.47	177 395+
	58 000 S			
	277 300 P			
10 041 280.45	10 880 100	Ertrag	11 290 210.96	410 111+
381 799.99	308 300	Aufwandüberschuss	75 584.51	
143 190.87	145 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	145 227.04	227+
1 892.15	2 000	313 Verbrauchsmaterialien	2 606.20	606+
1 925 619.77	1 900 000	314 Baulicher Unterhalt	2 177 274.59	25–
	277 300 P			
	22 000 S	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	22 000.00	
126 214.10	116 500	318 Dienstleistungen und Honorare	151 625.80	874–
	36 000 S			
70 247.15	44 000	319 Übriger Sachaufwand	39 050.94	4 949–
49 354.10	25 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	11 344.25	13 656–
2 500 000.00	2 500 000	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	2 500 000.00	
509 401.95	513 900	390 Intern verrechneter Aufwand	520 490.40	6 590+
172 709.80	172 000	391 Intern verrechneter Aufwand	190 352.85	18 353+
4 924 450.55	5 434 700	396 Intern verrechnete Zinsen	5 605 823.40	171 123+
9 742 040.00	10 525 100	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens	10 952 658.15	427 558+
		434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	33 000.00	33 000+
64 921.85	45 000	436 Rückerstattungen	127 269.76	82 270+
234 318.60	310 000	439 Übrige Entgelte	177 283.05	132 717–
		642 Landwirtschaftliche Liegenschaften		
509 472.55	453 300	Aufwand	542 065.57	61 766+
	27 000 S			
187 033.35	187 600	Ertrag	281 468.65	93 869+
322 439.20	292 700	Aufwandüberschuss	260 596.92	
2 016.90	5 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	1 727.30	3 273–
177 611.65	195 000	314 Baulicher Unterhalt	221 856.32	144–
	27 000 S			
6 939.70	8 000	318 Dienstleistungen und Honorare	7 964.40	36–
831.50	1 500	319 Übriger Sachaufwand	690.65	809–
2 484.90	1 500	390 Intern verrechneter Aufwand	2 298.25	798+
29 434.80	29 500	391 Intern verrechneter Aufwand	17 938.50	11 562–
290 153.10	212 800	396 Intern verrechnete Zinsen	289 590.15	76 790+
181 783.75	182 600	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens	185 340.75	2 741+
		424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens	76 622.00	76 622+
2 119.25		434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	534.00	534+
	2 000	436 Rückerstattungen	4 402.10	2 402+
3 130.35	3 000	439 Übrige Entgelte	14 569.80	11 570+

Laufende Rechnung
Direktion Bau und Planung

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		643 Bauplätze			
1 350 177.55	1 450 100	Aufwand	1 807 868.81		173 769+
	167 000 P				
	17 000 S				
2 818 579.15	6 082 100	Ertrag		1 477 286.25	4 604 814–
		Aufwandüberschuss		330 582.56	
1 468 401.60	4 448 000	Ertragsüberschuss			
61.40	1 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien			1 000–
21 462.45	60 000	314 Baulicher Unterhalt	38 833.36		21 167–
1 200.00	1 200	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	1 200.00		
640.10	1 300	318 Dienstleistungen und Honorare	1 627.10		327+
3 424.00	5 000	319 Übriger Sachaufwand	2 896.35		2 104–
766.40		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	181 414.50		2 586–
	167 000 P				
	17 000 S				
16 760.30	21 600	390 Intern verrechneter Aufwand	25 369.70		3 770+
80 655.25	81 000	391 Intern verrechneter Aufwand	81 784.50		785+
1 225 207.65	1 279 000	396 Intern verrechnete Zinsen	1 474 743.30		195 743+
310 262.95	282 100	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		327 944.70	45 845+
2 457 414.95	5 800 000	424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens		1 148 908.40	4 651 092–
50 138.40		434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		431.25	431+
762.85		436 Rückerstattungen		1.90	2+
		644 Baurechtsparzellen			
1 772 213.60	1 794 200	Aufwand	1 766 582.10		27 618–
2 701 859.95	2 741 600	Ertrag		6 776 174.20	4 034 574+
929 646.35	947 400	Ertragsüberschuss	5 009 592.10		
6 372.85	6 700	318 Dienstleistungen und Honorare	6 372.85		327–
5 329.45	5 400	319 Übriger Sachaufwand	2.00		5 398–
		390 Intern verrechneter Aufwand	583.75		584+
67 239.90	67 000	391 Intern verrechneter Aufwand	73 198.40		6 198+
1 693 271.40	1 715 100	396 Intern verrechnete Zinsen	1 686 425.10		28 675–
2 701 859.95	2 741 600	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		2 276 174.20	465 426–
		424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens		4 500 000.00	4 500 000+
		645 Bodenabschnitte			
107 683.45	106 300	Aufwand	95 437.15		10 863–
80 174.40	75 600	Ertrag		91 037.55	15 438+
27 509.05	30 700	Aufwandüberschuss		4 399.60	
		312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	39.90		40+
30 914.35	45 000	314 Baulicher Unterhalt	18 939.75		26 060–
	1 000	318 Dienstleistungen und Honorare	407.65		592–
1 016.95		319 Übriger Sachaufwand	1 323.95		1 324+
16 577.65	500	390 Intern verrechneter Aufwand	13 269.25		12 769+
14 916.05	15 500	391 Intern verrechneter Aufwand	18 332.35		2 832+
44 258.45	44 300	396 Intern verrechnete Zinsen	43 124.30		1 176–
78 192.30	75 600	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		76 849.55	1 250+
1 982.10		434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1 690.05	1 690+
		435 Verkäufe		3 241.95	3 242+
		436 Rückerstattungen		9 256.00	9 256+

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		65 Amt für Baubewilligungen		
2 442 746.95	2 541 500	Aufwand	2 772 458.05	218 258+
	12 700 S			
1 763 133.20	1 625 000	Ertrag	2 024 510.40	399 510+
679 613.75	929 200	Aufwandüberschuss	747 947.65	
1 788 908.70	1 928 300	301 Löhne	1 862 364.55	65 935–
107 074.80	115 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	111 635.50	4 065–
224 886.20	210 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	194 116.10	16 084–
35 035.75	38 600	305 Unfallversicherungsbeiträge	29 554.05	9 046–
20.75	500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	12.80	487–
1 847.20	9 500	309 Übriger Personalaufwand	11 448.30	1 948+
17 365.55	15 500	310 Büromaterial und Drucksachen	17 763.75	1 236–
	3 500 S			
67 054.10	16 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	18 751.65	52+
	2 700 S			
	300	313 Verbrauchsmaterialien	22.00	278–
1 236.35	1 000	315 Übriger Unterhalt	549.50	451–
17 216.80	24 000	317 Spesenentschädigungen	31 534.35	1 034+
	6 500 S			
34 553.15	39 900	318 Dienstleistungen und Honorare	25 687.10	14 213–
11 481.60	21 000	319 Übriger Sachaufwand	12 406.65	8 593–
1 198.00	1 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	1 701.00	701+
134 868.00	120 000	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	454 553.00	334 553+
		390 Intern verrechneter Aufwand	357.75	358+
134 868.00	120 000	430 Ersatzabgaben	574 553.00	454 553+
1 448 108.95	1 340 000	431 Gebühren für Amtshandlungen	1 267 243.75	72 756–
174 156.25	130 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	176 317.65	46 318+
	29 000	436 Rückerstattungen	196.00	28 804–
6 000.00	6 000	437 Bussen	6 200.00	200+
		66 Vermessungsamt		
2 110 535.70	2 200 700	Aufwand	2 020 488.50	298 812–
	118 600 S			
1 282 941.50	1 054 500	Ertrag	1 121 871.85	67 372+
827 594.20	1 264 800	Aufwandüberschuss	898 616.65	
		660 Vermessung und Dienste		
1 313 880.30	1 365 900	Aufwand	1 103 327.80	264 472–
	1 900 S			
1 103 396.25	898 500	Ertrag	921 794.05	23 294+
210 484.05	469 300	Aufwandüberschuss	181 533.75	
1 046 623.35	1 090 000	301 Löhne	897 974.85	192 025–
61 590.45	64 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	52 988.80	11 511–
125 662.95	118 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	93 578.55	25 221–
19 794.30	20 800	305 Unfallversicherungsbeiträge	16 777.15	4 023–
949.70	1 700	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	347.00	1 353–
1 482.65	2 900	309 Übriger Personalaufwand	1 014.55	1 885–
6 579.55	12 000	310 Büromaterial und Drucksachen	3 357.60	8 642–
16 628.75	6 200	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	213.00	5 987–
17 262.20	13 000	313 Verbrauchsmaterialien	15 379.00	479+
	1 900 S			
3 709.60	13 000	315 Übriger Unterhalt	4 506.45	8 494–
1 025.00	1 500	317 Spesenentschädigungen	577.85	922–
6 744.40	9 000	318 Dienstleistungen und Honorare	6 557.85	2 442–
1 069.55	1 000	319 Übriger Sachaufwand	890.85	109–

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
31.90	1 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	190.10	190+
		351 Entschädigungen an Gemeinwesen auf kantonaler Ebene		1 000–
4 225.95	10 000	390 Intern verrechneter Aufwand	8 174.20	1 826–
500.00	500	391 Intern verrechneter Aufwand	800.00	300+
726 432.20	550 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		5 008–
154 025.40	150 000	435 Verkäufe		46 796–
	2 000	436 Rückerstattungen		2 000–
163 481.65	90 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		117 715+
533.90		439 Übrige Entgelte		696+
	1 000	450 Rückerstattungen des Bundes		1 000–
4 789.95		451 Rückerstattungen des Kantons		4 388+
54 133.15	105 500	490 Intern verrechneter Ertrag		44 700–
		661 Rauminformationszentrum		
796 655.40	834 800	Aufwand	917 160.70	34 339–
	116 700 S			
179 545.25	156 000	Ertrag		44 078+
617 110.15	795 500	Aufwandüberschuss		
			200 077.80	
			717 082.90	
463 569.85	472 200	301 Löhne	585 285.85	14–
	113 100 S			
26 307.80	27 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	33 769.30	6 769+
59 935.80	54 700	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	63 102.60	8 403+
5 326.15	5 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	6 849.15	1 549+
9 330.20	8 000	309 Übriger Personalaufwand	7 674.55	325–
3 267.40	9 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	10 833.50	1 767–
	3 600 S			
101 722.05	133 300	315 Übriger Unterhalt	110 394.80	22 905–
1 903.40	2 500	317 Spesenentschädigungen	2 600.55	101+
125 292.75	122 800	318 Dienstleistungen und Honorare	96 650.40	26 150–
125 192.80	99 000	436 Rückerstattungen		36 208+
54 352.45	57 000	490 Intern verrechneter Ertrag		7 870+
			135 208.00	
			64 869.80	
		67 Grundbuchamt		
1 848 732.15	1 876 700	Aufwand	1 839 682.45	37 018–
3 957 848.50	3 637 000	Ertrag		502 397+
2 109 116.35	1 760 300	Ertragsüberschuss		
			2 299 714.05	
1 411 482.35	1 431 200	301 Löhne	1 424 769.25	6 431–
82 291.35	85 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	84 297.15	903–
153 346.40	136 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	130 201.10	5 999–
17 718.40	18 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	16 656.70	1 643–
4 400.00	4 600	309 Übriger Personalaufwand	5 300.00	700+
39 337.30	40 000	310 Büromaterial und Drucksachen	33 024.25	6 976–
	500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 281.40	781+
	1 000	315 Übriger Unterhalt	1 273.95	274+
3 009.10	4 000	317 Spesenentschädigungen	2 439.95	1 560–
131 418.05	154 000	318 Dienstleistungen und Honorare	139 647.15	14 353–
946.50	700	319 Übriger Sachaufwand	791.55	92+
4 782.70	1 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen		1 000–
3 499 968.15	3 300 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		409 688+
36 974.35	17 000	436 Rückerstattungen		564+
420 906.00	320 000	451 Rückerstattungen des Kantons		92 145+
			3 709 687.85	
			17 564.15	
			412 144.50	

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		68 Stadtplanungsamt		
2 788 654.95	3 256 300	Aufwand	3 160 375.85	265 424–
	169 500 S			
1 115 993.65	1 324 300	Ertrag	1 127 476.80	196 823–
1 672 661.30	2 101 500	Aufwandüberschuss	2 032 899.05	
		680 Verwaltung der Dienststelle		
1 910 668.80	2 112 000	Aufwand	2 156 065.75	2 566+
	41 500 S			
238 007.50	180 000	Ertrag	123 166.70	56 833–
1 672 661.30	1 973 500	Aufwandüberschuss	2 032 899.05	
1 384 049.90	1 530 800	301 Löhne	1 542 788.10	11 988+
81 684.50	90 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	90 371.50	172+
167 946.10	175 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	166 355.25	9 045–
29 279.90	31 800	305 Unfallversicherungsbeiträge	25 761.00	6 039–
4 319.30	7 500	309 Übriger Personalaufwand	44 779.40	21–
	37 300 S			
19 271.60	18 000	310 Büromaterial und Drucksachen	13 044.50	4 956–
20 374.95	4 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	4 008.85	9+
31 304.40	30 000	314 Baulicher Unterhalt	30 107.40	107+
	300	315 Übriger Unterhalt	1 148.95	849+
7 420.95	6 000	317 Spesenentschädigungen	10 110.45	90–
	4 200 S			
154 036.65	207 500	318 Dienstleistungen und Honorare	217 015.55	9 516+
10 980.55	10 500	319 Übriger Sachaufwand	10 574.80	75+
98 007.50	40 000	436 Rückerstattungen	43 166.70	3 167+
60 000.00	60 000	452 Rückerstattungen von Gemeinden		60 000–
80 000.00	80 000	490 Intern verrechneter Ertrag	80 000.00	
		681 Spezialfinanzierung für Altstadt-, Ortsbild und Denkmalpflege		
877 986.15	1 144 300	Aufwand	1 004 310.10	267 990–
	128 000 S			
877 986.15	1 144 300	Ertrag	1 004 310.10	139 990–
	128 000	Aufwandüberschuss		
	5 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		5 000–
3 491.60		314 Baulicher Unterhalt		
42 945.10	40 000	318 Dienstleistungen und Honorare	42 959.80	2 960+
31 430.00	30 000	362 Beiträge an Institutionen auf kommunaler Ebene	15 632.00	14 368–
121 600.00	110 000	365 Beiträge an private Institutionen	188 396.00	1 604–
	80 000 S			
78 076.00	110 000	366 Beiträge an private Haushalte	156 750.00	1 250–
	48 000 S			
80 000.00	80 000	390 Intern verrechneter Aufwand	80 000.00	
121 725.10	172 300	396 Intern verrechnete Zinsen	119 869.80	52 430–
398 718.35	597 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	400 702.50	196 298–
47 659.77	339 900	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen	145 159.15	194 741–
746 174.48	730 000	490 Intern verrechneter Ertrag	778 313.15	48 313+
84 151.90	74 400	496 Intern verrechnete Zinsen	80 837.80	6 438+

Abschreibungstabellen

	Buchwerte Anfang 2009	Nettoinvesti- tionen 2009 CHF	Abschrei- bungssatz in Prozent	Ordentliche Abschreibungen CHF	Zusätzliche Abschreibungen CHF	Abschreibungen im Ganzen CHF	Buchwerte Ende 2009 nach Abschreibung
Sachgüter	162'381'000	38'726'801		23'282'801	14'218'000	37'500'801	163'607'000
Nicht überbaute Grundstücke und Anlagen	8'766'000	3'135'520	10	1'190'520	1'373'000	2'563'520	9'338'000
Verkehrsbauten	26'697'000	11'698'567	15	5'758'567	4'270'000	10'028'567	28'367'000
Parkierungsbauten	3'075'000	71'173	10	314'173		314'173	2'832'000
KehrichtsammelDienst	1'655'000	1'491'300	10	314'300		314'300	2'832'000
Ablagerungsplatz Tüfentobel	0	15'582	*	15'582		15'582	0
Gewässerschutzbauten	54'437'000	6'748'183	10	6'118'183		6'118'183	55'067'000
Übrige Tiefbauten	4'713'000	3'311'755	10	802'755	945'000	1'747'755	6'277'000
Verwaltungsgebäude und übrige Hochbauten	55'838'000	8'949'364	10	6'478'364	7'630'000	14'108'364	50'679'000
Altstadt-, Ortsbild- und Denkmalpflege	2'839'000	509'702	10	334'702		334'702	3'014'000
Feuerschutzbauten	304'000	746'043	10	105'043		105'043	945'000
Zivilschutzbauten	1'147'000	0	10	115'000		115'000	1'032'000
Feuerschutzfahrzeuge	390'000	324'604	35	250'604		250'604	464'000
Übrige Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	2'520'000	1'725'008	35	1'485'008		1'485'008	2'760'000
Darlehen und Beteiligungen	106'620'745	22'892'180		0	1'025'000	1'025'000	128'487'925
Dotationskapitalien der Unternehmungen	105'180'745	21'867'180	0	0		0	127'047'925
Andere Darlehen und Beteiligungen	1'440'000	1'025'000	0	0	1'025'000	1'025'000	1'440'000
Investitionsbeiträge	331'000	4'095'454		905'454	3'000'000	3'905'454	521'000
Altstadt-, Ortsbild- und Denkmalpflege	331'000	0	20	66'000		66'000	265'000
Übrige Investitionsbeiträge	0	4'095'454	20	839'454	3'000'000	3'839'454	256'000
Übrige aktivierte Ausgaben	92'000	2'390'212		868'212	0	868'212	1'614'000
Aktivierte Ausgaben der Feuerwehr	92'000	2'624	35	32'624		32'624	62'000
Sonstige aktivierte Ausgaben	0	2'387'588	35	835'588		835'588	1'552'000
Investitionen der Verwaltung	269'424'745	68'104'647		25'056'467	18'243'000	43'299'467	294'229'925

	Buchwerte Anfang 2009	Nettoinvesti- tionen 2009 CHF	Abschrei- bungssatz in Prozent	Ordentliche Abschreibungen CHF	Zusätzliche Abschreibungen CHF	Abschreibungen im Ganzen CHF	Buchwerte Ende 2009 nach Abschreibung
Sachgüter	54'155'000	11'513'839		6'865'839	7'586'000	14'451'839	51'217'000
Spiel-, Sport- und Grünanlagen der Schule	44'000	0	10	4'000		4'000	40'000
Kindergärten, Schulhäuser, Turnhallen und übrige Hochbauten der Schule	53'249'000	11'178'349	10	6'442'349	7'586'000	14'028'349	50'399'000
Geräte und Einrichtungen der Schule	862'000	335'490	35	419'490		419'490	778'000
Investitionsbeiträge	0	0		0	0	0	0
Investitionsbeiträge an andere Schulen	0	0	20	0	0	0	0
Investitionen der Schule	54'155'000	11'513'839		6'865'839	7'586'000	14'451'839	51'217'000
Investitionen der Verwaltung und Schule	323'579'745	79'618'486		31'922'306	25'829'000	57'751'306	345'446'925

Investitionsrechnung

Übersichten

Investitionsrechnung
Ausgaben nach Sachgruppen

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009	Abweichung von Budget u. Nachtr.
94 301 656.86	67 789 000 9 136 600 P	5 Ausgaben	94 328 335.26	17 402 735+
60 310 006.03	60 716 000 6 502 600 P	50 Sachgüter	61 215 120.46	6 003 480-
1 721 861.10	2 550 000 635 000 P	500 Grundstücke	3 185 519.65	520+
23 014 564.85	25 732 000 4 142 100 P	501 Tiefbauten	30 045 182.80	171 083+
19 868 274.80	16 599 000	503 Verwaltungshochbauten	13 185 401.26	3 413 599-
10 883 338.65	10 940 000 1 421 800 P	504 Schulbauten	12 361 813.90	14+
4 821 966.63	4 895 000 303 700 P	506 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	2 437 202.85	2 761 497-
25 608 357.71	5 000 000 1 025 000 P	52 Darlehen und Beteiligungen	26 025 000.00	20 000 000+
25 608 357.71	5 000 000	523 Eigene Unternehmungen	25 000 000.00	20 000 000+
	1 025 000 P	524 Gemischtwirtschaftl. Unternehmungen	1 025 000.00	
5 034 409.15	3 243 000 1 239 000 P	56 Eigene Beiträge	4 238 053.55	243 946-
78 949.95	492 000	561 Kantonale Ebene	309 730.60	182 269-
1 550 000.00	150 000 489 000 P	562 Kommunale Ebene	569 000.00	70 000-
3 010 300.80	2 471 000 750 000 P	565 Private Institutionen	3 318 300.00	97 300+
395 158.40	130 000	566 Private Haushalte	41 022.95	88 977-
3 348 883.97	3 830 000 370 000 P	58 Übrige zu aktivierende Ausgaben	2 850 161.25	1 349 839-
100 099.25	100 000	581 EDV-Planungen und -Programmierungen		100 000-
3 248 784.72	3 730 000 370 000 P	589 Übrige zu aktivierende Ausgaben	2 850 161.25	1 249 839-
	5 000 000	59 Budgetkorrektur		5 000 000-
	5 000 000	592 Budgetkorrektur (Realisierungsgrad)		5 000 000-

Investitionsrechnung
Einnahmen nach Sachgruppen

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009	Abweichung von Budget u. Nachtr.
9 087 980.25	11 415 000	6 Einnahmen	14 709 848.45	3 294 848+
	2 160 000	60 Abgang von Sachgütern	3 160 000.00	1 000 000+
	2 160 000	603 Verwaltungshochbauten	3 160 000.00	1 000 000+
1 768 813.65	3 235 000	61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte	2 044 830.75	1 190 169-
1 768 813.65	3 235 000	610 Beiträge an Erschliessungsstrassen	2 044 830.75	1 190 169-
		62 Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen	3 132 820.10	3 132 820+
		622 Kommunale Ebene	283 000.00	283 000+
		623 Eigene Unternehmungen	2 849 820.10	2 849 820+
18 548.75	58 000	63 Rückerstattungen für Sachgüter	51 382.65	6 617-
4 998.75	58 000	631 Tiefbauten	24 282.65	33 717-
13 550.00		633 Hochbauten	27 100.00	27 100+
7 300 617.85	5 962 000	66 Beiträge für eigene Rechnung	6 320 814.95	358 815+
422 652.35		660 Bund	40 233.65	40 234+
2 539 763.35	1 473 000	661 Kantonale Ebene	647 430.25	825 570-
189 543.10	1 511 000	662 Kommunale Ebene	1 916 571.95	405 572+
664 915.65	921 000	663 Eigene Unternehmungen	230 659.15	690 341-
3 483 743.40	2 057 000	669 Übrige Beiträge	3 485 919.95	1 428 920+

Investitionsrechnung

Detailrechnung

Investitionsrechnung
Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		1 Bürgerschaft und Behörden		
100 099.25	100 000	Ausgaben		100 000–
100 099.25	100 000	Einnahmen		
		Ausgabenüberschuss		
		16 Stadtkanzlei		
100 099.25	100 000	Ausgaben		100 000–
100 099.25	100 000	Einnahmen		
		Ausgabenüberschuss		
100 099.25	100 000	5810 EDV-Planungen und -Programmierungen		100 000–

Investitionsrechnung
Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		2 Direktion Inneres und Finanzen		
27 645 995.74	2 880 000 1 025 000 P	Ausgaben	27 276 657.05	23 371 657+
		Einnahmen	3 132 820.10	3 132 820+
27 645 995.74	3 905 000	Ausgabenüberschuss	24 143 836.95	
		26 Finanzamt		
25 608 357.71	1 025 000 P	Ausgaben	26 025 000.00	25 000 000+
		Einnahmen	3 132 820.10	3 132 820+
25 608 357.71	1 025 000	Ausgabenüberschuss	22 892 179.90	
		5232 Kapitalbedarf der Energieversorgung	10 000 000.00	10 000 000+
25 608 357.71	5 000 000	5235 Kapitalbedarf der Verkehrsbetriebe	15 000 000.00	10 000 000+
		5240 Darlehen und Beteiligungen an gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	1 025 000.00	
	1 025 000 P 5 000 000	5920 Budgetkorrektur		5 000 000–
		6220 Verkauf von Aktien der Verwaltungs- rechenzentrum AG	283 000.00	283 000+
		6235 Kapitalrückzahlung der Verkehrs- betriebe	2 849 820.10	2 849 820+
		28 Organisations- und Informatikamt		
2 037 638.03	2 880 000	Ausgaben	1 251 657.05	1 628 343–
		Einnahmen		
2 037 638.03	2 880 000	Ausgabenüberschuss	1 251 657.05	
	220 000	5068 Digitale Telefonie	8 511.15	211 489–
2 037 638.03	2 660 000	5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	1 243 145.90	1 416 854–

Investitionsrechnung
Direktion Schule und Sport

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		3 Direktion Schule und Sport		
429 707.40	1 365 000	Ausgaben	335 489.90	1 029 510–
429 707.40	1 365 000	Einnahmen		
		Ausgabenüberschuss	335 489.90	
		31 Schulamt		
429 707.40	1 365 000	Ausgaben	335 489.90	1 029 510–
429 707.40	1 365 000	Einnahmen		
		Ausgabenüberschuss	335 489.90	
429 707.40	1 365 000	5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	335 489.90	1 029 510–

Investitionsrechnung
Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		4 Direktion Soziales und Sicherheit			
1 423 489.47	2 480 000	Ausgaben	1 319 534.90		1 160 465–
35 000.00	220 000	Einnahmen		60 400.00	159 600–
1 388 489.47	2 260 000	Ausgabenüberschuss		1 259 134.90	
		40 Direktionssekretariat			
		Ausgaben	68 625.60		68 626+
		Einnahmen		68 625.60	
		Ausgabenüberschuss			
		5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	68 625.60		68 626+
		43 Stadtpolizei			
897 057.65	1 830 000	Ausgaben	833 580.65		996 419–
897 057.65	1 830 000	Einnahmen		8 300.00	8 300+
		Ausgabenüberschuss		825 280.65	
171 694.55		5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	13 206.90		13 207+
725 363.10	1 830 000	5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	820 373.75		1 009 626–
		6610 Beiträge des Kantons St. Gallen		8 300.00	8 300+
		44 Feuerwehr und Zivilschutz			
526 431.82	650 000	Ausgaben	417 328.65		232 671–
35 000.00	220 000	Einnahmen		52 100.00	167 900–
491 431.82	430 000	Ausgabenüberschuss		365 228.65	
482 191.15	450 000	5061 Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	376 704.50		73 296–
6 240.67	200 000	5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	2 624.15		197 376–
38 000.00		5895 Übrige zu aktivierende Ausgaben	38 000.00		38 000+
35 000.00	220 000	6610 Beiträge des Kantons St. Gallen		44 100.00	175 900–
		6690 Verschiedene Beiträge von Dritten		8 000.00	8 000+

Investitionsrechnung
Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		5 Direktion Technische Betriebe			
10 062 004.45	7 570 000	Ausgaben	11 209 825.15		35 825+
	3 604 000 P				
3 174 979.80	1 554 000	Einnahmen		2 918 987.25	1 364 987+
6 887 024.65	9 620 000	Ausgabenüberschuss		8 290 837.90	
		51 Entsorgung St.Gallen			
10 062 004.45	7 570 000	Ausgaben	11 209 825.15		35 825+
	3 604 000 P				
3 174 979.80	1 554 000	Einnahmen		2 918 987.25	1 364 987+
6 887 024.65	9 620 000	Ausgabenüberschuss		8 290 837.90	
976 322.40	1 000 000	5011 Kehrrechtsammeldienst	1 515 299.80		
	515 300 P				
2 485 633.90	1 150 000	5013 Ablagerungsplätze	2 167 323.65		24+
	1 017 300 P				
5 022 312.65	5 420 000	5014 Gewässerschutzbauten	7 491 428.60		29+
	2 071 400 P				
1 500 000.00		5060 Kehrrechtfahrzeuge			
77 735.50		5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	24 444.50		24 445+
		5660 Verschiedene Beiträge für Bauten	11 328.60		11 329+
		6310 Rückerstattungen von Dritten		36 000.00	36 000+
34 008.00		6600 Beiträge des Bundes			
32 308.00	430 000	6610 Beiträge des Kantons St. Gallen			430 000–
77 000.00		6620 Beiträge der Gemeinden		466 571.95	466 572+
511 716.70		6630 Beiträge der eigenen Unternehmungen			
302 272.85	124 000	6691 Verschiedene Beiträge von Dritten		264 673.30	140 673+
2 217 674.25	1 000 000	6692 Entnahme aus Vorfinanzierungskonten		2 151 742.00	1 151 742+

Investitionsrechnung
Direktion Bau und Planung

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		6 Direktion Bau und Planung			
54 640 360.55	53 394 000	Ausgaben	54 186 828.26		3 714 772–
	4 507 600 P				
5 878 000.45	9 641 000	Einnahmen		8 597 641.10	1 043 359–
48 762 360.10	48 260 600	Ausgabenüberschuss		45 589 187.16	
		61 Tiefbauamt			
17 349 508.85	19 959 000	Ausgaben	21 316 050.25		145 250+
	1 211 800 P				
2 787 519.15	6 459 000	Einnahmen		4 383 885.00	2 075 115–
14 561 989.70	14 711 800	Ausgabenüberschuss		16 932 165.25	
12 119 584.65	13 398 000	5010 Verkehrsbauten	13 936 152.70		53+
	538 100 P				
40 584.85		5011 Parkierungsbauten	71 172.65		71 173+
2 370 126.40	4 764 000	5019 Übrige Bauten	4 863 805.40		99 805+
		5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	303 700.00		
78 949.95	303 700 P	5612 Beiträge an Staatsstrassen	309 730.60		182 269–
395 158.40	492 000	5660 Verschiedene Beiträge für Bauten	29 694.35		100 306–
	130 000				
2 345 104.60	1 175 000	5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	1 801 794.55		256 795+
	370 000 P				
1 768 813.65	3 235 000	6100 Beiträge an Erschliessungsstrassen		2 044 830.75	1 190 169–
4 998.75	58 000	6310 Rückerstattungen von Dritten		11 717.35–	69 717+
327 906.65		6600 Beiträge des Bundes		40 233.65	40 234+
248 284.65	701 000	6610 Beiträge des Kantons St. Gallen		415 713.25	285 287–
89 588.90		6611 Titel fehlt für Datenübernahme			
112 543.10	1 511 000	6620 Beiträge der Gemeinden		1 450 000.00	61 000–
124 774.80	21 000	6630 Beiträge der eigenen Unternehmungen		161 560.40	140 560+
110 608.65	933 000	6691 Verschiedene Beiträge von Dritten		283 264.30	649 736–
		62 Hochbauamt			
35 130 195.90	29 291 000	Ausgaben	28 924 812.66		3 026 987–
	2 660 800 P				
3 029 743.60	3 182 000	Einnahmen		4 163 756.10	981 756+
32 100 452.30	28 769 800	Ausgabenüberschuss		24 761 056.56	
5 011 320.65	2 180 000	5030 Verwaltungsgebäude und Werkhöfe	1 226 174.41		953 826–
27 999.85	920 000	5032 Feuerschutzbauten	745 980.80		174 019–
148 947.60	50 000	5034 Verschiedene Zivilschutzbauten			50 000–
14 498 288.35	12 730 000	5039 Übrige Hochbauten der Verwaltung	10 703 543.55		2 026 456–
10 600 216.20	10 940 000	5040 Kindergärten, Schulhäuser und Turnhallen	12 361 813.90		14+
	1 421 800 P				
283 122.45		5049 Übrige Hochbauten der Schule			
1 550 000.00	489 000 P	5621 Beiträge an die Alters- und Pflegeheime der Ortsbürgergemeinde St.Gallen	489 000.00		
		5626 Beiträge an Kirchgemeinden	80 000.00		80 000+
3 010 300.80	2 471 000	5650 Beiträge an soziale Institutionen	2 568 300.00		97 300+
		5659 Übrige Beiträge an private Institutionen	750 000.00		
	750 000 P				
	2 160 000	6032 Abgeltung von Sachgütern		3 160 000.00	1 000 000+
13 550.00		6330 Rückerstattungen von Dritten		27 100.00	27 100+
2 134 581.80	122 000	6610 Beiträge des Kantons St. Gallen		179 317.00	57 317+
28 424.15	900 000	6630 Beiträge der eigenen Unternehmungen		69 098.75	830 901–
853 187.65		6693 Verschiedene Beiträge von Dritten		728 240.35	728 240+

Investitionsrechnung
Direktion Bau und Planung

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		63 Gartenbauamt		
1 844 861.10	2 650 000 635 000 P	Ausgaben	3 317 519.65	32 520+
		Einnahmen	50 000.00	50 000+
1 844 861.10	3 285 000	Ausgabenüberschuss	3 267 519.65	
1 721 861.10	2 550 000 635 000 P	5001 Sportplätze, Grünanlagen und Friedhöfe	3 185 519.65	520+
123 000.00	100 000	5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	132 000.00	32 000+
		6690 Verschiedene Beiträge von Dritten	50 000.00	50 000+
		66 Vermessungsamt		
	100 000	Ausgaben		100 000–
	100 000	Einnahmen		
		Ausgabenüberschuss		
	100 000	5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen		100 000–
		68 Stadtplanungsamt		
315 794.70	1 394 000	Ausgaben	628 445.70	765 554–
60 737.70		Einnahmen		
255 057.00	1 394 000	Ausgabenüberschuss	628 445.70	
181 718.35	719 000	5035 Altstadtsanierungen, Ortsbild- und Denkmalpflege	509 702.50	209 298–
	150 000	5627 Beiträge an die Ortsbürger- und Kirchengemeinden für Altstadtsanierungen		150 000–
134 076.35	525 000	5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	118 743.20	406 257–
60 737.70		6600 Beiträge des Bundes		

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	531 841 789 77 194 900 * 454 646 889	T Total davon abgerechnete Kredite davon laufende Kredite	94 328 335.26 843 700.43 93 484 634.83	14 709 848.45 196 045.45 14 513 803.00	705 924 920.49 77 582 382.59 628 342 537.90	339 093 137.17 8 455 824.00 330 637 313.17
		1 Bürgerschaft und Behörden			130 516.35	
		16 Stadtkanzlei			130 516.35	
		16.5810 EDV-Planungen und -Programmierungen			130 516.35	
12.09.2006	73 000 * 73 000 S	116 E-Shop			31 499.85	
28.09.2006	99 016 * 99 000 S	117 Redesign und Update Intranet-/Internet-Infrastruktur			99 016.50	
03.11.2009	16 S					
20.10.2009	266 900 266 900 S	118 www.stadt.sg.ch, Portalösung und Redesign				
		2 Direktion Inneres und Finanzen	27 276 657.05	3 132 820.10	194 688 372.35	215 921 748.12
		26 Finanzamt	26 025 000.00	3 132 820.10	190 107 190.67	215 921 748.12
		26.5220 Beteiligung an der Verwaltungsrechenzentrum AG		283 000.00		1 876 000.00
		100 Beteiligung an der Verwaltungsrechenzentrum AG		283 000.00		1 876 000.00
		26.5232 Kapitalbedarf der Energieversorgung	10 000 000.00		67 765 994.29	93 264 982.60
		100 Dotationskapital der Energieversorgung	10 000 000.00		67 765 994.29	93 264 982.60
		26.5235 Kapitalbedarf der Verkehrsbetriebe	15 000 000.00	2 849 820.10	121 316 196.38	120 780 765.52
		100 Dotationskapital der Verkehrsbetriebe	15 000 000.00	2 849 820.10	121 316 196.38	120 780 765.52
		26.5240 Darlehen und Beteiligungen an gemischtwirtschaftl. Unternehmen	1 025 000.00		1 025 000.00	
17.06.2008	1 000 000 1 000 000 P	123 Lokremise St.Gallen, Beteiligung an der Stiftung	1 000 000.00		1 000 000.00	

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto		Ausgaben Rechnung 2009 Einnahmen	Ausgaben Stand Ende 2009 Einnahmen
17.03.2009	25 000 * 25 000 S	124	Überführung des Vereins WDA in eine Stiftung, Beitrag zum Stiftungskapital	25 000.00	25 000.00
24.05.2005	1 147 500 1 147 500 P	101	26.5640 Beiträge an gemischtwirtschaftliche Unternehmungen Konzert und Theater St.Gallen, Eventualverpflichtung im Zusammenhang mit den Teuerungszulagen auf den Renten		
25.08.2009	59 900 59 900 S	100	28 Organisations- und Informatikamt 28.5068 Digitale Telefonie Projekt ORGTEL, Studie zur Neuregelung der Telefonietechnologien und organisatorischen Zuständigkeiten	1 251 657.05 8 511.15 8 511.15	4 581 181.68 8 511.15 8 511.15
30.08.2005	872 700 * 872 700 P	233	28.5069 EDV-Geräte und -Einrichtungen Realisierung und Einführung eines elektronischen Archivs ,ELAR,	1 243 145.90	4 572 670.53 665 620.76
29.09.2005	166 300 * 166 300 S	234	KODAWA - kontrolliertes Datenwachstum - Umsetzung von Massnahmen		138 783.65
25.04.2006	55 800 * 55 800 S	241	Informationsicherheit - Massnahmen Notebooks und USB-Anschlüsse		35 158.15
25.04.2006	151 000 * 123 000 S	242	Einführung der Informatiklösung «Personalinformati- und Planungssystem» (PIPS) bei der Stadtpolizei St.Gallen	41 910.65	149 163.50
24.02.2009	28 000 * 278 100 S	244	Geschäftskontrolle GEKO, Einführung		269 364.65
27.06.2006	130 200 * 130 200 S	251	Vorstudie Erneuerung der Backoffice-Infrastruktur, Projektierungskredit		106 035.25
27.03.2007	106 800 * 106 800 S	254	Externe Unterstützung zur Ausarbeitung von ICT-Strategien im Zusammenhang mit der digitalen Telefonie		98 389.35
01.05.2007	3 460 100 3 396 000 S	257	Backup-, Mail- und Serverinfrastruktur (Update Backoffice 2 (UBO2)), Ersatz, gebundene Ausgabe	814 123.53	2 507 224.30
09.10.2007	64 100 S				
19.02.2009	119 800 119 800 S	259	Elektronische Collaborationsplattform (SharePoint), Vorstudie, Projektierung		80 377.20
29.04.2008					

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
14.05.2008	92 500 92 500	260 S	36 391.20		36 391.20	
01.07.2008	277 900 277 900	261 S	86 601.54		217 201.54	
25.09.2008	281 900 1 734 300	262 * S	263 393.68		268 235.68	
17.03.2009	1 734 300 2 990 100	266 S				
06.10.2009	2 990 100 113 000	267 S	725.30		725.30	
15.12.2009	113 000	269 S				
		3	335 489.90		4 220 994.25	
		Direktion Schule und Sport				
		31	335 489.90		4 220 994.25	
		Schulamt				
		31.5069	335 489.90		4 220 994.25	
		Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen				
26.03.2002	3 768 600 3 768 600	216 P	36 725.65		3 351 002.65	
20.03.2007	362 000 362 000	252 *			314 677.30	
03.04.2007	277 500 277 500	253 S			256 550.05	
28.10.2008	760 000 760 000	263 P	179 073.45		179 073.45	
28.10.2008	1 650 000 1 650 000	264 P	119 690.80		119 690.80	
17.11.2009	589 600 589 600	268 P				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		4 Direktion Soziales und Sicherheit	1 319 534.90	60 400.00	5 440 295.62	357 595.00
		40 Direktionsekretariat	68 625.60		68 625.60	
		40.5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	68 625.60		68 625.60	
04.08.2009	159 000 159 000 S	203 Commitment zum Verhalten im öffentlichen Raum	68 625.60		68 625.60	
		43 Stadtpolizei	833 580.65	8 300.00	3 689 855.75	8 300.00
		43.5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	13 206.90		1 162 589.30	
20.11.2001	489 000 *	211 Erneuerung der Rotlichtüberwachung			489 000.00	
24.06.2003	439 000 P 50 000 S					
25.11.2003	490 000 * 490 000 P	225 Elektronische Datenerfassung und Auswertung im Ordnungsbussenverfahren der Stadtpolizei (EPSIPOL)			488 687.85	
18.09.2007	184 901 * 176 000 S	256 Installation polizeiliche Infrastruktur Arena St.Gallen	13 206.90		184 901.45	
23.06.2009	8 901 P					
		43.5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	820 373.75	8 300.00	2 527 266.45	8 300.00
07.08.2001	139 000 * 139 000 S	161 Ersatz der SMT 75/750-Anlage der Stadtpolizei durch ein neues System zur Information und Alarmierung der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter			138 188.50	
16.12.2003	390 000 * 390 000 S	170 Ersatzbeschaffung der PELIX- Serverhardware			389 996.55	
10.01.2006	210 000 * 210 000 S	178 Ersatzbeschaffung einer digitalen Verkehrsüberwachungsanlage			207 821.15	
05.09.2006	4 018 700 4 018 700 S	183 Einsatzleitsystem der Stadtpolizei, gemeinsame Beschaffung mit dem Kanton St.Gallen (gebundene Ausgabe)	757 356.55	8 300.00	1 528 633.65	8 300.00
12.12.2006	210 000 * 210 000 S	188 Integriertes Video Management, Teilersatzbeschaffung	3 631.50-		195 977.90	
26.08.2008	2 020 700 2 020 700 S	196 POLYCOM, Anschluss der Stadtpolizei an das schweizerische Sicherheitsfunknetz, gebundene Ausgabe				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
23.06.2009	120 000	201	65 999.70		65 999.70	
	120 000					
01.09.2009	250 000	206	649.00		649.00	
	250 000					
		44	417 328.65	52 100.00	1 681 814.27	349 295.00
		44.5061	376 704.50	52 100.00	858 895.65	87 100.00
08.01.2008	214 000	115	51 633.00	11 000.00	252 279.00	46 000.00
08.01.2008	35 000–					
08.01.2008	309 300					
08.01.2008	60 300–					
	245 000	116		35 100.00	281 545.15	35 100.00
08.04.2008	280 000					
08.04.2008	35 000–					
	230 000	117	325 071.50	6 000.00	325 071.50	6 000.00
19.05.2009	326 733					
19.05.2009	90 733–					
19.05.2009	6 000–					
		44.5890	2 624.15		404 918.62	
16.03.2004	475 500	172	2 624.15		404 918.62	
	475 500					
		44.5895	38 000.00		418 000.00	262 195.00
30.03.1999	155 805	156	38 000.00		418 000.00	262 195.00
30.03.1999	418 000					
30.03.1999	262 195–					
		5	11 209 825.15	2 918 987.25	124 138 815.01	50 264 591.00
		5				
		51	11 209 825.15	2 918 987.25	124 138 815.01	50 264 591.00
		51.5011	1 515 299.80	24 000.00	3 987 876.50	60 507.00
21.05.1996	900 000	805			703 186.50	19 500.00
	900 000					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
20.11.2001	180 000	810			165 066.20	12 800.00
	180 000					
18.05.2004	840 000	816			839 380.75	4 207.00
	840 000					
12.06.2007	5 110 000	819	373 519.85		476 355.85	
	5 110 000					
12.02.2008	230 500	822	69 375.00		220 298.95	
	230 500					
16.09.2008	2 575 000	824	1 072 404.95	24 000.00	1 583 588.25	24 000.00
	2 575 000					
		51.5013 Ablagerungsplätze	2 167 323.65	2 151 742.00	28 202 806.50	21 722 069.40
26.04.1988	5 700 000	804	15 581.65		5 416 064.25	1 106 492.40
	5 700 000					
18.06.1996	660 000	814			516 825.45	
	660 000					
28.10.1997	1 480 000	815			1 478 689.55	
	1 300 000					
26.02.2002	180 000					
27.05.2003	15 830 000	822	110 143.05–	110 143.05–	16 363 658.30	16 363 658.30
27.05.2003	15 830 000–					
07.11.2006	176 000	823			175 650.25	
	176 000					
27.05.2003	6 580 000	824	2 261 885.05	2 261 885.05	3 844 557.60	3 844 557.60
27.05.2003	6 580 000–					
27.05.2003	3 410 000	825			121 281.10	121 281.10
27.05.2003	3 410 000–					
27.05.2003	9 680 000	826			286 080.00	286 080.00
27.05.2003	9 680 000–					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		51.5014 Gewässerschutzbauten			86 668 408.81	27 650 696.70
		51.50140 Kanalnetz und Pumpstationen, Erschliessungskanäle	7 491 428.60	743 245.25	7 620 234.15	878 939.70
08.06.1993	3 800 000	184 Oberwinkeln, Kanalisationstechnische Erschliessung	20 313.20		2 832 392.30	19 993.25
26.09.2000	3 800 000	193 Watt, Erschliessung der Kanalisation			455 956.00	
	614 000					
04.12.2001	614 000	194 Schaugentobel, Abwassersanierung (Anteil Gewässerschutz)			42 960.00	
	43 000 *					
	43 000					
11.06.2002	705 000	195 Erschliessung Oberstocken, Meteorwasserkanal, Erweiterung sowie Erneuerung und Sanierung Gädmen, Abwassersanierung			602 335.80	
	705 000					
20.08.2002	36 400	196			36 240.00	
	36 400					
	785 000	197 Zweibruggenmühle, Kanalisationstechnische Erschliessung	106 157.50		335 593.70	7 000.00
29.10.2002	785 000	199 Laderen, Erschliessungskanäle			509 407.40	240 742.80
	766 000 *					
17.02.2004	766 000	200 Rosenbüchel, Erschliessungskanäle			578 360.50	99 486.95
	821 000					
16.03.2004	1 040 000					
16.03.2004	219 000–					
	74 000	201 St.Gallen-Linsebüelguet, Erschliessung mit Kanalisation			53 197.50	
15.03.2005	127 000					
15.03.2005	53 000–					
	1 256 000	202 Birnbäumen Wohnüberbauung, Erschliessungskanäle	809.50		1 401 934.35	511 716.70
14.06.2005	1 605 000					
14.06.2005	349 000–					
	320 000	203 Kammelenberg Ost II, Erschliessung			245 397.85	
28.06.2005	230 000					
28.06.2005	14 000–					
18.10.2005	104 000					
	16 500	204 Wilen, Abwassersanierung				
27.06.2006	16 500					
	570 000	205 Chrüzacker, kanalisationsmässige Erschliessung / Bundesverwaltungsgericht	501 958.75		526 458.75	
28.08.2007	580 000					
28.08.2007	10 000–					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Ausgaben Rechnung 2009 Einnahmen	Ausgaben Stand Ende 2009 Einnahmen
		51.50141 Kanalnetz und Pumpstationen; Änderungen und Ergänzungen des bestehenden Kanalnetzes		12 724 158.55
30.08.1988	4 750 000	155 Genereller Entwässerungsplan, Erstellung für die Stadt St. Gallen		
15.11.1994	1 500 000 P			2 611 557.00
	3 250 000 P			
22.03.1994	192 000	162 Au, Erweiterung des Regenbeckens, Projektierungskredit		63 420.55
	192 000 S			
07.06.1994	1 455 000	168 Au, Erweiterung des Regenbeckens		2 226 932.55
21.11.1995	1 056 000 P			
	399 000 P			
26.05.1999	762 000	182 Fluhweg, Kanalbaumassnahmen zwischen der Gottfried-Keller-Strasse und der Berneggstrasse		24 589.95
	762 000 P			
20.11.2001	2 190 000 *	191 St.Georgen-Strasse, Kanalbaumassnahmen Abschnitt Bitzistrasse bis St.Georgen-Strasse Nr. 112		61 113.85
	2 190 000 P			
08.02.2005	244 000	193 Rotmontenweg, Peter-und-Paul-Strasse bis Warntensteinstrasse, Kanalerweiterung		1 400.00
	244 000 S			
06.12.2005	99 476 *	194 Pumpwerk Schaugentobel, Erweiterung des Pumpensumpfes		99 476.15
15.12.2009	98 000 S			
	1 476 S			
16.05.2006	212 000 *	196 Huebstrasse, Kanalumlegung		211 490.75
16.05.2006	219 000 S			
	7 000— S			
12.09.2006	82 757	197 Ziegeleibach, Kostenbeitrag Sanierung		72 238.90
	82 757 S			
07.11.2006	212 000	198 Espenmoos Hochwasserentlastung, Einbau Kiesfang		203 715.35
	212 000 S			
		51.50142 Kanalnetz und Pumpstationen; Bauliche Sanierungen		3 564 896.80
				21 953.20
24.11.1998	1 860 000 *	181 Abschnitt Gellertstrasse - Gellertweg - Biserhofstrasse, Kanalbaumassnahmen		21 953.20
	1 860 000 P			
26.05.1999	2 540 000	188 Lukasmüli, Abwasserkanal mit Neubau eines vorgelagerten Sandfangs und einer Kanalerneuerung bis zum Galgentobelstollen		2 320 209.45
	2 540 000 P			
		51.50143 Kanalnetz und Pumpstationen, Verschiedenes		1 828 735.35
29.10.2002	2 225 000	117 Aufbau eines Fernwirk- und Bewirtschaftungssystems für die Abwasserentsorgung		1 828 735.35
	2 225 000 P			
			214 260.95	

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		51.50145 Kanalunterhalt; Rahmenkredit 2005 - 2008 (15 Mio.)	2 218 987.20	223 673.30	12 361 432.10	937 327.15
23.11.2004	152 000 S	100 Seitzstrasse, Ilgenstrasse bis Zyllistrasse, Kanalinstandstellung			122 517.60	27 950.00
23.11.2004	36 000– S					
14.12.2004	454 000 S	101 Spyristrasse, Heimatstrasse bis Haus Nr. 13, Kanalinstandstellung	127 174.75	60 550.00	323 081.75	86 980.00
14.12.2004	94 000– S					
11.01.2005	323 000 S	102 Kreuzbühlstrasse, Herisauer Strasse bis Schoretshuebstrasse, Erneuerung der Kanalisation			251 727.40	9 800.00
11.01.2005	330 000 S					
	7 000– S					
15.02.2005	118 000 S	103 Bleicheli, Kanalinstandstellung			115 184.25	22 252.05
15.02.2005	158 000 S					
	40 000– S					
24.02.2005	212 000 S	104 Falkenburgstrasse, Wiesenstrasse bis Schneebergstrasse, Erneuerung der Kanalisation			218 341.20	18 599.95
24.02.2005	236 500 S					
	24 500– S					
15.03.2005	492 000 S	105 Falkensteinstrasse, Rehbürgstrasse bis Hagenbuchstrasse, Kanalinstandstellung			556 036.10	20 395.35
15.03.2005	508 000 S					
	16 000– S					
15.03.2005	118 000 S	106 Fähnernstrasse, Solitüdenstrasse bis Hochwachtstrasse, Kanalinstandstellung			114 403.30	8 473.25
15.03.2005	124 000 S					
	6 000– S					
15.03.2005	181 000 S	107 Ahornstrasse, Fürstenlandstrasse bis Oberstrasse, Kanalinstandstellung	15 437.35		204 797.25	41 880.00
15.03.2005	239 000 S					
	58 000– S					
19.04.2005	331 000 S	108 Greithstrasse, Kanalinstandstellung Haus Nr. 10 bis Lindenstrasse			305 921.85	53 700.00
19.04.2005	385 000 S					
	54 000– S					
03.05.2005	238 000 S	109 Domänenstrasse, Heiligkreuzstrasse bis Lettenstrasse, Kanalinstandstellung			341 422.10	25 943.80
03.05.2005	261 000 S					
	23 000– S					
16.08.2005	93 000 S	110 Folcharstrasse, Klusstrasse bis Weiherweidstrasse, Kanalinstandstellung			82 950.85	24 600.00
16.08.2005	116 000 S					
	23 000– S					
16.08.2005	366 000 S	111 Teufener Strasse (Im Grund) bis Wattbachstrasse, Kanalerneuerung			435 835.45	9 000.00
16.08.2005	372 000 S					
	6 000– S					
15.11.2005	340 000 S	112 Berneggstrasse, Gottfried-Keller- und Schneebergstrasse, Kanalerneuerung			245 695.85	15 399.90
15.11.2005	363 000 S					
	23 000– S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
17.01.2006	291 000	113	2 121.60		256 534.05	8 399.95
17.01.2006	300 000					
17.01.2006	9 000–					
14.02.2006	509 000	114	2 121.60		641 432.45	61 700.00
14.02.2006	565 000					
14.02.2006	56 000–					
04.07.2006	63 000	115				
04.07.2006	80 000					
04.07.2006	17 000–					
05.09.2006	109 000	116				
05.09.2006	116 000					
05.09.2006	7 000–					
28.09.2006	86 000	117				
28.09.2006	89 000					
28.09.2006	3 000–					
28.09.2006	1 250 000	118	10 623.20	10 623.20	1 533 933.65	10 623.20
28.09.2006	1 263 000					
28.09.2006	13 000–					
10.10.2006	406 000	119				
10.10.2006	28 000–					
10.10.2006	434 000					
12.12.2006	590 000	120				
12.12.2006	630 000					
12.12.2006	40 000–					
12.12.2006	700 000	121				
12.12.2006	776 000		69 304.85		69 304.85	
12.12.2006	76 000–					
07.09.2004	835 000	122				
16.01.2007	835 000					
16.01.2007	74 000	123				
16.01.2007	74 000					
16.01.2007	230 000	124				
16.01.2007	238 000					
16.01.2007	8 000–					
13.02.2007	502 000	125				
13.02.2007	567 000		1 252.45		437 209.60	57 600.00
13.02.2007	65 000–					
14.05.2007	374 000	126				
14.05.2007	414 000					
14.05.2007	40 000–					
19.06.2007	956 000	127				
19.06.2007	1 045 000					
19.06.2007	89 000–					
19.06.2007						
19.06.2007						

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
19.06.2007	341 000	128	10 662.90		63 595.20	
19.06.2007	346 000					
	5 000–					
03.07.2007	410 000	129	30 342.55		403 183.70	
	410 000					
18.09.2007	304 000	130	20 278.65		265 484.70	44 150.00
18.09.2007	332 000					
	28 000–					
11.12.2007	112 000	131	111 699.55		141 656.90	
11.12.2007	117 000					
	5 000–					
12.02.2008	87 000	132	6 604.90		103 004.65	38 000.00
12.02.2008	132 600					
	45 600–					
11.03.2008	671 000	133	402 267.00	73 600.10	538 387.85	73 600.10
11.03.2008	114 000–					
	785 000					
17.04.2008	1 904 000	134	387 567.05	19 600.00	724 809.85	19 600.00
17.04.2008	2 007 000					
	103 000–					
17.04.2008	153 000	135	7 703.10		131 637.50	4 600.00
17.04.2008	159 000					
	6 000–					
01.07.2008	666 000	136	297 707.20		524 992.75	
01.07.2008	2 000–					
	668 000					
16.09.2008	52 000	137	32 153.45	11 600.00	32 153.45	11 600.00
16.09.2008	69 400					
	17 400–					
18.11.2008	370 000	138	337 962.85	5 700.00	337 962.85	5 700.00
18.11.2008	398 000					
	28 000–					
16.12.2008	348 000	139	288 831.05	42 000.00	288 831.05	42 000.00
16.12.2008	360 000					
	12 000–					
		51.50146	1 414 118.30	41 000.00	1 414 118.30	41 000.00
10.02.2009	280 000	100	256 213.25		256 213.25	
	280 000					
17.03.2009	472 000	101	345 164.50		345 164.50	
17.03.2009	497 000					
	25 000–					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
15.04.2009	1 100 000	102	623 096.20		623 096.20	
15.04.2009	60 000— S					
15.04.2009	1 160 000 S					
15.09.2009	239 000	103	20 085.45		20 085.45	
15.09.2009	280 000 S					
15.09.2009	41 000— S					
17.11.2009	61 000	104	5 919.45		5 919.45	
17.11.2009	72 000 S					
17.11.2009	11 000— S					
17.11.2009	142 000	105	17 702.80		17 702.80	
17.11.2009	184 000 S					
17.11.2009	42 000— S					
17.11.2009	433 000	106	27 344.55		27 344.55	
17.11.2009	448 000 S					
17.11.2009	15 000— S					
08.12.2009	439 000	107	118 592.10	41 000.00	118 592.10	41 000.00
08.12.2009	657 000 S					
08.12.2009	218 000— S					
		51.50147 Abwasserreinigungsanlagen	3 014 823.20	478 571.95	47 154 833.56	20 782 462.75
28.10.1997	1 134 000	864			1 226 423.75	639 112.65
28.10.1997	1 400 000 P					
28.10.1997	266 000— P					
22.06.1999	24 434 000	866	158 151.65		39 240 298.51	18 992 319.45
22.06.1999	36 300 000 P					
22.06.1999	11 866 000— P					
23.05.2000	1 787 500	867			2 108 139.50	351 426.85
23.05.2000	1 787 500 P					
18.06.2002	406 700	868			450 494.75	75 097.45
21.01.2003	406 700 P					
08.05.2003	243 600 *	869			338 284.20	95 971.25
08.05.2003	197 000 S					
08.05.2003	65 000 S					
08.05.2003	18 400— S					
09.12.2003	189 800 *	870			257 184.20	72 963.15
09.12.2003	189 800 S					
01.12.2005	120 000	871	3 137.70	22 301.05	133 779.45	22 301.05
01.12.2005	144 000 S					
01.12.2005	24 000— S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
22.04.2008	4 250 000	872	2 679 786.15	456 270.90	3 226 481.50	533 270.90
22.04.2008	5 100 000					
	850 000–	P				
	580 900	P	173 747.70		173 747.70	
09.06.2009	747 000	P				
09.06.2009	101 000–	P				
09.06.2009	65 100–	P				
		51.5018			1 007 049.40	565 798.25
		Übrige Bauten				
30.03.1999	473 600	101			1 007 049.40	565 798.25
	473 600	P				
		51.5060			1 500 000.00	
		Fahrzeugekehrrichtsammeldienst				
		106			1 500 000.00	
		Übertrag Kehrrechtfahrzeuge (Inventar)				
		51.5069	24 444.50		1 859 618.60	15 280.00
		Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen				
30.10.2001	1 724 600	209	24 444.50		1 620 399.80	15 280.00
	1 724 600	P				
		Aufbau eines geografischen				
		Netzinformationssystems ((GIS/NIS),				
		Systembeschaffung und Erstdatenerfassung im				
		Bereich Stadtentwässerung			239 218.80	
05.07.2005	260 000	210				
	260 000	S				
		Kanalnetzberechnungs-Software HydroCAD, Upgrade				
		und Anbindung an das Kanalnetzinformationssystem				
		51.5660	11 328.60		913 055.20	250 239.65
		Verschiedene Beiträge für Bauten				
26.03.1991	570 000	106	11 328.60		581 669.85	249 185.15
	570 000	P				
		Breitfeld, Ausarbeitung der				
		Entscheidungsgrundlagen für Sanierung und				
		weitere Nutzung des Grundwassers				
04.07.1995	175 000	111			155 567.35	
30.11.1999	145 000					
	30 000	S				
	87 588	S				
04.12.2001	87 500	116			88 642.65	1 054.50
15.12.2009	88					
	158 000	S				
20.08.2002	158 000	118				
	119 500	S				
27.06.2006	119 500	122			87 175.35	
		S				
		Wilen, Abwassersanierung				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		6	54 186 828.26	8 597 641.10	377 305 926.91	72 549 203.05
		Direktion Bau und Planung				
		61	21 316 050.25	4 383 885.00	76 910 276.30	12 341 927.15
		Tiefbauamt				
		61.5010	13 936 152.70	2 237 585.50	62 201 978.35	16 456 440.65
		Verkehrsbauten				
		61.50101	4 195 056.00	1 682 901.95	25 881 621.75	14 368 876.40
		Perimeterstrassen				
22.04.1980	138 852 *	146			403 059.10	264 206.95
22.04.1980	325 000 P					
22.04.1980	227 500–					
09.06.2009	41 352 S					
	390 566					
30.09.1980	372 000 P	148			781 131.35	390 565.65
16.09.2008	18 566 S					
	262 500					
09.06.1981	262 500 P	151			897 249.45	672 937.10
	1 543 000 *	171			1 581 467.60	548 101.60
08.06.1993	2 389 000 P					
08.06.1993	846 000–					
	221 250					
08.06.1993	221 250 P	172			156 556.80	
	175 250					
08.06.1993	175 250 P	173	44 478.25–	44 478.25–	607 559.25	462 591.35
14.03.1995	215 000 P	175	12 912.00–	102 053.10	204 106.25	102 053.10
14.03.1995	430 000 P					
14.03.1995	215 000–					
18.06.1996	108 000 *	178			411 059.35	305 075.05
	108 000 P					
11.11.1997	160 466 *	180			726 207.35	565 740.85
11.11.1997	382 000 S		5 414.00	4 060.50		
03.07.2001	286 500–					
13.10.2009	11 500 S					
	53 466 S					
02.03.1999	93 000 P	181	76 995.60	100.00	323 162.55	168 871.75
02.03.1999	372 000 P					
	279 000–					
23.05.2000	536 100 P	182			1 073 921.50	
23.05.2000	1 108 000 P					
07.06.2007	809 500–					
16.09.2008	146 100 S					
	91 500 P					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
23.05.2000	352 942 *	183	5 414.00–	4 060.50–	1 420 311.85	1 067 369.20
23.05.2000	818 000 P					
23.05.2000	614 500– P					
13.10.2009	149 442 S					
26.09.2000	418 250	184	8 520.40		1 505 649.55	1 004 514.00
26.09.2000	1 867 000 P					
26.09.2000	1 448 750– P					
14.01.2003	871 300 *	185			1 844 088.05	1 070 106.00
14.01.2003	2 076 000 P					
14.01.2003	1 204 700– P					
27.05.2003	70 600	186	60 183.70	588.00	492 630.10	439 228.55
27.05.2003	724 500 P					
27.05.2003	653 900– P					
17.02.2004	75 000	187	59 828.90	45 000.00	561 180.85	498 629.70
17.02.2004	750 000 P					
17.02.2004	675 000– P					
15.06.2004	168 000 *	188		68 463.65	542 175.20	380 387.10
15.06.2004	551 000 P					
15.06.2004	312 000– P					
15.06.2004	71 000– P					
15.03.2005	1 224 000	189			1 045 602.65	2 748.70
15.03.2005	1 228 000 P					
15.03.2005	4 000– P					
14.06.2005	1 999 000	190	864 246.70	860 000.00	7 422 286.55	5 656 380.00
14.06.2005	7 586 000 P					
14.06.2005	5 587 000– P					
28.06.2005	54 700	191	8 169.20		145 667.35	100 514.85
28.06.2005	547 000 P					
28.06.2005	492 300– P					
16.01.2007	472 000	193	68 849.15		422 619.20	17 679.45
16.01.2007	921 300 P					
16.01.2007	7 300– P					
16.01.2007	442 000– P					
20.03.2007	2 082 000	194	153 046.60		153 046.60	
20.03.2007	1 714 000– P					
20.03.2007	9 000– P					
20.03.2007	3 805 000 P					
28.08.2007	192 000	195	688.65		59 989.10	
28.08.2007	384 000 P					
28.08.2007	192 000– P					
09.10.2007	38 000	196			340.00	
09.10.2007	378 000 S					
09.10.2007	340 000– S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
15.01.2008	294 000	197	227 125.55	73 500.00	270 805.55	73 500.00
15.01.2008	441 000					
15.01.2008	147 000–	S				
		S				
01.07.2008	50 000					
01.07.2008	80 000–	S				
01.07.2008	150 000	S				
01.07.2008	20 000–	P				
	143 000					
02.09.2008	573 400	S				
02.09.2008	1 400–	S				
02.09.2008	429 000–	S				
	2 488 000					
16.09.2008	3 109 800	P	1 429 364.00	243 000.00	1 443 404.00	243 000.00
16.09.2008	9 800–	P				
16.09.2008	463 000–	P				
16.09.2008	149 000–	P				
	183 900					
07.10.2008	585 700	S	373 208.35	164 650.00	412 462.80	164 650.00
07.10.2008	401 800–	S				
	15 400					
21.10.2008	25 000	S	21 514.90	8 576.55	22 334.80	8 576.55
21.10.2008	9 600–	S				
	682 000					
18.11.2008	811 500	P	364 973.40	52 558.95	384 973.40	52 558.95
18.11.2008	1 500–	P				
18.11.2008	128 000–	P				
	232 000					
25.11.2008	3 500–	P	301 592.75	244.95	315 592.75	244.95
25.11.2008	823 500	P				
25.11.2008	588 000–	P				
	39 000					
03.02.2009	157 000	S	128 120.55	58 645.00	128 120.55	58 645.00
03.02.2009	118 000–	S				
	64 000					
28.04.2009	254 800	S	612.20		612.20	
28.04.2009	800–	S				
28.04.2009	190 000–	S				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		61.50102 Andere Gemeindestrassen	7 232 782.20	511 162.40	25 636 515.75	1 956 364.85
12.03.1985	412 500	142				
12.03.1985	594 000				511 953.70	181 500.00
	181 500–	P				
	180 000	P			111 906.25	
16.01.1996	180 000	P				
	1 422 000	*			1 064 759.65	57 857.55
17.02.1998	1 514 000	P				
17.02.1998	92 000–	P				
	32 000		1 773.90		21 132.45	
04.08.1998	32 000	S				
	109 000	*				
10.08.1999	109 000	S			93 720.75	25 407.00
23.05.2000	1 649 000					
23.05.2000	1 653 000	P			1 160 881.50	74 337.30
	4 000–	P				
14.08.2001	14 000	*			12 176.50	
	14 000	S				
	313 000				290 292.10	
01.10.2002	313 000	S				
	85 000				120 650.75	
22.10.2002	85 000	S				
	741 000	*			783 412.75	211 566.55
19.11.2002	741 000	P				
	267 748	*			267 748.10	
04.02.2003	142 000	S				
28.08.2007	60 000	P				
05.08.2008	63 000	S				
04.06.2009	2 748	S				
	15 000				8 809.40	
11.02.2003	15 000	S				
	46 500				37 156.75	
29.04.2003	46 500	S				
	818 000	*				
29.04.2003	818 000	P			573 932.45	5 606.95
	196 000					
17.06.2003	1 230 000	P	47 590.10		1 231 946.90	546 480.00
17.06.2003	1 034 000–	P				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
28.10.2003	432 000	291	648 624.35	303 828.15	665 781.75	303 828.15
28.10.2003	785 000					
28.10.2003	353 000–					
	190 000 *	293			186 714.75	
02.03.2004	190 000					
	8 808 000					
15.06.2004	7 525 000	296	977 638.35		8 301 388.40	
17.02.2009	1 283 000					
	30 000	297	8 765.80		28 944.65	
03.08.2004	30 000					
	28 000	298			14 477.75	
07.09.2004	28 000					
	33 000 *	300			25 452.20	
08.02.2005	33 000					
	20 000 *	302			15 977.90	
24.05.2005	20 000					
	63 000	303			56 164.85	
09.08.2005	63 000					
	30 000	304			28 071.70	
09.08.2005	30 000					
	19 000	305			16 804.65	
09.08.2005	19 000					
	158 000	306	2 038.80		161 475.80	
16.08.2005	158 000					
	13 000	307			10 030.35	
30.08.2005	13 000					
	2 222 000	308	144 129.90	30 927.95	2 550 880.90	140 942.50
14.02.2006	2 374 500					
14.02.2006	100 000–					
14.02.2006	32 700–					
14.02.2006	161 800–					
18.09.2007	142 000					
	184 000	310	23 193.30		116 625.80	
19.12.2006	184 000					
	969 000	311			766.90	
16.01.2007	979 200					
16.01.2007	8 600–					
16.01.2007	1 600–					
	156 000	312			141 085.55	924.90
06.02.2007	156 800					
06.02.2007	800–					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
13.02.2007	430 000 430 000	313	297 630.20		403 300.20	
	P					
20.03.2007	5 291 000 5 291 000	314	1 304 696.60		1 304 696.60	
	P					
08.05.2007	289 000 289 000	315			503.65	
	S					
19.06.2007	721 000 726 500	316	12 975.95		729 438.65	20 480.95
19.06.2007	3 900– 1 600–					
19.06.2007	S S					
26.06.2007	34 000 34 000	317			31 496.20	
	S					
27.09.2007	149 000 447 200	318	62 488.70	37 858.10	404 926.00	274 524.80
27.09.2007	S S					
27.09.2007	200– 298 000–					
	S S					
30.10.2007	29 000 29 000	319			26 812.60	
	S					
30.10.2007	9 000 9 000	320	4 882.05		8 386.05	
	S					
30.10.2007	40 000 40 000	321			37 534.00	
	S					
25.09.2007	180 000 180 000	322			163 336.90	
	P					
05.02.2008	398 551 350 000	323	207 476.00	832.00	399 383.85	832.00
08.09.2009	* 48 551 44 500					
	S S					
18.03.2008	44 500 68 000	324	4 394.00		24 604.15	
	S					
17.06.2008	68 000 10 720 000	325				
	S					
23.09.2008	10 720 000 10 720 000	326	2 775 503.70	53 076.20	2 781 992.50	53 076.20
	P					
09.12.2008	11 000 11 000	327			4 628.75	
	S					
17.02.2009	1 237 000 1 242 200	328			31 448.20	
17.02.2009	P P					
17.02.2009	3 400– 1 800–					
	P P					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
23.04.2009	45 000	329	19 858.05		19 858.05	
	45 000	S				
05.05.2009	236 000	330	226 913.40	59 000.00	226 913.40	59 000.00
05.05.2009	296 000	S				
	60 000–	S				
19.05.2009	436 000	331	322 208.00		322 208.00	
03.11.2009	300 000	S				
	136 000	S				
01.09.2009	48 000	332	21 913.65		21 913.65	
	48 000	S				
08.09.2009	124 000	333	38 639.15		38 639.15	
	124 000	S				
06.10.2009	148 000	334	11 536.15		11 536.15	
06.10.2009	158 000	S				
	10 000–	S				
13.10.2009	18 000	335	4 221.75		4 221.75	
	18 000	S				
17.11.2009	38 000	336	27 613.40		27 613.40	
	38 000	S				
17.11.2009	249 000	337				
	249 000	S				
		61.50104 Strassensanierungen, Rahmenkredit 2005 - 2008	2 473 368.00	43 521.15	10 648 894.35	131 199.40
		(14.0 Mio.)				
25.10.2005	1 100 000	100	39 164.70		746 519.50	3 630.35
25.10.2005	1 120 000	S				
	20 000–	S				
15.11.2005	988 000	101	6 278.35		625 040.15	3 250.10
15.11.2005	1 004 000	S				
	16 000–	S				
17.01.2006	562 000	102	21 446.40		432 654.75	3 257.50
17.01.2006	573 000	S				
	11 000–	S				
14.02.2006	689 000	103			558 194.10	7 430.50
14.02.2006	701 000	S				
	12 000–	S				
16.05.2006	1 071 000	104	81 115.25	308.40	1 114 476.75	1 634.40
16.05.2006	1 079 300	S				
	8 300–	S				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
20.06.2006	1 530 000	105			1 342 636.70	36 854.90
20.06.2006	1 539 100					
20.06.2006	5 300–					
20.06.2006	3 800–					
04.07.2006	750 000	106	54 512.10	838.20	643 236.05	2 732.25
04.07.2006	750 800					
04.07.2006	800–					
14.11.2006	920 000	107	65 783.25	1 326.00	722 828.05	4 567.30
14.11.2006	928 100					
14.11.2006	3 300–					
14.11.2006	4 800–					
14.11.2006	930 000	108	65 198.30	626.30	723 350.90	5 750.45
14.11.2006	933 700					
14.11.2006	2 600–					
14.11.2006	1 100–					
12.12.2006	570 000	109	38 762.75	179.00	425 849.55	1 112.15
12.12.2006	571 700					
12.12.2006	1 700–					
14.05.2007	1 125 000	110	253 833.60	38 259.85	887 573.85	57 821.65
14.05.2007	1 194 300					
14.05.2007	64 800–					
14.05.2007	4 500–					
22.01.2008	695 000	111	75 736.65		610 112.10	1 174.45
22.01.2008	717 400					
22.01.2008	3 500–					
22.01.2008	18 900–					
11.03.2008	1 731 000	112	1 186 069.30	1 983.40	1 230 954.55	1 983.40
11.03.2008	1 738 500					
11.03.2008	7 500–					
19.02.2009	1 110 000	113	585 467.35		585 467.35	
19.02.2009	1 114 500					
19.02.2009	3 000–					
19.02.2009	1 500–					
		61.50105 Strassensanierungen, Rahmenkredit 2009 - 2012	34 946.50		34 946.50	
		(14.0 Mio.)				
24.03.2009	870 000	100				
24.03.2009	876 700					
24.03.2009	6 200–					
24.03.2009	500–					
			9 269.70		9 269.70	

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
24.03.2009	628 000	101	3 866.70		3 866.70	
24.03.2009	633 200					
24.03.2009	5 200–					
15.04.2009	678 000	102	1 862.60		1 862.60	
15.04.2009	4 000–					
15.04.2009	684 500					
15.04.2009	2 500–					
16.06.2009	811 000	103	3 809.25		3 809.25	
16.06.2009	814 200					
16.06.2009	2 700–					
16.06.2009	500–					
18.08.2009	618 000	104	2 948.75		2 948.75	
18.08.2009	621 800					
18.08.2009	1 600–					
18.08.2009	2 200–					
15.09.2009	991 000	105	7 067.55		7 067.55	
15.09.2009	1 000 100					
15.09.2009	7 700–					
15.09.2009	1 400–					
20.10.2009	812 000	106	6 121.95		6 121.95	
20.10.2009	814 600					
20.10.2009	2 600–					
		61.5011 Parkierungsbauten	71 172.65		3 159 170.90	527 252.55
		809 Parkleitsystem			733 221.20	
23.11.1999	768 700					
24.10.2000	668 700					
	100 000					
	700 000	813			603 840.00	
17.02.2004	700 000					
		Parkgarage Brühltor, neue Ein- und Ausfahrt und Erweiterung des Parkhauses (Anteil Spezialfinanzierung)				
	381 000	814			937 179.45	527 252.55
02.03.2004	381 000					
	530 000	815			504 140.20	
14.04.2004	410 000		71 172.65			
05.12.2006	50 000					
24.09.2009	70 000					
	292 000	820			289 549.60	
03.07.2007	292 000					
	136 000	821			91 240.45	
03.07.2007	136 000					
	280 000	825				
09.06.2009	280 000					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		61.5019 Übrige Tiefbauten	4 863 805.40	1 552 050.40	9 151 818.00	2 996 140.70
05.03.2002	85 000 S	185 Nestweiher, Erneuerung der Quellwasserzufuhr aus dem Gebiet Watt, Projektierungskredit	69 829.75			
28.10.2003	395 000 P	186 Nestweiher, Erneuerung der Quellwasserzufuhr aus dem Gebiet Watt	414 225.40			
02.12.2003	245 000 S	187 Gewässerentwicklungskonzept (GEK), Projektierung	175.40		261 801.65	13 960.50
02.12.2003	138 000 S					
02.12.2003	15 000– S					
05.07.2005	73 000 S					
20.11.2007	49 000 S					
	46 000 *	188 Schaugentobelbach, Offenlegung beim Bernhardsbachweg			34 008.15	
19.02.2004	46 000 S					
	188 600 *	189 Bergbach, Instandsetzung zwischen dem Lerchental und der Mündung in die Goldach		31 928.90	717 228.70	553 422.60
27.04.2004	787 200 P					
27.04.2004	246 000– P					
27.04.2004	213 200– P					
27.04.2004	139 400– P					
	60 000 *	190 Abfallkübel, Versuchsweiser Ersatz in der Innenstadt durch Unterflurbehälter			37 299.50	
14.06.2005	60 000 S					
	98 000	191 LighTram-Betrieb, bauliche Anpassungen an Bushaltestellen und Wendschlaufen	38 000.90		75 822.70	
22.11.2005	98 000 S					
	83 000	192 Wiesenbach West, Gefahrenkarte und Massnahmen für den Hochwasserschutz, Projektierungskredit			77 302.20	7 070.05
14.03.2006	210 000 S					
14.03.2006	36 000– S					
14.03.2006	91 000– S					
	1 150 000	193 Nestweiher, Sanierung	15 232.00		885 291.10	
16.01.2007	1 150 000 P					
	218 700	194 Höchsterwaldbach, Hochwasserschutz, Bachoffenlegung und Renaturierung	5 024.30	70 121.50	1 233 119.60	861 615.95
13.02.2007	972 000 P					
13.02.2007	320 760– P					
13.02.2007	252 720– P					
13.02.2007	179 820– P					
	100 000	195 Wiesenbach Ost, Bachoffenlegung und Hochwasserschutzmassnahmen im Bereit Kloster Notkersegg, städtischer Kostenbeitrag			95 291.40	
03.04.2007	100 000 S					
	459 000	196 Unterflurabfallkübel, Gesamtkonzept und Umsetzung	66 212.50		189 115.70	
12.06.2007	459 000 P					
	196 000	197 Steinach, Hochwasserschutz in St.Georgen, Erarbeitung einer Gefahrenkarte und generelles Projekt für Massnahmen, Projektierungskredit	50 562.55		164 284.55	
07.08.2007	233 000 S					
07.08.2007	37 000– S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
09.10.2007	40 000	198			43 040.00	
	40 000					
04.12.2007	105 000	199			166 004.70	110 071.60
04.12.2007	210 000		444.85			
	105 000–					
05.08.2008	55 000	200	53 746.20		53 746.20	
	55 000					
09.12.2008	74 000	201	25 034.05		25 034.05	
09.12.2008	148 000					
	74 000–					
17.02.2009	2 211 000	202	4 545 984.40	1 450 000.00	4 545 984.40	1 450 000.00
17.02.2009	6 033 500					
17.02.2009	3 150 000–					
17.02.2009	672 500–					
	93 000	203	52 274.40		52 274.40	
19.02.2009	93 000					
	40 000	204	11 113.85		11 113.85	
01.09.2009	40 000					
		61.5069	303 700.00		942 169.15	134 227.80
		Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen				
29.09.2005	305 000	236			438 216.45	134 227.80
29.09.2005	300 000					
29.09.2005	75 000–					
08.05.2007	80 000					
	200 253	247			200 252.70	
10.10.2006	198 228					
17.04.2007	2 025					
12.06.2007	306 660	255	303 700.00		303 700.00	
05.08.2008	261 000					
	45 660					
		61.5612	309 730.60		7 546 745.90–	9 295 231.75–
		Beiträge an Staatsstrassen				
19.03.2002	733 000	139			1 843 883.35	1 296 644.25
19.02.2002	2 472 000					
19.02.2002	1 739 000–					
08.11.2005	779 667	143			451 062.30	
	779 667					
22.02.2007	20 567	146				
	20 567					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
17.02.2004	591 441 *	120			591 441.20	
20.03.2007	387 000 P					
16.06.2009	135 000 S					
	69 441 S					
04.10.2004	109 095 S	121			400 942.75	350 222.40
04.10.2004	519 500 S					
04.10.2004	155 850– S					
04.10.2004	119 485– S					
04.10.2004	135 070– S					
12.09.2006	140 000 S	123	29 694.35	142 600.00	595 789.55	285 125.20
12.09.2006	285 000 S					
12.09.2006	96 000– S					
12.09.2006	119 000– S					
05.02.2008	266 000 S					
05.02.2008	146 000– P					
05.02.2008	50 000– S					
	74 880	124			42 662.80	
12.09.2006	74 880 S					
		61.5890	1 801 794.55	451 649.10	7 346 173.80	887 749.60
		Übrige zu aktivierende Ausgaben				
26.03.2002	45 000	164			45 000.00	
	45 000 S					
18.03.2003	358 100	168				
18.02.2003	805 710 P			385 825.40	965 058.80	655 905.80
	447 610– P					
21.12.2004	60 000 *	173			60 000.00	
	60 000 S					
18.05.2005	125 000	174	2 124.10		122 731.90	
	125 000 S					
28.06.2005	1 735 000	175	282 973.05		1 456 924.80	
	1 735 000 P					
15.11.2005	75 000 *	177	59 720.90	59 720.90	294 134.85	224 309.80
15.11.2005	290 000 S					
15.11.2005	80 000– S					
15.11.2005	75 000– S					
15.11.2005	60 000– S					
14.02.2006	112 000	179	13 611.05	6 102.80	130 767.05	7 534.00
	112 000 S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
14.03.2006	120 000 *	180			115 894.25	
	120 000 S					
20.06.2006	220 000 S	181	44 881.85		154 516.60	
01.09.2009	120 000 S					
	100 000 S					
17.10.2006	42 351 *	184			42 351.70	
	40 000 S					
04.06.2009	2 351 S					
	230 000 P	186	3 498.85		243 099.65	
21.11.2006	230 000 P					
	157 932 *	187	11 563.00		157 932.75	
12.12.2006	145 000 S					
04.06.2009	12 932 S					
	118 000 *	189			117 107.30	
24.10.2006	118 000 S					
	290 000 S	190	95 701.80		344 791.00	
03.04.2007	115 000 S					
05.02.2008	175 000 S					
	110 000 S	191	6 281.05		83 460.30	
01.05.2007	110 000 S					
	110 000 S	192	45 828.05		101 628.80	
01.05.2007	110 000 S					
	2 616 000 P	193	414 313.35		2 023 679.30	
28.08.2007	2 480 000 S					
15.04.2009	136 000 S					
	188 300 S	194	148 488.00		148 488.00	
18.09.2007	188 300 S					
	52 000 S	195	7 745.40		52 022.65	
11.12.2007	52 000 S					
	190 000 S	197	166 421.85		187 941.85	
18.11.2008	190 000 S					
	75 000 S	198	16 862.45		16 862.45	
27.11.2008	75 000 S					
	370 000 P	199	364 208.45		364 208.45	
19.05.2009	370 000 P					
	180 000 S	200	44 441.60		44 441.60	
16.06.2009	180 000 S					
	57 000 S	204	8 280.90		8 280.90	
18.08.2009	76 000 S					
18.08.2009	19 000– S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009 Ausgaben Einnahmen	Stand Ende 2009 Ausgaben Einnahmen
25.08.2009	S 180 000 180 000	205 Eigentrossierung öffentlicher Verkehr, Vorprojekt für den Teilbereich Bahnhof - Kreuzbleiche, Projektierung	64 848.85	64 848.85
17.11.2009	P 2 900 000 2 900 000	209 Weihnachtsbeleuchtung für St.Gallen, Ersatz		
15.12.2009	S 80 000 80 000	210 Verkehrsmodelle von Stadt und Kanton, Zusammenlegung		
		62 Hochbauamt	28 924 812.66	59 671 709.55
		62.5030 Verwaltungsgebäude und Werkhöfe	1 226 174.41	22 691 054.20
24.08.2004	P 45 868 000 45 110 000	204 Rathaus, Sanierung	190 330.05	47 418 859.00
24.08.2004	P 1 500 000–			
21.06.2005	S 400 000			
14.02.2006	P 3 015 000			
14.02.2006	P 1 457 000–			
27.06.2006	S 300 000			
18.05.2004	P 695 000	205 Lagerhausareal Umgebungsarbeiten, Projektierung und Ausführung	43 040.00	748 987.00
15.02.2005	* 330 000	206 Gartenbauamt, Verlegung des Gartenbau-Stützpunktes Zentrum		315 594.70
22.03.2005	* 330 000 28 000 28 000	207 Taubenstrasse 7, Einbau eines Magazins, Übertrag ins Verwaltungsvermögen und Projektierungskredit		24 545.00
24.05.2005	P 1 295 000 1 295 000	208 Amts- und Gerichtsgebäude, Einbau eines Serverraumes im Kellergeschoss		1 216 067.95
06.09.2005	* 982 000 982 000	209 Amtshaus Ost, Sanierung der Kellerräume		938 584.40
06.09.2005	* 248 000 248 000	210 Amtshaus Ost, Erweiterung der Kellerräume		237 447.30
16.05.2006	* 193 000 193 000	212 Amtshaus, Sanierung der Räumlichkeiten und Erneuerung der Bürousausstattung des Grundbuchamtes		164 004.60
23.01.2007	S 292 000 292 000	214 Amtshaus, Projektierungskredit für die Innensanierung	122 671.80	265 283.50
16.01.2007	* 485 000 485 000	215 Taubenstrasse, Einbau eines Strassenwärtermagazins	119.10	484 688.65
20.03.2007	P 512 000 512 000	216 Vadianstrasse 57 (Stadtpolizei), Ersatz und Ausbau der Notstromversorgung (gebundene Ausgabe)	2 617.90	282 054.20

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
11.12.2007	42 500	217	11 027.05		36 325.95	
	42 500					
15.01.2008	565 000	218	24 882.80		510 572.70	
	565 000					
21.02.2008	104 113	219			104 113.00	
11.08.2009	93 000					
	11 113					
17.06.2008	700 000	220	615 903.75		633 666.90	
	700 000					
02.09.2008	242 000	221	8 472.00		59 413.85	
	242 000					
21.10.2008	290 000	222	187 414.11		191 106.81	
	290 000					
15.04.2009	50 000	223	19 695.85		19 695.85	
	50 000					
24.09.2009	85 000	224				
	85 000					
17.11.2009	7 440 000	225				
	7 440 000					
		62.5032 Feuerschutzbauten	746 043.20		823 056.60	
20.03.2007	290 000	109	43 009.00		92 022.55	
	290 000					
28.10.2008	906 000	110	703 034.20		731 034.05	
	906 000					
		62.5034 Verschiedene Zivilschutzbauten			1 365 013.80	347 756.00
23.05.2000	239 000	125			210 756.00	210 756.00
23.05.2000	239 000					
27.05.2003	89 000	130			55 000.00	55 000.00
27.05.2003	89 000					
19.04.2005	82 000	132			82 000.00	82 000.00
19.04.2005	82 000					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Ausgaben Rechnung 2009 Einnahmen	Ausgaben Stand Ende 2009 Einnahmen
02.05.2006	2 602 000 P	134		1 017 257,80
02.05.2006	1 116 000– P			
02.05.2006	216 000– P			
02.05.2006	1 270 000– P			
22.04.1997	1 390 000	62.5039	10 703 481,15	77 619 921,85
19.06.2001	1 350 000 P	Übrige Hochbauten der Verwaltung		
	40 000 S	247		1 358 296,30
22.09.1998	1 002 000			
27.04.1999	930 000 P	254		1 010 624,95
	72 000 S			
24.04.2001	192 349	271		
	192 349 S			
04.04.2000	3 335 000	272		915 820,70
26.08.2008	1 900 000 P			
15.09.2009	1 290 000 P		1 372 234,85	3 287 995,75
	145 000 S			
11.06.2002	22 955 000	278		
21.06.2005	22 835 000 P		365 000,00	23 343 716,30
	120 000 S			
01.04.2003	70 000 *	280		69 522,30
	70 000 S			
27.05.2003	360 000 *	281		276 130,00
	360 000 P			
28.10.2003	1 500 000	283		1 851 939,30
	1 500 000 P			
13.01.2004	1 468 000 *	284		1 395 989,45
	1 468 000 P			
20.01.2004	3 180 000	285		3 375 274,75
07.12.2004	3 100 000 P			
07.12.2004	130 000 S			
	50 000– S			
27.04.2004	4 088 000	286	415 586,80	2 336 658,25
	4 088 000 P			
24.08.2004	1 980 000 *	288		236 476,20
	1 980 000 P			

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
19.09.2006	280 000	305			252 244,85	
	280 000					
26.09.2006	4 570 000	P			4 248 790,55	
01.07.2008	320 000	P				
01.07.2008	3 000 000	P				
	1 250 000	P				
26.09.2006	493 000				542 581,65	
26.09.2006	522 000	P				
	29 000–	P	183 000,00–			
16.01.2007	190 000				173 443,40	
	190 000	S				
26.04.2007	230 000				231 459,45	
	230 000	S				
01.05.2007	450 009	*			450 009,85	
01.05.2007	450 000	S				
04.08.2009	9	S			300 000,00	
01.05.2007	300 000	*				
	300 000	S				
22.05.2007	4 591 000				8 136 622,05	3 073 494,80
22.05.2007	7 961 000	P	1 485 537,05	110 933,00		
22.05.2007	2 770 000–	P				
22.05.2007	600 000–	P				
	200 000				199 289,55	
30.05.2007	200 000	S	21 000,00		177 188,30	
	228 000	*				
07.06.2007	228 000	S				
	50 000				49 358,60	
07.06.2007	50 000	S				
	398 000					
27.09.2007	398 000	S	19 368,00	10 000,00	182 991,55	10 000,00
	86 500					
09.10.2007	86 500	S			58 611,30	
	1 462 000				3 522 898,40	
20.11.2007	1 462 000	P	731 614,55			
	60 000					
15.01.2008	60 000	S			42 193,60	
	265 000					
22.04.2008	265 000	P				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
18.03.2008	3 040 000	321	1 259 773.65	289 309.75	2 743 367.60	289 309.75
18.03.2008	3 340 000					
18.03.2008	250 000–	P				
18.03.2008	50 000–	P				
08.04.2008	161 000				212 007.00	
08.04.2008	220 000	S				
08.04.2008	48 100–	S				
08.04.2008	10 900–	S				
14.05.2008	274 000		127 074.65		274 169.05	
	274 000	S				
10.06.2008	1 100 000					
	1 100 000	P	971 970.85	32 689.00	972 268.60	32 689.00
17.06.2008	2 160 000–					
	2 160 000–	P		2 160 000.00		2 160 000.00
01.07.2008	267 000		171 138.90		175 264.65	
	267 000	S				
02.09.2008	245 000		232 104.80		232 104.80	
	245 000	S				
18.11.2008	59 000 *		1 354.10		46 358.10	
	59 000	S				
18.11.2008	390 000		348 386.55		351 089.55	
	390 000	P				
02.07.2009	650 000		309 890.65		419 890.65	
02.12.2008	490 000	S				
	160 000	S				
09.12.2008	67 500		68 000.00		82 906.10	
	67 500	S				
12.05.2009	236 000		177 841.45		177 841.45	
	236 000	S				
09.06.2009	120 000		172 061.65		172 061.65	
	120 000	P				
11.08.2009	55 000		24 375.95		24 375.95	
	55 000	S				
24.09.2009	165 000					
	165 000	S				
13.10.2009	50 000					
	50 000	S	3 214.55		3 214.55	
15.12.2009	370 000					
	370 000	S				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		62.5040 Kindergärten, Schulhäuser und Turnhallen	12 361 813.90	1 183 464.35	124 120 820.25	29 237 360.35
19.05.1998	11 626 363 *	264 Blumenau mit Zwischentrakt, Sanierung und Umbau			11 721 643.20	95 280.00
23.05.2000	10 959 000 P					
23.05.2000	596 000 P					
23.05.2000	20 000— P					
05.08.2008	91 363 S					
	5 900 000 *	275 Halden, Sanierung			5 671 303.65	8 416.00
25.01.2000	5 900 000 P					
	12 443 600	276 Schönaue, Sanierung	56.90		12 633 528.30	
23.05.2000	12 443 600 P					
	46 200	285 Areal Grossacker, Architekturwettbewerb für einen Neubau, Projektierungskredit (städt. Anteil zweite Turnhalle)			41 112.45	
07.08.2001	46 200 S					
	900 000 *	290 Polysportives Zentrum Ostschweiz (PZO), Projektierungskredit städtischer Anteil			1 799 324.70	900 000.00
21.05.2002	900 000 P					
	14 041 000	297 Buchental, Sanierung und Erweiterung	212 110.90		14 177 128.55	131 805.00
27.05.2003	14 041 000 P					
	13 830 000	299 Athletikzentrum St.Gallen (AZSG), städtischer Anteil an den Baukosten (ursprünglich PZO)	396 532.75	94 364.35	42 378 579.10	26 949 380.35
28.10.2003	40 800 000 P					
28.10.2003	6 300 000— P					
28.10.2003	15 000 000— P					
28.10.2004	6 300 000— P					
23.02.2006	630 000 S					
	300 000	300 Athletikzentrum St.Gallen (AZSG), Eventualverpflichtung gegenüber der Parkgarage AG, (ursprünglich PZO)	59 234.00		124 234.00	
28.10.2003	300 000 P					
	1 462 000	301 Schönenwegen, Erweiterungsbau und Doppeltturnhalle	93 586.25		1 475 093.90	
27.04.2004	1 462 000 P					
	546 000 *	304 Schulhäuser Blumenau und Talhof, Sanierung der Feuchteschäden im Untergeschoss			442 063.90	
28.02.2006	546 000 S					
	105 000 *	305 Feldli, Sanierung der Schulanlage			57 505.75	
14.03.2006	105 000 S					
	7 572 000	306 Krontal Schulanlage, Sanierung und Nutzungsanpassung	73 759.20		7 478 517.20	
21.03.2006	7 085 000 P					
27.03.2007	340 000 S					
15.01.2008	147 000 S					
	19 903 409	307 Schönenwegen, Erweiterung der Primarschule	7 529 903.75	17 100.00	15 734 571.85	17 100.00
02.05.2006	19 903 409 P					
	172 000 *	308 Hebel-Bach Schulquartier, zusätzlicher Kindergarten			92 385.30	
16.05.2006	172 000 S					
	1 660 000 *	309 Boppartshof, Sanierung der Turnhallendächer, gebundene Ausgabe			1 031 201.65	
29.08.2006	1 660 000 S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
28.09.2006	38 000	310			29 727.50	
	38 000					
29.08.2006	136 000	311			130 801.60	
	136 000					
16.01.2007	791 000	312			729 797.70	
	791 000					
22.02.2007	470 000	313			335 794.35	
	470 000					
03.04.2007	250 000	314			183 320.20	
	250 000					
26.04.2007	210 000	315			213 419.80	63 379.00
	210 000					
22.05.2007	2 242 000	316	150 000.00–		2 142 260.45	
	2 242 000					
04.09.2007	405 000	317	64 035.40–		331 879.45	
	405 000					
11.09.2007	200 000	318	1 827.00–		185 488.00	
	200 000					
30.10.2007	110 000	319	32 563.30		40 031.30	
	110 000					
26.02.2008	271 000	320	6 259.75		238 084.40	
	271 000					
11.03.2008	147 000	321	993.85		144 305.85	
	147 000					
14.05.2008	288 000	322	37 071.70		251 483.60	
	288 000					
01.07.2008	215 000	323	50 187.90		127 835.55	
	215 000					
01.07.2008	66 000	324			66 000.00	
	66 000					
05.08.2008	467 000	325	356 282.60		356 682.35	
	467 000					
21.10.2008	380 000	326	303 593.00		303 593.00	
03.12.2009	290 000					
	90 000					
28.10.2008	1 600 000	327	1 493 068.50		1 519 649.70	
	1 600 000					
13.01.2009	90 300	328	89 298.80		89 298.80	
	90 300					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
19.02.2009	1 000 000– 1 000 000– S	329		1 000 000.00		1 000 000.00
24.02.2009	295 000 295 000 S	330	2 033.65		2 033.65	
23.04.2009	289 000 289 000 S	331	235 781.00		235 781.00	
28.04.2009	490 000 490 000 P	332				
12.05.2009	300 000 360 000 S	333	279 622.45	72 000.00	279 622.45	72 000.00
12.05.2009	60 000– S					
09.06.2009	298 000 298 000 S	334	28 799.45		28 799.45	
09.06.2009	1 741 000 1 741 000 P	335	1 296 936.60		1 296 936.60	
09.06.2009	10 220 000 10 220 000 P	336				
27.10.2009	856 300 856 300 P	337				
03.11.2009	71 000 71 000 S	338				
10.11.2009	30 000 30 000 S	339				
03.12.2009	140 000 140 000 S	340				
		62.5049			1 716 777.70	
		Übrige Hochbauten der Schule				
27.06.2006	136 000 136 000 S	109			97 578.55	
20.03.2007	1 715 000 1 715 000 P	110			1 619 199.15	
		62.5601				
		Beiträge an den Bund für Neubauten				
24.05.2005	1 500 000 1 500 000 P	103				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		62.5621 Beiträge an die Alters- und Pflegeheime der Ortsbürgergemeinde St. Gallen	489 000.00		2 989 000.00	
27.06.2006	2 989 000 2 989 000 P	110 Bürgerspital St.Gallen (Pflegeheim), Baubeitrag an die Ortsbürgergemeinde St.Gallen betreffend Saneierung	489 000.00		2 989 000.00	
		62.5626 Beiträge an Kirchgemeinden	80 000.00		80 000.00	
15.04.2009	80 000 80 000 S	100 Kirchengebäude der Griechisch-Orthodoxen Kirche Feldlistrasse 18, Beitrag an die Gebäudesanierung	80 000.00		80 000.00	
		62.5650 Beiträge an soziale Institutionen	2 568 300.00		18 181 200.80	
26.08.2003	8 670 000 8 670 000 * P	174 Alters- und Pflegeheim Marienheim, Baubeitrag für die Sanierung und den Umbau			8 670 000.00	
24.08.2004	3 627 000 3 627 000 P	177 Pflegeheim St.Otmar, Renovation und Restsanierung, Baubeitrag	250 000.00		3 350 000.00	
23.11.2004	763 600 763 600 * P	178 Altersheim Rotmonten, Baubeitrag für eine Pflegeabteilung			763 600.00	
21.03.2006	1 762 000 1 762 000 P	181 Altersheime Sömmerli, Küchensanierung, Teilumnutzung und Erweiterung des Hauses Lilienfeld	264 300.00		1 760 300.00	
20.06.2006	300 000 300 000 S	182 Notkerianum (Alters- und Pflegeheim), Baubeitrag für einen Saalanbau			300 000.00	
14.11.2006	90 000 90 000 S	183 Hof Riedern (Alters- und Pflegeheim), Baubeitrag an den Verein Altersheim Riedern für die Sanierung			60 300.80	
14.11.2006	200 000 200 000 * S	184 Herberge zur Heimat, Baubeitrag an den Verein Hospiz zur Heimat für die Teilsanierung			200 000.00	
27.09.2007	4 000 000 4 000 000 P	185 Blinden-Alters- und Pflegeheim des Ostschweizerischen Blindenforsorgevereins	2 054 000.00		3 077 000.00	
20.10.2009	261 000 261 000 S	186 St.Gallen, Baubeitrag Umbau und Sanierung Altersheim Sömmerli, Mitfinanzierung Aussenliftanlage				
		62.5653 Beiträge an private Sportanlagen			4 366 610.00	
04.04.2000	4 333 745 2 401 745 P	120 Fussballstadion West, Standortbeitrag			4 366 610.00	
17.06.2003	1 932 000 1 932 000 P					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		62.5659 Übrige Beiträge an private Institutionen	750 000.00		750 000.00	
18.11.2008	750 000 P	102 Wildpark Peter und Paul, Beitrag zur Instandstellung der Kletterfelsen im Steinbockgehege	750 000.00		750 000.00	
15.12.2009	250 000 P	103 Lokremise, Beitrag an Einbau Kinok				
	250 000					
		63 Gartenbauamt	3 317 519.65	50 000.00	9 605 882.70	297 328.65
		63.5001 Sportplätze, Grünanlagen und Friedhöfe	3 185 519.65	50 000.00	9 350 882.70	297 328.65
		63.50010 Grünanlagen	554 553.85	50 000.00	2 220 075.05	50 000.00
		145 Unterer Brühl, Neugestaltung der Parkanlage			900 139.35	
17.02.2004	900 139 *					
16.06.2009	865 000 P					
	35 139 S					
	110 000 *	146 Hardungstrasse, Neugestaltung einer Kinderspielanlage			108 495.40	
02.03.2004	115 000 S					
02.03.2004	5 000– S					
	167 444 *	149 Kinderspielplätze Zentrum und West, Anpassung an die neuen Sicherheitsnormen			167 444.10	
23.02.2006	160 000 S					
08.01.2008	7 444 S					
	103 000 *	150 Kinderspielanlage im Hinterberg, Umgestaltung			101 922.30	
02.05.2006	103 000 S					
	110 000	151 Rotmonten Schulhaus, Erweiterung des Rasenspielfeldes	9 859.55		109 106.50	
19.12.2006	110 000 S					
	214 253 *	152 Kinderspielplätze Zentrum und Nord-Süd, Anpassung an die EN Normen			214 253.55	
26.06.2007	200 000 S					
24.09.2009	14 253 S					
	49 851	153 Unterer Brühl, Umgebungsgestaltung Tonhallengarten, Projektierung	46 317.55		49 851.90	
04.03.2008	45 000 S					
05.01.2010	4 851 S					
	265 000	154 Kinderspielplätze Zentrum und Ost, Anpassung an die EN Normen	163 614.55		234 099.75	
05.06.2008	265 000 S					
	115 000	155 Spielanlage Heiligkreuz, Umgestaltung zu einem Quartiertreffpunkt	79 768.30		79 768.30	
17.03.2009	115 000 S					
	160 000	156 Kinderspielanlage Kreuzbleiche, Umgestaltung	191 273.15	50 000.00	191 273.15	50 000.00
17.03.2009	210 000 S					
17.03.2009	50 000– S					
	870 000	157 Unterer Brühl, Umgestaltung 2. Etappe	63 720.75		63 720.75	
28.04.2009	870 000 P					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		63.50011 Sportanlagen	2 605 712.60		6 723 798.85	74 000.00
24.08.2004	1 577 000 1 577 000	133 Krontal, neues Rasenspielfeld, und Garderobengebäude mit Einbau eines Strassenwärtermagazins und Sanierung der Tribüne			1 577 770.55	
20.06.2006	186 000	134 Gründemoos, Einbau einer Flutlichtanlage auf Platz 7			201 576.65	24 000.00
20.06.2006	210 000					
20.06.2006	24 000					
20.06.2006	190 000	135 Gründemoos, Sanierungsmassnahmen auf Platz 9	27 479.55		239 774.30	50 000.00
20.06.2006	240 000					
20.06.2006	50 000					
04.07.2006	40 591	136 Kreuzbleiche, Rollerpark für Skater, Projektierungskredit			40 591.80	
08.01.2008	40 000					
08.01.2008	591					
05.09.2006	170 000	137 Kreuzbleiche, Sanierung des Kunststoffbelages	3 000.00		167 809.30	
12.12.2006	170 000					
11.03.2008	23 214	138 Ilitisstrasse, Umbau des Allwetterplatzes zu einem Kunstrasenspielfeld, Projektierungskredit			23 214.00	
20.03.2007	23 000					
04.06.2009	214					
07.06.2007	806 068	139 Kreuzbleiche, Neubau eines Rollerparks für Skater	530.40		806 068.30	
07.08.2007	700 000					
04.09.2007	106 068					
04.03.2008	40 000	140 Kreuzbleiche, Sanierung des Rasenspielfeldes Nr. 3 (Handballplatz), Projektierungskredit für das Vorprojekt mit Kostenvoranschlag	5 402.05		35 187.90	
22.04.2008	40 000					
26.08.2008	70 000	141 Espenmoos Sportanlage, Umbau der Spielfelder für den Breitensport, Projektierungskredit			69 965.35	
11.11.2008	70 000					
23.04.2009	220 000	142 Gründemoos Sportanlage, Neugestaltung des Eingangsbereiches und Verlegung der Zufahr	14 383.40		219 995.90	
	220 000					
	290 000	143 Gründemoos Sportanlage Spezielle Unterhaltsarbeiten Plätze 2, 3, 7 + 8	98 238.15		203 931.10	
	290 000					
	880 000	144 Ilitisstrasse, Umbau vom Allwetterplatz zu einem Kunstrasenspielfeld	216 551.95		872 567.35	
	880 000					
	2 670 000	145 Espenmoos, Rück- resp. Neuaufbau der Rasenspielfelder und Umgebungsgestaltung	2 022 907.70		2 048 126.95	
	2 670 000					
	35 000	146 Gründemoos Sportanlagen, Beleuchtung des Hauptplatzes für Fernsehübertragungen des CSIO, Projektierung	22 984.70		22 984.70	
	35 000					
	240 000	147 Gründemoos Platz 3, Erstellung einer Flutlichtanlage	194 234.70		194 234.70	
	240 000					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		63.50014 Botanischer Garten	25 253.20		407 008.80	173 328.65
04.07.2006	31 000 *	100 Botanischer Garten, Erneuerung des Eingangsbereiches und der Systematischen Abteilung, Projektierungskredit			29 600.00	
	31 000 S					
06.02.2007	205 000	101 Botanischer Garten, Sanierung des Systematischen Abteilung und des Eingangsbereiches an der Stephanshornstrasse	25 253.20		377 408.80	173 328.65
06.02.2007	372 000 S					
	167 000–					
		63.5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	132 000.00		255 000.00	
	123 000 *	258 Ost, Friedhofbagger, Ersatz			123 000.00	
12.02.2008	123 000 S					
	132 000 *	265 Traktor und Tiefenlockermaschine, Ersatzanschaffung	132 000.00		132 000.00	
03.03.2009	132 000 S					
		66 Vermessungsamt			124 289.30	
		66.5069 EDV-Geräte und -Einrichtungen			124 289.30	
	273 800	246 Geografisches Informationssystem, Ersatz			124 289.30	
04.07.2006	273 800 S					
		68 Stadtplanungsamt	628 445.70		5 002 066.25	238 237.70
		68.5035 Altstadtsanierungen, Ortsbild- und Denkmalpflege	509 702.50		2 629 735.60	52 500.00
	100 000	852 Historisches Museum, Umbau und Renovation, 2. Etappe, denkmalpflegerische Mehrkosten			75 000.00	
22.04.1997	100 000 P					
	560 000 *	860 Schulhaus Blumenau mit Zwischentrakt, Sanierung und Umbau, denkmalpflegerische Mehrkosten			560 000.00	
19.05.1998	420 000 P					
23.05.2000	140 000 P					
	300 000	866 Schulanlage Schönnau, Sanierung, denkmalpflegerische Mehrkosten			300 000.00	
23.05.2000	300 000 P					
	300 000	871 Lagerhaus, Sanierung, denkmalpflegerische Mehrkosten			300 000.00	
12.06.2001	150 000 P					
16.11.2004	150 000 P					
	430 000	873 Sanierung und Erweiterung der Schulanlage Buchental			430 000.00	52 500.00
27.05.2003	430 000 P					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009 Ausgaben Einnahmen	Stand Ende 2009 Ausgaben Einnahmen
13.01.2004	22 000 *	874		22 000.00
	22 000 P			
04.10.2004	279 000 P	875	29 016.45	250 958.00
08.06.2006	197 000 S			
08.12.2009	47 000 S			
	35 000 S			
15.02.2005	98 000 *	876		95 000.00
	98 000 P			
21.03.2006	245 000 P	877		
	245 000 P			
20.06.2006	50 000 *	879		50 000.00
	50 000 S			
26.09.2006	183 000 P	880	183 000.00	183 000.00
	183 000 P			
22.02.2007	70 000 S	881		
	70 000 S			
02.05.2007	451 000 P	882		
08.04.2008	330 000 S			
07.10.2008	51 000 S			
	70 000 S			
15.08.2006	65 000 S	883	202.80	65 000.00
	65 000 S			
22.05.2007	150 000 P	884	150 000.00	150 000.00
	150 000 P			
04.09.2007	75 000 S	885	75 000.00	75 000.00
	75 000 S			
30.10.2007	78 000 P	886		
	78 000 P			
20.11.2007	97 500 P	887		
	97 500 P			
20.11.2007	165 000 P	888		
	165 000 P			
22.04.2008	120 000 P	889		
	120 000 P			
05.08.2008	221 000 S	890	17 031.25	18 325.60
	221 000 S			
02.09.2008	50 000 S	891		
	50 000 S			
16.09.2008	90 000 S	892	9 600.00	9 600.00
16.09.2008	102 130 S			
	12 130– S			

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
17.02.2009	266 500 266 500	893				
	125 000					
19.05.2009	125 000	894				
	200 000					
09.06.2009	200 000	895				
	276 000					
09.06.2009	276 000	896				
	1 600 000					
17.11.2009	1 600 000	897				
	61 605					
04.09.2007	61 605	898	45 852.00		45 852.00	
		68.5627			867 835.00	
		Beiträge an Ortsbürger- und Kirchgemeinden für Altstadtsanierungen				
25.01.2000	900 000	103			666 700.00	
	96 225					
03.02.2004	96 225	104			96 225.00	
	66 944					
03.02.2004	66 944	105			44 300.00	
	66 800					
21.12.2004	66 800	106			60 610.00	
		68.5890			1 504 495.65	185 737.70
		Übrige zu aktivierende Ausgaben				
16.08.1988	602 000					
16.05.1989	190 000	140			674 942.15	125 000.00
28.05.1991	206 000					
05.03.1996	80 000					
	126 000					
26.03.2002	50 000	163			50 000.00	
	50 000					
26.03.2002	90 000	167			160 940.20	
	90 000					
11.10.2005	32 000					
11.10.2005	84 000	176			92 928.15	60 737.70
11.10.2005	33 000–					
	19 000–					
			4 218.50			

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2009		Stand Ende 2009	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
08.08.2006	250 000 S	182 Neubearbeitung des Inventars der Naturobjekte	3 766.00		108 306.85	
21.11.2006	400 000 P	185 Teilplan Siedlung und Landschaft	26 209.90		358 133.05	
30.06.2009	47 500 S	202 Naturschutzgebiet Bildweiher, Pflege- und Aufwertungskonzept	46 376.00		46 376.00	
30.06.2009	95 000 S					
30.06.2009	47 500– S					
03.11.2009	40 000 S	207 Amphibienschutzkonzept für die Stadt St.Gallen				
17.11.2009	25 000 S	208 Ochsenweid Naturschutzgebiet, Aufwertung- und Entwicklungsmassnahmen	12 869.25		12 869.25	
17.11.2009	150 000 S					
17.11.2009	50 000– S					
17.11.2009	75 000– S					

Bestandesrechnung

Bestandesrechnung

31. Dezember 2008	Konto	31. Dezember 2009	Veränderung
851 727 767.33	1 Aktiven	858 289 989.51	6 562 222.18+
528 148 021.90	10 Finanzvermögen	512 843 064.18	15 304 957.72-
67 714 873.18	100 Flüssige Mittel	95 100 473.51	27 385 600.33+
241 079.60	1000 Kassa	143 083.05	97 996.55-
18 970 850.38	1001 Postcheck	23 941 376.32	4 970 525.94+
48 502 943.20	1002 Banken	71 016 014.14	22 513 070.94+
140 876 954.39	101 Guthaben	78 942 500.67	61 934 453.72-
42 344.10	1011 Kontokorrente	40 711.80	1 632.30-
46 170 214.45	1012 Steuerguthaben	43 508 310.28	2 661 904.17-
20 472 903.76	1015 Andere Debitoren	19 430 422.87	1 042 480.89-
53 800 000.00	1016 Festgelder	2 800 000.00	51 000 000.00-
696 696.25	1017 Vorsteuer (MWST)	645 530.10	51 166.15-
19 383 659.73	1018 Verbindungskonto alte/neue Rechnung	12 206 389.52	7 177 270.21-
311 136.10	1019 Übrige Guthaben	311 136.10	
318 964 758.02	102 Anlagen	338 462 462.75	19 497 704.73+
1 665 400.00	1021 Aktien und Anteilscheine	4 610 200.00	2 944 800.00+
30 345 192.15	1022 Darlehen	26 634 172.45	3 711 019.70-
265 403 955.30	1023 Liegenschaften im Finanzvermögen	289 810 111.47	24 406 156.17+
1 569 757.46	1025 Vorräte	1 651 586.64	81 829.18+
19 980 453.11	1028 Baukonten der Liegenschaften im Finanzvermögen	15 756 392.19	4 224 060.92-
591 436.31	103 Transitorische Aktiven	337 627.25	253 809.06-
328 206.90	1030 Zinsen	154 613.30	173 593.60-
21 773.40	1032 Versicherungsprämien	36 838.30	15 064.90+
241 456.01	1033 Heizungs- und Nebenkosten	146 175.65	95 280.36-
152 541 000.00	11 Ordentliches Verwaltungsvermögen	150 620 000.00	1 921 000.00-
152 541 000.00	110 Sachgüter	148 812 000.00	3 729 000.00-
8 810 000.00	1100 Grundstücke	9 378 000.00	568 000.00+
31 410 000.00	1101 Tiefbauten	34 644 000.00	3 234 000.00+
56 985 000.00	1103 Verwaltungshochbauten	51 711 000.00	5 274 000.00-
53 249 000.00	1104 Schulbauten	50 399 000.00	2 850 000.00-
2 087 000.00	1106 Mobilien, Maschinen und Fahrzeuge	2 680 000.00	593 000.00+
	112 Investitionsbeiträge	256 000.00	256 000.00+
	1125 Private Institutionen	357 577.05	357 577.05+
	1126 Private Haushalte	101 577.05-	101 577.05+
	113 Übrige aktivierte Ausgaben	1 552 000.00	1 552 000.00+
	1139 Übrige aktivierte Ausgaben	1 552 000.00	1 552 000.00+
106 620 745.43	12 Darlehen und Beteiligungen des Verwaltungsvermögens	128 487 925.33	21 867 179.90+
106 620 745.43	121 Darlehen und Beteiligungen	128 487 925.33	21 867 179.90+
103 797 745.43	1213 Eigene Unternehmungen	125 947 925.33	22 150 179.90+
2 823 000.00	1214 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	2 540 000.00	283 000.00-

Bestandesrechnung

31. Dezember 2008	Konto	31. Dezember 2009	Veränderung
64 418 000.00	13 Verwaltungsvermögen von Spezialfinanzierungen	66 339 000.00	1 921 000.00+
63 995 000.00	130 Sachgüter	66 012 000.00	2 017 000.00+
57 512 000.00	1301 Tiefbauten	57 899 000.00	387 000.00+
3 143 000.00	1303 Verwaltungshochbauten	3 959 000.00	816 000.00+
3 340 000.00	1306 Mobilien, Maschinen und Fahrzeuge	4 154 000.00	814 000.00+
331 000.00	132 Investitionsbeiträge	265 000.00	66 000.00–
3 000.00	1320 Bund	2 000.00	1 000.00–
272 000.00	1322 Gemeinden und kommunale Zusammenschlüsse	218 000.00	54 000.00–
56 000.00	1325 Private Institutionen	45 000.00	11 000.00–
92 000.00	133 Übrige aktivierte Ausgaben	62 000.00	30 000.00–
92 000.00	1339 Übrige aktivierten Ausgaben	62 000.00	30 000.00–

Bestandesrechnung

31. Dezember 2008	Konto	31. Dezember 2009	Veränderung
851 727 767.33	2 Passiven	858 289 989.51	6 562 222.18+
666 930 068.40	20 Fremdkapital	662 889 443.63	4 040 624.77-
68 252 904.72	200 Laufende Verpflichtungen	70 741 900.09	2 488 995.37+
42 773 573.70	2000 Kreditoren	42 425 500.47	348 073.23-
2 340 796.67	2001 Depotgelder	2 856 241.27	515 444.60+
7 327 483.51	2006 Kontokorrente	7 537 221.41	209 737.90+
955 565.20	2007 Umsatzsteuer (MWST)	877 704.10	77 861.10-
13 533 272.04	2008 Verbindungskonto alte/neue Rechnung	12 798 736.26	734 535.78-
1 322 213.60	2009 Übrige laufende Verpflichtungen	4 246 496.58	2 924 282.98+
62 679 370.63	201 Kurzfristige Schulden	66 141 997.35	3 462 626.72+
62 679 370.63	2013 Anlagen des Personals	66 141 997.35	3 462 626.72+
347 742 239.62	202 Mittel- und langfristige Schulden	363 096 332.92	15 354 093.30+
275 000 000.00	2021 Schuldscheine	360 000 000.00	85 000 000.00+
70 000 000.00	2024 Kassascheine		70 000 000.00-
2 742 239.62	2029 Übrige mittel- und langfristige Schulden	3 096 332.92	354 093.30+
179 173 628.56	203 Verpflichtungen für Sonderrechnungen	154 329 857.00	24 843 771.56-
20 715 299.77	2030 Eigene Unternehmungen	21 981 734.14	1 266 434.37+
149 631 411.37	2031 Personalversicherungskassen	123 561 078.49	26 070 332.88-
3 107 606.25	2032 Sparkassen	3 081 853.45	25 752.80-
5 555 113.37	2033 Verwaltete Stiftungen	5 550 993.12	4 120.25-
164 197.80	2034 Eigenversicherungen für Sachschäden	154 197.80	10 000.00-
1 537 626.37	204 Rückstellungen	1 738 754.22	201 127.85+
300 876.00	2040 Rückstellungen der laufenden Rechnung	302 076.00	1 200.00+
18 000.00	2041 Rückstellungen der Investitionsrechnung / Baukonten	238 416.60	220 416.60+
1 218 750.37	2042 Rückstellungen übrige	1 198 261.62	20 488.75-
7 544 298.50	205 Transitorische Passiven	6 840 602.05	703 696.45-
7 166 176.25	2050 Zinsen	6 407 281.85	758 894.40-
68 642.25	2052 Versicherungsprämien	123 840.20	55 197.95+
309 480.00	2059 Übrige transitorischen Passiven	309 480.00	
109 508 227.47	22 Spezialfinanzierungen	117 411 931.31	7 903 703.84+
40 943 510.92	228 Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	45 784 373.17	4 840 862.25+
68 564 716.55	229 Verpflichtungen für Vorfinanzierungen	71 627 558.14	3 062 841.59+
75 289 471.46	23 Eigenkapital	77 988 614.57	2 699 143.11+
1 649 144.84	2390 Ertragsüberschuss des laufenden Jahres	2 699 143.11	1 049 998.27+
73 640 326.62	2399 Kapital	75 289 471.46	1 649 144.84+

		<i>Dividende Prozent</i>	<i>Nominalwert CHF</i>	<i>Kurs Prozent</i>	<i>Bilanzwert CHF</i>
Aktien und Anteilscheine					
City Parking St.Gallen AG	2546 Namenaktien zu CHF 1'100 nom.	-	2'800'600.00		4'610'200.00
			<u>2'800'600.00</u>		<u>4'610'200.00</u>

	<i>Bestand Ende Vorjahr CHF</i>	<i>Bewegungen während des Rechnungsjahres Zunahme Abnahme</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr CHF</i>
Darlehen			
Wohnbaustiftung Russen	2'500'000.00		2'500'000.00
Ostschweizerischer Blindenfürsorgeverein (OBV)	1'200'000.00		1'200'000.00
Wohnbaugenossenschaft Säntis	198'096.20		198'096.20
Wohnbaugenossenschaft Haldenhof	40'000.00		40'000.00
Alters- und Wohnngenossenschaft Logiscasa	120'000.00		120'000.00
PLS Parkleitsystem St.Gallen AG	42'000.00	42'000.00	0.00
Genossenschaft OLMA	1'500'000.00		1'500'000.00
Christlichsoziale Wohnbaugenossenschaft St.Gallen	2'367'000.00		2'367'000.00
GBS Gemeinnützige Baugenossenschaft St.Gallen	2'800'000.00		2'800'000.00
Gemeinnützige Wohnbaugenossenschaft "Grüner Ring"	3'560'000.00		3'560'000.00
Wohnbaugenossenschaft 1904	1'677'000.00		1'677'000.00
Stiftung Hausen + Wohnen	8'661'500.00	3'085'000.00	5'576'500.00
Wohnbaugenossenschaft Bavariabach	680'000.00	680'000.00	0.00
Wohnbaugenossenschaft Sunneschy	4'845'000.00		4'845'000.00
Genossenschaft für schönes Wohnen	0.00	166'000.00	166'000.00
Übrige Darlehen	154'595.95	7'346.20	84'576.25
	<u>30'345'192.15</u>	<u>173'346.20</u>	<u>3'884'365.90</u>
			<u>26'634'172.45</u>

		Zugang Fr.	Abgang Fr.
LIEGENSCHAFTEN IM FINANZVERMOEGEN			
Bestand (Bilanzwert) am 31. Dezember 2008			
Liegenschaften Bauverwaltung:			
Oeffentliche Gebäude	8'117'883.90		
Wohn- und Geschäftliegenschaften	155'246'477.75		
Landwirtschaftliche Liegenschaften	8'290'089.05		
Bauplätze und Bodenabschnitte	41'247'295.10		
Baurechtsparzellen	47'629'463.60		
Schulliegenschaften:	1'231'047.70		
mit Anteil im Finanzvermögen			
	<u>3'641'698.20</u>	265'403'955.30	

ZUGANG 2009**KAEUFE****Wohn- und Geschäftliegenschaften:**

Parz.	4014	Unterstrasse 14	3'600'000.00
	2425	Kräzernstrasse 46	297'000.00
	346	Lukasstrasse 27/29	2'400'000.00
	4881	Lukasstrasse	140'000.00
	4882	Lukasstrasse	140'000.00
	1746	Rorschacherstrasse 265	1'677'500.00
	1748	Rorschacherstrasse 267	1'128'500.00
	5616	Pappelweg	244'000.00
	2548	Zwinglistrasse 7	2'030'000.00
	1248	Schwalbestrasse 2a	380'000.00

Landwirtschaftliche Liegenschaften:

-

Bauplätze:

Parz.	34	Aeplistrasse	260'000.00
	35	Aeplistrasse	220'000.00
	4907	Zeppelinstrasse	1'065'000.00

Baurechtsparzellen:

Parz.	3969	Gottfried-Keller-Strasse 22	1'040'000.00
	3968	Gottfried-Keller-Strasse 24	1'040'000.00
	3966	Gottfried-Keller-Strasse 28	945'000.00
	3707	Demutstrasse 15	1'070'000.00
	993	Rickenstrasse 8	605'000.00
	740	Rickenstrasse 10	605'000.00

Bodenabschnitte:

Parz.	2426	Kräzernstrasse	3'000.00
-------	------	----------------	----------

VERSCHIEDENE AUFWENDUNGEN**Oeffentliche Gebäude und Liegenschaften:**

-

Schulliegenschaften:

-

				Zugang Fr.	Abgang Fr.
Wohn- und Geschäftsliegenschaften:					
Parz.	518	Gallusstrasse 29	Sanierung	166'524.87	
	902	Kirchgasse 5	Fenstererneuerung	188'356.50	
	3067	Rorschacherstrasse 31	Umnutzung Ludothek	175'975.20	
	1218	Feldbachstrasse 3	Gesamtsanierung	832'533.00	
	3052	Kreuzbleicheweg 2	Baukonzept	131'594.40	
	3067	Rorschacherstrasse 31	Projekt Auslagerung Ludothek	34'631.30	
	4469	Teufenerstrasse 67-75	Sanierung	218'380.75	
	2597	Zwinglistrasse 3	Umbau und Sanierung	230'339.85	
	1351	Rorschacherstrasse 33/33a	Sanierung	46'000.00	
	2194	St.Georgenstrasse 82/84	Erneuerung technische Einrichtungen	50'000.00	
	4776	Brühltor-Unterführung	Sanierung	159'000.00	
	721	Schlössli Haggen	Sanierung Liegenschaft	217'309.20	
	3183	Geltenwilenstrasse 2	Sanierung	606'514.00	
	2194	St.Georgen-Strasse 84	Sanierung	755'000.00	
	2194	St.Georgen-Strasse 82/84	Sanierung Tiefgarage und Radballhalle	30'000.00	
	2472	Falkensteinstrasse 11	Übernahme Solaranlage	31'297.35	
	4842	Geigerstrasse 13/15	Perimeteranteil	8'223.20	
	595	Auf dem Damm 20	Aktivierung	1'700.00	
	1577	Krontalstrasse 4	Aktivierung	11'400.00	
	904	Kirchgasse 4	Aktivierung	1'700.00	
	566	Wallstrasse 5	Aktivierung	1'700.00	
	244	Bucheggstrasse 8	Aktivierung	21'200.00	
	1400	Singenbergstrasse 3	Aktivierung	35'400.00	
	2194	St.Georgen-Strasse 82	Aktivierung	6'700.00	
	689	Guisanstrasse 83	Aktivierung	5'900.00	
Landwirtschaftliche Liegenschaften:					
Parz.	2382	Neuhofweg 20	Aktivierung	14'300.00	
Bauplätze:					
Parz.	930	St.Jakobstrasse 11	Abbruch	246'943.05	
	2360	Lagerstrasse	Abbruch Gebäude/Erstellung Parkplatz	27'829.40	
	23265	Lagerstrasse	Abbruch Gebäude/Erstellung Parkplatz	110'968.70	
Baurechtsparzellen					
Parz.	5859	Vogelherdstrasse 10/10a/12/12a	Perimeteranteil + Anschluss Kanalisatio	295'682.50	
	5860	Vogelherdstrasse 14/14a/16/16a	Perimeteranteil + Anschluss Kanalisatio	295'682.50	
	5861	Vogelherdstrasse 18/18a/20/20a	Perimeteranteil + Anschluss Kanalisatio	295'682.50	
	5862	Vogelherdstrasse 22/22a/24/24a	Perimeteranteil + Anschluss Kanalisatio	295'682.50	
Bodenabschnitte:					
-					
UMBUCHUNGEN					
Oeffentliche Gebäude und Liegenschaften:					
-					
Schulliegenschaften:					
-					
Wohn- und Geschäftsliegenschaften:					
Parz.	226	Blumenbergplatz 3	Übertrag vom Verwaltungsvermögen	1'000'000.00	
Landwirtschaftliche Liegenschaften:					
Parz.	5192	Rechenwaldstrasse	Hertrag von Parzelle 2316	422'593.60	

			Zugang Fr.	Abgang Fr.
Bauplätze:				
Parz.	1729	Hüttenwiesstrasse	309'480.00	
Baurechtsparzellen:				
Parz.	952	Museumstrasse 1	Übertrag vom Verwaltungsvermögen	2'160'000.00
Bodenabschnitte:				
-				
BUCHGEWINNE AUS ABGAENGEN:				
Oeffentliche Gebäude:				
-				
Schulliegenschaften:				
-				
Wohn- und Geschäftsliegenschaften:				
-				
Landwirtschaftliche Liegenschaften:				
Parz.	2316	Rechenwaldstrasse	76'622.00	
Bauplätze:				
Parz.	67	Schreinerstrasse	860'759.00	
Baurechtsparzellen:				
-				
Bodenabschnitte:				
-				
ABGANG 2009				
VERKAEUFE				
Oeffentliche Gebäude:				
-				
Wohn- und Geschäftsliegenschaften:				
-				
Landwirtschaftliche Liegenschaften:				
-				
Bauplätze:				
Parz.	3828	Piccardstrasse		220'000.00
	67	Schreinerstrasse		980'000.00
Baurechtsparzellen				
Parz.	952	Museumstrasse 1	Entschädigung Gebäude	460'000.00
	3707	Demutstrasse 15	Entschädigung Gebäude	10'446.00
	3707	Demutstrasse 15	Entschädigung Gebäude	589'554.00
	3707	Demutstrasse 15	Entschädigung Gebäude	166'000.00
	740	Rickenstrasse 8	Entschädigung Gebäude	400'000.00
	993	Rickenstrasse 10	Entschädigung Gebäude	400'000.00
Bodenabschnitte:				
-				

Zugang
Fr.Abgang
Fr.**ABSCHREIBUNGEN UND VERSCHIEDENE EINNAHMEN****Oeffentliche Gebäude und Liegenschaften:**

Parz.	3786	Museumstrasse 25	Abschreibung	554'109.05
	3786	Museumstrasse 25	Abschreibung	75'000.00

Schulliegenschaften:

-

Wohn- und Geschäftsliegenschaften:

-

Landwirtschaftliche Liegenschaften:

-

Bauplätze:

Parz.	3828	Piccardstrasse	Abschreibung	166'806.55
-------	------	----------------	--------------	------------

Baurechtsparzellen:

-

Bodenabschnitte:

-

UMBUCHUNGEN**Schulliegenschaften:**

-

Wohn- und Geschäftsliegenschaften:

-

Landwirtschaftliche Liegenschaften:

Parz.	2316	Rechenwaldstrasse	Übertrag ins Verwaltungsvermögen	109'460.00
	2316	Rechenwaldstrasse	Übertrag auf Parzelle 5192	422'593.60

Bauplätze:

Parz.	1729	Hüttenwiesstrasse		309'480.00
-------	------	-------------------	--	------------

Baurechtsparzellen:

-

Bodenabschnitte:

-

Bestand (Bilanzwert) am 31. Dezember 2009**Liegenschaften Bauverwaltung:**

Oeffentliche Gebäude	7'488'774.85
Wohn- und Geschäftsliegenschaften	172'242'634.17
Landwirtschaftliche Liegenschaften	8'271'551.05
Bauplätze	42'671'988.70
Baurechtsparzellen	54'259'416.80
Bodenabschnitte	1'234'047.70

Liegenschaften Schulverwaltung:

mit Anteil im Finanzvermögen	3'641'698.20	289'810'111.47
------------------------------	--------------	----------------

294'673'560.67 294'673'560.67

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m²	Buchwert 2009 Fr.	Verkehrswert Fr.
Liegenschaften im Finanzvermögen			2 584 414.10	289 810 111.47	340 975 200.00
Liegenschaften Direktion Bau und Planung			2 584 414.10	289 810 111.47	340 975 200.00
Öffentliche Gebäude (mit Anteil im Verwaltungsvermögen)				7 488 774.85	7 460 000.00
Bahnhofplatz 7, Nebenbahnhof mit Verbindungsbau	C	3949		140 300.00	1 500 000.00
Feldlistrasse 10 (Gärtnerwohnhaus)	W	1902		83 000.00	300 000.00
Museumstrasse 25, Tonhalle	C	3786			1 028 000.00
Neugasse 1/3/5, Amtsgebäude	C	349		1 192 721.15	2 000 000.00
Poststrasse 26-30, Rathaus	C	4700		6 072 753.70	2 632 000.00
Schulliegenschaften (mit Anteil im Verwaltungsvermögen)			5 536.70	3 641 698.20	3 060 900.00
Alpsteinstrasse 7 (Dachwhg im Kindergarten Bruggen) (mit Anteil im VV)	W	1371			167 000.00
Florastrasse 5 (Wohnhaus mit Kindergarten)	C	1364		51 800.30	428 000.00
Goethestrasse 15 (Wohnhaus mit Kindergarten)	C	3256		20 000.00	
Hätterenweg 6/Höhenweg 28	O	837		50 000.00	92 900.00
Zürcherstrasse 430 Gewerbliche Berufsschule; Bild	W	2083	5 536.70	3 519 897.90	2 373 000.00
Wohn- und Geschäftsliegenschaften			188 023.40	172 242 634.17	169 385 400.00
Ahornstrasse 25a	W	1953	10 156.10	524 310.65	430 000.00
Altenwegenstrasse 30	W	2280	1 205.00	280 000.00	168 000.00
Auf dem Damm 10	C	585	411.10	945 884.80	722 000.00
Auf dem Damm 14 / Wallstrasse 13/15	C	587	678.40	1 933 600.00	2 130 000.00
Auf dem Damm 20/Wallstrasse 17	C	595	328.60	956 932.40	1 310 000.00
Auf dem Damm 4	C	580	198.80	767 000.00	1 260 000.00
Augustinergasse 13, Unterer Graben 14	C	246	59.30	346 104.80	325 000.00
Äusserer Sonnenweg 2	C	1548	567.00	1 689 580.75	1 140 000.00
Bedastrasse 12	O	1696	735.30	1 238 101.00	1 460 000.00
Bitzistrasse 65	C	4590		10 335.75	92 000.00
Blumenaustrasse 26	C	1503	1 043.90	1 150 892.95	1 600 000.00
Blumenaustrasse 39	C	937	122.60	481 010.90	607 000.00
Blumenbergplatz 3	C	226	573.70	1 000 000.00	3 380 000.00
Böcklinstrasse 2	C	4067	663.40	600 000.00	400 000.00
Böcklinstrasse 4	C	4248	616.80	1 145 541.85	390 000.00
Brauerstr.71/Stephanshornstrasse 4	O	1744		1 326 238.10	459 000.00
Brauerstrasse	O	1755	3 105.30		155 000.00
Brühltor-Unterführung	C	4776		1 283 435.75	1 380 000.00
Bucheggstrasse 10	O	245	396.40	710 000.00	610 000.00
Bucheggstrasse 12	O	248	5 126.30	1 045 523.70	1 540 000.00
Bucheggstrasse 2	O	241	292.60	871 200.00	744 000.00
Bucheggstrasse 4	O	242	224.80	680 700.00	654 000.00
Bucheggstrasse 6	O	243	252.00	790 000.00	658 000.00
Bucheggstrasse 7	O	249	400.50	275 000.00	434 000.00
Bucheggstrasse 8	O	244	384.00	931 200.00	764 000.00
Buchwaldstrasse 12	O	253	686.20	1 345 875.05	1 180 000.00
Bürglistrasse 8	C	1426	494.90	2 440 000.00	1 650 000.00
Davidstrasse 40/42/44/46	C	3184	3 576.90	8 070 332.40	9 770 000.00
Dürrenmattstrasse 24	W	1885	2 570.00	1 492 687.80	2 310 000.00
Espenmoosstrasse 18	O	394	3 261.80	3 220 703.70	2 570 000.00
Falkensteinstrasse 11	O	2472	424.80	2 360 922.30	1 800 000.00
Falkensteinstrasse 8	O	1055	471.50	1 600 000.00	1 050 000.00
Feldbachstrasse 3	W	1218	225.00	1 668 931.90	870 000.00
Föhrenstrasse 9	W	3225	8 244.00		619 000.00
Gallusstrasse 29	C	581	128.20	583 974.87	698 000.00
Gallusstrasse 33	C	573	763.00	664 000.00	1 020 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m ²	Buchwert 2009 Fr.	Verkehrswert Fr.
Gallusstrasse 37	C 569	397.80	939 809.10	1 360 000.00
Gallusstrasse 39	C 568	163.40	1 480 000.00	1 270 000.00
Gallusstrasse 40	C 554	525.00	947 999.60	909 000.00
Gallusstrasse 43	C 565	502.70	1 870 581.75	2 660 000.00
Geltenwilenstrasse 2	C 3183	673.80	646 975.95	740 000.00
Geltenwilenstrasse 20/Unterstr. 45	C 2122	792.90	2 328 548.60	3 535 000.00
Gotthelfstrasse 13	C 3874	708.70	279 980.50	367 000.00
Grossackerstrasse 4	O 2471	317.40	1 560 832.35	1 410 000.00
Guisanstrasse 83	O 689	875.30	2 555 900.00	2 070 000.00
Haggenstrasse 94 (Rest. Schlössli)	W 721	2 581.80	501 071.20	1 140 000.00
Hardungstrasse 4/8	O 3661	1 978.00	2 692 919.30	2 210 000.00
Hardungstrasse 6	O 3993	1 725.00	503 382.10	573 000.00
Heiligkreuzstrasse 12	O 205	1 558.00	1 365 585.30	1 180 000.00
Hintere Bahnhofstrasse 11	C 168	104.40	393 609.55	234 000.00
Höhenweg 18	O 6158	2 768.80	1 800 000.00	1 690 000.00
Im Grund 22	W 2359	445.00	115 000.00	392 000.00
Kirchgasse 11	C 904	334.80	1 772 344.35	1 690 000.00
Kirchgasse 3	C 901	132.10	270 800.00	362 000.00
Kirchgasse 5	C 902	151.90	677 264.50	554 000.00
Kirchgasse 7	C 903	145.70	312 900.00	545 000.00
Kirchlistrasse 2	O 599	971.00	509 475.00	679 000.00
Kolosseumstrasse 14	O 212	388.50	1 400 000.00	1 350 000.00
Kolosseumstrasse 8	O 209	227.20	970 000.00	927 000.00
Kräzernstrasse 27	W 974	1 564.00	210 194.45	396 000.00
Kräzernstrasse 46	W 2425	1 501.00	297 000.00	324 000.00
Kräzernstrasse 79	W 2124	2 378.00	116 524.00	392 000.00
Kreuzbleicheweg 2	C 3052	4 683.00	1 782 768.85	1 820 000.00
Krontalstrasse 4/Falkensteinstr. 73	O 1577	1 791.70	3 784 144.65	4 519 000.00
Lagerstrasse 6 / Tulpenstrasse 6	C 2348	813.10	671 186.70	867 000.00
Lindenstrasse 64	O 1145	427.50	1 541 000.00	1 640 000.00
Linsebühlstrasse 77	C 1274	587.70	2 167 108.40	2 090 000.00
Linsebühlstrasse 82	C 1186	185.80	1 020 694.65	668 000.00
Lukasstrasse	O 4881	340.50	140 000.00	124 000.00
Lukasstrasse	O 4882	267.90	140 000.00	124 000.00
Lukasstrasse 27/29	O 346	2 258.40	2 400 000.00	2 250 000.00
Magniberg 5a	C 2630	733.90	1 056 000.00	532 000.00
Magnihalden 13	C 870	73.30	17 000.00	71 000.00
Magnihalden 18	C 856	98.30	347 000.00	634 000.00
Magnihalden 22 / Goliathgasse 33	C 854	168.90	735 227.60	701 000.00
Marktgasse 2 (Verkaufspavillon)	C 314		98 000.00	421 000.00
Metzgergasse 25	C 280	139.30	777 141.30	819 000.00
Moosstrasse 61	W 661	638.20	330 631.55	330 000.00
Mövenstrasse 2b/14	W 4667	1 151.20	1 550 000.00	1 290 000.00
Mühlensteg 3 / Wallstrasse 14	C 1760	958.10	1 036 240.50	968 000.00
Mühlenstrasse 2	C 1753	163.50	572 000.00	300 000.00
Mühlenstrasse 4/6	C 1755	152.70	229 860.10	170 000.00
Museumstrasse 2, Rorschacherstrasse 1/3/5	C 3246	1 026.40	8 550 000.00	5 370 000.00
Museumstrasse 31	C 1478	392.30	887 061.00	1 110 000.00
Notkerstrasse 40	C 1436	321.40	1 208 894.00	990 000.00
Obere Friedhofstrasse 10	W 1752	3 508.60	1 052 580.00	914 000.00
Oberer Graben 45	C 550	766.10	1 385 135.05	1 420 000.00
Oberstrasse 12	C 2120	5 728.20	1 140 390.60	1 800 000.00
Oberstrasse 167	W 489	160.70	841 779.90	545 000.00
Oberstrasse 167a	W 490	173.00	691 716.20	578 000.00
Oberstrasse 167b	W 488	216.50	930 583.45	566 000.00
Oberstrasse 221	W 676	6 068.70	675 000.00	530 000.00
Oberstrasse 229	W 678	640.00	468 100.00	478 000.00
Oberstrasse 298/300	W 729	2 418.20	4 100.00	668 000.00
Oberstrasse 49	C 2003	2 014.30	1 246 962.85	958 000.00
Oststrasse 11	O 1170		601 005.95	250 000.00
Pappelweg	O 5616	975.70	244 000.00	204 000.00
Pfauengässlein 2	C 925	369.00	802 335.85	591 000.00
Pfauengässlein 4	C 2629	784.20	1 344 000.00	630 000.00
Rorschacherstrasse 107	O 1033	1 387.80	3 116 836.65	2 850 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m²	Buchwert 2009 Fr.	Verkehrswert Fr.
Rorschacherstrasse 174	O	1403	131.80	892 085.90	620 000.00
Rorschacherstrasse 265	O	1746	606.40	1 677 500.00	1 380 000.00
Rorschacherstrasse 267	O	1748	658.50	1 128 500.00	921 000.00
Rorschacherstrasse 31	C	3067	291.80	1 360 606.50	1 170 000.00
Rorschacherstrasse 33/33a	C	1351	326.40	1 496 000.00	816 000.00
Rorschacherstrasse 35/35a	C	1352	354.40	312 544.55	250 000.00
Rorschacherstrasse 71/71a	C	1403	629.60	706 193.55	810 000.00
Rosenbergstr. 2	C	2535	284.70	585 000.00	565 000.00
Rosenfeldweg 12	W	604	360.00	55 000.00	180 000.00
Rosenheimstrasse 12	O	13	877.30	1 093 430.00	1 180 000.00
Rosenheimstrasse 2/4	O	14	1 145.20	1 165 529.10	783 000.00
Ruckhaldenweg 2	W	1783	15 681.10	350 000.00	1 386 400.00
Scheffelstrasse 1a	C	4865	748.50	256 384.30	168 000.00
Schönaustrasse 62-76,(Notwohnungen)	W	1770	6 248.40	149 714.00	576 000.00
Schönnbrunnstrasse 3	W	1506	336.00	175 600.00	347 000.00
Schwalbenstrasse 2a	C	1248	225.40	380 000.00	377 000.00
Singenbergstrasse 3	C	1400	276.70	1 092 430.40	1 050 000.00
Sittertalstrasse 28	W	4717	16 294.00	960 540.60	618 000.00
St. Georgenstr. 82/84/Wiesenstr. 49 (Anteil im VV)	O	2194	1 266.00	3 731 308.15	3 460 000.00
St. Georgenstrasse 3	C	597	488.30	2 270 642.45	1 830 000.00
St. Georgenstrasse 4	C	594	154.20	381 566.45	563 000.00
Sturzeneggstrasse 31	W	4639		40 543.00	86 000.00
Teufenerstrasse 67/73/73a-c/75	C	4469	5 805.00	1 892 380.75	1 970 000.00
Tulpenstrasse 8	C	2347	180.60	521 008.40	550 000.00
Unterer Graben 20	C	914	244.60	834 580.50	840 000.00
Unterer Graben 22	C	911	88.40	108 532.45	230 000.00
Unterer Graben 24	C	909	114.10	361 400.00	482 000.00
Unterer Graben 58	C	846	123.90	1 095 000.00	930 000.00
Unterstrasse 14	C	4014	398.10	3 600 000.00	2 700 000.00
Vadianstrasse 6/8 (Anteil im Verwaltungsvermögen)	C	110		2 415 000.00	1 770 000.00
Volksbadstrasse 17/Blarerstr. 14/16	C	1418	1 137.20	1 940 997.70	1 890 000.00
Volksbadstrasse 18/20	C	3576	564.20	1 397 944.60	1 210 000.00
Volksbadstrasse 4/6	C	1396		183 576.00	200 000.00
Wallstrasse 5	C	566	531.20	2 966 830.00	2 870 000.00
Wallstrasse 7	C	571	286.90	626 327.85	856 000.00
Wassergasse 13	C	1770	786.20	1 429 890.00	920 000.00
Webergasse 26	C	544	266.70	1 793 394.15	1 320 000.00
Wildeggsstrasse 39	C	3237	284.70	874 961.60	700 000.00
Zürcherstr.126/Rechenstr.1/3/5,5e-f	W	1792	10 831.30	449 829.40	2 420 000.00
Zürcherstrasse 122	W	612	473.00	830 000.00	829 000.00
Zürcherstrasse 124	W	611	473.00	306 363.30	485 000.00
Zürcherstrasse 36	W	1504	414.00	1 731 778.70	1 490 000.00
Zürcherstrasse 45	W	3582	1 618.90	4 485 000.00	4 039 000.00
Zwinglistr. 3	C	2597	552.20	3 571 515.00	3 830 000.00
Zwinglistrasse 7	C	2548	580.00	2 030 000.00	1 620 000.00
Landwirtschaftliche Liegenschaften			1 089 716.90	8 271 551.05	8 939 900.00
Arbonerstrasse 42, Hofen-Wittenbach		59	14 895.00		114 000.00
Auweg	W	2317	30 809.00	20 000.00	7 000.00
Billenbergstrasse 29	W	2292	96 703.60	58 000.00	176 900.00
Bitzistrasse 44	C	3875	30 829.30	34 000.00	188 400.00
Brauerstrasse	O	4266	8 369.60	460 976.00	33 400.00
Brauerstrasse	O	4675	6 139.10	276 259.50	10 000.00
Brauerstrasse 101 (Anteil im Verwaltungsvermögen)	O	1789	19 268.60	501 680.15	1 613 000.00
Demutstrasse	O	2244	39 115.50	161 501.00	171 000.00
Dreilindenweg	C	4391	7 853.50		40 000.00
Fellenbergstrasse	C	1872	5 717.20	3 082.00	8 500.00
Gübsenstrasse / Sturzeneggstrasse	W	2158	35 770.00	106 000.00	89 400.00
Haggenstrasse 107	W	711	662.00	82 241.00	333 000.00
Hochwachtstrasse	W	2461	16 009.00		16 000.00
Huebstrasse 11	O	2018	72 359.00	2 210 743.15	310 900.00
Langweid	W	2459	13 009.00		12 600.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m²	Buchwert 2009 Fr.	Verkehrswert Fr.
Neuhofweg 20	W	2382	54 234.00	56 300.00	298 100.00
Obere Berneggstrasse	C	1871	19 933.50	10 750.00	9 700.00
Oberstrasse 303	W	1029	77 306.40	78 129.00	203 700.00
Quellenstrasse	O	5218	850.20		900.00
Rechenwaldstrasse	W	2294	4 691.00	30 000.00	9 300.00
Rechenwaldstrasse	W	2316	19 792.00	100 000.00	683 000.00
Rechenwaldstrasse	W	4054	23 696.00		
Rechenwaldstrasse	W	4810	2 467.00		9 800.00
Rechenwaldstrasse (Wiese + Wald)	W	4284	13 140.00	15 468.00	21 600.00
Rechenwaldstrasse (Wiese)	W	4282	16 613.50	16 000.00	38 200.00
Rechenwaldstrasse 21	W	2319	6 732.00		33 000.00
Rechenwaldstrasse 36/38	W	5192	2 466.00	422 593.60	383 000.00
Rechenwaldstrasse 63	W	2293	53 382.00	222 667.45	245 400.00
Rechenwaldstrasse 64	W	2289	76 639.20	616 918.20	98 400.00
Rehetobelstrasse	O	4395	1 390.80		6 000.00
Rorschacherstrasse 301b (Anteil im Verwaltungsvermögen)	O	1792	26 656.00		2 484 600.00
Rütistrasse	O	2304	706.00	1 765.00	1 000.00
Schaugentobelstrasse	O	1985	35 762.70	39 250.00	49 000.00
Sittertalstrasse	W	4709	22 559.60	112 000.00	56 300.00
Sittertalstrasse	W	4715	5 077.00	68 000.00	6 000.00
Sittertalstrasse 38	W	4712	16 709.00	625 819.65	188 000.00
Speicherstrasse	O	3974	3 453.00	20 000.00	6 000.00
Speicherstrasse	O	5613	1 166.10		1 400.00
St. Georgenstrasse	O	4038	6 548.00	36 007.20	15 700.00
St. Georgenstrasse	O	5397	5 890.90		2 600.00
St. Georgenstrasse 235	O	4879	17 719.40	805 167.90	52 000.00
St. Georgenstrasse 251 (Wiese + Wald)	O	5537	63 788.20	748 000.00	180 800.00
Sturzeneggstrasse	W	2155	13 284.00	25 000.00	25 200.00
Sturzeneggstrasse	W	2157	2 284.00	4 000.00	4 500.00
Sturzeneggstrasse	W	2483	15 963.00	29 000.00	59 600.00
Sturzeneggstrasse 61	W	2374	81 307.00	274 232.25	643 000.00
Bauplätze			529 611.80	42 671 988.70	66 875 000.00
Aeplistrasse	O	34	497.60	260 000.00	175 000.00
Aeplistrasse	O	35	423.40	220 000.00	127 000.00
Altenwegen	W	3347	7 663.80	1 876 070.00	2 750 000.00
Altenwegenstrasse	W	2082	7 160.20	276 173.00	1 790 000.00
Altenwegenstrasse	W	3692	25 034.00	1 122 411.25	50 000.00
Altenwegenstrasse	W	4267	461.40		46 000.00
Altenwegenstrasse	W	4268	29.00		1 500.00
Altwinkelstrasse 40	W	2027	823.00	119 585.35	100 000.00
Bildstrasse	W	4619	2 536.00	291 640.00	858 000.00
Bildweiherstrasse	W	4337	1 135.00		203 000.00
Blumenausstrasse	C	939	543.10	30 000.00	400 000.00
Böcklinstrasse 6	C	4047	463.20	486 360.00	60 000.00
Boppartstrasse	W	3682	530.00	21 200.00	40 000.00
Brauerstrasse	O	5073	13 813.30		4 060 000.00
Buchstrasse	C	1724	783.20		16 000.00
Dreilindenhang	C	4652	848.70		64 000.00
Dufourstrasse	C	2646	4 287.70		214 000.00
Espenmoosstrasse	O	3504	4 058.90	233 000.00	173 000.00
Gatterstrasse	O	3416	3 663.20		280 000.00
Geigerstrasse	W	3907	5 547.40	1 940 000.00	1 810 000.00
Geissbergstrasse	W	2283	14 892.90	66 384.00	74 400.00
Gerhardtstrasse	W	4889	4 685.30	911 600.00	234 000.00
Grütlistrasse	O	2528	9 695.50		483 000.00
Gübsenstrasse	W	4181	6 599.40	762 301.15	1 320 000.00
Guggerstrasse 8	W	3691	1 754.10	341 292.80	420 000.00
Haggenhaldenstrasse	W	3533	438.00		12 000.00
Haggenstrasse	W	1715	1 096.00		100 000.00
Haggenstrasse	W	3515	10 739.00	20 571.90	3 000 000.00
Haggenstrasse	W	3724	2 821.00	217 217.00	140 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m²	Buchwert 2009 Fr.	Verkehrswert Fr.
Haldenhof	C	1831	888.30	628 818.95	249 000.00
Haldenstrasse	C	3980	309.70	197 058.10	62 000.00
Hardungstrasse	O	4641	1 510.00	2 000.00	337 000.00
Hätterenweg (Wiese für Kinderfest)	W	3543	11 203.00	350 000.00	560 000.00
Hätterenweg 15	W	1	24 875.00	75 000.00	6 180 000.00
Heiligkreuzstrasse 8b	O	3133	7 688.70		543 000.00
Herisauerstrasse	W	2456	2 784.10	356 465.60	696 000.00
Herisauerstrasse	W	4847	2 818.60	324 897.75	705 000.00
Hinterberg	W	3318	2 021.00		101 000.00
Höchststrasse	O	1771	11 723.60	1 182 000.00	46 800.00
Hüttenwiesstrasse	O	1729	7 615.00		920 000.00
Ittisstrasse	O	3897	674.50		
Im Grund	W	2358	2 131.00	535 000.00	239 000.00
Im Grund	W	2360	7 294.00	355 870.60	184 000.00
Im Hölzli	W	3357	5 731.60	974 372.00	11 400.00
Im Hölzli	W	3359	6 614.50	1 124 465.00	2 030 000.00
Im Hölzli	W	3362	3 010.00	1 113 700.00	1 500 000.00
Lagerstrasse	C	2360	183.50	177 829.40	107 000.00
Lagerstrasse	C	2365	731.70	710 968.70	432 000.00
Langweidweg	W	1974	13 673.20	1 170 500.00	1 360 000.00
Letzistrasse	W	3528	2 451.00	76 444.00	616 000.00
Letzistrasse	W	3592	3 154.00	20 005.65	470 000.00
Lindenstrasse	O	1253	3 601.80		180 000.00
Lukasstrasse	O	941	3 801.90		190 000.00
Lukasstrasse	O	942	6 097.30		25 000.00
Lukasstrasse	O	5619	1 646.30		82 000.00
Martinsbruggstrasse	O	1856	28 461.70		1 440 000.00
Martinsbruggstrasse	O	5521	15 147.30	5 695 384.80	5 300 000.00
Mövenstrasse	W	3837	1 060.40	8 843.95	159 000.00
Mövenstrasse	W	4281	171.90		17 000.00
Oberhaldenstrasse	O	4414	7 865.00	756 769.30	393 000.00
Oberstrasse	W	522	22 201.20	397 000.00	1 029 900.00
Oberstrasse	W	1642	513.00	189 827.00	129 000.00
Oberstrasse	W	4762	3 637.10	12 300.00	182 000.00
Oberstrasse	W	4823	6 948.10	2 744 500.00	1 400 000.00
Oberstrasse/Haggenstrasse	W	4110	940.60		70 000.00
Pfauengässlein	C	923	611.00	1 026 400.00	300 000.00
Pfauengässlein	C	3999	389.20		144 000.00
Rehetobelstrasse	O	1847	227.30	17 244.20	5 000.00
Rehetobelstrasse	O	1849	7 294.80	553 421.90	368 000.00
Rehetobelstrasse Brunnenplatz	O	1848	18.80	356.60	
Rehetobelstrasse/Grütli (Pärkli)	O	1846	61.10	4 635.30	
Remishueb	O	5707	1 146.70	32 482.25	
Ringelbergstrasse	O	3480	3 370.00		1 685 000.00
Rorschacherstrasse	O	1750	3 623.40		1 300 000.00
Rorschacherstrasse	O	3969	1 400.00	15 600.00	70 000.00
Rosenheimstrasse	O	12	584.20	1 139 190.00	146 000.00
Schellenweg	O	5434	1 547.10	600 574.50	77 000.00
Schönauweg	W	4654	37 315.30		600 000.00
Sonderstrasse	O	2149	5 842.00	40 000.00	15 000.00
Sonnstattstrasse	W	4238	302.00		
Speicherstrasse	O	4653	1 365.00		68 000.00
Splügenstrasse	O	11	288.40	562 380.00	14 000.00
St. Georgenstrasse	O	2711	342.00		17 000.00
St. Georgenstrasse	O	3481	845.00		42 000.00
St. Jakobstrasse	C	926	213.60	213 600.00	
St. Jakobstrasse	C	928	190.60	320 200.00	80 000.00
St. Jakobstrasse	C	930	624.90	1 041 738.80	250 000.00
St. Jakobstrasse	C	4819	39.20		20 000.00
St. Josefen-Strasse	W	5185	29 327.00	1 140 000.00	
Stationsweg	W	2689	956.10	39 500.00	48 000.00
Stephanshornstrasse	O	3439	16 651.60	46 197.35	3 920 000.00
Stephanshornstrasse	O	3738	14 086.30	471 972.00	728 000.00
Sturzeneggstrasse 31	W	2379	22 125.20	1 247 481.50	5 200 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2009 Fr.	Verkehrswert Fr.
Unterer Graben	C	921	222.70	222 700.00	
Unterer Graben	C	922	442.00	814 760.45	250 000.00
Unterer Graben	C	4050	290.40		89 000.00
Unterstrasse	C	4716	835.00	1 239 975.00	373 000.00
Wallstrasse	C	1758	397.70	300 000.00	90 000.00
Wassergasse	C	71	348.60	294 350.00	85 000.00
Wassergasse	C	72	176.20	47 445.10	35 000.00
Werkstrasse	O	5325	191.60	26.00	3 000.00
Werkstrasse	O	5405	776.60	10 000.00	150 000.00
Wolfgangstrasse	W	3580	379.00		19 000.00
Zeppelinstrasse	W	4907	4 525.40	1 065 000.00	1 260 000.00
Zilstrasse	O	4648	785.10		39 000.00
Zürcherstrasse	W	760	1 614.00	205 500.00	40 000.00
Zürcherstrasse	W	2217	544.00	18 000.00	85 000.00
Zürcherstrasse	W	3396	484.00	12 263.00	5 000.00
Zürcherstrasse	W	3700	10 780.40	893 431.80	1 760 000.00
Zürcherstrasse 218/220	W	765	960.40	343 727.85	288 000.00
Zürcherstrasse 222	W	766	868.00	316 007.85	260 000.00
Baurechtsparzellen			318 937.90	54 259 416.80	82 696 900.00
Ahornstrasse 25b	W	4577	282.80		62 000.00
Ahornstrasse 25c	W	4278	247.50		54 000.00
Auf dem Damm 10a	C	576	150.80		72 000.00
Augustinergasse 20/22	C	265	138.50	46 000.00	131 000.00
Berneggstrasse 28	C	4863	908.90	680 000.00	686 000.00
Bienengässlein 3	C	162	44.40	60 000.00	60 000.00
Billenbergstrasse 29	W	4879	696.00		197 000.00
Bionstrasse 3	W	4626	3 833.20	775 939.15	1 877 000.00
Bionstrasse 4	W	4676	3 644.60	570 000.00	1 834 000.00
Blumenaustrasse 32	C	1506	372.80	100 000.00	276 000.00
Brauerstrasse	O	5807	1 350.90	180 000.00	180 000.00
Brauerstrasse 100	O	5889	803.30	285 000.00	155 000.00
Brauerstrasse 105	O	5478	614.40	67 584.00	102 000.00
Brauerstrasse 89	O	5805	1 351.00	170 000.00	177 000.00
Brauerstrasse 96	O	5904	777.80	240 000.00	238 000.00
Brauerstrasse 98	O	5922	665.60	183 000.00	118 000.00
Bucheggstrasse 5	O	237	441.30	412 413.20	440 000.00
Burgstrasse 83	W	286	285.70	269 186.85	1 300 000.00
Cunzstrasse 18-28	O	5583	1 205.90	42 000.00	313 000.00
Cunzstrasse 19-33	O	5584	2 244.40	39 000.00	558 000.00
Cunzstrasse 32	O	5586	848.70	28 000.00	202 000.00
Cunzstrasse 5-17	O	5580	1 753.00	62 000.00	449 000.00
Cunzstrasse 6-16	O	5579	1 197.00	42 000.00	315 000.00
Curiestrasse 10	O	5934	338.00	135 000.00	87 000.00
Curiestrasse 11	O	5927	310.80	120 000.00	77 000.00
Curiestrasse 12	O	5933	347.70	130 000.00	84 000.00
Curiestrasse 13	O	5928	222.40	110 000.00	71 000.00
Curiestrasse 14	O	5931	334.20	155 000.00	87 000.00
Curiestrasse 15	O	5929	222.40	110 000.00	71 000.00
Curiestrasse 16	O	5932	448.10	155 000.00	87 000.00
Curiestrasse 17	O	5930	530.60	145 000.00	93 000.00
Curiestrasse 2	O	5937	320.70	110 000.00	71 000.00
Curiestrasse 3	O	5923	310.80	105 000.00	67 000.00
Curiestrasse 4	O	5938	306.60	115 000.00	74 000.00
Curiestrasse 5	O	5924	222.40	100 000.00	64 000.00
Curiestrasse 6	O	5935	297.80	125 000.00	80 000.00
Curiestrasse 7	O	5925	222.40	95 000.00	61 000.00
Curiestrasse 8	O	5936	306.40	120 000.00	77 000.00
Curiestrasse 9	O	5926	344.70	125 000.00	80 000.00
Demutstrasse 15	C	3707	317.50	304 000.00	700 000.00
Dreilindenstrasse 42	C	4283	1 514.00	250 000.00	381 000.00
Dreilindenstrasse 44	C	4282	867.90	490 000.00	504 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m²	Buchwert 2009 Fr.	Verkehrswert Fr.
Dufourstrasse 48	C 4568	2 170.50		200 000.00
Engelgasse 22/22a	C 278	286.40	564 947.55	425 000.00
Espenmoosstrasse 11	O 374	790.40	200 000.00	512 000.00
Espentobelstrasse 5/5a/5b	O 5452	5 613.30	1 115 690.40	1 484 900.00
Feldlistrasse 2	W 43	1 064.40	399 150.00	532 000.00
Felsenstrasse 33	C 3197	1 300.20	780 920.00	903 000.00
Fidesstrasse 5	O 5822	504.10	90 000.00	92 000.00
Flemingstrasse 10	O 5898	358.80	115 000.00	75 000.00
Flemingstrasse 11	O 5893	553.40	215 000.00	139 000.00
Flemingstrasse 12	O 5899	370.90	105 000.00	105 000.00
Flemingstrasse 14	O 5900	350.00	125 000.00	80 000.00
Flemingstrasse 16	O 5901	361.80	120 000.00	120 000.00
Flemingstrasse 18	O 5902	421.80	150 000.00	97 000.00
Flemingstrasse 2	O 5895	370.90	95 000.00	61 000.00
Flemingstrasse 20	O 5903	578.00	195 000.00	126 000.00
Flemingstrasse 4	O 5894	358.80	95 000.00	62 000.00
Flemingstrasse 5	O 5890	512.50	180 000.00	116 000.00
Flemingstrasse 6	O 5896	358.80	115 000.00	75 000.00
Flemingstrasse 7	O 5891	512.50	185 000.00	119 000.00
Flemingstrasse 8	O 5897	370.90	95 000.00	62 000.00
Flemingstrasse 9	O 5892	512.50	190 000.00	122 000.00
Geigerstrasse (Schoretshueb)	W 4126	3 207.00	1 208 180.55	1 201 000.00
Geigerstrasse 13/15	W 4842	3 405.90	1 124 396.95	1 125 000.00
Geltenwilenstrasse	C 4923	2 126.10	1 138 000.00	1 620 000.00
Gottfriedkellerstrasse 22	C 3969	362.10	1 040 000.00	935 000.00
Gottfriedkellerstrasse 24	C 3968	365.30	1 040 000.00	935 000.00
Gottfriedkellerstrasse 28	C 3966	438.90	945 000.00	877 000.00
Harzbüchelstrasse 6	O 1292	1 880.70	356 886.00	430 000.00
Herisauerstrasse 79	W 2020	486.00	145 000.00	158 000.00
Herisauerstrasse 81	W 2019	609.00	140 000.00	153 000.00
Hinterberg	W 3192	1 128.00		83 000.00
Hinterberg	W 4720	1 150.30	660 000.00	660 000.00
Hinterberg 26,28,30,32	W 3186	5 094.90	1 590 000.00	1 598 000.00
Hinterberg 53,55,57	W 3191	1 553.30	1 205 000.00	1 200 000.00
Höchststrasse 17	O 5469	993.50		275 000.00
Höchststrasse 18	O 5786	1 284.80	260 000.00	245 000.00
Höchststrasse 2/2a	O 3840	2 226.60	30 167.00	646 000.00
Höchststrasse 4/4a/6/6a	O 3841	4 307.70	58 364.60	1 269 000.00
Hofstrasse 1/1a/5/5b	W 4825	4 820.40	572 320.00	1 453 000.00
Hofstrasse 11/11a/11b/13	W 4638	6 446.80	874 954.25	1 820 000.00
Hofstrasse 5a	W 4824	2 453.00	293 120.00	734 000.00
Hofstrasse 7/7b/9	W 4827	3 126.30	372 990.00	940 000.00
Hofstrasse 7a	W 4826	2 456.40	293 120.00	735 000.00
Iddastrasse 11, 15	O 3137	2 673.30	460 000.00	497 000.00
Iddastrasse 13	O 3135	1 143.70	170 000.00	184 000.00
Iddastrasse 17	O 3136	1 026.40	165 000.00	179 000.00
Iddastrasse 3	O 3096	1 117.30	220 000.00	237 000.00
Iddastrasse 5	O 3095	1 260.20	205 000.00	221 000.00
Iddastrasse 7	O 3094	1 387.40	170 000.00	184 000.00
Iddastrasse 9	O 3097	1 081.40	215 000.00	232 000.00
Im Grund 10, 12, 14	W 453	1 212.30	970 000.00	970 000.00
Imbodenstrasse 1	O 5576	2 627.10	117 000.00	643 000.00
Imbodenstrasse 16-30	O 5581	1 805.00	64 000.00	440 000.00
Imbodenstrasse 17/23	O 5582	1 205.20	41 000.00	303 000.00
Imbodenstrasse 2-14	O 5577	1 450.70	50 000.00	353 000.00
Imbodenstrasse 27	O 5585	884.60	31 000.00	205 000.00
Imbodenstrasse 5/11	O 5578	1 197.70	41 000.00	301 000.00
Kesselhaldenstrasse 28	O 5997	411.00	150 750.00	95 000.00
Kesselhaldenstrasse 28a	O 5996	193.20	84 850.00	72 000.00
Kesselhaldenstrasse 28b	O 5995	214.40	90 850.00	77 000.00
Kesselhaldenstrasse 28c	O 5994	235.20	97 850.00	82 000.00
Kesselhaldenstrasse 28d	O 5993	245.40	100 850.00	85 000.00
Kesselhaldenstrasse 28e	O 5992	349.10	132 850.00	110 000.00
Kesselhaldenstrasse 60/62	O 3904	2 158.00	29 047.80	596 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m ²	Buchwert 2009 Fr.	Verkehrswert Fr.
Kesselhaldenstrasse 66/68	O 3903	2 181.70	29 437.70	565 000.00
Klosterweidlistrasse 9	O 5524	1 475.10		113 000.00
Klusstrasse 18	C 1789	327.90	100 000.00	101 000.00
Kolosseumstrasse 21	O 300	335.90	200 000.00	230 000.00
Kolumbanstrasse 2	O 2999	3 923.30	1 765 485.00	1 330 000.00
Lehnstrasse 45	W 1787	4 538.00	794 150.00	1 025 000.00
Linsebühlstrasse 47/47a	C 1289	305.80	190 000.00	191 000.00
Metzgergasse 27	C 279	150.00	155 000.00	162 000.00
Mittelholzerstrasse 6-12	W 3008	4 425.00	740 000.00	748 000.00
Moosgartenstrasse 11/13/15/17/19	W 3822	5 036.20	63 815.00	664 000.00
Moosgartenstrasse 6/8/10	W 3824	3 299.00	41 802.00	423 000.00
Moosgartenstrasse 9	W 3958	3 032.90	23 800.00	347 000.00
Moosstrasse 59	W 660	529.10	56 470.90	100 000.00
Mövenstrasse 10	W 2383	4 975.00	1 194 096.00	1 200 000.00
Mövenstrasse 12	W 4722	5 517.60	44 086.65	1 700 000.00
Museumstrasse / Anlage Brühl (Parkgarage Unterer Brühl)	C 956		1 643 150.00	1 560 000.00
Museumstrasse 1	C 952	890.20	1 700 000.00	850 000.00
Oberhaldenstrasse 23a	O 4876	3 002.50	840 700.00	150 000.00
Ochsenweid	W 2334	2 453.50		
Pasteurstrasse 11	O 5908	390.80	130 000.00	129 000.00
Pasteurstrasse 12	O 5918	354.40	117 000.00	116 000.00
Pasteurstrasse 13	O 5909	390.80	170 000.00	169 000.00
Pasteurstrasse 14	O 5915	319.50	100 000.00	99 000.00
Pasteurstrasse 15	O 5910	440.30	180 000.00	179 000.00
Pasteurstrasse 16	O 5914	437.70	150 000.00	149 000.00
Pasteurstrasse 18	O 5911	296.40	163 000.00	162 000.00
Pasteurstrasse 2	O 5921	292.70	85 000.00	84 000.00
Pasteurstrasse 20	O 5912	202.70	95 000.00	94 000.00
Pasteurstrasse 22	O 5913	411.30	171 000.00	170 000.00
Pasteurstrasse 4	O 5920	183.20	51 000.00	50 000.00
Pasteurstrasse 5	O 5905	338.30	85 000.00	84 000.00
Pasteurstrasse 6	O 5919	413.90	134 000.00	133 000.00
Pasteurstrasse 7	O 5906	390.80	110 000.00	109 000.00
Pasteurstrasse 8/10	O 5916	437.60	123 000.00	122 000.00
Pasteurstrasse 9	O 5907	390.80	105 000.00	104 000.00
Rechenwaldstrasse 44	W 5043	3 457.20		
Rehetobelstrasse 67/67a	O 4004	2 410.20	600 000.00	435 000.00
Remishueb	O 5575	6 440.90	28 800.00	1 263 000.00
Remishuebstrasse 3	O 5588	787.30	115 000.00	117 000.00
Remishuebstrasse 5	O 2960	530.00	150 000.00	85 000.00
Remishuebstrasse 7	O 1761	1 103.90	280 000.00	210 000.00
Rickenstrasse 10	W 740	320.00	205 000.00	565 000.00
Rickenstrasse 8	W 993	316.00	205 000.00	484 000.00
Riethüslistrasse 23	O 2270	575.00	150 000.00	168 000.00
Rorschacherstrasse 73	C 1404	583.80	3 500.00	174 000.00
Rorschacherstrasse 75/75a	C 1405	922.90	176 500.00	160 000.00
Rorschacherstrasse 77	C 1406	577.90	171 500.00	171 000.00
Ruhsitzstrasse 6, 16	W 482	915.10	390 000.00	418 000.00
Salisstrasse 2, 4	W 3057	852.00	420 000.00	420 000.00
Schaugentobelstrasse	O 5855	1 221.30		3 000.00
Schaugentobelstrasse	O 5857	2 589.70	150 000.00	150 000.00
Scheffelstrasse 1	C 1502	782.40	310 691.30	359 000.00
Scheffelstrasse 2	C 1491	1 389.20	450 000.00	450 000.00
Scheibenackerstrasse 6	O 1071	185.90	230 000.00	245 000.00
Schlachthofstrasse 24, Gossau		3680	916 455.75	1 927 000.00
Schlachthofstrasse, Gossau		3679	33 450.85	505 000.00
Schönauweg	W 615	1 409.20		185 000.00
Schorenstrasse 1-7	W 1814	6 325.70	693 630.00	1 180 000.00
Sittertalstrasse 18	W 4802	775.00	142 267.80	16 000.00
Sittertalstrasse 21	W 4809	1 632.00	145 814.25	20 000.00
Sonnenstrasse 34	C 3170	367.30	312 500.00	335 000.00
Sonnmattstrasse 10-18	W 3667	6 058.00	76 762.00	487 000.00
Sonnmattstrasse 11-13/Moosgarten- strasse 5-7	W 3668	4 521.00	57 286.00	401 000.00
Sonnmattstrasse 15-17	W 3669	1 517.00	19 222.00	157 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m²	Buchwert 2009 Fr.	Verkehrswert Fr.
Sonnmattstrasse 19	W	3670	5 312.00	67 309.00	427 000.00
Sonnmattstrasse 20/22	W	3980	2 756.00	54 171.55	368 000.00
Sonnmattstrasse 21a/b	W	2450	5 306.50	45 000.00	433 000.00
Sonnmattstrasse 23	W	4435	2 051.70	33 463.50	168 000.00
Sonnmattstrasse 25	W	4437	2 818.90	59 362.70	230 000.00
St. Georgenstrasse 251	O	5537	2 500.60	68 000.00	
St. Josefen, Gaiserwald (Ochsenweid)		2295	1 701.00		100 000.00
Stahlstrasse 1	W	1222	286.00	263 000.00	285 000.00
Stückelbergstrasse 6	W	290	394.30	426 000.00	270 000.00
Sturzeneggstrasse 61	W	2374	1 250.00		
Tellstrasse 20	C	2758	1 150.10	640 000.00	505 000.00
Tschudistrasse 41	C	1949	436.80	90 000.00	380 000.00
Varnbühlstrasse 14/16, Dufour- strasse 50a	C	2645	22 258.20		1 500 000.00
Vogelherdstrasse 10/10a/12/12a	O	5859	4 855.30	652 497.45	1 820 000.00
Vogelherdstrasse 14/14a/16/16a	O	5860	3 898.50	607 393.70	1 820 000.00
Vogelherdstrasse 18/18a/20/20a	O	5861	4 079.00	614 051.55	1 460 000.00
Vogelherdstrasse 22/22a/24/24a	O	5862	3 574.70	591 102.85	1 460 000.00
Wiesentalstrasse 6 a-c	O	3387	3 142.90	1 170 000.00	1 181 000.00
Zilstrasse 1	O	1731	506.20		
Zilstrasse 75	O	5587	818.00	70 000.00	188 000.00
Zilstrasse 79	O	4874	5 406.80	914 300.00	900 000.00
Zilstrasse 79a/b	O	5264	2 731.30	110 000.00	630 000.00
Zürcherstrasse 10	W	115	270.00	220 000.00	239 000.00
Zürcherstrasse 216/216a	W	764	715.00	160 000.00	305 000.00
Zwyssigstrasse 39	W	4271	2 743.90	84 013.00	248 000.00
Bodenabschnitte			452 587.40	1 234 047.70	2 557 100.00
Ahornstrasse	W	1305	1 949.90		600.00
Altenwegenstrasse	W	3693	2 307.00	92 280.00	4 500.00
Altenwegenstrasse	W	4265	97.70	9 770.00	5 000.00
Apfelbergweg	C	2675	186.10		9 000.00
Auf dem Damm	C	574	130.50		3 000.00
Auf dem Damm	C	575	125.00		10 000.00
Axensteinstrasse	C	4782	167.70		
Bänkliweg	W	3696	17 236.00	5 000.00	25 000.00
Bildweiherstrasse	W	4334	1 380.00		
Bionstrasse	W	2286	20 385.00	154 891.00	100 500.00
Bionstrasse	W	3348	3 367.60	45 807.00	13 400.00
Bionstrasse	W	5153	1 386.20	63 800.00	4 400.00
Biserhofstrasse	C	4083	741.50		
Bleichestrasse	C	4723	37.30		
Blumenbergplatz	C	236	43.20		
Blumenbergplatz	C	4741	154.00		1 000.00
Blumenbergplatz	C	4755	73.50		
Böcklinstrasse	C	2676	179.80		9 000.00
Brauerstrasse	O	1800	111.40		
Brauerstrasse	O	5467	7 573.90		20 100.00
Brauerstrasse (Familiengärten)	O	1788	26 629.10		235 000.00
Brückengasse	O	1066	445.90	5 200.00	4 000.00
Brühlbleichestrasse	C	1443	65.50		
Buchenweg	O	2551	2 118.00		
Burggraben	C	742	6.20		
Claudiusstrasse	O	5398	52.30		32 000.00
Dufourstrasse	W	23	100.30		1 000.00
Espenmoosstrasse	O	936	6 770.00	9 000.00	
Espenmoosstrasse	O	937	2 119.30	28 000.00	700.00
Felsenstrasse	C	1858	164.90		
Flemingstrasse	O	1791	6 262.20	15 000.00	33 200.00
Flurhofstrasse	O	1675	134.10		
Flurhofstrasse	O	3505	120.30		12 000.00
Fürstenlandstrasse	W	997	382.00		4 000.00
Fürstenlandstrasse	W	3123	575.00	55 560.00	30 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m ²	Buchwert 2009 Fr.	Verkehrswert Fr.
Geigerstrasse	W 5120	227.30		11 000.00
Goethestrasse	O 2561	696.10		
Goliathgasse	C 862	15.50		
Gottfriedkellerstrasse	C 3685	90.60		1 800.00
Grünaustrasse	O 4618	131.20		
Hagenbuchstrasse	O 2396	257.40		25 000.00
Haggenhaldenstrasse	W 3035	1 926.70		6 000.00
Haggenstrasse	W 2769	336.00		30 000.00
Haggenstrasse	W 4057	1 172.00		5 000.00
Haldenstrasse	C 4192	6.10		
Hardungsstrasse	O 3814	37 310.30	37 000.00	88 000.00
Hardungstrasse	O 3662	921.00	1 000.00	5 000.00
Harfenbergstrasse	C 4616	168.80		34 000.00
Hechtackerweg	W 2971	78.00		1 000.00
Heinrichsbadstrasse	W 2203	4 860.00		1 300.00
Helvetiastrasse	O 1280	329.00		3 000.00
Hinterberg	W 3319	441.00		2 000.00
Hirtenweg	O 5274	154.50		
Hofstrasse	W 2535	10 084.00	5 042.00	
Hügelweg	O 3991	3 983.00	4 000.00	19 000.00
Hüttenwiesstrasse	O 1728	10 032.00	30 080.00	7 200.00
Hüttenwiesstrasse	O 1737	475.90		
Hüttenwiesstrasse	O 4978	5.90		
Hüttenwiesstrasse	O 4986	3.70		
Hüttenwiesstrasse	O 4987	3.70		
Hüttenwiesstrasse	O 4995	3.80		
Hüttenwiesstrasse	O 4996	3.80		
Hüttenwiesstrasse	O 5004	2.60		
Hüttenwiesstrasse	O 5046	518.50	5 320.15	25 000.00
Hüttenwiesstrasse	O 5339	267.90		
Hüttenwiesstrasse	O 5403	293.50		
Kesselhaldenstrasse	O 4647	2 541.80		10 000.00
Konkordiastrasse	C 4575	206.30		10 000.00
Kräzernstrasse	W 2426	1 329.00	3 000.00	2 600.00
Kräzernstrasse	W 2686	956.00		17 000.00
Kräzernstrasse	W 4576	9 125.80		3 000.00
Kreuzbühlstrasse	W 3203	3 790.00	4 200.00	38 000.00
Kreuzbühlstrasse	W 3508	3 031.00		3 000.00
Kreuzbühlstrasse	W 3547	1 885.00		2 300.00
Landhausstrasse	W 2830	389.80	7 256.00	12 000.00
Langgasse	O 413	109.70		
Lehnstrasse	W 1938	21 135.00		58 000.00
Lehnstrasse	W 2627	76.00		4 000.00
Lettenstrasse	O 5265	166.60		25 000.00
Letzistrasse	W 4769	159.30		
Lindenstrasse	O 5435	168.30		40 000.00
Lindentalstrasse	O 1127	632.20		6 000.00
Linsebühlstrasse	C 4712	17.20	1 717.50	13 000.00
Linsebühlstrasse	C 4713	19.40	1 717.50	13 000.00
Lukasstrasse	O 4883	320.90		
Magnihalden	C 845	88.70		35 000.00
Magnihalden	C 871	70.40		
Magnihalden	C 4770	175.40		
Moosgartenstrasse	W 3960	3 686.30	5 336.85	11 000.00
Mühlenstrasse	C 4162	210.80		
Mühlenstrasse	C 4163	316.10		100.00
Mühlenweg 23	C 1731	3 277.60		10 000.00
Obere Büschenstrasse	C 3778	123.80		166 000.00
Oberer Graben	C 4441	51.10		
Oberer Graben	C 4565	4.40		
Oberhaldenstrasse	O 4859	6 881.30	35 000.00	13 700.00
Oberstrasse	W 4610	614.90		
Oststrasse	O 1269	127.80		1 300.00
Paradiesstrasse	C 3725	120.80		5 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m²	Buchwert 2009 Fr.	Verkehrswert Fr.
Rechenwaldstrasse	W 4059	1 937.00		
Rechenwaldstrasse	W 4061	340.00		
Rechenwaldstrasse	W 4062	592.00		
Remishuebstrasse	O 1765	13 975.40	69 000.00	35 400.00
Remishuebstrasse	O 5706	30 855.00	107 000.00	85 800.00
Ringelbergstrasse	O 4727	52.00		
Rorschacher Strasse	O 1793	1 463.70	500.00	1 300.00
Rorschacherstrasse	O 1093	114.10	11 190.00	300.00
Rorschacherstrasse	C 1582	266.40	230 000.00	78 000.00
Rotmontenweg	O 562	12 253.70		76 000.00
Schlosserstrasse	C 2034	89.30		
Schmidweidliweg	O 4856	266.00		100.00
Schoretshuebstrasse	W 2416	19 729.00	22 000.00	60 000.00
Schwertgasse	C 797	60.90		
Singenbergstrasse	C 1371	431.50	18 000.00	
Sömmerliwaldstrasse	W 4971	39 315.40		200 000.00
Sonnenhaldenstrasse	O 987	1 982.90		23 000.00
Sonnenhaldenstrasse	O 2600	1 511.60		4 000.00
Sonnenhaldenstrasse	O 3432	698.90		3 000.00
Sonnenhaldenstrasse	O 4544	868.90		1 000.00
Sonnenstrasse	C 4838	526.20		60 000.00
St. Georgen-Strasse	C 4958	111.00	100 000.00	56 000.00
St. Georgenstrasse	O 3829	249.00		14 000.00
St. Georgenstrasse	O 4580	43.00		4 000.00
St. Georgenstrasse	C 1680	1 005.30		
St. Georgenstrasse	C 1717	118.50	5 000.00	1 000.00
St. Georgenstrasse	C 1751	23.40		1 000.00
St. Georgenstrasse	C 3623	90.40		3 000.00
Stationsweg	W 2978	1 891.00		9 000.00
Steinachstrasse	C 4840	830.60		5 000.00
Sturzeneggstrasse (Wald)	W 2133	5 107.00	844.00	
Sturzeneggstrasse, Familiengärten	W 4575	24 108.00		121 000.00
Tannenstrasse	O 2979	172.40		8 000.00
Unterer Graben	C 4911	23.20		500.00
Vogelherdstrasse (Spielwiese)	O 5863	4 481.60		220 000.00
Waldgutstrasse	O 710	5 612.50		16 000.00
Waldgutstrasse	O 711	717.40		19 000.00
Waldgutstrasse	O 4156	244.50		
Waldgutweg	O 3090	135.50		
Weiherweidweg	C 4141	65.20		1 000.00
Wiesentalstrasse	O 3485	77.00		5 000.00
Wildeggsstrasse	C 4853	743.30		30 000.00
Zürcherstrasse	W 2220	759.00		4 000.00
Zürcherstrasse	W 2684	51.00		
Zürcherstrasse	W 2907	35 688.70	18 051.70	70 100.00
Zürcherstrasse	W 3087	1 984.50	27 484.00	7 900.00
Zürcherstrasse	W 3770	308.00		3 000.00
Zürcherstrasse	W 4749	278.60		10 000.00
Zürcherstrasse	W 5189	151.00		

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2009 Fr.	Verkehrswert Fr.
Liegenschaften im Verwaltungsvermögen			1 934 586.80		459 257 400.00
Liegenschaften Direktion Bau und Planung			1 473 302.80		257 133 500.00
Verwaltungsgebäude			11 652.80		76 913 000.00
Bahnhofplatz 7, Nebenbahnhof mit Verbindungsbau (Anteil im FV)	C	3949	3 102.00		4 000 000.00
Bohl 14, Waaghaus	C	754	566.40		2 330 000.00
Brühlgasse 1, Post- & Verwaltungs- gebäude	C	749	366.00		2 500 000.00
Burgstrasse 61, Mehrzweckgebäude	W	336	620.00		1 530 000.00
Neugasse 1/3/5, Amtsgebäude (Anteil im FV)	C	349	2 541.70		14 475 000.00
Neugasse 25	C	350	363.70		5 230 000.00
Poststrasse 26-30, Rathaus (Anteil im FV)	C	4700			19 588 000.00
St. Leonhardstrasse 15, Verwaltung- gebäude	C	109	634.00		3 130 000.00
Vadianstrasse 57 Stadtpolizeigebäude	C	4830	2 704.00		20 000 000.00
Vadianstrasse 6/8, Verwaltungs- gebäude Technische Betriebe (Anteil im Finanzvermögen)	C	110	755.00		4 130 000.00
Werkhöfe und Magazine			37 768.60		15 598 000.00
Dufourstrasse 106 Strassenwärtermagazin C	C	3372	27.40		10 000.00
Dufourstrasse 39 Strassenwärtermagazin C	C	3524			28 000.00
Dufourstrasse 67 Strassenwärtermagazin C	C	2571			
Feldlistrasse 18c Werkschopf	W	1902			60 000.00
Fluhstrasse 1 Strassenwärtermagazin C	C	3819	37.50		10 000.00
Marktplatz/Taubenloch	C	319			180 000.00
Rehetobelstrasse 108 Strassenwärtermagazin O	O	1972			23 000.00
Rorschacherstrasse 199 Strassenwärtermagazin O	O	1370	149.00		52 000.00
Rosengarten-/Brauerstrasse	O	3328	47.30		
Schneebergstrasse 35 Strassenwärtermagazin C	C	4392			10 000.00
Schorenstrasse 8 Strassenwärtermagazin W	W	1658	68.00		9 000.00
Sömmerliwaldstrasse 7 Werkhof	W	1207	29 163.60		11 120 000.00
Speicherstrasse / Gotthardweg Strassenwärtermagazin C	O	5543	209.70		16 000.00
Speicherstrasse 39 Strassenwärtermagazin C	C	3011	268.80		27 000.00
Spilrücklistrasse 1	O	2230	166.00		118 000.00
St. Georgenstrasse 43	C	1706	592.60		30 000.00
Stahlstrasse 16 Magazin mit Wohnung	W	1226	676.00		482 000.00
Steinachstrasse 93 Werkhof und Bürotrakt Ost	O	1004	4 509.90		2 420 000.00
Steinachstrasse 95, Desinfektions- anstalt	O	2406	619.50		426 000.00
Tannenstrasse 86 Strassenwärterhäuschen	O	5448	108.70		60 000.00
Taubenstrasse 7 Strassenwärtermagazin O	O	2822	526.00		428 000.00
Treuackerstrasse 5 Strassenwärtermagazin W	C	4490	314.80		71 000.00
Tschudistrasse 56 Strassenwärtermagazin W	C	1976	283.80		18 000.00
Heime			4 089.70		3 981 000.00
Brauerstrasse 99/99a, Kinderheim (Anteil im Finanzvermögen)	O	1789	4 089.70		1 981 000.00
Rorschacherstrasse 301, Riedernholz Wohnheim für Betagte (Anteil im Finanzvermögen)	O	1792			2 000 000.00
Feuerwehranlagen			4 739.60		3 239 000.00
Burgstrasse 61, Gantamt (Garage)	W	336			
Hafnersberg (Feuerweiher)	W	2237	61.00		
Haggenstrasse 25 (Feuerwehrdepot mit Bereitstellungsanlage)	W	1751	1 755.00		870 000.00
Hubstrasse (Hydrantenwagenhäuschen)	O	2027	82.00		4 000.00

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m²	Buchwert 2009 Fr.	Verkehrswert Fr.
Martinsbruggstrasse 10 (Feuerwehrdepot)	O	1834			
Notkerstrasse 44/Steinachstrasse 45 (Anteil Stadtwerke)	C	4848	2 841.60		2 365 000.00
Zivilschutzanlagen in Städtischen Liegenschaften			26 077.00		6 711 000.00
Arbonerstrasse 42, Wittenbach (Zivilschutzanlage Hofen)		59	26 077.00		359 000.00
Haggenstrasse 25 (BSA 42) (Anteil Feuerwehranlagen)	W	1751			
Holzstrasse 3/5 /San Hist 32 (Primarschulhaus Rotmonten)	O	769			750 000.00
Museumstrasse /Anlage Brühl (Parkgarage Unterer Brühl)	C	956			
Museumstrasse 24 /OSR Stadttheater	C	4353			
Oberhaldenstrasse 15 /San Hist 25 (Primarschulhaus Halden)	O	3705			1 000 000.00
Parkstrasse 2 /BSA 33 (Steinachturnhalle)	C	4340			
Schönaustrasse 82 /San Hist 44 (Sekundarschulhaus Schönauf)	W	1438			500 000.00
Steinachstrasse 75 (Schellacker) (Sanitätshilfsstelle 75)	C	3313			1 795 000.00
Teufenerstrasse 142 (Primarschulhaus Riethüsli)	W	1578			960 000.00
Sanitätshilfsstelle 14					
Vadianstrasse 49 /OSR St. Leonhard (Primarschulhaus St. Leonhard)	C	2194			
Wolfgangstrasse 15 (Primarschulhaus Boppartshof)	W	3271			1 347 000.00
Sanitätshilfsstelle 45					
Zivilschutzanlagen in nicht Städtischen Liegenschaften					1 281 000.00
Berghaldenplatz 4 /Quartier KP 34 Rotmonten (Evang. Kirche Rotmonten)	O	796			220 000.00
Claudiusstrasse 6 /San Hist 22 (Kinderspital)	O	3891			41 000.00
Federerstrasse 12 /Sektor KP 3 Heiligkreuz (Kath. Pfarreiheim Heiligkreuz)	O	2893			170 000.00
Greithstrasse 7a /Sektor KP 2 St. Fiden (Kath. Pfarreiheim St. Fiden)	O	1034			400 000.00
Kreuzbühlstrasse 18 /San Hist 46 Winkeln (Ev. Kirchgemeindehaus Winkeln)	W	3088			
Militärstrasse 10 Unterirdische Bereitstellungsanlage mit Sanitätsposten (Kaufmännischer Verein)	C	2409			450 000.00
Schönauweg 4 / Waldau Unterirdischer Ortskommandoposten und Bereitstellungsanlage	W	4653			
Unterer Graben 52 /OSR St. Mangen (Ev. Kirchgemeindehaus)	C	850			
Olma-Areale			52 406.60		5 000 000.00
Sonnenstrasse 31/ Jägerstrasse	C	3979	3 296.30		370 000.00
Sonnenstrasse 39/St. Jakobstr.82/94	C	1556	41 176.20		4 630 000.00
Splügenstrasse	O	15	7 934.10		
Bäder			140 572.80		21 546 400.00
Bitzistrasse	C	1678	7 803.90		23 400.00
Bitzistrasse	C	4088	119.60		5 000.00
Bitzistrasse 43 (Männerbadeanstalt)	C	2959	6 152.20		202 000.00
Bitzistrasse 65 (Weiher und Boden inkl. Milchhüsli)	C	4590	24 144.00		152 000.00
Bitzistrasse 65a (Mannenweiher)	C	1677	20 486.80		115 000.00
Dreilindenstrasse	C	1659	1 662.20		2 000.00
Dreilindenstrasse 50 (Familienbad)	C	1655	29 701.10		660 000.00
Martinsbruggstrasse (Parkplatz)	O	4733	2 325.00		280 000.00
Martinsbruggstrasse 25 (Blumenwies)	O	1855	7 776.90		6 050 000.00
Volksbadstrasse 4/6 (Volksbad)	C	1396	1 517.60		4 100 000.00
Waldgutstrasse 9 (Freibad Rotmonten)	O	3271	15 966.20		897 000.00

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2009 Fr.	Verkehrswert Fr.
Zürcherstrasse 152 (Lerchenfeld) Schwimmbad und Kunsteisbahn	W	625	22 917.30		9 060 000.00
Sportanlagen			253 725.10		28 489 000.00
Bogenstrasse 10, Sporthalle/Parkhaus (Kreuzbleiche)	C	4810	9 833.00		11 260 000.00
Burgstrasse 40, Turnhalle Kreuz- bleiche	C	4006	4 705.80		2 500 000.00
Gründenstrasse 30, Sportanlage Gründenmoos	W	2582	160 026.00		5 299 000.00
Grütlistrasse (Krontal)	O	2533	30 632.00		3 270 000.00
Heiligkreuzstrasse (Espenmoos)	O	316	43 503.70		2 800 000.00
Martinsbruggstrasse 8, Garderoben- gebäude Neudorf	O	1834	2 491.30		820 000.00
Militärstrasse 2, Reithalle	C	2377	2 533.30		2 540 000.00
Stadtgärtnerei, Parkanlagen und Weiher			322 022.60		11 998 300.00
Beda-/Schwanenstrasse	O	1065	491.30		9 000.00
Bernegg-/Schneebergstrasse	C	3931	519.70		10 000.00
Bildweiher Winkeln	W	2100	31 495.30		7 700.00
Bildweiherstrasse	W	2102	13 119.70		13 000.00
Bildweiherstrasse	W	3296	17 551.20		44 000.00
Bildweiherstrasse	W	4336	2 221.80		2 200.00
Brandstrasse, Brandweiher	O	3496	5 014.00		
Bubenbergstrasse	C	4032	982.50		4 000.00
Burggraben, Kantonsschulpark	C	3449	745.90		19 000.00
Dufourstrasse	C	4161	672.80		34 000.00
Dufourstrasse	C	4238	2 870.00		250 000.00
Dufourstrasse	C	4641	6 212.40		311 000.00
Dufourstrasse 67	C	2571	885.90		22 000.00
Falkenburgstrasse	C	2897	173.30		5 000.00
Fliederstrasse	O	3147	911.40		20 000.00
Fontanastrasse	W	1887	685.00		34 000.00
Gottfried-Keller-Strasse	C	3858	603.30		3 000.00
Heiligkreuzstrasse	O	386	640.50		12 000.00
Kolumbanstrasse 24	O	176	1 717.60		81 000.00
Lehnstrasse	W	3206	297.00		200.00
Linsebühlstrasse	C	1109	473.10		145 000.00
Militärstrasse 4 (Kreuzbleiche) (Atelierhaus)	C	2407	77 041.50		2 050 000.00
Müller-Friedberg-Strasse	C	3671	1 028.50		1 000.00
Museumstrasse	C	956	13 371.90		2 460 000.00
Museumstrasse, Stadtpark	C	1390	27 566.60		824 000.00
Oberer Graben, Grabenpärkli	C	118	969.70		50 000.00
Poststrasse, Bahnhofpärkli	C	2314	370.00		4 000.00
Rehetobelstrasse	O	1529	969.90		900.00
Rorschacherstrasse, Kantonsschulpark	C	975	13 560.10		136 000.00
Rosenbergstrasse, Parkanlage	C	2373	1 517.30		30 000.00
Rütiweiherweg, (Areal Rütiweiher)	O	2296	32 566.00		13 200.00
Schöckstrasse	O	3862	99.80		5 000.00
Seitzstrasse	C	4125	200.60		10 000.00
St. Georgenstrasse, (Areal Rütiweiher)	O	3755	5 476.00		3 500.00
St. Georgenstrasse, (Areal Rütiweiher)	O	3812	6 000.00		5 600.00
St. Georgenstrasse, Mühleggweiher	C	1703	2 266.60		
St. Leonhardstrasse	C	2272	3 737.40		186 000.00
Stephanshornstrasse 4/Brauerstr.71 Stadtgärtnerei	O	1744	29 671.00		4 651 000.00
Sturzeneggstrasse, Familiengärten	W	4630	382.00		
Tannen-/Peter- u. Paulstrasse	C	3758	433.20		21 000.00
Teufenerstrasse, Nestweiher	C	1889	4 288.40		10 000.00
Tigerberg-/Dufourstrasse	C	2580	2 366.20		36 000.00
Treuackerstrasse	C	1930	638.30		37 000.00
Unterer Graben, St. Mangel	C	2871	1 665.90		83 000.00
Wiesenstrasse, Spielplatz	C	4026	409.00		2 000.00
Zentral-/Krügerstrasse	W	1568	1 807.00		90 000.00
Zürcherstrasse	C	4767	5 258.10		263 000.00
Zwinglistrasse	C	4189	77.90		

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m²	Buchwert 2009 Fr.	Verkehrswert Fr.
Spielplätze			44 904.70		2 678 000.00
Achslenweg	O	3803	1 564.10		78 000.00
Axensteinstrasse, Schülerhauswiese	C	3936	3 541.30		350 000.00
Burgstrasse	W	1235	2 181.00		109 000.00
Flurhofstrasse	O	1673	623.20		31 000.00
Herisauerstrasse (vorgesehener Spielplatz)	W	4846	1 236.10		247 000.00
Hirtenweg	O	5277	110.80		
Landhausstrasse	W	2915	1 265.80		25 000.00
Lindenstrasse	O	3131	502.80		25 000.00
Martinsbruggstrasse 10b	O	3309	21 244.60		1 020 000.00
Schönaustrasse 34 (Feldli)	W	1896	7 795.00		551 000.00
Schorenstrasse	W	1661	3 200.00		160 000.00
St. Georgenstrasse	O	2711	1 640.00		82 000.00
Friedhöfe			217 246.80		11 552 000.00
Feldlistrasse 10, 18-18c (Feldli)	W	1902	93 999.50		6 840 000.00
Kesselhaldenstrasse (Ostfriedhof)	O	1739	100 441.20		3 220 000.00
Obere Friedhofstrasse 9 (Bruggen)	W	837	16 161.50		1 250 000.00
St. Georgenstrasse 98a (St.Georgen)	O	2204	4 419.00		131 000.00
Zilstrasse (Parkplatz Ostfriedhof)	O	4834	2 225.60		111 000.00
Abwasseranlagen			151 683.70		18 108 500.00
Arbonerstrasse 42, Wittenbach (Abwasserreinigungsanlage Hofen)		59	101 566.00		3 503 000.00
Bach-Bruggen (Aquädukt Auwald)	W	637			
Chapf, Wittenbach Druckreduzierstation		2044	2 907.00		87 000.00
Demutstrasse 115 (Pumpstation Riethüsli)	O	3961			
Espentobelstrasse	O	5453	1 704.00		500.00
Gatterstrasse (Regenbecken Büel)	O	5227			
Hafnersberg 5 (Pumpstation Hafnersberg)	W	2236			
Hätteren (Regenbecken Schoren)	W	2333			
Hätternstrasse 50 (Abwasserrein.-Anlage Hätterenwald)	W	3275	7 155.20		1 510 000.00
Heiligkreuzstrasse Gebäude für Rechenanlage der	O	5702	2 094.10		140 000.00
Hochwasserentlastung Espenmoos					
Kräzernstrasse	W	2686			
Leestrass 7 (Pumpstation Lee)	O	2015			
Lerchentalstrasse 8a (Abwasserpumpwerk Lerchental)	O	4206	300.00		143 000.00
Lukasstrasse (Aquädukt Lukasmüli)	O	4883			
Lukasstrasse (Regenbecken Lukasmühle)	O	323	3 326.80		166 000.00
Lukasstrasse (Wärterhaus)	O	942			15 000.00
Lukasstrasse 19 (Pegel- & Messstation)	O	2378			
Lukasstrasse 42 (Kanalisationsbauwerk, Düker)	O	5465	1 451.20		29 000.00
Martinsbruggstrasse 93 (Probenahmestation)	O	4212			
Moosmühlestrasse (Pumpstation Rechen)	W	4680			117 000.00
Rechenstrasse 12 (Ausbau Regenbecken)	W	4117	2 528.00		171 000.00
Rechenwaldstrasse (Pumpwerk Tobel)	W	4461	401.50		
Rechenwaldstrasse 21 (Regenbecken Engelwies)	W	2319			
Rechenwaldstrasse 32 (Abwasserreinigungsanlage Au)	W	2318	23 126.40		11 580 000.00
Rechenwaldstrasse 40 (Erweiterung Regenbecken Au)	W	4951	2 899.20		399 000.00
Rechenwaldstrasse 64 (Aquädukt Tobel)	W	2289			
Rehetobelstrasse (Pumpwerk «Gädmen»)	O	1972			25 000.00
Schaugentobel (Pumpstation Schaugentobel)	O	5722	89.30		
Schoretshuebstrasse (Pumpstation Schoretshueb)	W	3907			
Untertobel, Wittenbach		70	295.00		133 000.00
Wattbachstrasse (Schmutzwasser-Pumpstation)	W	2697	1 840.00		90 000.00
Zürcherstrasse 204f (Aquädukt Auwald)	W	3214			

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m ²	Buchwert 2009 Fr.	Verkehrswert Fr.
Öffentliche Bedürfnisanstalten		563.00		101 000.00
Flurhofstrasse WC-Anlage	C 1591			15 000.00
Geltenwilenstrasse 2	C 3183			
Kolumbanstrasse 24	O 176			22 000.00
Lindenstrasse	O 1345	10.90		7 000.00
Marktplatz	C 319			20 000.00
Museumstrasse	C 956			
Rorschacherstrasse 111	O 2381	484.10		30 000.00
Sonnenstrasse	C 4001			
Teufenerstrasse	C 2162	68.00		7 000.00
Ablagerungsplätze		78 433.00		371 400.00
Rütibach, Gaiserwald	2326	2 709.00		2 700.00
Spisegg, Gaiserwald	2297	11 730.00		100 000.00
Spisegg, Gaiserwald	2325	10 349.00		200 000.00
Tüfenbach, Gaiserwald	2320	38 855.00		42 800.00
Tüfenbachstrasse, Gaiserwald	2321	9 547.00		11 200.00
Tüfenbachstrasse, Gaiserwald	2324	3 900.00		12 000.00
Tüfentobel, Gaiserwald	2319	902.00		2 700.00
Tüfentobel, Gaiserwald	2322	441.00		
Übrige Liegenschaften		127 416.80		49 565 900.00
Auweg 23 (Au-Bruggen) (Schützenhaus)	W 4284			50 000.00
Billenbergstrasse 29 (Au-Bruggen) (Scheibenmagazin)	W 2292			1 000.00
Brühltor-Unterführung	C 4776			100 000.00
Feuergasse/Hinterlauben (Hintere Zufahrtstrasse Amtshaus)	C 354	144.20		
Gerbestrassee, Brunnenplatz	W 85	35.00		
Gründenstrasse 8, Garderobengebäude mit Tribüne	W 4343			2 040 000.00
Grünhaldenstrasse 3 Unterkunft für Obdachlose	W 1082	631.00		514 000.00
Joosrütistrasse (Schützenstand)	O 888			65 000.00
Scheibenstand/Scheibenmagazin)				
Jüchstrasse 25, Jugendherberge	O 3964			1 070 000.00
Katharinengasse 11 Ehemaliges Katarinenkloster	C 776	626.00		1 630 000.00
Katharinengasse 16, Jugendhaus	C 808	193.40		454 000.00
Linsebühlstrasse, Brunnenplatz	C 1119	39.80		
Museumstrasse 24, Stadttheater	C 4353	6 133.10		8 600 000.00
Museumstrasse 25, Tonhalle (Anteil im FV)	C 3786	2 035.10		9 252 000.00
Museumstrasse 27, Kirchhoferhaus	C 1480	516.70		1 770 000.00
Museumstrasse 32, Natur- & Kunstmuseum,	C 1391	8 009.40		12 910 000.00
Kulturgüterschutzraum				
Museumstrasse 50, Neues Museum	C 2806	2 675.90		7 810 000.00
Ochsenweid	W 2334	35 868.50		32 800.00
Ochsenweid	W 2976	8 646.00		3 100.00
Ochsenweid-Hütterren	W 2333			2 000.00
Rorschacherstrasse 50, StWE (Grosser Saal Hotel Ekkehard)	C 20284			770 000.00
Rosenbergstrasse 59, Bahnhof Nord	C 50976			
St. Georgenstr. 82/84/Wiesenstr. 49, Adlersaal	O 2194			
(Anteil im FV)				
St. Georgenstrasse (Weihertal)	O 2308			17 000.00
(Scheibenstand/Scheibenmagazin)				
St. Georgenstrasse 241a (Weihertal) (Schützenstand)	O 5483	1 102.40		45 000.00
St. Jakobstrasse, Brunnenplatz	C 1542	5.00		
St. Josefen, Gaiserwald (Ochsenweid)	2295	59 387.00		130 000.00
Unterer Graben 17, Grabenhalle	C 2603	1 368.30		2 300 000.00
Vadianstrasse Brunnen	C 4710			

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m²	Buchwert 2009 Fr.	Verkehrswert Fr.
Liegenschaften Direktion Schule und Sport			461 284.00		202 123 900.00
Kindergärten			39 922.30		13 907 000.00
Achslenweg 10 (Doppel-Kindergarten)	O	3698	1 335.60		367 000.00
Alpsteinstrasse 7 (Kindergarten Bruggen) (mit Anteil im FV)	W	1371	792.00		501 000.00
Austrasse 11	W	2811			130 000.00
Boppartshofstrasse 1&3 (Doppelkindergarten)	W	3073	2 716.00		450 000.00
Dreilindenhang 28	C	4606	970.50		220 000.00
Fähnernstrasse 2 (Kindergarten-Pavillon)	W	3956	1 129.00		144 000.00
Florastrasse 5 (Anteil im FV) (Wohnhaus mit Kindergarten)	C	1364	510.80		214 000.00
Flurhofstrasse 74	O	3421	1 047.60		281 000.00
Gerbeweg 15, Kinderhort	W	2869	1 373.00		624 000.00
Goethestrasse 15 (Anteil im FV, Wohnhaus mit Kindergarten)	C	3256	625.10		612 000.00
Grütlistrasse 24	O	1560	789.60		313 000.00
Guggerstrasse 8 (Kindergartenpavillon)	W	3691			183 000.00
Herisauerstrasse 88a/b	W	3161	1 632.00		632 000.00
Hinterberg 61 (Doppelkindergarten)	W	3257	2 315.00		350 000.00
Iddastrasse 25	O	481	3 780.90		418 000.00
Isenringweg 7	W	3102	795.00		236 000.00
Kesselhaldenstrasse 64	O	4016	1 029.20		234 000.00
Knottergässlein	C	2552	238.90		11 000.00
Koblerstrasse 19 (Autoabstellplatz)	W	50108			19 000.00
Koblerstrasse 19 (StWE)	W	20333			300 000.00
Kräzernstrasse 118	W	2090	1 555.00		500 000.00
Krontalstrasse 4 /Falkensteinstr.73	O	20575			306 000.00
Kublystrasse 5 (Doppelkindergarten)	O	22198			683 000.00
Moosstrasse 57a (Kindergartenpavillon)	W	3567	930.00		122 000.00
Moosstrasse 57b	W	3429	995.00		210 000.00
Obere Berneggstrasse 81 (Kindergarten Riethüsli-Nest)	C	4361	1 129.20		186 000.00
Oberstrasse	C	4356	1 837.80		150 000.00
(Spielplatz mit Gartenpavillon und Schwimmbad)					
Oberstrasse 14 (Kindergarten mit Kinderhort)	C	2120			540 000.00
Oberzilstrasse 11 (Doppelkindergarten)	O	4165	2 603.10		700 000.00
Rehetobelstrasse 87a (StWE)	O	21157			247 000.00
Rosenbergstrasse 38	C	2485	5 778.50		1 610 000.00
(Sprachheilkindergarten/Logopädischer Dienst)					
Salisstrasse 5	W	21403			352 000.00
Schlosserstrasse 22	C	2033	348.00		440 000.00
Schönaustrasse 34 (Feldli)	W	1896	800.00		140 000.00
Waldgutstrasse 6a (Doppelkindergarten)	O	769			250 000.00
Wiesentalstrasse 23	O	2390	2 268.50		654 000.00
Zwinglistrasse 5	C	2549	597.00		578 000.00
Primarschulhäuser			276 343.60		119 099 000.00
Austrasse 9/9a Schulpavillon und Turnhalle	W	2811	4 628.60		2 490 000.00
Brauerstrasse 78/80/82/82a Oberzil	O	1757	16 883.10		13 400 000.00
Buchentalstrasse 9 Krontal	O	1344	2 167.50		2 540 000.00
Dietlistrasse 13/15 Schoren	W	3350			440 000.00
Flurhofstrasse 77 Grossacker	O	2801	17 696.40		6 600 000.00
Gerhardstrasse 12 Riethüsli mit Turnhalle	W	3819	7 955.90		3 300 000.00
Gotthelfstrasse 9/11 Turnhalle und Kindergarten	C	4539	3 139.00		1 290 000.00
Gsellstrasse 8/10 Kreuzbühl	W	2003	9 965.00		2 430 000.00
Hebelstrasse 20 Arbeitsschule	C	3282	956.80		640 000.00
Hebelstrasse 21 Hebel	O	2221	7 569.00		2 340 000.00
Heimatstrasse 9 Heimat	O	172	5 232.50		2 610 000.00
Hodlerstrasse 17 Doppelturnhalle Buchwald	O	264	12 739.60		1 520 000.00
Holzstrasse 3-5 Rotmonten mit Turnhalle	O	769	18 853.90		4 630 000.00
Ittisstrasse 7 Doppelturnhalle Halden	O	3419	9 988.00		1 530 000.00
Lessingstrasse 46 Gerhalden	O	481	10 841.60		2 206 000.00

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m²	Buchwert 2009 Fr.	Verkehrswert Fr.
Lilienstrasse 24 / Rosenfeldweg 9 Feldli mit Turnhalle	W	1894	9 123.00		3 660 000.00
Lindenstrasse Wiese Schulhaus Buchental	O	2758	6 333.80		236 000.00
Lindenstrasse 105 Buchental mit Doppeltturnhalle	O	1299	8 278.50		7 870 000.00
Lindenstrasse 96 Turnhalle Schulhaus Krontal	O	1346	2 314.80		1 690 000.00
Melonenstrasse Spielplatz Schulhaus Tschudiwies	C	4473	657.90		
Oberhaldenstrasse 15 Halden	O	3705	15 416.50		5 890 000.00
Oststrasse 11a St. Fiden	O	1170	4 291.60		1 020 000.00
Schlösslistrasse Wiese Schulhaus St. Fiden	O	2617	4 521.90		500 000.00
Sonnenstrasse 16 Spelterini	C	4553	4 528.30		8 470 000.00
Spyristrasse 10 Buchwald	O	255	5 392.40		2 600 000.00
St. Georgenstrasse 141 Bach	O	2165	2 213.00		800 000.00
Sturzeneggstrasse 33 Hof	W	4639	10 430.40		5 914 000.00
Teufenerstrasse 142 Riethüsli mit Turnhalle	W	1578	5 567.60		3 260 000.00
Tschudistrasse 21 Tschudiwies	C	1932	7 697.00		2 870 000.00
Vadianstrasse 49/49a St. Leonhard mit Turnhalle	C	2194	3 855.50		4 680 000.00
Vonwilstrasse 41 Lachen	W	238	1 011.00		760 000.00
Wolfgangstrasse 15 Boppartshof mit Turnhalle	W	3271	21 739.00		7 523 000.00
Zürcherstr. 226/228/Engelwiesstr. 1 Engelwies mit Turnhalle	W	634	21 932.50		8 360 000.00
Zürcherstrasse 239 Bruggen	W	1709	1 719.00		1 020 000.00
Zürcherstrasse 65-67b Schönenwegen mit Turnhalle	W	598	10 703.00		4 010 000.00
Sekundar- / Realschulhäuser und Turnhallen			68 044.60		57 637 000.00
Brauerstrasse	O	1756	1 429.40		200 000.00
Notkerstrasse 24 Bürgli	C	1456	3 395.00		8 020 000.00
Parkstrasse 2 (Steinach-Turnhallen)	C	4340	2 211.10		2 790 000.00
Parkstrasse 2 Athletik-Zentrum	C	21242	6 687.90		17 290 000.00
Schönaustrasse 82 Schönaau	W	1438	11 782.00		7 160 000.00
Stephanshornstrasse Spielwiese	O	3665	8 346.60		417 000.00
Unterer Brühl 1-3a Talhof / Blumenau mit Turnhallen	C	949	6 862.10		10 650 000.00
Zilstrasse 61/63 Zil mit Turnhalle	O	4538	27 330.50		9 330 000.00
Zürcherstrasse 99 Turnhallen	W	3169			1 780 000.00
Übrige Liegenschaften			76 973.50		11 480 900.00
Blarerstrasse Spielplatz beim Volksbad	C	1394	3 848.10		250 000.00
Fidesstrasse 1 Kinderhort	O	1171	2 178.30		424 000.00
Gallusstrasse 11	C	611	245.10		1 290 000.00
Gotthelfstrasse Boden Spielwiese	C	4045	4 738.00		236 000.00
Hätterenweg 6/Höhenweg 28	O	837	60 742.90		573 900.00
Hebelstrasse Boden	O	2219	1 515.00		120 000.00
Herisauerstrasse Boden	W	3160	674.00		30 000.00
Höggersberg Küche Kinderfestplatz	O	819			90 000.00
Klosterhof 5	C	4308	399.90		950 000.00
Kugelgasse 19	C	647	411.90		1 640 000.00
Marktgasse 30	C	612	485.90		1 210 000.00
Oelberg Schopf für Kinderfestmaterial	O	823			20 000.00
Rorschacherstrasse 25 Jugendmusikschule	C	960	1 317.60		2 900 000.00
Turmgasse 6	C	645	416.80		1 600 000.00
Zürcherstrasse 432 Jugendtreff	W	2083			147 000.00

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Darlehen und Beteiligungen

	Nominal- wert	CHF	Bestand Ende Vorjahr CHF	Bewegungen während des Rechnungsjahres		Bestand Ende Rechnungsjahr CHF
				Zunahme	Abnahme	
Gemeinden und kommunale Zusammenschlüsse:						
Beteiligung an der Verwaltungsrechenzentrum AG						
1100 Namenaktien	1'000		1'383'000.00		283'000.00	1'100'000.00
			1'383'000.00		283'000.00	1'100'000.00
Verwaltungseigene Unternehmungen:						
Dotationskapital der Elektrizitätsversorgung			67'000'000.00	10'000'000.00		77'000'000.00
Dotationskapital der Wasserversorgung			34'000'000.00			34'000'000.00
Dotationskapital der Verkehrsbetriebe			-7'202'254.57		2'849'820.10	-10'052'074.67
Dotationskapital der Verkehrsbetriebe, Darlehen			10'000'000.00	15'000'000.00		25'000'000.00
			103'797'745.43	25'000'000.00	2'849'820.10	125'947'925.33
Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen:						
Beteiligung an den Appenzellerbahnen						
698'680 Namenaktien	1	698'680				
Beteiligung Bodensee Festival GmbH						
Stammeinlage (DM 5'000)		4'121				
Beteiligung an der Schweiz. Südostbahn AG (SOB)						
507'990 Stammaktien	1	507'990				
Beteiligung an der Genossenschaft Olma						
2400 Anteilscheine	1'000	2'400'000	1'440'000.00			1'440'000.00
Beteiligung Stiftung Lokremise St.Gallen						
Anteil Stiftungskapital		1'000'000		1'000'000.00	1'000'000.00	
Beteiligung an der Klinik Stephanshorn AG						
1500 Namenaktien	1'000	1'500'000				
Beteiligung an den Zuckerfabriken Aarberg und Frauenfeld AG						
280 Namenaktien	10	2'800				
Beteiligung an der Stiftung für Arbeit		100'000				
Beteiligung an der Stiftung Suchthilfe						
1 Anteilschein	1'000	1'000				
Beteiligung an der Stiftung "Musikakademie St. Gallen - Höhere Fachschule für Musik"						
	15'000	15'000				
Beteiligung an der Mühleggbahn AG						
420 Inhaberaktien	200	84'000				

	Nominal- wert	CHF	Bestand Ende Vorjahr CHF	Bewegungen während des Rechnungsjahres		Bestand Ende Rechnungsjahr CHF
				Zunahme	Abnahme	
Beteiligung an der PLS Parkleitsystem St. Gallen AG						
420 Namenaktien	100	42'000				
			1'440'000.00	1'000'000.00	1'000'000.00	1'440'000.00
Private Institutionen:						
Beteiligung an der AWZ Schweizer Adressen und Werbezentrale						
40 Anteilscheine	1	40				
Beteiligung an der Genossenschaft Konzert und Theater St.Gallen						
1 Anteilschein	100	100				
Beteiligung an der Genossenschaft St. Galler Jugendheime						
110 Anteilscheine	500	55'000				
Beteiligung an der Wohnbaugenossenschaft 1904						
284 Anteilscheine	1'000	284'000				
Beteiligung an der Wohnbaustiftung Russen						
1 Anteilschein	40'000	40'000				
Beteiligung an der Genossenschaft 'Zum Goldenen Schäfli'						
175 Anteilscheine	1'000	175'000				
Beteiligung an der Genossenschaft 'Spanisches Klubhaus'						
40 Anteilscheine	500	20'000				
Beteiligung am Genossenschaftsverband Höchst-Remishueb						
		10'000				
Beteiligung an der Alters- und Wohnbaugenossenschaft Logiscasa						
20 Anteilscheine	500	10'000				
Beteiligung an der Wohnbaugenossenschaft Haldenhof						
10 Anteilschein	500	5'000				
Beteiligung an der Wohnbaugenossenschaft Sunneschy						
1 Anteilschein	1'000	1'000				
Beteiligung an die ESA Einkaufsorganisation des Autogewerbes						
5 Anteilscheine	500	2'500				
Beteiligung an der WDA World Demographic & Ageing						
Anteil Stiftungskapital		25'000		25'000.00	25'000.00	

Bestandesrechnung**Verwaltungsvermögen****Darlehen und Beteiligungen**

	<i>Nominal- wert</i>	<i>CHF</i>	<i>Bestand Ende Vorjahr CHF</i>	<i>Bewegungen während des Rechnungsjahres</i>		<i>Bestand Ende Rechnungsjahr CHF</i>
				<i>Zunahme</i>	<i>Abnahme</i>	
Darlehen an die Genossenschaft St. Galler Jugendheime (Schwendihus)		<u>150'000</u>				
Darlehen an die Genossenschaft St. Galler Jugendheime (Bodenweidli)		<u>80'000</u>				
				25'000.00	25'000.00	

Bestandesrechnung

Fremdkapital

Verpflichtungen

Schuldscheine

	<i>Bestand Ende Vorjahr CHF</i>	<i>Bewegungen während des Rechnungsjahres Zunahme</i>	<i>Abnahme</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr CHF</i>
Ausgleichsfonds der AHV	30'000'000	20'000'000	20'000'000	30'000'000
Schweiz. Unfallversicherungsanstalt (SUVA)	10'000'000		10'000'000	
Verschiedene Versicherungsgesellschaften	50'000'000		5'000'000	45'000'000
PostFinance	140'000'000	40'000'000		180'000'000
Verschiedene Gläubiger	45'000'000	60'000'000		105'000'000
	275'000'000	120'000'000	35'000'000	360'000'000

Kassascheine

	<i>Bestand Ende Vorjahr CHF</i>	<i>Veränderungen während des Rechnungsjahres Aufnahme</i>	<i>Rückzahlung</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr CHF</i>
3 3/4 % Kassascheine 2001 (rückzahlbar am 17. Juli 2009)	70'000'000		70'000'000	
	70'000'000		70'000'000	

Verpflichtungen

	<i>Bestand Ende Vorjahr CHF</i>	<i>Veränderungen während des Rechnungsjahres Einlage</i>	<i>Entnahme</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr CHF</i>
Erstellung und Einrichtung öffentlicher Schutzräume	2'742'240	461'496	107'403	3'096'333
	2'742'240	461'496	107'403	3'096'333

	<i>Einnahmen CHF</i>	<i>Ausgaben CHF</i>	<i>+ Zunahme - Abnahme</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr</i>
Freie Fonds der Direktion Inneres und Finanzen				
Kulturgemeinschaft St. Gallen, Zuwendungen aus dem Vermächtnis Henri Debrunner				
Zinsen	574.65			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>574.65</u>	<u>0.00</u>	+574.65	51'654.80
Allgemeiner Kulturfonds				
Zinsen	774.65			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>774.65</u>	<u>0.00</u>	+774.65	69'632.65
Freie Fonds der Direktion Soziales und Sicherheit				
Fonds des Vormundschaftsamtes				
Zinsen	4'124.80			
Auszahlungen		5'830.00		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>4'124.80</u>	<u>5'830.00</u>	-1'705.20	366'514.20
Härtsch-Eberli-Fonds für die Erziehung von Waisenkindern der Ortsgemeinde Tablat				
Zinsen	1'127.05			
Auszahlungen		12'700.00		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>1'127.05</u>	<u>12'700.00</u>	-11'572.95	96'528.30
Fels'scher Stipendienfonds				
Zinsen	439.45			
Auszahlungen		1'000.00		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>439.45</u>	<u>1'000.00</u>	-560.55	39'420.10
Stadelmann-Fonds für Lehrlingsfürsorge				
Zinsen	352.20			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>352.20</u>	<u>0.00</u>	+352.20	31'657.10
Lilly Moll-Weiterbildungsfonds für bedürftige befähigte Maurerlehrlinge				
Zinsen	3'934.90			
Beiträge		6'000.00		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>3'934.90</u>	<u>6'000.00</u>	-2'065.10	351'947.85

	<i>Einnahmen CHF</i>	<i>Ausgaben CHF</i>	<i>+ Zunahme - Abnahme</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr</i>
Billwiller-Haltmeier-Fonds				
Zinsen	7'425.35			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>7'425.35</u>	<u>0.00</u>	+7'425.35	667'456.67
Fonds für unterstützungsbedürftige Kinder (Testat Dr. Seel)				
Zinsen	1'881.25			
Auszahlungen		44'356.00		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>1'881.25</u>	<u>44'356.00</u>	-42'474.75	163'412.60
Thomann-Bittel-Fonds				
Zinsen	1'347.65			
Auszahlungen		7'270.00		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>1'347.65</u>	<u>7'270.00</u>	-5'922.35	116'990.40
Simon Rothschild-Fonds				
Zinsen	8'546.40			
Auszahlungen		38'490.00		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>8'546.40</u>	<u>38'490.00</u>	-29'943.60	750'263.65
Fonds des Polizeikorps				
Zinsen	958.60			
Einzahlungen	2'745.40			
Auszahlungen		6'138.50		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>3'704.00</u>	<u>6'138.50</u>	-2'434.50	84'679.75
Freie Fonds der Direktion Bau und Planung				
Fonds für die Erstellung eines Fussgängersteiges von der Paradiesstrasse nach der Unterstrasse				
Zinsen	10'009.20			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>10'009.20</u>	<u>0.00</u>	+10'009.20	899'716.15

	<i>Einnahmen CHF</i>	<i>Ausgaben CHF</i>	<i>+ Zunahme - Abnahme</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr</i>
Freie Fonds der Direktion Technische Betriebe				
Fonds für ökologische Ausgleichsmassnahmen				
Einlage	77'629.00			
Auszahlungen		5'710.00		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>77'629.00</u>	<u>5'710.00</u>	+71'919.00	254'603.00
Freie Fonds der Direktion Schule und Sport				
August Müller-Fonds für das Kinderfest				
Zinsen	1'125.00			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>1'125.00</u>	<u>0.00</u>	+1'125.00	101'125.00
Schulfürsorgefonds				
Zinsen	8'641.55			
Beiträge		20'831.60		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>8'641.55</u>	<u>20'831.60</u>	-12'190.05	757'934.70
Fonds für Ferienheime und Ferienlager				
Zinsen	13'891.40			
Vergabung	1'000.00			
Beiträge		5'520.40		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>14'891.40</u>	<u>5'520.40</u>	+9'371.00	890'015.35
davon in Wertschriften angelegt				<u>430'000.00</u>
				460'015.35
Ernst Schnering-Graf-Fonds				
Zinsen	992.65			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>992.65</u>	<u>0.00</u>	+992.65	89'228.10
Fonds zur Unterstützung von Auszubildenden				
Zinsen	2'205.10			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>2'205.10</u>	<u>0.00</u>	+2'205.10	198'212.75
			-4'120.25	<u>5'550'993.12</u>

	<i>Bestand Ende Vorjahr CHF</i>	<i>Bewegungen während des Rechnungsjahres</i>		<i>Bestand Ende Rechnungsjahr CHF</i>
		<i>Zunahme</i>	<i>Abnahme</i>	
Verpflichtungen				
Eigentliche Spezialfinanzierungen:				
Spezialfinanzierung für Parkplätze und Parkhäuser	113'123.25	1'297'022.90		1'410'146.15
Spezialfinanzierung für Abfallentsorgung	4'924'569.04	228'636.39		5'153'205.43
Spezialfinanzierung für die Deponie Tüfentobel	4'000'000.00			4'000'000.00
Spezialfinanzierung für den Gewässerschutz	21'011'229.13	2'789'612.96		23'800'842.09
Spezialfinanzierung für die Altstadt-, Ortsbild- und Denkmalpflege	2'162'363.11		145'159.15	2'017'203.96
Spezialfinanzierung für die Feuerwehr	8'732'226.39	670'749.15		9'402'975.54
Besondere Vorfinanzierungskonten:				
Finanzierungskonto für die Versicherungskasse	13'493'205.40			13'493'205.40
Finanzierungskonto für Stützung der Konsumnachfrage	3'800'000.00		3'156'038.20	643'961.80
Finanzierungskonto für die Steuergesetzrevision 2009	16'000'000.00	6'000'000.00		22'000'000.00
Finanzierungskonto für den Unterhalt der Finanzliegenschaften	8'011'071.80	2'500'000.00	2'397'737.75	8'113'334.05
Finanzierungskonto für künftige Verpflichtungen auf der Deponie Tüfentobel	8'248'981.65			8'248'981.65
Finanzierungskonto für Betrieb und Abschluss der Deponie Tüfentobel	19'011'457.70	2'268'359.54	2'151'742.00	19'128'075.24
	109'508'227.47	15'754'380.94	7'850'677.10	117'411'931.31

<i>Bestand Ende</i>	<i>Bewegungen während</i>		<i>Bestand Ende</i>
<i>Vorjahr</i>	<i>des Rechnungsjahres</i>		<i>Rechnungsjahr</i>
<i>CHF</i>	<i>Zunahme</i>	<i>Abnahme</i>	<i>CHF</i>

Garantien

Versicherungskasse: Gemäss Art. 2 des Reglementes
der Versicherungskasse garantiert die Stadt die Erfüllung
der reglementarischen Leistungen

(Zum technischen Fehlbetrag siehe Bilanz der Versicherungskasse)

Betriebe

Stadtwerke
Verkehrsbetriebe
Kehrichtheizkraftwerk

Stadtwerke

Laufende Rechnung
Bestandesrechnung

Laufende Rechnung

Stadtwerke

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		550 Stadtwerke		
179 360 044.71	195 692 000	Aufwand	166 646 113.27	31 596 087–
	1 163 200 S			
	6 194 000 P			
179 360 044.71	195 692 000	Ertrag	166 646 113.27	24 238 887–
	7 357 200	Aufwandüberschuss		
75 351 363.30	80 400 000	30100 Ertrag Strom-Verkauf	72 855 264.06	7 544 736–
69 392 510.18	80 500 000	30200 Ertrag Erdgas-Verkauf	61 734 615.33	18 765 385–
19 425 412.88	19 580 000	30300 Ertrag Wasser-Verkauf	19 688 886.40	108 886+
327 406.79	250 000	30307 Ertrag Wasser-Anschlussgebühren	301 759.96	51 760+
		30380 Ertrag Stromnetz-Konzession	2 850 000.00	2 850 000+
		30381 Ertrag Energiefonds-Abgabe	2 000 000.00	2 000 000+
5 745 673.03	6 503 000	30400 Ertrag Wärme-Verkauf	5 505 152.03	997 848–
1 277 071.51	1 592 000	30901 Ertrag Signalübertragung	1 628 356.04	36 356+
236 766.26	100 000	30909 Übrige Erträge aus Netzen	1 392 861.90	1 292 862+
1 389 493.88	1 055 000	34010 Ertrag Mitarbeiterleistungen	1 294 364.68	239 365+
40 405.37	17 000	34020 Ertrag KST/Geräte und Fahrzeug-Leistungen	28 158.45	11 158+
1 118 499.62	1 063 000	34030 Ertrag Materialverkauf	733 406.18	329 594–
550 441.84	540 000	34040 Ertrag Verrechnung Fremdleistungen	370 928.96	169 071–
5 934 523.21	5 497 000	34090 Übriger Ertrag aus Dienstleistungen	5 696 929.95	199 930+
2 746 103.00	2 680 000	36001 Ertrag Öffentliche Beleuchtung	2 807 923.02	127 923+
4 959 969.00	5 160 000	36002 Ertrag Poolkosten RWSG	4 668 536.01	491 464–
2 225 043.45	1 480 000	36090 Übriger betrieblicher Ertrag	1 832 169.29	352 169+
135 764.16	135 000	36091 Ertrag Mahngebühren Kunden	139 383.27	4 383+
3 177 347.22	4 380 000	37010 Aktivierte Eigenleistungen	4 046 653.78	333 346–
	3 000 000	37095 Aktivierter Unterhalt aus Laufender Rechnung		3 000 000–
607 801.58–		38010 Bestandesänderung angefangene Kundenarbeiten	33 912.66–	33 913–
1 273.16–		39000 Skonti und Rabatte Kunden	61 668.65–	1 669–
	60 000– S			
77 610.82–	200 000–	39020 Verluste aus Forderungen	143 687.24–	56 313+
34 649 515.54	35 526 000	40100 Strom-Einkauf	35 211 773.00	314 227–
60 220 400.27	67 500 000	40200 Erdgas-Einkauf	43 434 781.65	24 065 218–
50 017.43	150 000	40206 Erdgas-Durchleitungskosten	22 217.98	127 782–
5 654 980.82	5 600 000	40310 Wasser-Grundbelastung	5 320 224.02	279 776–
2 148 944.70	2 500 000	40320 Wasser-Arbeitspreis	2 095 158.14	404 842–
1 027 617.98	1 590 000	40400 Wärme-Einkauf	925 701.23	664 299–
3 000 000.00	3 000 000	40900 Netzkonzessionen	3 000 000.00	
2 048 612.81	2 761 000	41000 Material ab Lager	1 892 027.98	868 972–
3 562 236.11	3 675 000	41100 Direkter Materialbezug	2 302 788.92	1 372 211–
1 142 668.25	2 300 000	44000 Ingenieurleistungen, Gutachten, Studien	1 710 174.25	589 826–
6 201 974.48	6 396 000	44010 Bauarbeiten	5 846 109.56	549 890–
798 338.31	534 000	44020 Montage Dritte	584 168.37	832–
	51 000 S			
2 986 019.83	3 566 000	44030 Übrige Arbeiten, Dienstleistungen	3 308 575.89	257 424–
22 938.12–	20 000–	49000 Lieferantenskonti	54 190.60–	34 191–
18 346 314.95	20 250 000	50000 Löhne	19 885 052.20	364 948–
36 181.20	55 000	50020 Leistungsprämien, Boni Mitarbeitende	52 900.00	2 100–
80 150.00	80 000	50030 Treueprämien Mitarbeitende	81 380.00	1 380+
289 514.45	365 000	51000 Wohnsitzzulagen	310 400.20	54 600–
194 119.50	185 000	51090 Übrige Zulagen	183 973.50	1 027–
1 149 801.80	1 280 000	57000 Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV	1 228 902.80	51 097–
760 806.95	680 000	57010 Familien-, Kinder-, Geburtszulagen	745 459.80	40–
	65 500 S			
2 212 701.80	2 245 000	57020 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	2 022 750.55	222 249–
272 029.30	310 000	57030 Arbeitgeberbeiträge Unfall-/Krankentaggeld	295 066.10	14 934–
1 514 491.30	1 641 000	57040 Teuerungszulage Rentner	1 543 629.85	97 370–

Laufende Rechnung

Stadtwerke

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
56 617.80	200 000	57050 Auskauf von Rentenkürzungen	43 129.35	156 871–
334 530.70	500 000	57060 Verzinsung Deckungslücke	951 172.00	828–
	452 000 P	Pensionskasse		
75 245.13	41 000	58000 Personalrekrutierung	60 223.67	20 776–
	40 000 S			
292 904.32	465 000	58020 Kurse, Weiterbildung	575 489.90	510–
	111 000 S			
144 493.52	125 000	58030 Spesenvergütungen	194 918.47	82–
	70 000 S			
93 130.57	110 000	58800 Schutz- / Berufskleidung, Sicherheit	118 778.56	8 779+
79 335.65	99 000	58900 Übriger Personalaufwand	93 420.03	5 580–
	8 000	59000 Temporäre Arbeitnehmer	110 823.34	2 177–
	105 000 S			
57 804.26	60 000	60100 Mieten Maschinen, Mobiliar, Fahrzeuge	69 166.66	167+
	9 000 S			
520 555.72	560 000	60110 Mieten Liegenschaften, Gebäude	646 992.36	508–
	87 500 S			
253 097.30	254 000	60120 Gebäude Nebenkosten	296 465.09	535–
	43 000 S			
445 114.94	494 000	60200 URE Werkzeuge, Maschinen, Betriebsmobiliar	556 737.58	24 462–
	87 200 S			
838 285.40	1 322 000	60205 URE Mess- / Schaltapparate	1 139 326.53	182 673–
2 739 706.89	3 090 000	60210 URE IT	3 346 504.13	6 504+
	250 000 P			
911 380.41	1 200 000	60220 URE Fahrzeuge	1 151 266.88	48 733–
1 139 663.83	1 268 000	60230 Energie und Wasser Betrieb	1 564 316.00	684–
	297 000 P			
206 628.54	219 000	60300 Betriebsstoffe für Fahrzeuge und Geräte	170 191.10	48 809–
269 007.29	342 000	60400 Betriebliche Kommunikation, Internet	273 440.57	68 559–
897 337.50	965 000	60500 Sachversicherungen	901 757.34	63 243–
142 873.43	235 000	60600 Gebühren	204 264.95	30 735–
35 827.00	49 000	60700 Entsorgung	39 510.30	9 490–
295 906.37	241 000	60800 Übriger Betriebsaufwand	355 471.66	10 472+
	104 000 S			
320 557.22	307 000	61100 Büromaterial, Drucksachen, Kopien, Pläne	374 880.73	119–
	68 000 S			
296 147.50	186 000	61110 URE Büromöbel	232 118.91	53 881–
	100 000 S			
18 983.41	19 000	61200 Fachliteratur, Zeitschriften	20 275.52	1 276+
1 083 000.00	1 319 000	61300 Verwaltungskostenbeitrag Stadt	1 277 000.00	42 000–
53 944.96	57 000	61400 Finanzberatung, Rechtskosten, Revision	60 991.40	3 991+
256 689.56	291 000	61500 Verbandsbeiträge	259 461.45	31 539–
1 686 894.07	2 228 000	61600 Werbung, Verkaufsförderung	1 589 260.50	638 740–
		61610 Erdgas-Anschlussbeiträge an Dritte	560 185.40	185+
	560 000 P			
445 613.13	443 000	61900 Übriger Verwaltungs- / Vertriebsaufwand	423 938.00	19 062–
13 535 141.82	13 400 000	67000 Abschreibungen Sachanlagen	13 200 752.70	199 247–
50 000.00		67100 Abschreibungen Finanzanlagen	50 000.00	
	50 000 S			
288 770.00–	276 000–	68010 Ertrag aus Finanzanlagen	371 290.80–	95 291–
1 032.20	2 000	68500 Übriger Finanzaufwand	1 003.23	997–
3 746 864.61	3 700 000	68501 Zinsaufwand	4 155 144.37	455 144+
		80000 Ausserordentlicher Ertrag		24 552.98
299 287.08		81001 Bezug aus E-Tarifausgleichsreserve		2 531 698.00
1 185 026.54		81002 Bezug aus Erdgasankaufspreisreserve		
244 718.11	1 851 223	81003 Bezug aus W-Tarifausgleichsreserve		1 851 223–
50 000.00		81004 Bezug aus Erdgas-Baureserve		
9 456.87–	269 043–	81011 Einlage in E-Tarifausgleichsreserve	2 311 922.93–	2 042 880–
45 782.23–	565 944–	81012 Einlage in Erdgasankaufspreisreserve	186 362.48–	379 582+
		81013 Einlage in W-Tarifausgleichsreserve	112 326.68–	327–
	112 000– S			

Laufende Rechnung

Stadtwerke

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		81014 Einlage in Erdgas-Baureserve	4 044 974.30–	26+
2 000 000.00–	4 045 000– P 3 000 000–	81016 Einlage in Fonds für rationelle Energieanwendung	3 000 000.00–	
1 134 476.75–		81017 Einlage in WM-Erneuerungsreserve	592 412.82–	2 413–
	590 000– P 4 000 000– 1 000 000–	81018 Einlage in E-Baureserve	4 000 000.00–	
		81020 Einlage in E-Ablieferungsausgleichsreserve	1 000 000.00–	
600 000.00–		81022 Einlage in WM-Ablieferungsausgleichsreserve		
500 000.00		81023 Bezug aus WM-Ablieferungsausgleichsreserve	1 000 000.00	1 000 000+
	74 236–	81024 Einlage in WM-Tarifausgleichsreserve		74 236+
2 000 000.00–	2 000 000–	81026 Einlage in Reserve für künftige Verpflichtungen der VK	2 000 000.00–	
1 500 000.00–		81030 Einlage in Rückstellung Zeitsaldi		
28 537.92	32 000	82000 Ertrag nichtbetriebliche Liegenschaften	4 955.30	27 045–
1 487.08–	10 000–	82010 Aufwand nichtbetriebliche Liegenschaften	1 461.76–	8 538+
9 000 000.00–	9 000 000–	84000 Ertragssteuern, Ablieferung Stadt	9 000 000.00–	
3 431.15–	4 000–	84010 Kapital- / Grundsteuern	1 712.80–	2 287+

31. Dezember 2008
CHF31. Dezember 2009
CHF**219'332'596.45****Aktiven****229'409'347.61**

58'123'475.12

Umlaufvermögen

59'784'576.63

8'015'488.58
44'117'640.91
160'443.18
2'863'230.79
710'711.76
2'255'959.90

Flüssige Mittel
Debitoren
Übrige kurzfristige Forderungen
Vorräte
Angefangene Kundenarbeiten
Aktive Rechnungsabgrenzung

16'676'976.62
37'783'543.20
160'481.96
2'958'325.52
676'799.10
1'528'450.23

161'209'121.33

Anlagevermögen

169'624'770.98

96'329'945.30
54'732'175.03

Gebäude, Grundstücke, Anlagen
Unvollendete Investitionen

99'233'425.72
57'316'844.26

10'057'001.00
90'000.00

Finanzanlagen:
Beteiligungen
Aktiv-Darlehen

12'807'001.00
267'500.00

219'332'596.45**Passiven****229'409'347.61**

139'913'157.93

Fremdkapital

138'803'765.84

36'991'429.77
557'830.69
78'193.56
1'285'703.91
101'000'000.00

Kreditoren
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten
Vorauszahlungen von Kunden
Passive Rechnungsabgrenzung
Darlehen der Direktion Inneres und Finanzen

25'506'653.64
563'707.70
101'954.45
1'631'450.05
111'000'000.00

2'041'525.01

Rückstellungen

1'936'067.37

237'067.37
304'457.64
1'500'000.00

Allgemeine langfristige Rückstellungen
Investitionsbeitrag Sernf-Niederenbach AG
Rückstellung Zeitsaldi

297'067.37
139'000.00
1'500'000.00

1'745'667.05

Spezialfinanzierung

2'900'177.95

1'745'667.05

E-Fonds für rationelle Energieanwendung

2'900'177.95

75'632'246.46

Eigenkapital

85'769'336.45

2'000'000.00
222'040.30
22'325'028.75
28'954'309.27
7'169'940.33
11'000'000.00
3'960'927.81

Reserve Verpflichtungen Versicherungskasse
Anlageerneuerungsreserve
Baureserve
Tarifausgleichsreserven
Erdgasankaufspreisreserve
Ablieferungsausgleichsreserven
Erneuerungsreserve

4'000'000.00
222'040.30
28'923'565.74
29'814'086.97
7'356'302.81
9'900'000.00
5'553'340.63

Stadtwerke

Investitionsrechnung

Investitionsrechnung
Stadtwerke

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		55 Stadtwerke			
23 145 232.53	25 600 000	Ausgaben	20 216 449.32		5 383 551–
9 167 266.64	400 000	Einnahmen		1 527 534.21	1 127 534+
13 977 965.89	25 200 000	Ausgabenüberschuss		18 688 915.11	
9 441 236.51	14 000 000	5080 Anlagen der Elektrizitätsversorgung	8 664 151.86		5 335 848–
7 249 901.37	4 400 000	5081 Anlagen der Erdgasversorgung	4 117 922.11		282 078–
5 926 797.66	5 700 000	5082 Anlagen der Wasserversorgung	5 244 193.23		455 807–
225 200.33	1 500 000	5083 Anlagen der Wärmeversorgung	435 068.03		1 064 932–
302 096.66		5084 Anlagen der Zentralen Dienste	278 563.71		278 564+
		5085 Anlagen der Telecom	1 476 550.38		1 476 550+
4 354 395.59		6340 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Elektrizitätsversorgung		293 464.18	293 464+
4 051 401.25		6341 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Erdgasversorgung		446 437.31	446 437+
712 269.80	400 000	6342 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Wasserversorgung		337 957.70	62 042–
		6343 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Zentralen Dienste		41 855.02	41 855+
49 200.00		6344 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Wärmeversorgung		407 820.00	407 820+

Verkehrsbetriebe

Laufende Rechnung
Bestandesrechnung

Laufende Rechnung

Verkehrsbetriebe

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		56 Verkehrsbetriebe		
33 880 341.90	36 618 000	Aufwand	40 277 402.98	428 397–
	3 455 800 P			
	632 000 S			
33 880 341.90	36 618 000	Ertrag	40 277 402.98	3 659 403+
	4 087 800	Aufwandüberschuss		
14 786 605.15	16 346 000	310 Löhne	16 543 802.10	2 198–
	200 000 P			
806 604.45	731 000	311 Leistungszulagen und Auslagenersatz	897 784.50	16–
	166 800 P			
591 100.50	569 000	312 Sozialzulagen	520 268.50	48 732–
937 000.55	1 040 000	331 Sozialversicherungsbeiträge	1 046 446.35	17 554–
	24 000 S			
2 530 091.20	2 756 000	332 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	2 805 583.90	11 416–
	61 000 S			
219 172.95	216 000	333 Unfallversicherungsbeiträge	243 858.00	22 858+
	5 000 S			
118 642.25	61 000	361 Dienstkleider	115 537.45	1 463–
	56 000 S			
1 074 912.96	1 119 000	400 Entschädigungen und Provisionen	1 371 989.21	11–
	253 000 P			
562 897.80	481 000	401 Mitgliederbeiträge, Kostenanteile	461 226.66	19 773–
298 978.15	231 000	402 Steuern und Gebühren	1 629 475.65	1 524–
	1 400 000 P			
41 707.90	53 000	403 Sachausgaben für das Personal	48 680.55	4 319–
6 158.70	10 000	404 Büromaterial	8 293.60	1 706–
108 673.00	197 000	405 Drucksachen und Vervielfältigungen	214 018.69	17 019+
1 504.85	4 000	406 Inserate	14 661.60	338–
	11 000 S			
71 670.04	49 000	407 Post, Telekommunikation, Fracht	82 202.49	202+
	33 000 S			
331 354.25	331 000	408 Honorare	372 983.69	16–
	42 000 S			
262 802.00	231 000	421 Versicherungen, Schadenersatz	438 062.95	63+
	207 000 P			
386 743.40	385 000	431 Dienstleistungen durch Dritte	451 769.20	231–
	67 000 S			
305 063.15	198 000	441 Mieten und Pachten	246 240.25	240+
	48 000 S			
602 778.60	662 000	451 Elektrische Energie	684 594.10	22 594+
1 534 336.10	1 352 000	452 Treib- und Brennstoffe	1 492 077.40	77+
	140 000 S			
109 869.25	100 000	453 Wärme- und Wasserbezug	103 058.95	3 059+
432 951.29	760 000	461 Material für Neubau, Unterhalt, Reparatur	763 490.69	3 491+
		462 Betriebsmaterial, Werkzeuge, Geräte	382 271.05	271+
244 571.30	295 000			
	87 000 S			
530 419.26	983 000	471 Fremdleistungen für Neubau, Unterhalt, Reparatur	557 342.21	425 658–
		472 Übrige Fremdleistungen	17 142.30	142+
5 468.85	11 000			
	6 000 S			
		480 Nicht aktivierbare Bau- und Erneuerungskosten für Anlagen	51 592.20	408–
	52 000 S			
5 988 264.00	6 560 000	501 Ordentliche Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	6 505 575.00	54 425–
		511 Zinsen auf dem Schuldkapital an die Finanzverwaltung	665 000.00	75 000–
290 000.00	740 000			
	47 000	521 Zuweisung des Unternehmungserfolges zu Reserven	213 501.74	166 502+
		522 Einlagen in übrige Reserven und Rückstellungen	1 328 872.00	128–
700 000.00	100 000			
	1 229 000 P			

Laufende Rechnung

Verkehrsbetriebe

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
19 969 919.83	20 195 000	800 Personenverkehr	10 919 890.69	9 275 109–
324 966.56	800 000	803 Abgeltung der Ausfälle aus dem Tarifverbund	478 744.80	321 255–
		804 Anteile aus Tarifverbund	9 415 636.18	9 415 636+
1 019 665.10	143 000	813 Betriebsbesorgungen für Dritte	139 735.20	3 265–
835 594.35	687 000	814 Pacht und Miete	915 451.85	228 452+
28 030.35	63 000	815 Leistungen für Dritte	1 537 162.25	1 474 162+
680 076.80	1 026 000	819 Übrige Nebenerträge	1 153 949.55	127 950+
155 042.20	80 000	821 Beteiligung Dritter an den Personalkosten	73 117.50	6 883–
3 299 233.00	4 130 000	831 Abgeltung der Stadt für den Ortsverkehr	4 130 012.00	12+
6 723 767.00	8 424 000	832 Abgeltung von Bund und Kanton	9 095 153.00	671 153+
766 077.45		841 Ausserordentlicher Ertrag	629 631.45	629 631+
77 969.26	1 070 000	842 Entnahme aus Reserven	1 788 918.51	718 919+

31. Dezember 2008
CHF31. Dezember 2009
CHF**63'628'475.93****Aktiven****74'545'769.56**

53'470'256.50

Anlagevermögen

59'601'845.30

75'955'237.10
 48'149'242.40
 124'104'479.50
 -70'634'223.00
 53'470'256.50

Anlagen
 Unvollendete Bauten
 Kumulierte Anschaffungswerte
 Kumulierte Abschreibungen
 Restbuchwert der Anlagen

89'828'897.10
 38'174'106.20
 128'003'003.30
 -68'401'158.00
 59'601'845.30

10'158'219.43

Umlaufvermögen

14'943'924.26

21'010.00
 55'485.99
 7'202'254.57
 1'485'332.95
 652'991.47
 741'144.45

Kassa
 Postcheck
 Kontokorrent der Direktion Inneres und Finanzen
 Debitoren
 Materialvorräte
 Transitorische Aktiven

36'430.00
 33'348.81
 10'052'074.67
 3'401'779.91
 817'031.32
 603'259.55

63'628'475.93**Passiven****74'545'769.56**

38'469'281.81

Eigenkapital

37'225'165.04

1'060'211.94
 37'409'069.87

Gesetzliche Reserve gem. Art. 64 EBC
 Übrige Reserven

758'259.79
 36'466'905.25

25'159'194.12

Fremdkapital

37'320'604.52

10'000'000.00
 9'757'646.62
 5'102'303.60
 299'243.90

Darlehen der Direktion Inneres und Finanzer
 Kreditoren
 Rückstellungen
 Transitorische Passiver

25'000'000.00
 6'015'827.42
 6'178'539.90
 126'237.20

Beschluss vom	Verpflichtungs-kredit		Rechnung 2009 Bauausgaber CHF	Zu Lasten Anlagen-Rechnung CHF	Stand Ende 2009 Bauausgaber CHF	Zu Lasten Anlagen-Rechnung CHF	
	CHF						
Baurechnung							
I. Vollendete Bauten							
15.03.05	S	117'000	Sanierung Rathaus, Fahrleitungen	51'595.20	0.00	103'153.85	0.00
25.09.05	P	18'500'000	Ersatz Autobusse	917'043.55	917'043.55	18'685'661.70	18'685'000.00
25.04.06	S	20'000	Fahrdraht Brühltor-Platztor (TK 3)	9'563.85	9'000.00	15'712.00	15'000.00
03.07.07	S	50'000	IT-Infrastruktur für Fahrgastzählung	0.00	0.00	27'125.55	27'000.00
03.07.07	S	207'000	Ersatz Siganlsteuerungssender	38'149.65	38'149.65	187'430.75	187'000.00
21.08.07	S	200'000	Neubeschilderung Haltestellen	0.00	0.00	234'034.00	234'000.00
11.12.07	S	20'000	Fahrdraht Brühltor-Platztor (TK 8)	9'853.65	10'000.00	31'100.25	31'000.00
08.04.08	P	2'160'000	4 Niederflur-Midibusse Seebus	6'415.60	6'415.60	2'045'864.75	2'045'000.00
Diverse	P	1'000'000	2 Niederflur-Midibusse Linie 10	872'334.00	872'334.00	980'587.90	980'000.00
26.08.08	S	40'000	Kommunikation Lightram 155	35'955.35	36'000.00	36'905.35	36'000.00
02.09.08	S	23'500	Ersatz Telefonanlage	0.00	0.00	19'804.80	18'000.00
18.11.08	S	32'020	Servicefahrzeug	30'983.10	30'000.00	30'983.10	30'000.00
20.01.09	S	21'000	Gleichrichter-Netzstudie	20'150.05	20'000.00	20'150.05	20'000.00
		22'390'520		1'992'044.00	1'938'942.80	22'418'514.05	22'308'000.00
II. Unvollendete Bauten							
27.04.04	P	6'550'000	Fahrleitungserneuerungen	483'946.55	484'510.40	747'120.80	747'120.80
02.11.05	P	4'880'000	Ersatz Billettautomaten/Bordrechner	-131'963.20	-131'963.20	2'867'397.80	2'867'397.80
01.05.07	P	35'400'000	Ersatz Trolleybusse	9'028'840.45	9'028'840.45	33'768'852.00	33'768'852.00
09.09.08	S	290'000	Ausrüstung Leitstelle Schritt 1	65'411.75	65'411.75	68'187.25	68'187.25
16.09.08	S	200'000	Erweiterung Microbus	42'500.00	42'500.00	42'500.00	42'500.00
23.09.08	P	1'818'000	Betriebseinrichtungen Depot	352'450.05	352'450.05	352'450.05	352'450.05
25.09.08	S	282'000	Funkerneuerung	175'871.75	175'871.75	175'871.75	175'871.75
19.05.09	S	97'000	Verkehrsüberwachung	67'901.25	67'901.25	67'901.25	67'901.25
09.06.09	P	3'223'000	Ausrüstung Leitstelle Schritt 2-4	73'715.15	73'715.15	73'715.15	73'715.15
08.12.09	S	83'000	Projektierung Depoterweiterung	10'110.15	10'110.15	10'110.15	10'110.15
		52'823'000		10'168'783.90	10'169'347.75	38'174'106.20	38'174'106.20

Kehrichtheizkraftwerk

Laufende Rechnung
Bestandesrechnung

Laufende Rechnung

Kehrichtheizkraftwerk

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		57 Kehrichtheizkraftwerk		
15 695 222.75	15 436 300	Aufwand	15 219 156.85	1 801 143–
	1 403 500 P			
	180 500 S			
15 695 222.75	15 436 300	Ertrag	15 219 156.85	217 143–
	1 584 000	Aufwandüberschuss		
3 029 587.70	3 174 500	3010 Löhne	3 202 499.75	28 000+
179 242.50	190 300	3030 Sozialversicherungsbeiträge	178 795.95	11 504–
345 938.95	316 600	3040 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	281 889.55	34 710–
69 067.30	72 800	3050 Unfallversicherungsbeiträge	70 410.45	2 390–
19 091.75	12 000	3060 Dienst- und Schutzkleider	20 687.45	587+
	8 100 S			
21 094.00	23 000	3061 Verpflegungszulagen	21 951.00	1 049–
53 584.20	59 300	3070 Teuerungszulage an die Rentner/ Rentnerinnen	59 653.20	353+
36 615.20	52 200	3071 Verzinsung der Deckungslücke	103 943.00	57–
	51 800 S			
34 415.90	22 000	3090 Kurskosten	44 085.70	86+
	22 000 S			
5 052.75	25 000	3099 Übriger Personalaufwand	24 209.10	791–
11 179.05	12 000	3100 Büromaterial und Drucksachen	10 054.90	1 945–
324.35	1 000	3110 Büromobiliar	135.65	864–
75 178.40	120 000	3111 Betriebsmobiliar, Werkzeuge und Geräte	109 017.40	10 983–
93 047.50	68 000	3120 Wasser	63 728.80	4 271–
31 149.75	50 000	3121 Strom	74 441.95	24 442+
50 591.20	40 000	3122 Heizkosten	46 342.60	6 343+
8 151.10	7 000	3130 Reinigungsmaterial	8 117.30	1 117+
570 179.00	550 000	3131 Verbrauchsmaterial	502 213.60	47 786–
2 443.15	3 000	3132 Treibstoffe für Dienstfahrzeuge	6 033.40	67–
	3 100 S			
683 308.95	600 000	3133 Material für den Unterhalt der maschinellen Einrichtungen	622 119.25	17 881–
	40 000 S			
70 643.00	100 000	3140 Baulicher Unterhalt	90 940.75	9 059–
660 901.65	550 000	3150 Unterhalt der Betriebseinrichtungen	754 461.35	39–
	204 500 P			
16 753.80	15 000	3152 Unterhalt der Dienstfahrzeuge	23 573.85	26–
	8 600 S			
5 089.35	6 000	3156 Wäschebesorgung	5 240.25	760–
9 027.40	5 000	3160 Mieten für Betriebsgeräte	41 643.00	2 557–
	39 200 S			
14 611.55	6 500	3170 Reise- und Verpflegungsspesen	14 188.15	12–
	7 700 S			
4 188.90	3 000	3171 Autospesenentschädigungen	4 016.45	1 016+
13 350.80	16 000	3180 Frankaturen und Gebühren	10 658.10	5 342–
8 214.75	10 000	3181 Telefongebühren	7 101.60	2 898–
1 394 002.55	1 520 000	3182 Entschädigung an die Deponie Tüfentobel	1 355 956.20	164 044–
558 931.80	720 000	3183 Entsorgung von Sonderabfällen	682 832.90	37 167–
510 933.85	370 000	3184 Fuhr- und Dienstleistungen Dritter	602 815.10	815+
	232 000 P			
92 730.35	145 000	3185 IT-Kosten	120 946.93	24 053–
103 900.00	109 600	3186 Entschädigung an die Finanzverwaltung für den allgemeinen Verwaltungsaufwand	109 600.00	
300 908.25	285 500	3187 Entschädigung an die Verwaltung der Entsorgung St.Gallen	275 980.75	9 519–
226 209.15	230 000	3188 Versicherungen/Motorfahrzeugsteuern	236 496.50	6 497+
30 222.50	300 000	3189 Projektierungen durch Dritte	148 871.70	151 128–
20 796.00	22 700	3191 Von der Sonderabfallsammelstelle verrechneter Aufwand	21 452.00	1 248–
10 649.97	13 000	3199 Übriger Sachaufwand	7 554.30	5 446–

Laufende Rechnung
Kehrichtheizkraftwerk

Rechnung 2008	Voranschlag 2009	Konto	Rechnung 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
1 181 166.55	735 000	3210 Zinsen an die Finanzverwaltung	758 651.80		23 652+
1 429.15	5 000	3300 Debitorenverluste	5 669.35		669+
1 598 000.00	1 500 000	3313 Abschreibungen auf den übrigen Investitionen	1 572 000.00		72 000+
1 427 212.65	455 000	3520 Entschädigungen an auswärtige Kehrichtverbrennungsanlagen	1 421 966.45		34–
7 120.90	967 000 P	3620 Beitrag an die regionale Abfallplanung			
2 108 985.18	2 915 300	3801 Einlage in die Baureserve	1 496 209.37		1 419 091–
1 561 780.90	1 556 300	4210 Zinsen der Finanzverwaltung		1 070 492.00	485 808–
1 524.10		4211 Verzugszinsen		3 065.05	3 065+
	25 000	4270 Mieten		30 000.00	5 000+
5 283 174.50	5 000 000	4340 Gebühren Dritter für die Kehrichtverbrennung		5 110 711.75	110 712+
46 618.80	25 000	4341 Dienstleistungen für Dritte und verschiedene Erträge		31 092.20	6 092+
		4360 Lohnrückerstattungen		53 099.40	53 099+
		4366 Rückerstattungen aus Sachversicherungen		300.00	300+
2 591 217.20	2 500 000	4520 Gebühren von der Stadt St. Gallen für die Kehrichtverbrennung		2 493 749.15	6 251–
260 885.95	220 000	4521 Diverse Gebühren von der Stadt St. Gallen		248 026.90	28 027+
3 883 488.10	3 750 000	4522 Gebühren von den Regionsgemeinden für die Kehrichtverbrennung		3 809 533.60	59 534+
493 448.75	350 000	4523 Energieabgabe an die Fernwärmeversorgung		408 221.10	58 221+
60 244.50	60 000	4524 Übrige Dienstleistungen für die Fernwärmeversorgung		42 392.55	17 607–
561 768.10	600 000	4525 Gebühren von der Stadt St. Gallen für die Klärschlammverbrennung		549 490.05	50 510–
951 071.85	1 350 000	4527 Energieabgabe an das Elektrizitätswerk		1 368 983.10	18 983+

31. Dezember 2008
CHF31. Dezember 2009
CHF**36'785'853.78 Aktiven****38'146'052.85**20'715'299.77 Kontokorrent Direktion Inneres und Finanzen
1'692'166.65 Debitoren21'981'734.14
2'020'609.80**Anlagevermögen**1.00
0.00 1.00Erneuerung und Erweiterung des KHK
Abschreibungen1.00
0.00 1.002'559'884.20 Übrige Investitionen (abgerechnet
36'606'302.16 Übrige Investitionen (Baukonten)
39'166'186.36
-24'787'800.00 14'378'386.36 Abschreibungen18'103'285.10
22'400'222.81
40'503'507.91
-26'359'800.00 14'143'707.91**36'785'853.78 Passiven****38'146'052.85**427'560.25 Kreditoren
4'000'000.00 Ausgleichskonto
32'358'293.53 Baureserve291'549.95
4'000'000.00
33'854'502.90

Versicherungskassen

**Versicherungskasse
Sparkasse für das Gemeindepersonal**

Rechnung 2008

*Aufwand/Ertrag
CHF*

Erfolgsrechnung 2009

*Aufwand Ertrag
CHF CHF*

29'433'452.80	Beiträge Stadt:		27'035'486.15
9'137'122.30	Beiträge Arbeitnehmer	9'508'285.45	
11'536'008.75	Beiträge Arbeitgeber	12'015'351.65	
2'313'117.90	Nachzahlungen Arbeitnehmer	1'272'860.00	
4'624'912.50	Nachzahlungen Arbeitgeber	2'545'694.70	
1'822'291.35	Einmaleinlagen und Einkaufssummen	1'693'294.35	
14'195'031.95	Beiträge angeschlossene Institutionen:		14'569'620.50
5'184'643.15	Beiträge Arbeitnehmer	5'393'066.00	
6'368'896.25	Beiträge Arbeitgeber	6'684'659.35	
812'080.20	Nachzahlung Arbeitnehmer	749'332.90	
1'622'653.35	Nachzahlung Arbeitgeber	1'498'657.60	
206'759.00	Einmaleinlagen und Einkaufssummen	243'904.65	
16'343'370.97	Eintrittsleistungen:		13'800'458.01
8'075'568.97	Freizügigkeitsleistungen bei Eintritt Stadt	8'041'871.53	
7'692'557.20	Freizügigkeitsleistungen bei Eintritt angeschlossene Institutionen	5'151'126.23	
575'244.80	Einzahlung WEF-Vorbezüge/Scheidung	607'460.25	
59'971'855.72	Zufluss aus Beiträgen und Eintrittsleistungen		55'405'564.66
-39'048'716.00	Reglementarische Leistungen:	39'473'809.60	
-29'948'360.00	Altersrenten inkl. vorzeitige Altersrenten	30'648'942.25	
-6'668'064.70	Hinterlassenenrenten	6'626'687.25	
-2'326'085.85	Invalidenrenten	2'255'251.40	
5'150.30	Übrige regl. Leistungen	-237'654.30	
-111'355.75	Kapitalleistungen bei Pensionierung	180'583.00	
-20'769'248.45	Austrittsleistungen:	17'487'252.90	
-18'112'148.25	Freizügigkeitsleistungen an andere Vorsorgeeinrichtungen	13'731'088.70	
-284'012.85	Kapitalleistungen an ausgetretene Mitglieder (Barauszahlung)	307'766.95	
-2'373'087.35	Vorbezüge WEF/Scheidung	3'448'397.25	
-59'817'964.45	Abfluss für Leistungen und Vorbezüge	56'961'062.50	
-38'108'097.00	Auflösung/Bildung Vorsorgekapital und technische Rückstellungen	28'335'071.00	
-242'572.55	Versicherungsaufwand	234'369.30	
-38'196'778.28	Nettoergebnis aus dem Versicherungsteil	30'124'938.14	

Versicherungskasse der Stadt St.Gallen

Rechnung 2008
Aufwand/Ertrag
CHF

Erfolgsrechnung 2009
Aufwand Ertrag
CHF CHF

-117'810'145.41	Vermögensanlage:		64'582'169.10
-29'201.76	Ertrag aus Bankguthaben und Geldmarktanlagen	3'022'385.34	
4'860'209.72	Ertrag aus Obligationen	9'248'968.99	
-109'111'271.51	Ertrag aus Aktien	50'363'669.54	
-7'748'804.98	Ertrag aus Alternativen Anlagen	-470'067.43	
732'575.30	Ertrag aus indirekten Hypothekaranlagen	113'737.30	
-5'540'148.98	Ertrag aus indirekten Immobilienanlagen	3'634'693.02	
-973'503.20	Vermögensverwaltungsaufwand/Bankspesen	-1'331'217.66	
25'873'231.26	Liegenschaften:		4'639'692.36
8'318'368.45	Liegenschaftsertrag	8'442'437.78	
-1'345'137.19	Liegenschaftsaufwand (exkl. Verwaltungskosten)	-1'012'639.52	
18'900'000.00	Wertberichtigung Liegenschaften	-2'790'105.90	
9'632'016.45	Zinsen aus Darlehen und übrigen Forderungen:		14'267'847.23
1'938'329.65	Zinsertrag aus Hypothekendarlehen	2'073'655.50	
2'186'547.60	Zinsertrag aus Kontokorrent Stadt St. Gallen	1'751'441.55	
2'912'791.65	Zinsertrag aus Schuldscheindarlehen	2'828'500.00	
-110'452.20	Zinsen aus Einkaufsüberschüssen	-120'672.90	
-17'565.90	Zinsen auf KK Fonds für Härtefälle	-18'657.95	
2'589'697.50	Verzinsung Deckungslücke	7'431'670.00	
132'668.15	Übrige Zinsen/Sonstige Erträge	321'911.03	
-82'304'897.70	Nettoergebnis aus Vermögensanlage		83'489'708.69
-547'252.12	Verwaltungsaufwand und übriger Aufwand	921'686.55	
		86'452'189.35	138'895'273.35
-121'048'928.10	Jahresverlust / Jahresgewinn	52'443'084.00	
		138'895'273.35	138'895'273.35

Rechnung 2008		Erfolgsrechnung 2009		Vermögens-
Aufwand/Ertrag		Aufwand	Ertrag	veränderung
CHF		CHF	CHF	CHF
Jahresrechnung des Fonds für Härtefälle				
435'113.70	Bestand des Fonds per 1.1.			459'169.55
-850.00	Diverse Ausgaben	150.00		
7'339.95	Nicht abgeholte Fundgelder und Erlöse aus nicht		10'458.70	
17'565.90	abgeholten Fundgegenständen		18'657.95	
	Zinsertrag			
		150.00	29'116.65	
24'055.85	Ertragsüberschuss	28'966.65		28'966.65
		29'116.65	29'116.65	
459'169.55	Bestand des Fonds per 31.12.			488'136.20

31. Dezember 2008 CHF		31. Dezember 2009 CHF	
759'587'578.68		Total Aktiven	840'730'734.42
1'497'016.51	1'497'016.51	Flüssige Mittel	9'865'822.97
		Post und Bank	
	6'297'286.13	Forderungen	4'388'239.32
1'040'586.80		Guthaben aus Einkaufssummen für Mitglieder	772'485.80
2'189'663.39		Guthaben Verrechnungs-/Quellensteuer	781'449.54
1'087'809.10		Laufende Heiz- und Nebenkostenabrechnung	953'722.25
1'979'226.84		Übrige Forderungen	1'880'581.73
	151'312'453.02	Guthaben gegenüber der Stadt St. Gallen	125'242'120.14
62'631'411.37		Kontokorrentguthaben	36'561'078.49
87'000'000.00		Schuldscheindarlehen	87'000'000.00
1'681'041.65		Marchzinsen Schuldscheindarlehen	1'681'041.65
	96'500'010.12	Obligationen	109'700'448.74
84'566'492.81		Obligationen Schweiz (CHF)	80'817'760.90
11'933'517.31		Wandelanleihen Ausland (CHF)	28'882'687.84
	166'076'664.62	Aktien	277'999'928.36
88'897'311.23		Aktien Schweiz	127'475'566.20
77'179'353.39		Aktien Ausland	150'524'362.16
	22'783'004.13	Alternative Anlagen	46'560'371.44
	90'092'435.60	Grundpfandguthaben	70'242'950.00
63'464'750.00		Hypothekendarlehen	70'242'950.00
26'627'685.60		Stiftungsanteile und Pfandbriefe	0.00
	224'007'269.71	Immobilienanlagen	196'713'006.60
166'633'127.25		Immobilien (Direktanlagen)	160'197'815.50
37'964'984.70		Immobilienfonds und Stiftungsanteile CH	23'755'741.10
19'409'157.76		Immobilienfonds Ausland	12'759'450.00
	1'021'438.84	Transitorische Aktiven	17'846.85
759'587'578.68		Total der Passiven	840'730'734.42
1'486'005.90		Kreditoren	1'448'634.15
6'770'465.84		Sperrkonten Einkaufsüberschüsse	7'762'856.88
3'222'229.10		Transitorische Passiven	2'599'708.90
25'906.95		Nicht technische Rückstellungen	29'441.95
39'265'967.00		Technische Rückstellungen	44'839'005.00
459'169.55		Fonds für Härtefälle	488'136.20
894'149'188.00		Deckungskapital	916'911'221.00
-185'791'353.66		Unterdeckung	-133'348'269.66

Sparkasse für das Gemeindepersonal

Rechnung 2008		Erfolgsrechnung 2009		Vermögens-
Aufwand/Ertrag		Aufwand	Ertrag	veränderung
CHF		CHF	CHF	CHF
Jahresrechnung der Sparkasse				
3'145'991.30	Vermögensbestand per 1.1.			3'108'737.05
-103'384.00	Freizügigkeitsleistungen an ausgetretene Mitglieder, Altersleistung	1'845.60		
-128'502.50	Freizügigkeitsleistungen an ausgetretene Mitglieder, richtungen für ausgetretene Mitglieder, Austrittsleistung	212'108.20		
70'400.45	Beiträge der Mitglieder		74'792.35	
70'400.45	Beiträge der Stadt		74'792.35	
16'248.75	Zinsen auf den Beiträgen der Mitglieder		11'231.05	
9'024.80	Zinsen auf den Beiträgen der Stadt		6'601.80	
		213'953.80	167'417.55	
-65'812.05	Aufwandüberschuss		46'536.25	-46'536.25
		213'953.80	213'953.80	
Jahresrechnung der Spezialreserve				
-3'200.00	Verwaltungsaufwand intern	3'200.00		
-285.35	Verzugszinsen auf Austrittsleistungen	146.55		
32'043.15	Zinsen der Spezialreserve		24'332.90	
		3'346.55	24'332.90	
28'557.80	Vermögenszunahme	20'986.35		20'986.35
		24'332.90	24'332.90	
3'108'737.05	Vermögensbestand per 31.12.			3'083'187.15

Sparkasse für das Gemeindepersonal

Aktiven/Passiven CHF			Aktiven CHF	Passiven CHF
31. Dezember 2008		Bilanz	31. Dezember 2009	
3'107'606.25	Guthaben an der Politischen Gemeinde St.Gallen		3'081'853.45	
1'130.80	Debitoren		1'333.70	
	Vermögensbestand:			
-608'906.75	Beiträge der Mitglieder samt Zinsen	536'306.60		
-334'921.30	Beiträge der Gemeinde samt Zinsen	360'985.20		
-2'164'909.00	Spezialreserve	2'185'895.35		3'083'187.15
0.00			3'083'187.15	3'083'187.15

Familienausgleichskasse für das Gemeindepersonal

Familienausgleichskasse für das Gemeindepersonal

Rechnung 2008

Aufwand/Ertrag
CHF

Erfolgsrechnung 2009

Aufwand Ertrag
CHF CHF

Ausbezahlte Kinder- und Ausbildungszulagen

-3'183'888.15	an Beamte und Angestellte	2'879'735.50		
-997'250.95	an Lehrpersonen	1'078'929.15	3'958'664.65	
-10'728.30	Beiträge an die Familienausgleichskasse für Selbständigerwerbende		11'234.70	
-10'834.45	Beiträge an die Familienausgleichskasse für für Landwirte und landwirtschaftliche Arbeitnehmer		1'696.30	
126'068.70	Lastenausgleichsbeitrag an/von der Sozial- versicherungsanstalt des Kantons St.Gallen			372'891.25
4'076'633.15	Beitrag der Politischen Gemeinde St.Gallen			3'598'704.40
0.00			3'971'595.65	3'971'595.65

Die vorliegende Verwaltungsrechnung und die Bilanz für das Jahr 2009 wurden vom Stadtrat in der Sitzung vom 22. April 2010 gutgeheissen.

St.Gallen, 22. April 2010

Der Stadtpräsident:

Im Namen des Stadtrates

Scheitlin

Linke

Die vorliegende Verwaltungsrechnung und die Bilanz für das Jahr 2009 wurden vom Stadtparlament in der Sitzung vom 29. Juni 2010 genehmigt.

St.Gallen, 29. Juni 2010

Im Namen des Stadtparlamentes
Der Präsident:

Der Stadtschreiber:

Fässler

Linke

